Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

Πρόσθετες πληροφορίες και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις που αφορούν το προϊόν αυτό μπορείτε να βρείτε στο τμήμα υποστήριξης πελατών στην ιστοσελίδα μας.

http://www.sony.net/

Stampato su carta 70% o più riciclata.
Εκτυπωμένο σε 70% ή περισσότερο ανακυκλωμένο χαρτί.

Printed in China

2319497610

SONY

HANDYCAM

IT/GR

SONY

2-319-497-**61**(1)

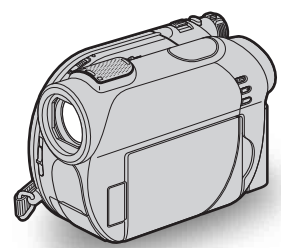
Digital Video Camera Recorder

HANDYCAM

Manuale delle istruzioni — IT

Οδηγός Χρήσης — GR

DCR-DVD106E/DVD108E/ DVD109E/DVD306E/DVD308E/ DVD608E/DVD708E



DVD R/RW · RW DVD+ReWritable · RW DVD+R DL · Memory Stick · InfoLITHIUM H SERIES

© 2007 Sony Corporation

Prima di utilizzare la videocamera, leggere quanto riportato di seguito

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

AVVERTENZA

Sostituire la batteria esclusivamente con una del tipo specificato. Diversamente, si potrebbero causare incendi o incidenti.

PER I CLIENTI IN EUROPA

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

ATTENZIONE

I campi elettromagnetici a determinate frequenze potrebbero influenzare l'immagine e l'audio di questa videocamera digitale.

Questo prodotto è stato collaudato e trovato in conformità ai limiti indicati nella EMC direttiva per l'uso de caví di collegamento di lunghezza inferiore a 3 m.

Nota

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. Accessori compatibili: telecomando (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Note sull'uso

La videocamera viene fornita con due manuali delle istruzioni:

– "Manuale delle istruzioni" (il presente manuale)
– "Guida introduttiva", contenente le istruzioni per l'uso della videocamera con il computer collegato (inclusa nel CD-ROM in dotazione)

Tipi di disco utilizzabili con la videocamera

È possibile utilizzare solo i dischi riportati di seguito.

– DVD-RW da 8 cm
– DVD+RW da 8 cm
– DVD-R da 8 cm
– DVD+R DL da 8 cm

Utilizzare i dischi che presentano i simboli riportati di seguito. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 11.

Per garantire registrazioni/riproduzioni affidabili e durature, si consiglia di utilizzare dischi Sony o dischi che presentano il simbolo for VIDEO CAMERA *(for VIDEO CAMERA) per la videocamera.

Nota

- L'uso di un disco diverso da quelli elencati sopra potrebbe causare registrazioni/riproduzioni di scarsa qualità. Inoltre, potrebbe non essere possibile rimuovere tale disco dalla videocamera.

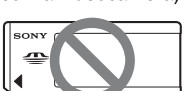
* A seconda del luogo in cui viene acquistato, il disco presenta il simbolo for VIDEO CAMERA pour CAMESCOPE.

Tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera

È possibile utilizzare "Memory Stick Duo" contrassegnate dai simboli MEMORY STICK DUO o MEMORY STICK PRO DUO (p. 107).

"Memory Stick Duo"
(questo formato può essere utilizzato con la videocamera)

"Memory Stick"
(questo formato non può essere utilizzato con la videocamera)

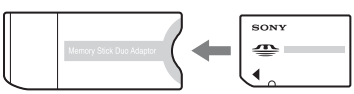


- Non è possibile utilizzare schede di memoria differenti da "Memory Stick Duo".
- Le "Memory Stick PRO" e le "Memory Stick PRO Duo" possono essere utilizzate solo con apparecchi compatibili con "Memory Stick PRO".
- Non applicare etichette o simili sulle "Memory Stick Duo" o sugli adattatori per Memory Stick Duo.

Uso di una "Memory Stick Duo" con apparecchi compatibili con "Memory Stick"

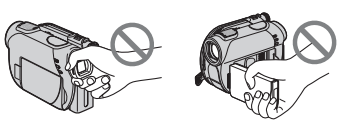
Accertarsi di inserire la "Memory Stick Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo.

Adattatore per Memory Stick Duo



Uso della videocamera

- Non tenere la videocamera afferrandola per le parti riportate di seguito.



Mirino Schermo LCD

Batteria

- La videocamera non è a prova di polvere o gocce e non è impermeabile. Vedere "Informazioni sulla gestione della videocamera" (p. 110).
- Per evitare la rottura del disco o la perdita delle immagini registrate, accertarsi di non effettuare le operazioni riportate di seguito quando le spie corrispondenti dell'interruttore POWER (p. 23) o le spie di accesso (p. 26, 28) sono attivate:
  – non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera.

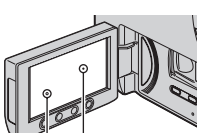
IT

– non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche.

- Durante il collegamento della videocamera ad un altro dispositivo tramite un cavo USB, accertarsi di inserire correttamente la spina del connettore. Se la spina viene inserita in modo forzato nel terminale, quest'ultimo può subire danni e causare problemi di funzionamento della videocamera.

Informazioni relative a voci di menu, pannello LCD, mirino e obiettivo

- Le voci di menu che non risultano disponibili non possono essere utilizzate nelle condizioni di registrazione o riproduzione correnti.
- Lo schermo LCD e il mirino sono stati prodotti utilizzando una tecnologia ad altissima precisione che consente ad oltre il 99,99% dei pixel di essere operativo. Tuttavia, è possibile che sullo schermo LCD e sul mirino appaiano costantemente piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi). Tali punti sono il risultato del normale processo di fabbricazione e non influenzano in alcun modo le registrazioni.



- L'esposizione prolungata dello schermo LCD, del mirino o dell'obiettivo alla luce solare diretta potrebbe comportare problemi di funzionamento.
- Non riprendere direttamente il sole. Diversamente, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. Effettuare le riprese del sole in condizioni di luce scarsa, ad esempio al crepuscolo.

Note sulla registrazione

- Prima di procedere alla registrazione vera e propria, effettuare una registrazione di prova per verificare che le immagini e l'audio vengano registrati correttamente. Non è possibile eliminare le immagini dopo che queste sono state registrate su un DVD-R/DVD+R DL. Utilizzare un DVD-RW/DVD+RW per effettuare una registrazione di prova (p. 11).
- Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni, anche nel caso in cui non sia possibile effettuare la registrazione o la riproduzione a causa di problemi della videocamera, dei supporti di memorizzazione e così via.
- I sistemi di colore TV variano a seconda dei paesi/delle regioni. Per vedere le registrazioni su un televisore, è necessario disporre di un televisore basato sul sistema di colore PAL.
- È possibile che programmi televisivi, film, videocassette e altro materiale siano protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tale materiale potrebbe contravvenire alle leggi sul copyright.

Informazioni sull'impostazione della lingua

Per illustrare le procedure, vengono utilizzate le istruzioni a schermo in ogni lingua. Se necessario, prima di utilizzare la videocamera modificare la lingua delle istruzioni a schermo (p. 24).

Informazioni sul presente manuale

- Le schermate del pannello LCD e le immagini e gli indicatori del mirino riportate nel presente manuale sono state catturate tramite una fotocamera digitale e potrebbero essere diverse da quelle reali.
- Il design e le caratteristiche tecniche dei supporti di registrazione e degli altri accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- Le illustrazioni utilizzate nel presente manuale si riferiscono al modello DCR-DVD308E.
- I dischi citati nel presente Manuale delle istruzioni si riferiscono a dischi DVD da 8 cm.

Informazioni sull'obiettivo Carl Zeiss

La presente videocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss, sviluppato da Carl Zeiss (Germania) e Sony Corporation, in grado di produrre immagini di qualità superiore. Per esso, viene adottato il sistema di misurazione MTF per le videocamere, offrendo la qualità elevata tipica degli obiettivi Carl Zeiss.
MTF= Modulation Transfer Function. Il valore numerico indica la quantità di luce proveniente dal soggetto ripreso dall'obiettivo.

Informazioni sui simboli utilizzati nel presente manuale

- Le operazioni disponibili dipendono dal disco utilizzato. I simboli riportati di seguito indicano il tipo di disco che è possibile utilizzare per un'operazione specifica.

Indice

Prima di utilizzare la videocamera, leggere quanto riportato di seguito 2

Esempi di soggetto e soluzioni 8

Uso della videocamera

Operazioni possibili con la videocamera 9

Selezione dei dischi 11

Uso della videocamera 13

"HOME" e "OPTION" - Uso di due tipi di menu 15

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione 18

Punto 2: Carica del blocco batteria 19

Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione di data e ora 23

Modifica dell'impostazione della lingua 24

Punto 4: Preparazione della registrazione 25

Punto 5: Inserimento di un disco o di una "Memory Stick Duo" 26

Registrazione/riproduzione

Registrazione e riproduzione in modo semplice (Easy Handycam) 30

Registrazione 34

Zoom 36

Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround a 5.1 canali) (DCR-DVD109E/DVD306E/DVD308E/DVD708E) 36

Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot plus) 37

Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce 37

Registrazione nel modo a specchio 37

Selezione del rapporto di formato (16:9 o 4:3) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E) 38

Riproduzione 39

Uso dello zoom di riproduzione 40

Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie) 41

Riproduzione delle immagini su un televisore 42

Compatibilità dei dischi per la riproduzione con altri dispositivi o unità DVD (Finalizzazione) 44

Montaggio

Categoria (ALTRO) 48

Eliminazione di immagini 48

Divisione dell'immagine 50

Creazione della playlist 51

Duplicazione su videoregistratori o su registratori VCR o DVD/HDD 54

Stampa delle immagini registrate (stampante compatibile con PictBridge) 56

Uso dei supporti di registrazione

Categoria (GEST.DISCO/MEM.) 58

Riproduzione dei dischi mediante altri dispositivi 58

Selezione del disco corretto (GUIDA SEL.DISCO) 59

Eliminazione di tutte le scene contenute in un disco (Formattazione) 60

Registrazione di scene aggiuntive dopo la finalizzazione 62

Personalizzazione della videocamera

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU 64
Uso di HOME MENU 64
Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI) 65
IMP.FILM.VCAM. 66
(Voci per la registrazione di filmati)
IMP.FOTO VCAM. 68
(Voci per la registrazione di fermi immagine)
IMP.VISUAL.IMM. 70
(Voci per la personalizzazione del display)
IMP.AUDIO/DISPL. 71
(Voci per la regolazione del segnale acustico e dello schermo)
IMPOST.USCITA 73
(Voci disponibili durante il collegamento di altri dispositivi)
IMP.OR./LING. 74
(Voci per l'impostazione di orologio e lingua)
IMPOST.GENERALI 75
(Altre voci di impostazione)
Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU 76
Uso di OPTION MENU 76
Voci di registrazione in OPTION MENU 77
Visualizzazione delle voci in OPTION MENU 77
Funzioni impostabili in OPTION MENU 78

Uso di un computer

Operazioni possibili con un computer Windows 84
Installazione della "Guida introduttiva" e del software 86
Visualizzazione della "Guida introduttiva" 88
Uso di un computer Macintosh ...89

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi 90
Indicatori e messaggi di avviso 100

Informazioni aggiuntive

Uso della videocamera all'estero 104
Manutenzione e precauzioni 106
Caratteristiche tecniche 115

Guida di riferimento rapido

Identificazione delle parti e dei comandi 119
Indicatori visualizzati durante la registrazione/riproduzione 124
Glossario 127
Indice analitico 128

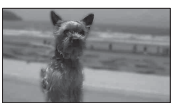
Esempi di soggetto e soluzioni

Ripresa

Fiori in primo piano

►RITRATTO 80
►FOCUS 78
►RIPR.RAVV 78

Messa a fuoco del cane sul lato sinistro dello schermo



►FOCUS 78
►FUOCO SPOT 78

Riprese ottimali di piste da sci o spiagge

►BACK LIGHT 37
►MARE 80
►NEVE 80

Controllo della battuta di golf

►SPORT 80

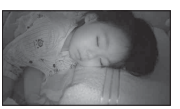
Bambino su un palco illuminato da riflettori

►PALCOSCENICO 80

Riprese realistiche di fuochi d'artificio

►FUOCHI ARTIF 80
►FOCUS 78

Bambino che dorme in penombra



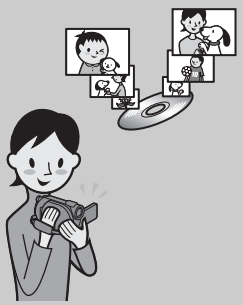
►NightShot plus 37
►COLOR SLOW SHTR 81

Operazioni possibili con la videocamera

Con la videocamera, è possibile registrare dati di immagine su un DVD* da 8 cm.
Questo tipo di supporto è più conveniente rispetto ai nastri video, oltre ad essere più versatile.

Riprese ottimali in modo semplice

Nessuna necessità di riavvolgimento per l'avvio della registrazione (p. 30, 34)



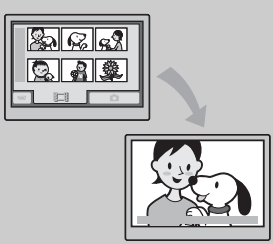
Le immagini registrate vengono memorizzate nelle aree vuote del disco, pertanto non sussiste il rischio di sovrascrittura accidentale delle registrazioni importanti.

Poiché non è necessario alcun riavvolgimento prima di procedere alla registrazione, è possibile avviare le riprese in qualsiasi momento.

Note

- I fermi immagine possono essere registrati soltanto sulle "Memory Stick Duo".

Individuazione rapida delle scene tramite la schermata VISUAL INDEX (p. 31, 39)



Mediante la schermata VISUAL INDEX, è possibile controllare istantaneamente i dati registrati. È sufficiente premere in corrispondenza della scena che si desidera visualizzare.

Il disco è un supporto non soggetto ad usura, indipendentemente da quante volte viene riprodotto. Le occasioni importanti catturate sul disco avranno dunque una lunga durata.

Registrazioni nel formato a schermo ampio e audio surround a 5.1 canali (p. 36, 38)

È possibile registrare immagini di qualità elevata nel formato a schermo ampio su uno schermo LCD ampio che supporta lo stesso rapporto di formato 16:9 di un televisore di questo tipo. Sul disco, è inoltre possibile registrare direttamente un audio estremamente realistico di tipo surround a 5.1 canali.

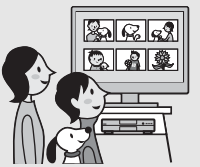
Note

- È possibile che alcuni modelli non supportino la registrazione di dati nel formato a schermo ampio con audio surround a 5.1 canali.

* DVD (Digital Versatile Disc) è un disco ottico ad elevata capacità.

Possibilità di riprodurre un disco registrato tramite svariati dispositivi

Riproduzione su un dispositivo DVD o un'unità DVD (p. 44)



È possibile riprodurre i dischi registrati e finalizzati** tramite un dispositivo DVD o un registratore DVD per uso domestico o l'unità DVD di un computer che supporta i dischi da 8 cm.

Durante la finalizzazione dei dischi, è possibile creare dei menu DVD che consentano di accedere rapidamente alle scene che si desidera visualizzare.

Riproduzione su televisori a schermo ampio e sistemi home theater (p. 42)

Le immagini registrate nel formato a schermo ampio possono essere riprodotte su un televisore con rapporto di formato ampio con effetto panoramico completo. Inoltre, i dischi vengono registrati con audio surround a 5.1 canali affinché possano essere riprodotti fedelmente su sistemi home theater.

Note

- È possibile che alcuni modelli non supportino la registrazione di dati nel formato a schermo ampio con audio surround a 5.1 canali.

Collegamento della videocamera a un computer

Trasferimento delle immagini ad alta velocità (p. 85)

Le immagini possono essere trasferite rapidamente su un computer senza che debbano essere riprodotte. Con i computer dotati di una periferica Hi-Speed USB (USB 2.0), il trasferimento delle immagini risulta ancora più veloce.

Uso del software in dotazione per le operazioni di modifica e copia (p. 84)

Picture Motion Browser, il software in dotazione con la videocamera, consente di modificare i filmati o i fermi immagine memorizzati nel computer per creare DVD personalizzati. La copia dei dischi è estremamente semplice, permette agli utenti di condividere i momenti preziosi con famigliari e amici.

** Finalizzazione: processo che rende possibile la riproduzione di DVD registrati su altri dispositivi DVD (p. 44).

Selezione dei dischi

La videocamera è compatibile con i dischi DVD-RW, DVD+RW, DVD-R e DVD+R DL da 8 cm. I dischi da 12 cm non sono supportati.

Tempo di registrazione

Tempo di registrazione previsto su un lato del disco.
Il tempo di registrazione varia in base al tipo di disco o al modo di registrazione.

	Tempo di registrazione approssimativo ( ): tempo di registrazione minimo	
Modo di registrazione	DVD -RW / DVD +RW / DVD -R	DVD +R DL
9M (HQ) (qualità elevata)	20 (18)	35 (32)
6M (SP) (qualità standard)	30 (18)	55 (32)
3M (LP) (riproduzione prolungata)	60 (44)	110 (80)

Suggerimenti

- I valori, quali ad esempio 9M e 6M, inclusi nella tabella indicano la velocità di trasmissione media. M indica Mbps.
- Se viene utilizzato un disco a lato doppio, è possibile effettuare registrazioni su entrambi i lati (p. 106).

La videocamera utilizza il formato VBR (Variable Bit Rate, velocità di trasmissione variabile) per regolare automaticamente la qualità delle immagini in base alla scena di registrazione. Questa tecnologia causa delle variazioni nel tempo di registrazione di un disco. I filmati che contengono immagini in rapido movimento e complesse vengono registrati ad una velocità di trasmissione superiore, con una conseguente riduzione del tempo di registrazione complessivo.

Formato di registrazione per i DVD-RW

Se viene utilizzato un DVD-RW, è possibile selezionare i formati di registrazione VIDEO o VR. Nel presente manuale, il modo VIDEO viene indicato da VIDEO e il modo VR da VR.

VIDEO	Formato di registrazione compatibile con la maggior parte dei dispositivi DVD, particolarmente in seguito alla finalizzazione. Nel modo VIDEO, è possibile cancellare soltanto l'immagine più recente.
VR	Formato di registrazione che consente di eseguire le operazioni di modifica tramite la videocamera (eliminazione e riorganizzazione dell'ordine delle immagini). I dischi finalizzati possono essere riprodotti tramite i dispositivi DVD che supportano il modo VR.

Modo VIDEO e modo VR Glossario (p. 127)

Funzioni utilizzabili con i formati di disco

Le cifre tra parentesi ( ) indicano i numeri di pagina.

Tipi di disco e simboli	DVD-RW		DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
Simboli utilizzati nel presente manuale					
	VIDEO	VR			
Sullo stesso disco è possibile registrare filmati in entrambi i formati 16:9 (ampio) e 4:3 (38)	●	●	–	●	●
Eliminazione della registrazione più recente (49)	●	●	●	–	–
Eliminazione o modifica delle registrazioni sulla videocamera (48)	–	●	–	–	–
Uso ripetuto di un disco anche se pieno procedendo alla formattazione *2 (60)	●	●	●	–	–
Finalizzazione necessaria per la riproduzione su altri dispositivi (44)	●	●*1	–*3	●	●
Creazione del menu DVD durante la finalizzazione del disco (47)	●	–	●	●	●
Registrazioni di durata superiore su un lato di un disco	–	–	–	–	●

*1 Per informazioni sulla compatibilità con il modo VR del DVD-RW, consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo DVD in uso.

*2 Il processo di formattazione implica l'eliminazione di tutte le registrazioni e il conseguente svuotamento del supporto di registrazione (p. 60). Anche se viene utilizzato un disco nuovo, formattarlo tramite la videocamera (p. 26).

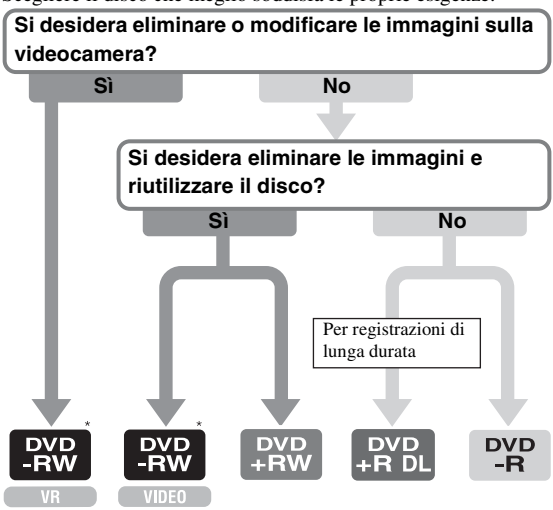
*3 Per la riproduzione di un disco tramite l'unità DVD di un computer, è necessario eseguire la finalizzazione. Un DVD+RW non finalizzato può causare problemi di funzionamento del computer.

Uso della videocamera

①Preparazione

(vedere le pagine da 18 a 29)

Scegliere il disco che meglio soddisfa le proprie esigenze.



* Selezionare il formato di registrazione, quindi formattare il disco tramite la videocamera (p. 26).

Suggerimenti

• È possibile selezionare il disco tramite la funzione [GUIDA SEL.DISCO] (p. 59).

②Registrazione, riproduzione, modifica

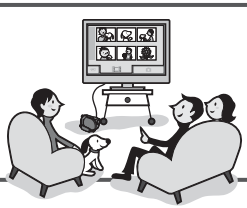
(vedere le pagine 34, 39 e 48)

Le operazioni possibili con la videocamera variano a seconda del tipo di disco (p. 12).

③Visualizzazione tramite la videocamera

(vedere le pagine 31 e 39)

Per la visualizzazione, è inoltre possibile collegare la videocamera ad un televisore (p. 42).



Continua alla pagina successiva

④Visualizzazione su un altro dispositivo DVD

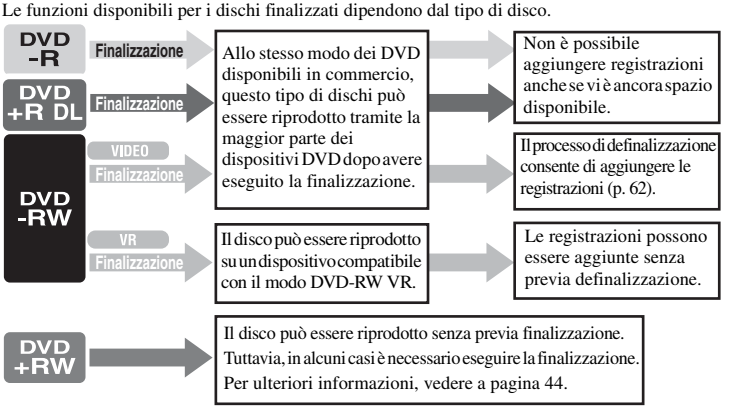
(vedere le pagine 44, 58)

Per visualizzare su altri dispositivi DVD un disco registrato tramite la videocamera, è necessario prima finalizzarlo.

Note

- Minori sono le dimensioni di registrazione del disco, maggiore sarà il tempo necessario alla finalizzazione.

Le funzioni disponibili per i dischi finalizzati dipendono dal tipo di disco.



Compatibilità di riproduzione

Non è possibile garantire la compatibilità con qualsiasi dispositivo DVD. Consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il dispositivo DVD in dotazione oppure rivolgersi ad un rivenditore.

"HOME" e "OPTION"
- Uso di due tipi di menu

"HOME MENU" - il punto di partenza per tutte le operazioni eseguite mediante la videocamera

▶ **Categorie e voci di HOME MENU**

Categoria (VISUALIZZA IMMAGINI)

Voci	Pagina
FILMATO*	35
FOTO*	35

Categoria (VISUALIZZA IMMAGINI)

Voci	Pagina
VISUAL INDEX*	39
PLAYLIST	51

Categoria (ALTRO)

Voci	Pagina
CANCELLA*	48
MDFC	50
MODIF.PLAYLIST	51
STAMPA	56
COMPUTER	84

Categoria (GEST.DISCO/MEM.)

Voci	Pagina
FINALIZZA*	44
GUIDA SEL.DISCO	59
FORMATTAZ. *	60
FORMATTAZ. *	61
DEFINALIZZA	62
INFO DISCO	58

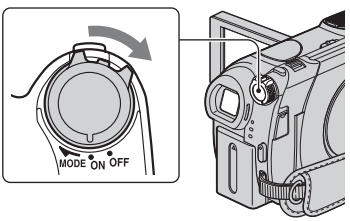
Categoria (IMPOSTAZIONI)

Per personalizzare la videocamera (p. 64).

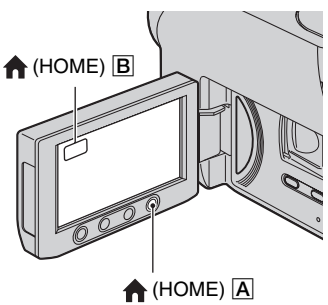
* È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso di Easy Handycam (p. 30). Per ulteriori informazioni sulle voci disponibili nella categoria (IMPOSTAZIONI), vedere a pagina 65.

Uso di HOME MENU

1 Ruotare l’interruttore POWER per accendere la videocamera.



2 Premere (HOME) A (o B).

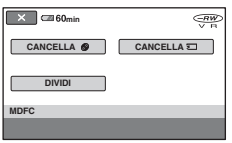


3 Premere in corrispondenza della categoria che si desidera utilizzare.

Esempio: categoria (ALTRO)

4 Premere in corrispondenza della voce che si desidera utilizzare.

Esempio: [MDFC]



5 Continuare l’operazione seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per nascondere la schermata HOME MENU

Premere .

Per visualizzare le informazioni sulla funzione di ogni voce HOME MENU - HELP

① Premere (HOME).
Viene visualizzato HOME MENU.

② Premere ? (HELP).
La parte inferiore del pulsante ? (HELP) diventa arancione.

③ Premere in corrispondenza della voce di cui si desidera visualizzare il contenuto.

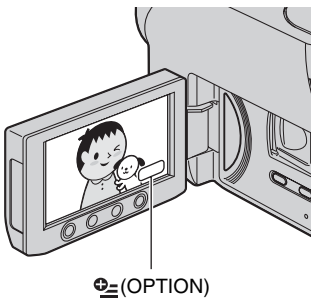
Premendo in corrispondenza di una voce, sullo schermo appare la relativa spiegazione.
Per utilizzare questa opzione, premere [SÌ], diversamente premere [NO].

Per disattivare la funzione HELP

Premere di nuovo ? (HELP) al punto **2**.

Uso di OPTION MENU

È sufficiente premere lo schermo durante la registrazione o la riproduzione per visualizzare le funzioni disponibili. Questo menu consente di effettuare le varie impostazioni in modo semplice. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 76.

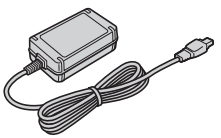


(OPTION)

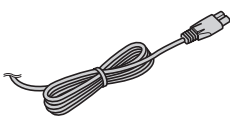
Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione

Accertarsi che con la videocamera siano presenti i seguenti accessori in dotazione. Il numero riportato tra parentesi indica la quantità dell'articolo in dotazione.

Alimentatore CA (1) (p. 19)

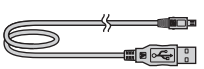


Cavo di alimentazione (1) (p. 19)



Cavo di collegamento A/V (1) (p. 42, 54)

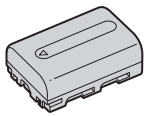
Cavo USB (1) (p. 56)



Telecomando senza fili (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E) (1) (p. 122)

Nel telecomando, è già presente una pila piatta al litio.

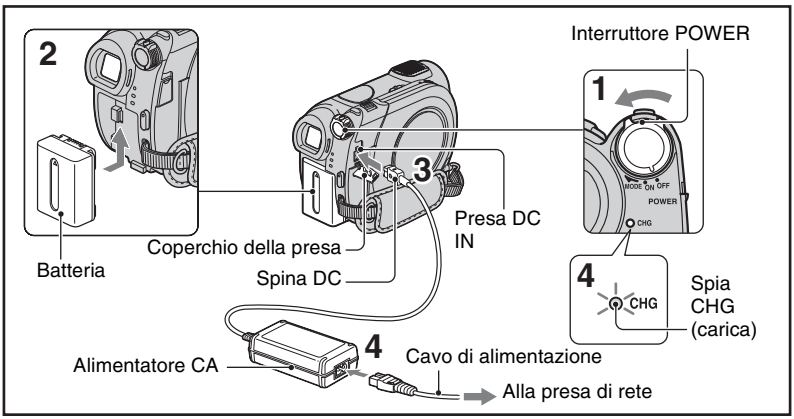
Blocco batteria ricaricabile NP-FH40 (1) (p. 19)



CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (p. 84)

Manuale delle istruzioni (il presente manuale) (1)

Punto 2: Carica del blocco batteria



È possibile caricare il blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p. 109) dopo averlo applicato alla videocamera.

Note

- È possibile utilizzare solo blocchi batteria "InfoLITHIUM" serie H.

1 Ruotare l'interruttore POWER in direzione della freccia per impostarlo su OFF (CHG) (impostazione predefinita).

2 Inserire il blocco batteria facendolo scorrere nella direzione della freccia fino a quando non scatta in posizione.

3 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

Aprire il coperchio della presa, quindi collegare la spina DC dell'alimentatore CA.

Allineare il simbolo ▲ sulla spina DC al simbolo ▲ sulla videocamera.

4 Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA e alla presa di rete.

La spia CHG (carica) si illumina e la carica ha inizio. Quando la batteria è completamente carica, la spia CHG (carica) si spegne.

5 Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN della videocamera.

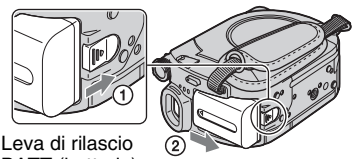
Note

- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN afferrando sia la videocamera che la spina DC.

Per rimuovere il blocco batteria

Ruotare l'interruttore POWER sulla posizione OFF(CHG).

Far scorrere la leva di rilascio BATT (batteria), quindi rimuovere il blocco batteria.



Leva di rilascio BATT (batteria)

Note

- Prima di rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA, assicurarsi che la spia (filmato)/ (fermo immagine) (p. 23) sia disattivata.

Conservazione del blocco batteria

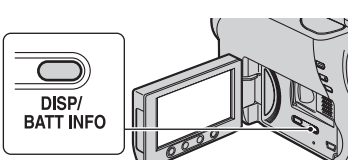
Se si prevedere di non utilizzare la batteria per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scaricarla completamente.

Per utilizzare una fonte di alimentazione esterna

Effettuare gli stessi collegamenti utilizzati per la carica del blocco batteria. In tal caso, il blocco batteria non si scarica.

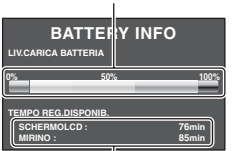
Per verificare la capacità residua della batteria (intormazioni sulla batteria)

Impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG), quindi premere DISP/BATT INFO.



Dopo alcuni istanti, il tempo di registrazione approssimativo e le informazioni sulla batteria vengono visualizzati per circa 7 secondi. È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria per un massimo di 20 secondi premendo di nuovo DISP/BATT INFO durante la relativa visualizzazione.

Capacità residua della batteria (approssimativa)



Capacità di registrazione (approssimativa)

Tempo di carica

Tempo approssimativo (in minuti) necessario alla carica completa di un blocco batteria completamente scarico.

Blocco batteria	Tempo di carica
NP-FH40 (in dotazione)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Tempo di registrazione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	95	45
	100	50
NP-FH50	110	50
	120	55
NP-FH70	235	110
	255	120
NP-FH100	545	260
	590	285

DCR-DVD109E

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	90	45
	100	50
NP-FH50	105	50
	115	55
NP-FH70	230	110
	245	115
NP-FH100	525	250
	565	270

DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH40 (in dotazione)	85	40
	95	45
	95	45
NP-FH50	100	50
	110	50
	110	50
NP-FH70	215	105
	235	110
	235	110
NP-FH100	495	235
	545	260
	545	260

* Il tempo di registrazione normale indica il tempo di ripetizione dell'avvio/arresto della registrazione, dell'attivazione/disattivazione dell'alimentazione e dell'uso dello zoom.

Note

- Tutti i tempi sono misurati nel modo di registrazione [SP] in base alle seguenti condizioni:
  Valore in alto: con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.
  Valore centrale: con la retroilluminazione dello schermo LCD disattivata (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
  Valore in basso: tempo di registrazione con il mirino e il pannello LCD chiuso.

Tempo di riproduzione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E

Blocco batteria	Pannello LCD aperto	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	120	135
NP-FH50	140	155
NP-FH70	300	330
NP-FH100	695	760

DCR-DVD109E

Blocco batteria	Pannello LCD aperto	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	110	125
NP-FH50	130	145
NP-FH70	280	315
NP-FH100	635	725

DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Blocco batteria	Pannello LCD aperto*	Pannello LCD chiuso
NP-FH40 (in dotazione)	110	125
NP-FH50	130	145
NP-FH70	280	315
NP-FH100	635	725

* Con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.

Note sul blocco batteria

- Prima di sostituire il blocco batteria, ruotare l'interruttore POWER sulla posizione OFF (CHG) per disattivare la spia (filmato)/ (fermo immagine) (p. 23).
- Durante la carica, la spia CHG (carica) lampeggia oppure le indicazioni di Battery Info (p. 20) non vengono visualizzate correttamente nei seguenti casi:
  - Se il blocco batteria non è applicato correttamente.
  - Se il blocco batteria è danneggiato.
  - Se il blocco batteria è scarico (solo per le informazioni sulla batteria).
- Se l'alimentatore CA è collegato alla presa DC IN della videocamera, l'alimentazione non viene fornita dal blocco batteria anche se il cavo di alimentazione è scollegato dalla presa di rete.
- Se si desidera collegare una luce video opzionale, si consiglia di utilizzare un blocco batteria NP-FH70/NP-FH100 (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
- Con la presente videocamera, si consiglia di non utilizzare blocchi batteria NP-FH30, che offrono tempi di registrazione e riproduzione brevi.

Note sul tempo di carica/registrazione/riproduzione

- Tempi misurati con la videocamera utilizzata a una temperatura di 25 °C (temperatura consigliata compresa tra 10 °C a 30 °C).
- Il tempo di registrazione e di riproduzione si riduce nel caso la videocamera venga utilizzata a basse temperature.
- A seconda delle condizioni d'uso della videocamera, è possibile che il tempo di registrazione e di riproduzione risulti inferiore.

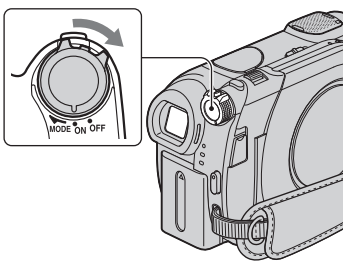
Note sull'alimentatore CA

- Collocare il trasformatore CA vicino alla presa di corrente. In caso di problemi all'apparecchio scollegare la spina dalla presa di corrente il prima possibile per interrompere l'alimentazione.
- Non usare l'adattatore CA se si trova in uno spazio ristretto, come tra una parete e un mobile.
- Non cortocircuitare la spina DC dell'alimentatore CA o i terminali della batteria con oggetti metallici. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- L'unità non è scollegata dalla fonte di alimentazione CA per tutto il tempo che è collegata alla presa a muro, anche se l'unità stessa è stata spenta.

Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione di data e ora

Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta, è necessario impostare la data e l'ora. Se la data e l'ora non vengono impostate, ogni volta che si accende la videocamera o si modifica la posizione dell'interruttore POWER appare la schermata [IMP.OROLOGIO].

Interruttore POWER

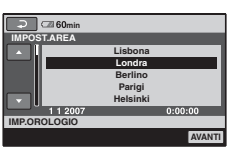


1 Tenendo premuto il tasto verde, ruotare più volte l'interruttore POWER in direzione della freccia fino a quando non si attiva la spia corrispondente.

(filmato): per registrare filmati

(fermo immagine): per registrare fermi immagine

Viene visualizzata la schermata [IMP.OROLOGIO].



2 Selezionare l'area geografica desiderata mediante ▲/▼, quindi premere [AVANTI].

3 Impostare [ORA LEGALE], quindi premere [AVANTI].

4 Impostare [A] (anno) mediante ▲/▼.

5 Selezionare [M] mediante ◄/►, quindi impostare il mese mediante ▲/▼.

6 Impostare [G] (giorno), l'ora e i minuti mediante la stessa procedura, quindi premere [AVANTI].

7 Assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente, quindi premere OK.

L'orologio inizia a funzionare.

È possibile impostare l'anno fino al 2037.

Per disattivare l'alimentazione

Ruotare l'interruttore POWER sulla posizione OFF (CHG).

Per impostare di nuovo la data e l'ora

Selezionare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ LING.] → [IMP.OROLOGIO], quindi impostare la data e l'ora.

Note

- Se la videocamera non viene utilizzata per **circa 3 mesi**, la batteria ricaricabile incorporata si scarica e le impostazioni relative a data e ora vengono cancellate dalla memoria. In tal caso, caricare la batteria ricaricabile incorporata, quindi impostare di nuovo la data e l'ora (p. 114).
- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Durante questo intervallo di tempo, non è possibile utilizzare la videocamera.
- Al momento dell'acquisto, la videocamera è impostata in modo che l'alimentazione si disattivi automaticamente nel caso non vengano eseguite operazioni per circa 5 minuti, per motivi di risparmio energetico ([SPEGNIM.AUTO], p. 75).

Suggerimenti

- La data e l'ora non sono visualizzate durante la registrazione, ma vengono registrate automaticamente sul disco e possono essere visualizzate durante la riproduzione (vedere a pagina 70 per [CODICE DATI]).
- Per ulteriori informazioni sulla "Differenza di fuso orario" vedere a pagina 105.
- Se i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionano correttamente, regolare lo schermo LCD ([CAL.PAN.TAT.], p. 112).

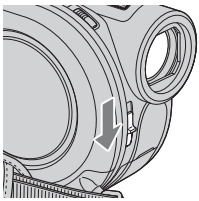
Modifica dell'impostazione della lingua

È possibile modificare le indicazioni a schermo affinché vengano visualizzate in una lingua specifica.
Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI)→[IMP.OR./ LING.]→[IMPOST.LINGUA], quindi selezionare la lingua desiderata.

Punto 4: Preparazione della registrazione

Apertura del copriobiettivo

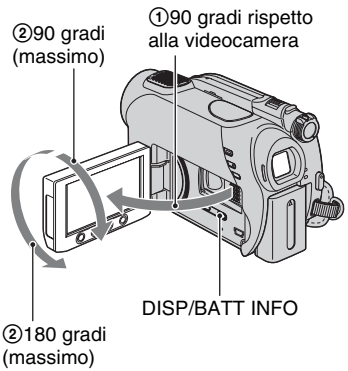
Fare scorrere l'interruttore LENS COVER su OPEN.



Al termine della registrazione, impostare l'interruttore LENS COVER su CLOSE per chiudere il copriobiettivo.

Pannello LCD

Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo posizionandolo sull'angolazione migliore per la registrazione o la riproduzione (②).



Disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD per aumentare la durata della batteria (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a visualizzare LCD OFF.

Questa impostazione risulta utile se la videocamera viene utilizzata in condizioni di elevata luminosità o se si desidera risparmiare energia della batteria. L'immagine registrata non viene influenzata dall'impostazione. Per attivare la retroilluminazione LCD, tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a quando l'indicazione LCD OFF non scompare.

Note

- All'apertura del pannello LCD o durante la relativa regolazione, prestare attenzione a non premere i tasti situati sulla cornice dello schermo LCD.

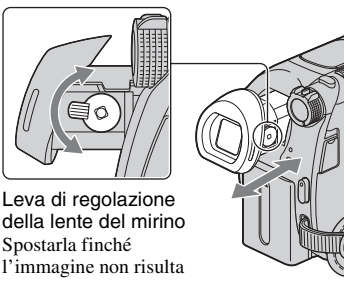
Suggerimenti

- Se il pannello LCD viene aperto di 90 gradi rispetto alla videocamera e ruotato di 180 gradi verso la sezione dell'obiettivo, è possibile chiudere il pannello LCD con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno. Questa posizione è particolarmente utile durante le operazioni di riproduzione.
- In HOME MENU, premere (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/ DISPL.] → [LUMIN.LCD] (p. 71) per regolare la luminosità dello schermo LCD.
- Ad ogni pressione di DISP BATT/INFO, le informazioni vengono visualizzate o nascoste (indicazioni visualizzate ↔ nessuna indicazione)

Mirino

Per evitare di scaricare la batteria o se sullo schermo LCD appaiono immagini di scarsa qualità, è possibile visualizzare le immagini utilizzando il mirino.

Mirino



Leva di regolazione della lente del mirino
Spostarla finché l'immagine non risulta nitida.

Suggerimenti

- È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione del mirino, selezionando (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [RETROIL.MIR.] in HOME MENU (p. 72).

Punto 5: Inserimento di un disco o di una "Memory Stick Duo"

Disco

Per la registrazione, è necessario utilizzare un disco DVD-RW, DVD+RW, DVD-R o DVD+R DL nuovo da 8 cm (p. 11).

Note

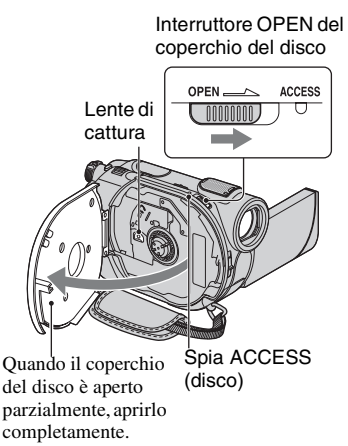
- Prima di utilizzare il disco, rimuovere la polvere o eventuali impronte utilizzando un panno morbido (p. 107).

1 Verificare che la videocamera sia accesa.

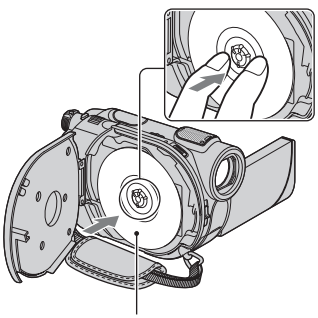
2 Ruotare l'interruttore OPEN del coperchio del disco in direzione della freccia (OPEN ►).

Sullo schermo LCD viene visualizzato [PREPARAZ.APERTURA].

Il coperchio del disco si apre parzialmente in modo automatico.



3 Inserire il disco con il lato di registrazione rivolto verso la videocamera, quindi premere il centro del disco fino a quando non scatta in posizione.



Se viene utilizzato un disco a lato singolo, inserire il disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'esterno.

4 Chiudere il coperchio del disco.

Sullo schermo LCD viene visualizzato [ACCESSO AL DISCO].

È possibile che la videocamera impieghi alcuni istanti per riconoscere il disco.

■ DVD-RW/DVD+RW

Appare una schermata in cui viene richiesto se si desidera utilizzare la funzione [GUIDA SEL.DISCO]. [GUIDA SEL.DISCO] consente di formattare il disco seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se non si desidera utilizzare tale funzione, passare al punto **5**.

■ DVD-R/DVD+R DL

È possibile avviare la registrazione non appena [ACCESSO AL DISCO] scompare dallo schermo LCD. Non è necessario eseguire i punti successivi al punto **5**.

5 Premere l'opzione desiderata visualizzata sullo schermo.

■ DVD-RW

Selezionare il formato di registrazione, [VIDEO] o [VR] (p. 11), quindi premere OK.

■ DVD+RW

Selezionare il rapporto di formato del filmato, [16:9 AMPIO] o [4:3], quindi premere OK.

6 Premere [SÌ].

7 Premere OK quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.].

Una volta completata la formattazione, è possibile avviare la registrazione sul disco.

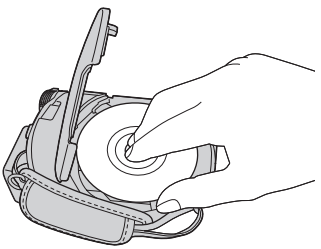
Suggerimenti

- Se viene utilizzato un DVD-RW mentre è impostata la funzione Easy Handycam (p. 30), il formato di registrazione viene fissato sul modo VIDEO.

Per rimuovere il disco

① Eseguire i punti **1** e **2** per aprire il coperchio del disco.

② Premere il vassoio del disco al centro dell’apposito alloggiamento, quindi rimuovere il disco afferrandolo dal bordo.



Note

- Durante l’apertura o la chiusura del coperchio del disco, prestare attenzione a non ostacolare l’operazione con la mano o altri oggetti. Spostare la cinghia nella parte inferiore della videocamera, quindi aprire o chiudere il coperchio del disco.
- Se la cinghia rimane incastrata durante la chiusura del coperchio del disco potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
- Non toccare il lato di registrazione del disco o la lente di cattura (p. 112). Se viene utilizzato un disco a lato doppio, assicurarsi di non sporcare la relativa superficie con le impronte delle dita.
- Se il coperchio del disco viene chiuso con il disco posizionato in modo errato, potrebbero verificarsi dei problemi di funzionamento della videocamera.
- Non scollegare le fonti di alimentazione durante la formattazione.
- Non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni nei seguenti casi:
  - mentre è attivata la spia ACCESS
  - mentre la spia ACCESS lampeggia
  - mentre sullo schermo LCD è visualizzato [ACCESSO AL DISCO] o [PREPARAZ.APERTURA]
- È possibile che per la rimozione del disco occorrano alcuni istanti, a seconda delle condizioni del disco o dei materiali registrati.
- Per rimuovere un disco danneggiato o su cui sono presenti impronte e così via, potrebbero occorrere fino a 10 minuti. In questo caso, è possibile che il disco sia danneggiato.

Suggerimenti

- È possibile rimuovere il disco quando una fonte di alimentazione è collegata alla videocamera, anche nel caso in cui quest’ultima sia spenta. Tuttavia, il processo di riconoscimento del disco (punto **4**) non viene avviato.
- Per ulteriori informazioni su come eliminare tutte le immagini registrate in precedenza da un DVD-RW/DVD+RW per poi utilizzarlo di nuovo per la registrazione di nuove immagini, vedere “Eliminazione di tutte le scene contenute in un disco (Formattazione)” a pagina 60.
- È possibile verificare il disco corretto utilizzando [GUIDA SEL.DISCO] in HOME MENU (pagina 59).

“Memory Stick Duo”

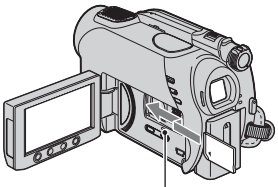
È possibile utilizzare solo “Memory Stick Duo” contrassegnate dal simbolo MEMORY STICK DUO o MEMORY STICK PRO DUO (p. 107).

Suggerimenti

- Il numero di immagini che è possibile registrare varia in base alla qualità delle immagini o alle relative dimensioni. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 68.

1 Aprire il pannello LCD.

2 Inserire la “Memory Stick Duo” nell’alloggiamento per “Memory Stick Duo” nella direzione corretta fino a quando non scatta in posizione.



Spia di accesso
(“Memory Stick Duo”)

Per estrarre una “Memory Stick Duo”

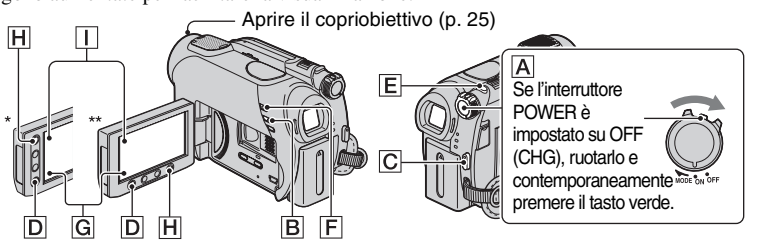
Premere leggermente la “Memory Stick Duo” all’interno dell’alloggiamento, quindi estrarla facendola scorrere.

Note

- Non tentare di estrarre la “Memory Stick Duo” in modo forzato, onde evitare di causare danni.
- Se la spia di accesso è illuminata o lampeggia, la videocamera sta effettuando la lettura/scrittura di dati. In tal caso, non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni, non disattivare l’alimentazione, non estrarre la “Memory Stick Duo”, né rimuovere il blocco batteria. Diversamente, è possibile che i dati di immagine vengano danneggiati.
- Se la “Memory Stick Duo” viene inserita nell’alloggiamento in modo forzato nella direzione errata, è possibile che la “Memory Stick Duo”, l’alloggiamento per “Memory Stick Duo” o i dati di immagine subiscano danni.

Registrazione e riproduzione in modo semplice (Easy Handycam)

La funzione Easy Handycam consente di regolare automaticamente quasi tutte le impostazioni, affinché sia possibile eseguire le operazioni di registrazione o riproduzione senza dover effettuare impostazioni dettagliate. Inoltre, le dimensioni dei caratteri a schermo vengono aumentate per facilitare la visualizzazione.



* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Filmati

1 Ruotare l'interruttore POWER A fino a quando la spia (filmato) non si accende.

2 Premere EASY B.

Sullo schermo LCD viene visualizzata l'indicazione EASY .

3 Premere START/STOP C o D per avviare la registrazione*.

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

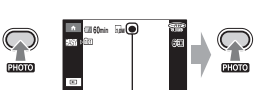
Fermi immagine

1 Ruotare l'interruttore POWER A fino a quando la spia (fermo immagine) non si accende.

2 Premere EASY B.

Sullo schermo LCD viene visualizzata l'indicazione EASY .

3 Premere PHOTO E per registrare un fermo immagine.**



Premere parzialmente PHOTO E per regolare la messa a fuoco.

Premere completamente PHOTO E per registrare il fermo immagine.

* I filmati vengono registrati nel modo di registrazione [SP].

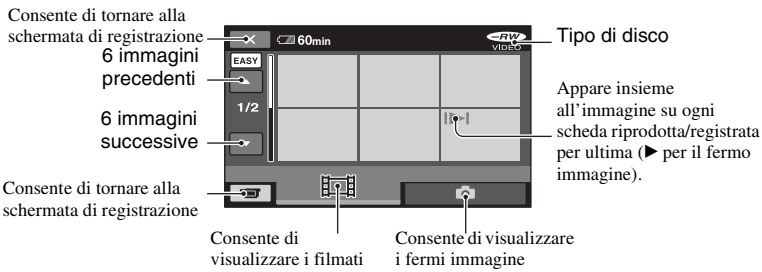
** I fermi immagine vengono registrati sulla "Memory Stick Duo" con qualità [FINE].

Visualizzazione dei filmati/fermi immagine registrati

1 Ruotare l'interruttore POWER A per accendere la videocamera.

2 Premere ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI) F (o G).

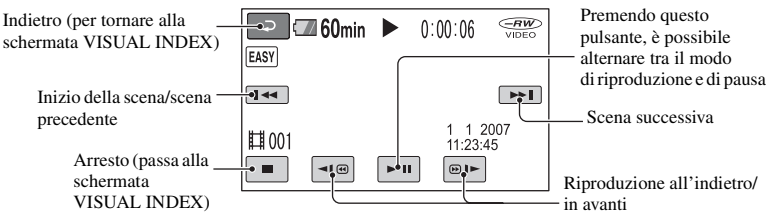
Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX. (Per la visualizzazione della schermata VISUAL INDEX potrebbero occorrere alcuni istanti.)



3 Avviare la riproduzione.

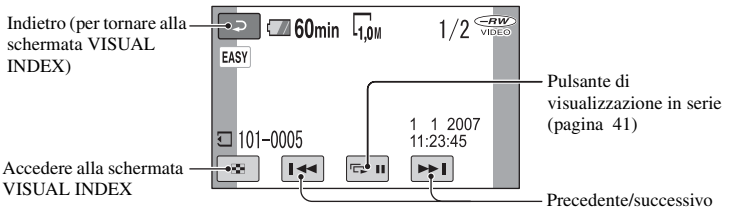
Filmati:

Premere 🎞, quindi in corrispondenza del filmato che si desidera visualizzare.



Fermi immagine:

Premere , quindi in corrispondenza del fermo immagine che si desidera visualizzare.



* [CODICE DATI] è impostato su [DATA/ORA] (p. 70).

Suggerimenti

- Una volta riprodotti tutti i filmati, da quello selezionato fino all'ultimo dell'elenco, viene di nuovo visualizzata la schermata VISUAL INDEX.
- È possibile ridurre la velocità di riproduzione premendo [◄I◄] [►I►] nel modo di pausa.
- È possibile regolare il volume selezionando (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.AUDIO] → [VOLUME], quindi tramite [−] / [+].

Per disattivare la funzione Easy Handycam

Premere di nuovo EASY [B]. L'indicazione EASY scompare dallo schermo.

Impostazioni di menu durante l'uso della funzione Easy Handycam

Premere (HOME) [H] (o [I]) per visualizzare le voci di menu disponibili per modificare le impostazioni (p. 15, 64).

Note

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non é possibile eliminare né modificare i filmati contenuti nel disco.
- La maggior parte delle voci di menu torna automaticamente alle impostazioni predefinite. Le impostazioni di alcune voci di menu sono fisse. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 90.
- I DVD-RW sono formattati nel modo VIDEO (p. 11).
- (OPTION) non viene visualizzato.
- Per aggiungere effetti alle immagini o modificare le impostazioni, disattivare la funzione Easy Handycam.

Tasti non disponibili durante l'uso della funzione Easy Handycam

Durante l'uso della funzione Easy Handycam non è possibile utilizzare alcuni tasti/alcune funzioni in quanto vengono impostati automaticamente (p. 90). Se si tenta di eseguire operazioni non disponibili con la funzione Easy Handycam, è possibile che venga visualizzato il messaggio [Operazione errata durante l'uso di Easy Handycam].

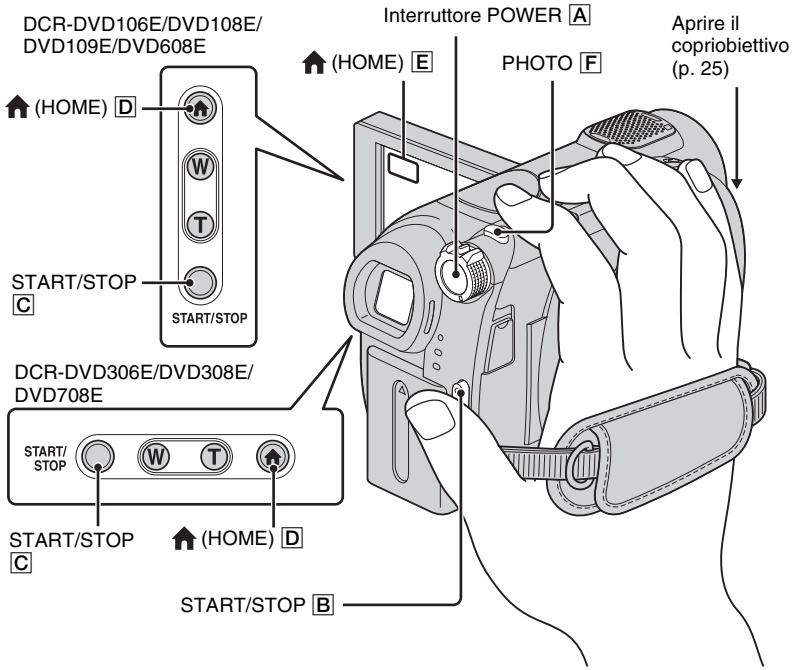
Per visualizzare su altri dispositivi i filmati contenuti in un disco (Finalizzazione)

Per visualizzare su un dispositivo DVD o un computer i filmati memorizzati in un disco, è necessario "finalizzare" il disco. Per ulteriori informazioni sull'operazione di finalizzazione, vedere pagina 44.

Note

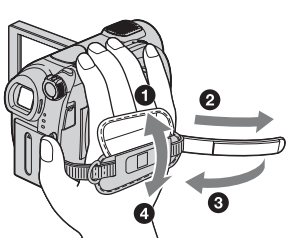
- Una volta eseguita la finalizzazione, non è possibile riutilizzare i DVD-R e i DVD+R DL né registrarvi sopra filmati aggiuntivi anche se sul disco vi è spazio disponibile.
- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, il menu DVD viene impostato su [STILE 1].

• Durante l’uso della funzione Easy Handycam, non é possibile registrare scene aggiuntive sui dischi finalizzati (p. 62).



Regolazione della cinghia dell'impugnatura

Regolare e stringere la cinghia dell'impugnatura come illustrato e afferrare la videocamera correttamente.



Note

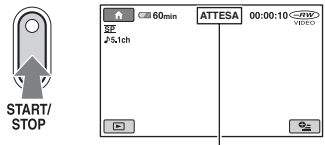
- Se al termine della registrazione le spie di accesso (pagina 26, 28) rimangono accese, significa che è ancora in corso la scrittura dei dati sul disco o sulla "Memory Stick Duo". Durante la formattazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare la batteria o l'alimentatore CA.

Filmati

I filmati vengono registrati sul disco. Per informazioni sul tempo di registrazione, vedere pagina 11.

1 Ruotare l'interruttore POWER A fino a quando la spia (filmato) non si accende.

2 Premere START/STOP B (o C).



[ATTESA]→[REG.]

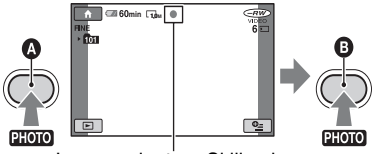
Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Fermi immagine

I fermi immagine vengono registrati sulla "Memory Stick Duo". Per informazioni sul numero di fermi immagine registrabili, vedere pagina 68.

1 Ruotare l'interruttore POWER A fino a quando la spia (fermo immagine) non si accende.

2 Premere PHOTO F.



Lampeggiante→Si illumina

Premere parzialmente per mettere a fuoco

Premere completamente per registrare

Accanto all'indicatore viene visualizzato l'indicatore . Quando l'indicatore scompare, significa che l'immagine e stata registrata.

Per attivare il modo di registrazione dei filmati utilizzando il tasto (HOME) D (o E)

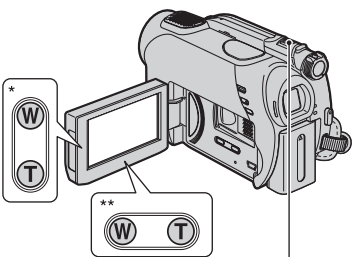
Premere (RIPRESA) di HOME MENU → [FILMATO] o [FOTO].

Zoom

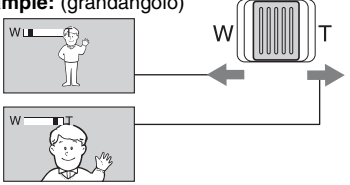
È possibile utilizzare lo zoom per effettuare ingrandimenti massimi pari ai valori riportati nella seguente tabella.

	(zoom ottico)
DCR-DVD106E/DVD108E/ DVD109E/DVD608E	40 ×
DCR-DVD306E/DVD308E/ DVD708E	25 ×

È possibile regolare l'ingrandimento tramite la leva o il tasto dello zoom situati sulla cornice dello schermo LCD.



Registrazione di viste più ampie: (grandangolo)



Registrazione di viste più ristrette: (teleobiettivo)

* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Per eseguire uno zoom graduale, spostare leggermente la leva dello zoom elettrico. Spostarla ulteriormente per effettuare ingrandimenti più rapidamente.

Note

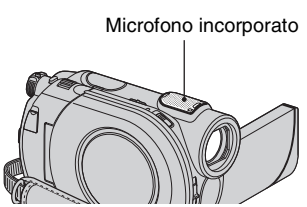
- È possibile che la funzione [STEADYSHOT] non riduca la sfocatura dell'immagine nel caso in cui la leva dello zoom elettrico è impostata sul lato T (teleobiettivo).
- Mantenere il dito sulla leva dello zoom elettrico. Se si sposta il dito dalla leva dello zoom elettrico, è possibile che venga registrato anche il suono di rilascio della leva.
- Non è possibile modificare la velocità dello zoom utilizzando i tasti di zoom sulla cornice dello schermo LCD.
- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

- [ZOOM DIGIT.] (p. 67) consente di effettuare ingrandimenti superiori a quelli indicati nella tabella.

Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround a 5.1 canali) (DCR-DVD109E/DVD306E/DVD308E/ DVD708E)

L'audio catturato dal microfono incorporato viene convertito nel formato surround a 5.1 canali e registrato.



Nella videocamera è installato Dolby Digital 5.1 Creator per la registrazione dell'audio surround a 5.1 canali. È possibile ottenere effetti sonori realistici durante la riproduzione del disco su dispositivi che supportano l'audio surround a 5.1 canali.

Dolby Digital 5.1 Creator, audio surround a 5.1 canali Glossario (p.127)

Note

- Durante la riproduzione mediante la videocamera, l'audio a 5.1 canali viene convertito in 2 canali.
- Durante la registrazione/riproduzione dell'audio a 5.1 canali, sullo schermo viene visualizzato ♪5.1ch.

Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot plus)

Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su ON (viene visualizzato l'indicatore).

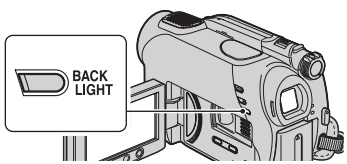
Note

- Poiché le funzioni NightShot plus e Super NightShot plus utilizzano la luce a infrarossi, assicurarsi di non coprire la porta a infrarossi con le dita o altri oggetti e di rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 78).
- Non utilizzare le funzioni NightShot plus e Super NightShot plus in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Suggerimenti

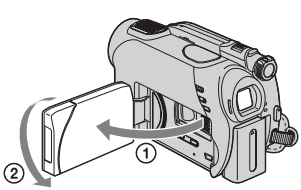
- Per registrare immagini più luminose, utilizzare la funzione Super NightShot plus (p. 82). Per registrare filmati più fedeli ai colori originali, utilizzare la funzione Color Slow Shutter (p. 81).

Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce



Per regolare l'esposizione per i soggetti in controluce, premere BACK LIGHT per visualizzare . Per disattivare la funzione di controluce, premere di nuovo BACK LIGHT.

Registrazione nel modo a specchio

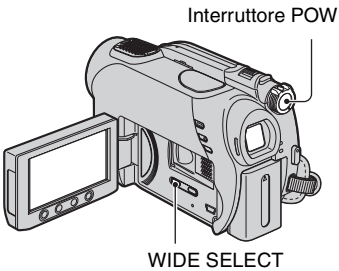


Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo di 180 gradi verso l'obiettivo (②).

Suggerimenti

- Sullo schermo LCD viene visualizzata l'immagine speculare del soggetto, sebbene l'immagine registrata sia normale.
- Durante la registrazione nel modo a specchio, l'immagine non viene visualizzata nel mirino.

Selezione del rapporto di formato (16:9 o 4:3) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)



Per selezionare il rapporto di formato dei filmati

① Ruotare l'interruttore POWER fino a quando la spia (filmato) non si accende.

② Premere più volte WIDE SELECT per selezionare il rapporto di formato desiderato dello schermo.

Suggerimenti

- Le differenze dell'angolo di visualizzazione tra il modo 16:9 (ampio) e 4:3 variano in base alla posizione del zoom.
- Per visualizzare il filmato su un televisore, impostare [IMMAGINE TV] su [16:9] o su [4:3] in base al televisore in uso (16:9/4:3) (p. 42, 73).
- Durante la visualizzazione di immagini in formato 16:9 (ampio) con [IMMAGINE TV] impostato su [4:3], è possibile che la qualità delle immagini risulti ridotta, a seconda dei soggetti (p. 42).

Per selezionare il rapporto di formato dei fermi immagine

① Ruotare l'interruttore POWER fino a quando la spia (fermo immagine) non si accende.
Il rapporto di formato dell'immagine viene impostato su 4:3.

② Premere più volte WIDE SELECT per selezionare il rapporto di formato desiderato dello schermo.

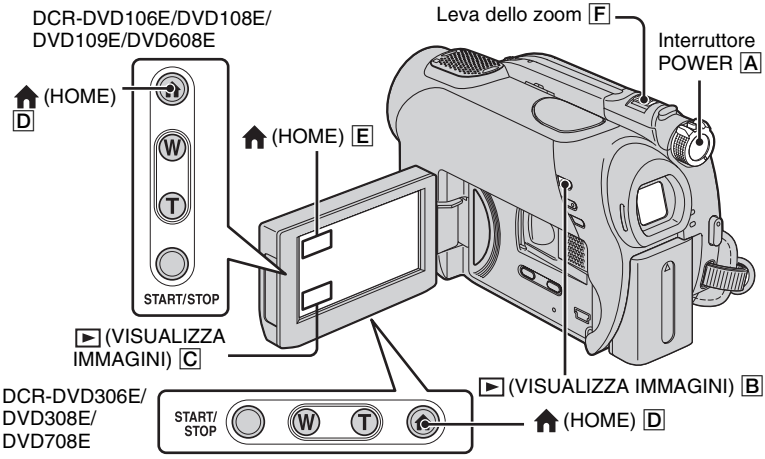
Note

- Le dimensioni massime dei fermi immagine sono [0,7M] (16:9) o [1,0M] (4:3).

Suggerimenti

- Per il numero di fermi immagine che è possibile registrare, vedere a pagina 68.
- Con i modelli DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E, è possibile modificare il rapporto di formato dei filmati in HOME MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 66.

Riproduzione



1 **Ruotare l'interruttore POWER A per accendere la videocamera.**

2 **Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) B (o C).**

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX. (Per la visualizzazione della schermata VISUAL INDEX potrebbero occorrere alcuni istanti.)

Suggerimenti

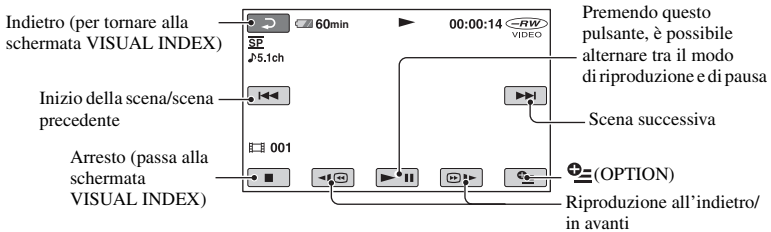
- Spostando la leva dello zoom F, è possibile selezionare la visualizzazione di 6 o 12 immagini nella schermata VISUAL INDEX. Per impostare il numero, premere (IMPOSTAZIONI) in HOME MENU → [IMP.VISUAL.IMM.] → [VISUALIZZ.] (p. 71).

3 Avviare la riproduzione

Filmati

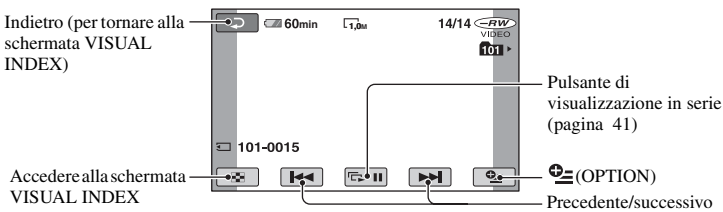
Premere la scheda , quindi il filmato da riprodurre.

La schermata VISUAL INDEX viene visualizzata di nuovo al termine della riproduzione dal primo filmato selezionato fino all'ultimo.



Fermi immagine

Premere la scheda , quindi il fermo immagine da riprodurre.



Per attivare il modo di riproduzione utilizzando il tasto (HOME) D (o E)

Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) → [VISUAL INDEX]

Per regolare il volume del filmato

Premere (OPTION) → scheda → [VOLUME], quindi effettuare la regolazione mediante [−]/[+].

Suggerimenti

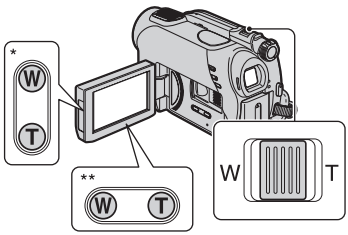
- Premere / durante il modo di pausa per riprodurre il filmato lentamente.
- Premendo il tasto una sola volta, la velocità di riavvolgimento/avanzamento rapido aumenta di circa 5 volte, premendolo due volte, tale velocità aumenta di circa 10 volte*.

* Di circa 8 volte se viene utilizzato un DVD+RW

Uso dello zoom di riproduzione

È possibile ingrandire i fermi immagine da circa 1,1 a 5 volte rispetto alle dimensioni originali.

L’ingrandimento può essere regolato mediante la leva dello zoom elettrico o i tasti dello zoom situati sulla cornice dello schermo LCD.



* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

① Riprodurre i fermi immagine che si desidera ingrandire.

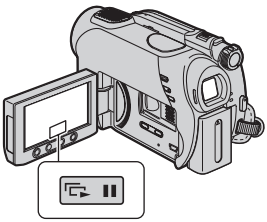
② Ingrandire il fermo immagine utilizzando l’impostazione T (teleobiettivo).
La schermata viene suddivisa in cornici.

③ Premere lo schermo in corrispondenza del punto che si desidera visualizzare al centro della cornice.

④ Regolare l’ingrandimento mediante W (grandangolo)/T (teleobiettivo).

Per annullare la funzione, premere [↩].

Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie)



Premere [▶II] sulla schermata di riproduzione dei fermi immagine.
La visualizzazione in serie viene avviata a partire dall’immagine selezionata.
Premere [▶II] per arrestare la visualizzazione in serie. Per riavviarla, premere di nuovo [▶II].

Note

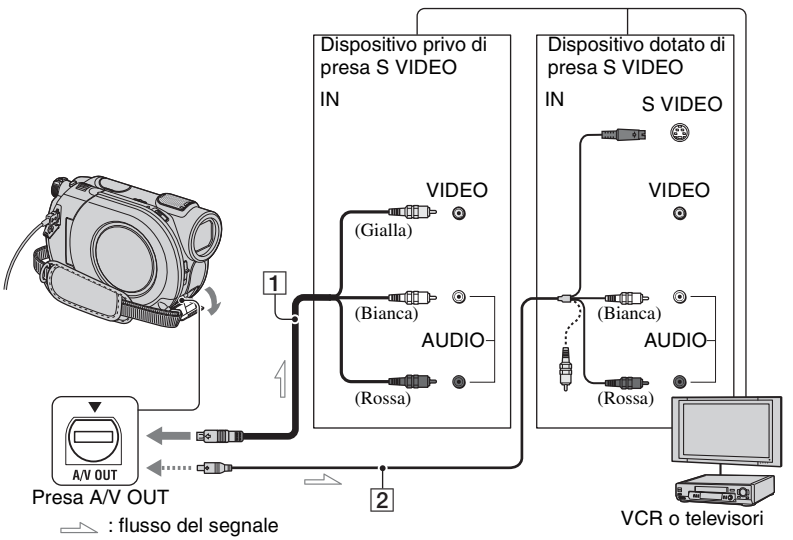
- Non è possibile utilizzare lo zoom di riproduzione durante la visualizzazione in serie.

Suggerimenti

- È possibile impostare il modo di riproduzione continua della visualizzazione in serie utilizzando la voce [IMP.VISUAL.SERIE] in [OPTION] → scheda [▶]. L’impostazione predefinita è [ATTIVATO] (modo di riproduzione continua).

Riproduzione delle immagini su un televisore

Collegare la videocamera alla presa di ingresso del televisore o del VCR utilizzando il cavo di collegamento A/V 1 o il cavo di collegamento A/V S VIDEO 2. Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p.19). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)

Collegare alla presa di ingresso dell'altro dispositivo.

2 Cavo di collegamento 2 A/V con S VIDEO (opzionale)

Durante il collegamento a un altro dispositivo tramite la presa S VIDEO utilizzando un cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale), è possibile ottenere immagini di qualità superiore rispetto a quelle ottenute impiegando un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare la spina gialla. Se viene effettuato solo il collegamento S VIDEO, l'audio non verrà trasmesso.

Se il televisore è collegato a un VCR

Collegare la videocamera all'ingresso LINE IN del VCR. Impostare il selettore di ingresso del VCR su LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 e così via), se il VCR ne è dotato.

Per impostare il rapporto di formato in base al televisore collegato (16:9/4:3)

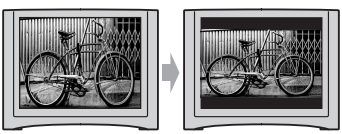
Modificare l'impostazione in base al rapporto di formato del televisore su cui si desidera visualizzare le immagini.

① Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera.

② Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [IMMAGINE TV] → [16:9] o [4:3] → OK.

Note

- Se [IMMAGINE TV] viene impostato su [4:3], la qualità delle immagini potrebbe peggiorare. Inoltre, se il rapporto di formato delle immagini registrate passa da 16:9 (ampio) a 4:3 e viceversa, è possibile che l'immagine sfarfalli.
- Per riprodurre un'immagine registrata nel rapporto di formato 16:9 (ampio) su un televisore 4:3 non compatibile con i segnali 16:9 (ampi), impostare [IMMAGINE TV] su [4:3].



Se il televisore è di tipo monofonico (ossia, se dispone di una sola presa di ingresso audio)

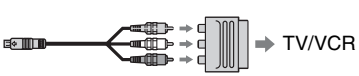
Collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video e la spina bianca (canale sinistro) o rossa (canale destro) alla presa di ingresso audio del televisore o del VCR.

Suggerimenti

- È possibile visualizzare il contatore sullo schermo del televisore impostando [USC.VISUAL.] su [USC.V./LCD] (p. 73).

Se l'apparecchio TV/VCR è dotato di un adattatore a 21 piedini (EUROCONNECTOR)

Per visualizzare le immagini di riproduzione, utilizzare un adattatore a 21 piedini (opzionale).



Compatibilità dei dischi per la riproduzione con altri dispositivi o unità DVD (Finalizzazione)

Mediante la finalizzazione, è possibile rendere i dischi registrati compatibili per la riproduzione con altri dispositivi e unità DVD dei computer.
Prima di procedere alla finalizzazione, è possibile selezionare il tipo di menu DVD in cui viene visualizzato l'elenco delle immagini (p. 47).

La necessità di eseguire la finalizzazione dipende dal tipo di dischi.

Per i dischi DVD-RW/DVD-R/DVD+R DL è necessario eseguire la finalizzazione.
Per i DVD+RW, non è necessario eseguire la finalizzazione ad eccezione dei seguenti casi:

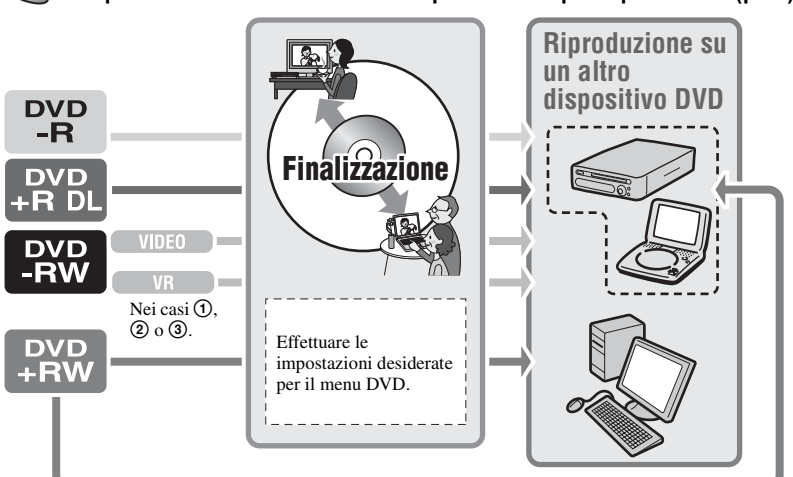
① Per la creazione di un menu DVD
② Per la riproduzione sull'unità DVD di un computer
③ Se sul disco è disponibile un tempo di registrazione totale breve (inferiore a 5 minuti nel modo HQ, 8 minuti nel modo SP o 15 minuti nel modo LP)

Note

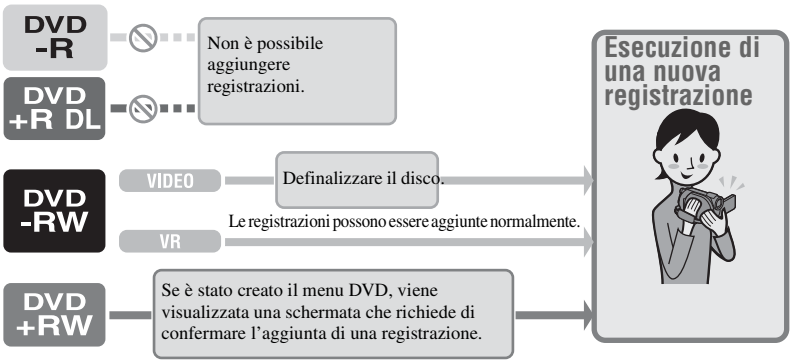
- Non è possibile garantire la compatibilità per la riproduzione con tutti i dispositivi.
- Per i DVD-RW (modo VR) non viene creato alcun menu DVD.

Flusso delle operazioni

Per riprodurre un disco mediante un dispositivo DVD per la prima volta (p.46)



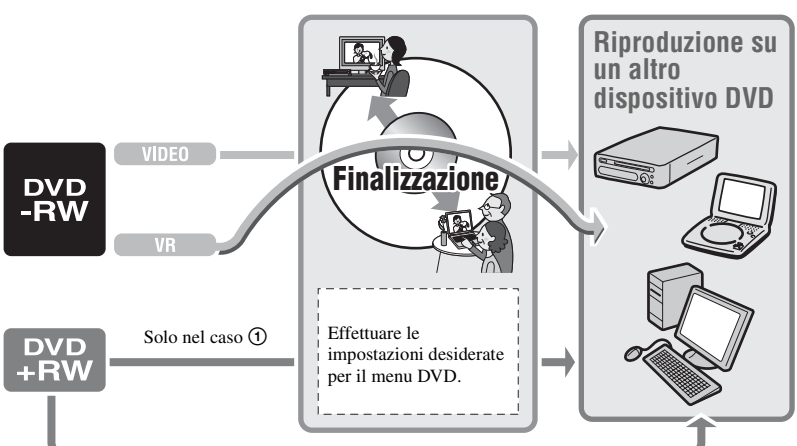
Per aggiungere registrazioni ad un disco finalizzato (p.62)



Note

- Anche se vengono utilizzati DVD-RW o DVD+RW, durante l'uso della funzione Easy Handycam non è possibile registrare filmati aggiuntivi una volta eseguita la finalizzazione. A tale scopo, disattivare la funzione Easy Handycam (p. 32).

Per riprodurre un disco mediante un dispositivo DVD dopo l'aggiunta di una registrazione (p.46)



Finalizzazione dei dischi

Note

- L'operazione di finalizzazione di un disco ha una durata compresa tra un minuto e svariate ore. La durata della finalizzazione aumenta con il diminuire del materiale registrato sul disco.
- Per evitare che la videocamera si scarichi durante la finalizzazione, come fonte di alimentazione utilizzare l'alimentatore CA.
- Nel caso di dischi a lato doppio, occorre finalizzare ciascun lato singolarmente.

1 Collocare la videocamera in una posizione stabile, quindi collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

2 Attivare l'alimentazione facendo ruotare l'interruttore POWER.

3 Inserire il disco da finalizzare.

4 Premere (GEST.DISCO/MEM.) nel menu (HOME) → [FINALIZZA].

Per selezionare un tipo di menu DVD, premere (OPTION) → [MENU DVD] (p. 47).

Per finalizzare il disco utilizzando l'opzione [STILE 1] (impostazione predefinita), passare al punto **5**.

5 Premere [SÌ] → [SÌ].

La finalizzazione viene avviata.

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata..], premere OK.

Note

- Durante la finalizzazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA.
  Se occorre scollegare l'alimentatore CA, accertarsi che l'alimentazione della videocamera sia disattivata, quindi scollegare dopo lo spegnimento delle spie (filmato) o (fermo immagine). La finalizzazione viene riavviata dopo che l'alimentatore CA è stato nuovamente collegato e la videocamera riaccesa.
  Non è possibile rimuovere il disco finché l'operazione di finalizzazione non è completata.
- Durante l'uso di dischi diversi da DVD-RW (modo VR), al termine della finalizzazione l'indicazione ⏏ lampeggia nella schermata di attesa della registrazione della videocamera. Rimuovere il disco dalla videocamera.

Suggerimenti

- Se viene creato un menu DVD e si procede alla finalizzazione, il menu DVD viene visualizzato per alcuni secondi durante l'operazione di finalizzazione.
- Una volta terminata la finalizzazione, l'indicatore del tipo di disco/formato di registrazione cambia come indicato di seguito:

DVD-RW (modo VIDEO)	-RW VIDEO
DVD-RW (modo VR)	-RW VR
DVD+RW	+RW
DVD-R	-R
DVD+R DL	+R DL

Per selezionare un tipo di menu DVD

DVD -RW VIDEO | DVD +RW | DVD -R | DVD +R DL

① Al punto **4**, premere (OPTION) → [MENU DVD].

② Selezionare il tipo di menu desiderato tra i 4 modelli disponibili mediante [←]/[→].

Se non si intende creare alcun menu DVD, selezionare [NESSUNO].

③ Premere OK.

Note

- Il tipo di menu DVD durante l'uso della funzione Easy Handycam è impostato su [STILE 1].

Categoria (ALTRO)

Questa categoria consente di modificare o stampare le immagini contenute in un disco o in una “Memory Stick Duo” o di copiarle su un computer per la visualizzazione, la modifica o la creazione di un DVD personalizzato.

Categoria (ALTRO)

Elenco delle voci

CANCELLA

È possibile eliminare le immagini contenute in un disco o in una “Memory Stick Duo” (p.48).

MDFC

È possibile modificare le immagini contenute in un disco o in una “Memory Stick Duo” (p. 50).

MODIF.PLAYLIST

È possibile creare e modificare una playlist (p. 51).

STAMPA

È possibile stampare i fermi immagine mediante una stampante PictBridge collegata (p. 56).

COMPUTER

È possibile collegare la videocamera a un computer (p. 84).

Eliminazione di immagini

È possibile eliminare le immagini registrate su un disco o su una “Memory Stick Duo” utilizzando la videocamera.
Inserire un disco o una “Memory Stick Duo” registrati nella videocamera.

Note

- Non è possibile recuperare le immagini eliminate.
- Non è possibile eliminare i filmati durante l’uso della funzione Easy Handycam. Prima, è necessario disattivare la funzione Easy Handycam.

Suggerimenti

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente.
- È possibile eliminare le immagini sulla schermata di riproduzione da [CANCELLA] in (OPTION) → scheda .

Eliminazione delle immagini registrate sul disco

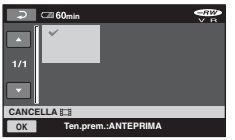
DVD -RW
VR

1 Premere (ALTRO) nel menu (HOME) → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA].

3 Premere [CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza dell’immagine da eliminare.



L'immagine selezionata è contrassegnata dal simbolo ✓.
Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificarla.
Premere [↩] per tornare alla schermata precedente.

5 Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Per eliminare contemporaneamente tutti i filmati registrati sul disco

DVD -RW VR

Al punto **3**, premere [CANC.TUTTO🎞] → [SÌ] → [SÌ] → [OK].

Per eliminare l'ultimo filmato registrato

DVD -RW VIDEO | DVD -RW VR | DVD +RW

Al punto **3**, premere [🎞 ELIM.UL.SCENA] → [OK] → [SÌ] → [OK]

Note

- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la modifica delle immagini. Diversamente, il disco potrebbe subire danni.
- Se il filmato eliminato è contenuto nella playlist (p. 51), viene eliminato anche da quest'ultima.
- Anche se dal disco vengono eliminate le immagini non necessarie, è possibile che la relativa capacità non aumenti in modo tale da permettere di effettuare altre registrazioni.
- Per eliminare tutte le immagini registrate nel disco e ripristinare la capacità originale, formattare il disco (pagina 60).

Suggerimenti

- Le immagini registrate mediante la presente videocamera e memorizzate su un disco sono definite "originali".

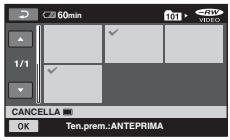
Eliminazione di fermi immagine registrati sulla "Memory Stick Duo"

1 Premere ☰ (ALTRO) nel menu 🏠 (HOME) → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA 🗑].

3 Premere [CANCELLA ▣].

4 Premere in corrispondenza del fermo immagine da eliminare.



Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓.
Tenere premuto il fermo immagine sullo schermo LCD per verificarlo.
Premere [↩] per tornare alla schermata precedente.

5 Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Per eliminare tutti i fermi immagine registrati sulla "Memory Stick Duo"

Al punto **3**, premere [CANC.TUTTO▣] → [SÌ] → [SÌ] → [OK].

Note

- Non è possibile eliminare i fermi immagine nei casi riportati di seguito:

– Se la “Memory Stick Duo” è protetta da scrittura.
– Se per i fermi immagine è stata impostata la protezione da scrittura da parte dell’altro dispositivo.

Suggerimenti

• Per eliminare tutte le immagini registrate sulla “Memory Stick Duo”, formattare la “Memory Stick Duo” (p. 61).

Divisione dell’immagine

DVD -RW VR

Note

• Non è possibile dividere i filmati durante l’uso della funzione Easy Handycam. Prima, è necessario disattivare la funzione Easy Handycam.

1 Premere (ALTRO) nel menu (HOME) → [MDFC].

2 Premere [DIVIDI].

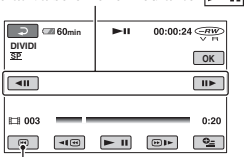
3 Premere in corrispondenza del filmato da dividere.

Viene avviata la riproduzione del filmato selezionato.

4 Premere ►II in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il filmato in scene.

Il filmato si interrompe.

Consente di regolare il punto di divisione in modo più esatto dopo la relativa selezione mediante ►II.



Consente di tornare all’inizio del filmato selezionato.

Premendo ►II, è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.

5 **Premere OK → [SÌ] → OK.**

Note

- Una volta divisi, i filmati non possono essere ripristinati.
- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la modifica delle immagini. Diversamente, il disco potrebbe subire danni.
- Anche se il filmato diviso è incluso nella playlist, in quest'ultima non risulterà diviso.
- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto ▶II e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.

Creazione della playlist

DVD -RW VR

La playlist è un elenco contenente miniature dei filmati selezionati. La modifica o l'eliminazione di scene incluse nella playlist non influisce sulle scene originali.
Assicurarsi di inserire il disco registrato nella videocamera.

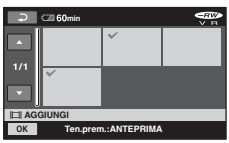
Note

- Non è possibile aggiungere o modificare i filmati durante l'uso della funzione Easy Handycam. Prima, è necessario disattivare la funzione Easy Handycam.

1 **Premere (ALTRO) nel menu (HOME) → [MODIF.PLAYLIST].**

2 **Premere [AGGIUNGI].**

3 **Premere in corrispondenza della scena che si desidera aggiungere alla playlist.**



La scena selezionata è contrassegnata dal simbolo ✓.
Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificarla.
Premere ↩ per tornare alla schermata precedente.

4 Premere OK → [SÌ] → OK.

Per aggiungere tutti i filmati registrati sul disco nella playlist

Al punto **2**, premere [AGG.TUTTI] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

Note

- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la modifica della playlist. Diversamente, il disco potrebbe subire danni.

Suggerimenti

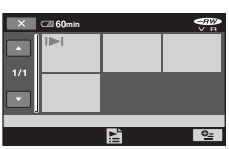
- Alla playlist, è possibile aggiungere un massimo di 999 filmati.
- È possibile aggiungere un filmato durante la relativa visualizzazione utilizzando [AGGIUNGI] in (OPTION) → scheda .

Riproduzione della playlist

Assicurarsi di inserire nella videocamera il disco in cui è stata aggiunta la playlist.

1 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) nel menu (HOME) → [PLAYLIST].

Le immagini aggiunte alla playlist vengono visualizzate sullo schermo.



2 Premere in corrispondenza della scena da cui si desidera avviare la riproduzione.

La playlist viene riprodotta a partire dalla scena selezionata fino alla fine, quindi appare di nuovo la schermata della playlist.

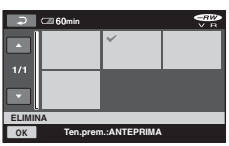
Per eliminare contemporaneamente le immagini aggiunte dalla playlist

① Premere (ALTRO) nel menu (HOME) → [MODIF.PLAYLIST].

② Premere [ELIMINA].

Per eliminare tutte le immagini contemporaneamente, premere [ELIM.TUTTO] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

③ Premere in corrispondenza dell'immagine che si desidera eliminare dalla playlist.



L'immagine selezionata è contrassegnata dal simbolo ✓.

Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificarla.

Premere per tornare alla schermata precedente.

④ Premere OK → [SÌ] → OK.

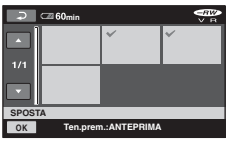
Suggerimenti

- L'eliminazione delle immagini dalla playlist non implica l'eliminazione delle immagini originali.

Modifica dell'ordine delle scene incluse nella playlist

① Premere (ALTRO) nel menu (HOME) → [MODIF.PLAYLIST].

② Premere [SPOSTA].
③ Selezionare l'immagine da spostare.

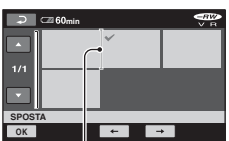


La scena selezionata è contrassegnata dal simbolo ✔.

Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificarla.

Premere [↩] per tornare alla schermata precedente.

④ Premere [OK].
⑤ Selezionare la destinazione mediante [←]/[→].



Barra della destinazione

Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificarla.

⑥ Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Suggerimenti

- Se si selezionano più immagini, queste vengono spostate in base a relativo ordine nella playlist.

Divisione di un filmato incluso nella playlist

① Premere (ALTRO) nel menu (HOME) → [MODIF.PLAYLIST].
② Premere [DIVIDI].
③ Selezionare il filmato da dividere.
Viene avviata la riproduzione del filmato selezionato.
④ Premere [►II] in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il filmato in scene.
Il filmato si interrompe.

Premendo [►II], è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.

⑤ Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Note

- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto [►II] e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.

Suggerimenti

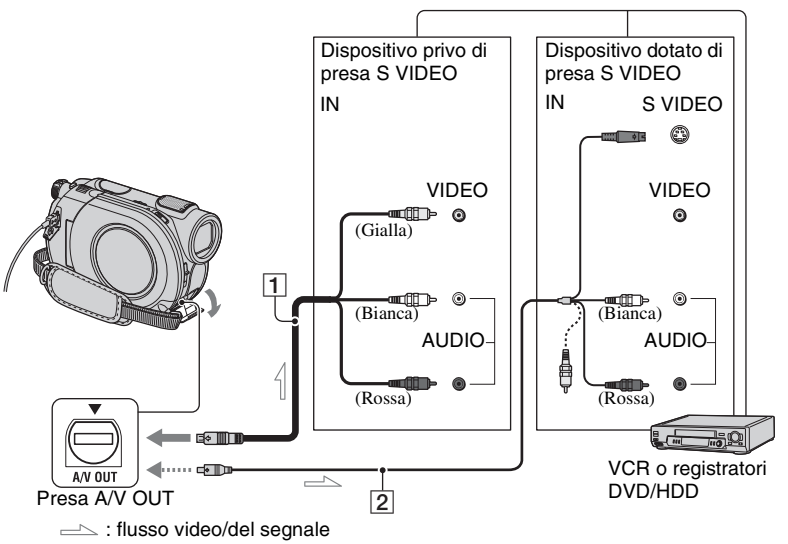
- La divisione di un filmato contenuto nella playlist non implica la divisione del filmato originale.

Duplicazione su videoregistratori o su registratori VCR o DVD/HDD

È possibile duplicare le immagini riprodotte sulla videocamera su altri dispositivi di registrazione, quali VCRs or DVD/HDD. Collegare il dispositivo mediante uno dei seguenti metodi.
Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 19). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.

Note

- Poiché la duplicazione viene effettuata tramite il trasferimento di dati analogico, è possibile che la qualità delle immagini risulti ridotta.



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)
Collegare alla presa di ingresso dell'altro dispositivo.

2 Cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale)
Durante il collegamento a un altro dispositivo tramite la presa S VIDEO utilizzando un cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale), è possibile ottenere immagini di qualità superiore rispetto a quelle ottenute impiegando un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare la spina gialla. Se viene effettuato solo il collegamento S VIDEO, l'audio non verrà trasmesso.

Note

- Per nascondere gli indicatori (quali un contatore e così via) dallo schermo del dispositivo collegato, impostare (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [USC.VISUAL.] → [LCD] (impostazione predefinita) in HOME MENU (p. 73).
- Per registrare la data/l'ora e i dati relativi alle impostazioni della videocamera, visualizzarli sullo schermo (p. 70).
- Per il collegamento della videocamera a un dispositivo monofonico, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video, e la spina rossa (canale destro) o bianca (canale sinistro) alla presa di ingresso audio sul dispositivo.

1 Inserire il disco registrato nella videocamera.

2 Accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Impostare [IMMAGINE TV] in base al dispositivo di visualizzazione (p. 42, 73).

3 Inserire il supporto di registrazione nel dispositivo utilizzato per la registrazione.

Se il dispositivo di registrazione dispone di un selettore di ingresso, impostare quest'ultimo sul modo di ingresso.

4 Collegare la videocamera al dispositivo di registrazione (VCR o registratore DVD/HDD) tramite il cavo di collegamento A/V (in dotazione) 1 o un cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale) 2.

Collegare la videocamera alle prese di ingresso del dispositivo di registrazione.

5 Avviare la riproduzione sulla videocamera, quindi avviare la registrazione sull'apposito dispositivo.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il dispositivo di registrazione.

6 Una volta completata la duplicazione, arrestare il dispositivo di registrazione, quindi la videocamera.

Stampa delle immagini registrate (stampante compatibile con PictBridge)

Utilizzando una stampante conforme con PictBridge, è possibile stampare fermi immagine senza collegare la videocamera al computer.

PictBridge

Collegare la videocamera all'alimentatore CA per ottenere alimentazione dalla presa di rete (p. 19).
Inserire la "Memory Stick Duo" contenente i fermi immagine nella videocamera e accendere la stampante.

Collegamento della videocamera alla stampante

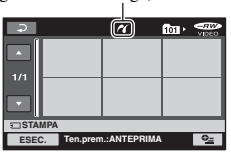
1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa (USB) della videocamera alla stampante usando il cavo USB (p. 121).

Sullo schermo viene visualizzato automaticamente [SELEZ.USB].

3 Premere [STAMPA].

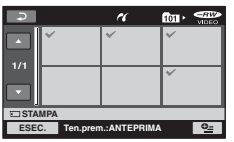
Una volta completato il collegamento, viene visualizzato l'indicatore (collegamento PictBridge).



Viene visualizzato uno dei fermi immagine memorizzati sulla "Memory Stick Duo".

Stampa

1 Premere in corrispondenza del fermo immagine da stampare.



L'immagine selezionata è contrassegnata dal simbolo ✓.

Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificarla.

Premere per tornare alla schermata precedente.

2 Premere (OPTION), impostare le opzioni riportate di seguito, quindi premere OK.

[NUM.COPIE]: impostare il numero di copie di un fermo immagine che si desidera stampare. È possibile impostare fino a 20 copie.

[DATA/ORA]: selezionare [DATA], [GIORNO&ORA] o [DISATTIV.] (data/ora non vengono stampate).

[FORMATO]: selezionare il formato della carta.

Se non si desidera modificare l'impostazione, passare al punto **3**.

3 Premere [ESEC.] → [SÌ] → OK.

Viene visualizzata di nuovo la schermata di selezione delle immagini.

Note

- È possibile garantire il funzionamento dei soli modelli compatibili con PictBridge.

Per terminare la stampa

Premere [↩] sulla schermata di selezione delle immagini.

Note

- Consultare inoltre il manuale delle istruzioni della stampante da utilizzare.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito se sullo schermo è visualizzato l'indicatore . Diversamente, è possibile che le operazioni non vengano eseguite correttamente.
  - Non utilizzare l'interruttore POWER.
  - Per premere [▶] (VISUALIZZA IMMAGINI)
  - Non scollegare il cavo USB dalla stampante.
  - Per rimuovere la "Memory Stick Duo" dalla videocamera
- Se la stampante non funziona, scollegare il cavo USB, spegnere la stampante e riaccenderla, quindi eseguire l'operazione dall'inizio.
- È possibile selezionare solo i formati della carta supportati dalla stampante.
- È possibile che su alcuni modelli di stampante, i bordi superiore, inferiore, sinistro e destro delle immagini vengano tagliati. Se viene stampato un fermo immagine registrato in rapporto di formato 16:9 (ampio), è possibile che le estremità sinistra e destra dell'immagine vengano tagliate.
- È possibile che alcuni modelli di stampante non supportino la funzione di stampa della data. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale delle istruzioni della stampante.
- Potrebbe non essere possibile stampare quanto segue:
  - immagini modificate tramite un computer
  - immagini registrate da altri dispositivi
  - immagini di dimensioni pari a 3 MB o superiori
  - immagini con dimensioni pixel superiori a 2848×2136

Suggerimenti

- PictBridge è uno standard industriale stabilito da Camera & Imaging Products Association (CIPA). È possibile procedere alla stampa dei fermi immagine senza utilizzare un computer collegando una stampante direttamente ad una videocamera o ad una fotocamera digitali, indipendentemente dal produttore.
- È possibile stampare un fermo immagine durante la relativa visualizzazione utilizzando la scheda [▶] → [STAMPA] in (OPTION).

Categoria (GEST.DISCO/MEM.)

Mediante questa categoria, è possibile utilizzare un disco o una "Memory Stick Duo" a vari scopi.

Categoria (GEST.DISCO/MEM.)

Elenco delle voci

FINALIZZA

È possibile riprodurre i dischi mediante altri dispositivi finalizzandoli (p. 44).

GUIDA SEL.DISCO

La videocamera è dotata di una guida all'uso del disco corretto allo scopo specifico (p. 59).

FORMATTAZ.

È possibile formattare e utilizzare di nuovo il disco (p. 60).

FORMATTAZ.

È possibile formattare e utilizzare di nuovo la "Memory Stick Duo" (p. 61).

DEFINALIZZA

È possibile definalizzare un disco per registrarvi sopra ulteriori immagini (p. 62).

INFO DISCO

È possibile visualizzare le informazioni relative al disco.

Riproduzione dei dischi mediante altri dispositivi

Riproduzione dei dischi mediante altri dispositivi

La finalizzazione di un disco (p. 44) consente di visualizzare su altri dispositivi DVD i filmati registrati tramite la videocamera. Tuttavia, non è possibile garantire la riproduzione corretta su tutti i dispositivi.
Per riprodurre i DVD+RW su altri dispositivi, non è necessario eseguire la finalizzazione.

Note

- Onde evitare di causare problemi di funzionamento, non utilizzare adattatori per CD da 8 cm con DVD da 8 cm.
- Accertarsi che i dispositivi eventualmente installati verticalmente siano in una posizione tale da consentire il posizionamento orizzontale dei dischi.
- Alcuni dischi non possono essere riprodotti ed è possibile che si blocchino per un istante tra le scene. Su alcuni dispositivi, è possibile che alcune funzioni vengano disattivate.

Suggerimenti

- Con i dispositivi che supportano la funzione relativa ai sottotitoli, è possibile visualizzare la data e l'ora di registrazione nell'area in cui normalmente sono visibili i sottotitoli (p. 68). Consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo in uso.
- Se è stato creato un menu DVD (p. 47), è possibile selezionare la scena desiderata in tale menu.

Riproduzione dei dischi su un computer

Se sul computer è installata un'applicazione per la riproduzione di DVD, è possibile riprodurre i dischi.
Inserire il disco finalizzato nell'unità DVD del computer, quindi riprodurre il disco utilizzando un'applicazione di riproduzione di DVD.

Note

- Anche se viene utilizzato un DVD+RW, il disco deve essere finalizzato (p. 44). Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Accertarsi che mediante l'unità DVD del computer sia possibile riprodurre DVD da 8 cm.
- Onde evitare di causare problemi di funzionamento, non utilizzare adattatori per CD da 8 cm con DVD da 8 cm.
- Mediante alcuni computer, è possibile che il disco non possa essere riprodotto oppure che i filmati non vengano riprodotti uniformemente.
- I filmati memorizzati su un disco non possono essere copiati direttamente su un computer per la riproduzione o la modifica.

Suggerimenti

- Per ulteriori informazioni sulle operazioni e sulle procedure, consultare la "Guida introduttiva" sul CD-ROM in dotazione (p. 84).

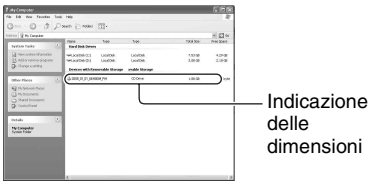
Indicazione delle dimensioni del disco

Viene registrata la data del primo utilizzo del disco (l'impostazione predefinita è 0:00AM January 1, 2007).

<esempio>

Il disco è stato utilizzato per la prima volta alle 24:00 del 1° gennaio 2007:

2007_01_01_00H00M_AM



Suggerimenti

- Le immagini sui dischi vengono memorizzate nelle seguenti cartelle:
  - DVD-RW (modo VR)
    Cartella DVD_RTAV
  - Altri dischi e modi
    Cartella VIDEO_TS

Selezione del disco corretto (GUIDA SEL.DISCO)

Una volta selezionata sullo schermo l'opzione adatta al proprio scopo, vengono fornite le informazioni sul disco appropriato per l'uso specifico.

1 Premere (GEST.DISCO/MEM.) nel menu (HOME).

2 Premere [GUIDA SEL.DISCO].

3 Premere l'opzione desiderata visualizzata sullo schermo.

Dopo avere risposto a tutte le domande, vengono visualizzate le informazioni sul disco appropriato al proprio scopo.

Inserendo il tipo di disco indicato in [GUIDA SEL.DISCO], è possibile formattarlo in base alle impostazioni selezionate.

Eliminazione di tutte le scene contenute in un disco (Formattazione)

Formattazione dei dischi

DVD -RW DVD +RW

L'operazione di formattazione consente di riutilizzare i dischi registrati eliminando tutti i dati in essi contenuti. In tal modo, la capacità di registrazione dei dischi viene ripristinata.

Non è possibile formattare i DVD-R/DVD+R DL. Sostituirli con dischi nuovi.

Se viene formattato un disco finalizzato

- I DVD-RW (nel modo VIDEO) tornano allo stato definalizzato. Per visualizzare il contenuto del disco su altri dispositivi, è necessario procedere nuovamente alla finalizzazione.
- Nel caso venga utilizzato un DVD-RW (modo VR)/DVD+RW, mediante la formattazione tutte le immagini contenute su un disco finalizzato vengono eliminate. Sullo schermo vengono visualizzate le icone o , tuttavia, non occorre finalizzare nuovamente il disco prima di riprodurlo mediante altri dispositivi.*

* Per creare il menu DVD su un DVD+RW, finalizzare di nuovo il disco (p. 44).

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi il cavo di alimentazione alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco da formattare nella videocamera.

4 Premere (GEST.DISCO/MEM.) nel menu (HOME) → [FORMATTAZ.].

- Se viene utilizzato un DVD-RW o un DVD+RW, attenersi alla seguente procedura.

■ DVD-RW

Selezionare il formato di registrazione, [VIDEO] o [VR] (p. 11), quindi premere OK.

■ DVD+RW

Selezionare il rapporto di formato del filmato, [16:9 AMPIO] o [4:3], quindi premere OK.

5 Premere [SÌ].

6 Premere OK quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.].

Note

- Per evitare che la videocamera si scarichi durante la formattazione, come fonte di alimentazione utilizzare l'alimentatore CA.
- Durante la formattazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA.
- Nel caso di dischi a lato doppio, occorre formattare ciascun lato. È possibile formattare ciascun lato nei formati di registrazione diversi.
- Nel caso di DVD+RW, non è possibile modificare il rapporto di formato dei filmati nel corso dell'operazione. Per modificare il rapporto di formato, occorre formattare di nuovo il disco.

• Non è possibile formattare i dischi per cui è stata impostata la protezione mediante altri dispositivi. Annullare la protezione utilizzando il dispositivo originale, quindi procedere alla formattazione.

Suggerimenti

• Se viene utilizzato un DVD-RW mentre è attiva la funzione Easy Handycam (p. 30), il formato di registrazione viene impostato sul modo VIDEO.

Formattazione delle “Memory Stick Duo”

Mediante l’operazione di formattazione, tutte le immagini contenute in una “Memory Stick Duo” vengono eliminate.

1 Accendere la videocamera.

2 Inserire la “Memory Stick Duo” da formattare nella videocamera.

3 Premere (GEST.DISCO/MEM.) → [FORMATTAZ.].

4 Premere [SÌ] → [SÌ].

5 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

Note

• Vengono eliminati anche i fermi immagine per cui è stata impostata la protezione da cancellazioni accidentali mediante un altro dispositivo.

• Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito durante la visualizzazione del messaggio [Esecuzione in corso…].
  – Uso dell’interruttore POWER o dei tasti
  – Rimozione della “Memory Stick Duo”

Registrazione di scene aggiuntive dopo la finalizzazione

DVD -RW DVD +RW

Se sul disco vi è spazio disponibile, è possibile registrare filmati aggiuntivi sui DVD-RW/DVD+RW finalizzati dopo avere eseguito la seguente procedura.
Se viene utilizzato un disco DVD-RW (modo VR) finalizzato, è possibile registrare filmati aggiuntivi senza procedure supplementari.

Se viene utilizzato un DVD-RW (modo VIDEO) (Definalizzazione)

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi il cavo di alimentazione alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

3 Inserire il disco finalizzato nella videocamera.

4 Premere (GEST.DISCO/MEM.) nel menu (HOME) → [DEFINALIZZA].

5 Premere [SÌ] → [SÌ], quindi premere OK quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.].

Se viene utilizzato un DVD+RW

Se durante la finalizzazione è stato creato un menu DVD (p. 47), è necessario attenersi alla seguente procedura prima di procedere alla registrazione di filmati aggiuntivi.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, quindi il cavo di alimentazione alla presa di rete.

2 Ruotare l'interruttore POWER affinché la spia (filmato) si accenda.

3 Inserire il disco finalizzato nella videocamera.

Viene visualizzata una schermata che richiede di confermare la registrazione di scene aggiuntive.

4 Premere [SÌ] → [SÌ].

5 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

Note

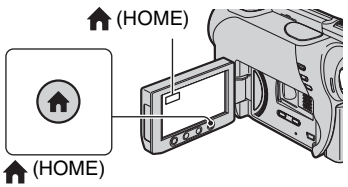
- Per evitare che la videocamera si scarichi durante l'operazione, come fonte di alimentazione utilizzare l'alimentatore CA.
- Durante l'operazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né scollegare l'alimentatore CA.
- Eventuali menu DVD creati durante la finalizzazione vengono eliminati.
- Per i dischi a doppio lato, eseguire la procedura per ciascun lato del disco.
- Non è possibile registrare scene aggiuntive su dischi DVD-R/DVD+R DL.
- Non è possibile registrare materiale aggiuntivo sul disco durante l'uso della funzione Easy Handycam. Disattivare la funzione Easy Handycam.

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU

È possibile modificare le funzioni di registrazione e le impostazioni di funzionamento in base alle necessità.

Uso di HOME MENU

1 Accendere la videocamera, quindi premere (HOME).

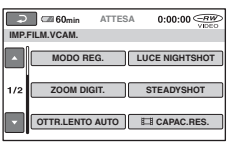


Categoria (IMPOSTAZIONI)

2 Premere (IMPOSTAZIONI).

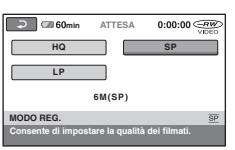
3 Premere la voce di impostazione desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.



4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.



5 Modificare l'impostazione, quindi premere OK.

Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI)

IMP.FILM.VCAM. (p. 66)

Voci	Pagina
MODO REG.	66
LUCE NIGHTSHOT	66
SEL.RP.FORM.[*1]	66
ZOOM DIGIT.	67
STEADYSHOT	67
OTTR.LENTO AUTO	67
CAPAC.RES.	67
SOTTOT.DATA	68

IMP.FOTO VCAM. (p. 68)

Voci	Pagina
DIM.IMMAG.[*2][*3]	68
QUAL.IMM.	69
N.FILE	69
LUCE NIGHTSHOT	66
LIV.FLASH[*2]	69
RID.OC.ROSSI[*2]	69

IMP.VISUAL.IMM. (p. 70)

Voci	Pagina
CODICE DATI	70
VISUALIZZ.	71

IMP.AUDIO/DISPL.[*4] (p. 71)

Voci	Pagina
VOLUME[*3]	71
SEGN.ACUST.[*3]	71
LUMIN.LCD	71
LV.RTRIL.LCD	72
COLORE LCD	72
RETROIL.MIR.	72

IMPOST.USCITA (p. 73)

Voci	Pagina
IMMAGINE TV	73
USC.VISUAL.	73

IMP.OR./LING. (p. 74)

Voci	Pagina
IMP.OROLOGIO[*3]	23
IMPOST.AREA	74
ORA LEGALE	74
IMPOST.LINGUA[*3]	74

IMPOST.GENERALI (p. 75)

Voci	Pagina
MODO DEMO	75
CAL.PAN.TAT.	112
SPEGNIM.AUTO	75
CONTR.REMOTO[*2]	75

[*1] DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

[*2] DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

[*3] Disponibile inoltre durante l'uso della funzione Easy Handycam.

[*4] Durante l'uso della funzione Easy Handycam è disponibile soltanto [IMPOST.AUDIO].

IMP.FILM.VCAM.

(Voci per la registrazione di filmati)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

MODO REG. (modo di registrazione)

Di seguito sono indicati i tre livelli di qualità delle immagini per i filmati.

HQ

Consente di effettuare le registrazioni con qualità elevata.
(9M (HQ))

►SP

Consente di effettuare le registrazioni con qualità standard.
(6M (SP))

LP

Consente di aumentare il tempo di registrazione (Long Play, riproduzione prolungata).
(3M (LP))

Note

- Se le registrazioni vengono effettuate nel modo LP, è possibile che durante la riproduzione del disco la qualità delle scene venga compromessa oppure che le scene caratterizzate da rapidi movimenti vengano visualizzate con disturbi a blocchi.

Suggerimenti

- Per ulteriori informazioni sul tempo disponibile per i diversi modi di registrazione, vedere a pagina 11.

LUCE NIGHTSHOT

Se per la registrazione vengono utilizzate le funzioni NightShot plus (p. 37) o [S. NIGHTSHOT PLS] (p. 82), è possibile registrare immagini più nitide impostando [LUCE NIGHTSHOT], che emette luce a infrarossi (invisibile), su [ATTIVATO] (impostazione predefinita).

Note

- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti (p. 120).
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- La distanza massima per le riprese durante l'uso di [LUCE NIGHTSHOT] è di circa 3 m.

SEL.RP.FORM. (DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E)

È possibile selezionare il rapporto di formato in base al televisore collegato. Consultare inoltre il manuale delle istruzioni in dotazione con il televisore.

►4:3

Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 4:3.

16:9 AMPIO (16:9)

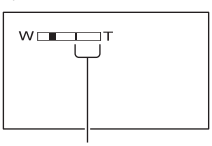
Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

Note

- Impostare correttamente la voce [IMMAGINE TV], in base al televisore collegato per la riproduzione (p. 73).

ZOOM DIGIT.

Qualora si desideri utilizzare lo zoom ad un livello superiore rispetto all'ingrandimento disponibile con lo zoom ottico, è possibile selezionare il livello di zoom massimo (p. 36). Si noti che l'uso dello zoom digitale implica una riduzione della qualità delle immagini.



La parte destra della barra indica l'area di zoom digitale, visualizzata quando viene selezionato il livello di zoom.

Per DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

►DISATTIV.

Lo zoom pari a un massimo di 40 × viene eseguito in modo ottico.

80×

Lo zoom pari a un massimo di 40 × viene eseguito in modo ottico, dopodiché, fino a 80 × viene eseguito in modo digitale.

2000×

Lo zoom pari a un massimo di 40 × viene eseguito in modo ottico, dopodiché, fino a 2.000 × viene eseguito in modo digitale.

Per DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

►DISATTIV.

Lo zoom pari a un massimo di 25 × viene eseguito in modo ottico.

50×

Lo zoom pari a un massimo di 25 × viene eseguito in modo ottico, dopodiché, fino a 50 × viene eseguito in modo digitale.

2000×

Lo zoom pari a un massimo di 25 × viene eseguito in modo ottico, dopodiché, fino a 2.000 × viene eseguito in modo digitale.

STEADYSHOT

È possibile ridurre al minimo le vibrazioni della videocamera ([ATTIVATO] è l'impostazione predefinita). Per ottenere immagini naturali, impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] (OFF) se viene utilizzato un treppiede (opzionale).

OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico)

Se questa voce è impostata su [ATTIVATO] (impostazione predefinita), la velocità dell'otturatore viene ridotta automaticamente fino a 1/25 di secondo durante le registrazioni al buio.

CAPAC.RES.

►AUTOMATICO

Consente di visualizzare per circa 8 secondi l'indicatore della capacità residua del disco in situazioni quali quelle riportate di seguito.

– Se la videocamera è in grado di riconoscere la capacità residua del disco quando l'interruttore POWER è impostato su (filmato).
– Se viene premuto DISP/BATT INFO per attivare l'indicatore quando l'interruttore POWER è impostato su (filmato).
– Se il modo di registrazione dei filmati viene selezionato in HOME MENU.

ATTIVATO

Consente di visualizzare costantemente l'indicatore della capacità residua del disco.

Note

- Se il tempo di registrazione disponibile per i filmati è inferiore a 5 minuti, l'indicatore rimane visualizzato sullo schermo.

SOTTOT.DATA

Selezionare [ATTIVATO] (impostazione predefinita) per visualizzare la data e l'ora di registrazione durante la riproduzione del disco mediante un dispositivo dotato della funzione di visualizzazione dei sottotitoli. Consultare inoltre il manuale delle istruzioni del dispositivo di riproduzione.

IMP.FOTO VCAM.

(Voci per la registrazione di fermi immagine)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

DIM.IMMAG. (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

►1,0M (1,0M)

Per registrare i fermi immagine in modo nitido.

VGA(0,3M) (VGA)

Per registrare il numero massimo di immagini.

Note

- Se il rapporto di formato dell'immagine è stato modificato impostandolo su 16:9, le dimensioni dell'immagine vengono impostate su [0,7M] (0,7M) (p. 38).
- È possibile selezionare le dimensioni delle immagini soltanto per i fermi immagine.

Suggerimenti

- Impostare le dimensioni delle immagini di DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E su [VGA(0,3M)] (VGA).

Numero approssimativo di fermi immagine registrabili su una "Memory Stick Duo"

	1,0M 1152 × 864	0,7M 1152 × 648	VGA (0,3M) 640 × 480
	1,0M	0,7M	VGA
64MB	120 325	160 390	390 980
128MB	245 650	325 780	780 1970
256MB	445 1150	590 1400	1400 3550
512MB	900 2400	1200 2850	2850 7200
1GB	1800 4900	2450 5900	5900 14500
2GB	3750 10000	5000 12000	12000 30000
4GB	7400 19500	9500 23500	23500 59000

Note

- Tutti i valori sono stati misurati con le impostazioni seguenti:
  Riga superiore: per la qualità delle immagini è stato selezionato [FINE].
  Riga inferiore: per la qualità delle immagini è stato selezionato [STANDARD].
- Se viene utilizzata una "Memory Stick Duo" prodotta da Sony Corporation, il numero di fermi immagine che è possibile registrare varia in base all'ambiente di registrazione.

QUAL.IMM.

►**FINE** (FINE)

Per registrare i fermi immagine con un livello di qualità elevato.

STANDARD (STD)

Per registrare i fermi immagine con un livello di qualità standard.

N.FILE (numero file)

►**SERIE**

Consente di assegnare numeri di file in sequenza anche qualora la "Memory Stick Duo" venga sostituita.

AZZERA

Consente di assegnare numeri di file per ciascuna "Memory Stick Duo".

LUCE NIGHTSHOT

Vedere a pagina 66.

LIV.FLASH (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

È possibile impostare questa funzione durante l'uso di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

ALTO(⚡+)

Per aumentare il livello del flash.

►**NORMALE(⚡)**

BASSO(⚡–)

Per ridurre il livello del flash.

RID.OC.ROSSI (riduzione del fenomeno degli occhi rossi) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

È possibile impostare questa funzione durante l'uso di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.
È possibile evitare il fenomeno degli occhi rossi attivando il flash prima di procedere alla registrazione.
Per utilizzare questa funzione, impostare [RID.OC.ROSSI] su [ATTIVATO].

Note

- È possibile che la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi non produca l'effetto desiderato in base a circostanze specifiche e ad altre condizioni.

IMP.VISUAL.IMM.

(Voci per la personalizzazione del display)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

CODICE DATI

Durante la riproduzione, consente di visualizzare le informazioni (codice dati) registrate automaticamente in fase di registrazione.

►DISATTIV.

Il codice dati non viene visualizzato.

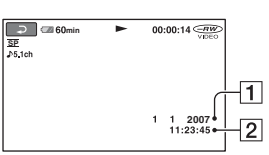
DATA/ORA

Per visualizzare la data e l'ora.

DATI VCAMERA (di seguito)

Per visualizzare i dati di impostazione della videocamera.

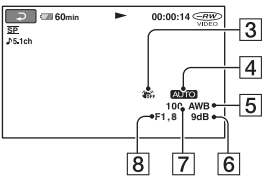
DATA/ORA



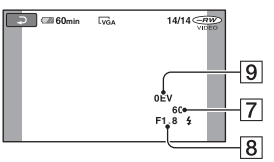
1 Data
2 Ora

DATI VCAMERA

Filmato



Fermo immagine



3 Funzione SteadyShot disattivata
4 Luminosità
5 Bilanciamento del bianco
6 Guadagno
7 Velocità dell'otturatore
8 Valore di apertura
9 Esposizione

Suggerimenti

- Nei seguenti casi viene visualizzato ϟ :
  - durante la visualizzazione dei fermi immagine registrati utilizzando un flash esterno (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
  - durante la visualizzazione dei fermi immagine registrati tramite un altro dispositivo utilizzando un flash.
- Il codice dati viene visualizzato sullo schermo televisivo quando la videocamera viene collegata ad un televisore.
- Alla pressione di DATA CODE sul telecomando, l'indicatore cambia seguendo la sequenza: [DATA/ORA] → [DATI VCAMERA] → [DISATTIV.] (nessuna indicazione)(DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
- A seconda delle condizioni del disco, vengono visualizzate delle barre [--:--:--].

VISUALIZZ.

È possibile selezionare il numero di miniature da visualizzare nella schermata VISUAL INDEX.

►COLLEG.ZOOM

Consente di modificare il numero di miniature (6 o 12) mediante la leva dello zoom della videocamera.*

6IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 6 immagini.

12IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 12 immagini.

* È possibile utilizzare i tasti dello zoom sulla cornice dello schermo LCD oppure sul telecomando (per DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

IMP.AUDIO/DISPL.

(Voci per la regolazione del segnale acustico e dello schermo)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

VOLUME

Premere [−]/[+] per regolare il volume (p. 40).

SEGN.ACUST.

►ATTIVATO

All'avvio/arresto della registrazione o durante l'uso del pannello a sfioramento viene emessa una melodia.

DISATTIV.

La melodia e il rumore dello scatto non vengono emessi.

LUMIN.LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD.

① Regolare la luminosità tramite [−]/[+].
② Premere [OK].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD)

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo LCD.

►NORMALE

Luminosità standard.

LUMINOSO

Per aumentare la luminosità dello schermo LCD.

Note

- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene selezionato automaticamente.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene ridotta durante la registrazione.
- Se il pannello LCD viene aperto di 180 gradi in modo che lo schermo sia rivolto verso l'esterno e il pannello stesso aderisca al corpo della videocamera, viene impostata automaticamente la voce [NORMALE].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

COLORE LCD

È possibile regolare il colore dello schermo LCD tramite [−]/[+].

Intensità bassa Intensità alta

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

RETROIL.MIR. (luminosità mirino)

È possibile regolare la luminosità del mirino.

►NORMALE

Luminosità standard.

LUMINOSO

Per aumentare la luminosità dello schermo del mirino.

Note

- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene selezionato automaticamente.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene ridotta durante la registrazione.

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

IMPOST.USCITA

(Voci disponibili durante il collegamento di altri dispositivi)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

IMMAGINE TV

A seconda del televisore collegato, per la riproduzione delle immagini occorre procedere alla conversione del segnale. Le immagini registrate vengono riprodotte come illustrato di seguito.

16:9
(impostazione predefinita per DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Selezionare per visualizzare le immagini su un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

Immagini ampie (16:9) | Immagini 4:3

4:3
(impostazione predefinita per DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E)

Selezionare per visualizzare le immagini su un televisore standard con rapporto di formato 4:3.

Immagini ampie (16:9) | Immagini 4:3

USC.VISUAL.

►LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sullo schermo LCD e nel mirino.

USC.V./LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sullo schermo del televisore, sullo schermo LCD e nel mirino.

IMP.OR./ LING.

(Voci per l'impostazione di orologio e lingua)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

IMP.OROLOGIO

Vedere a pagina 23.

IMPOST.AREA

È possibile regolare un fuso orario senza arrestare l'orologio.
Impostare il fuso orario locale mediante ▲/▼ durante l'uso della videocamera all'estero.
Consultare la sezione relativa ai fusi orari a pagina 105.

ORA LEGALE

È possibile modificare questa impostazione senza arrestare l'orologio.
Selezionare [ATTIVATO] per fare avanzare di 1 ora l'orologio.

IMPOST.LINGUA

È possibile selezionare la lingua da utilizzare per le indicazioni visualizzate sullo schermo LCD.

Suggerimenti

- Nel caso in cui la propria lingua non sia presente tra le opzioni disponibili, la presente videocamera dispone della lingua [ENG[SIMP]] (inglese semplificato).

IMPOST.GENERALI

(Altre voci di impostazione)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ►.

MODO DEMO

[ATTIVATO] è l'impostazione predefinita, che consente di visualizzare la dimostrazione in circa 10 minuti, dopo avere impostato su (filmato) l'interruttore POWER.

Suggerimenti

- La dimostrazione viene sospesa in situazioni simili a quelle descritte di seguito.
  - Se viene premuto START/STOP.
  - Se lo schermo viene toccato durante la dimostrazione (la dimostrazione riprende dopo circa 10 minuti).
  - Se viene spostato l'interruttore di apertura del coperchio del disco.
  - Se viene rimossa o inserita una "Memory Stick Duo".
  - Se l'interruttore POWER viene impostato su (fermo immagine).
  - Se viene premuto (HOME)/ (VISUALIZZA IMMAGINI).

CAL.PAN.TAT.

Vedere a pagina 112.

SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico)

►5min

La videocamera viene disattivata automaticamente se rimane inutilizzata per circa 5 minuti.

DISATTIVATO

La videocamera non viene disattivata automaticamente.

Note

- Se la videocamera viene collegata a una presa di rete, la voce [SPEGNIM.AUTO] viene impostata automaticamente su [DISATTIVATO].

CONTR.REMOTO (telecomando) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

L'impostazione predefinita è [ATTIVATO], che consente di utilizzare il telecomando in dotazione (p. 122).

Suggerimenti

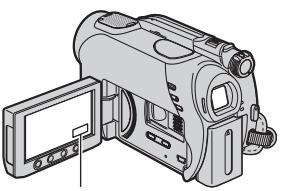
- Impostare su [DISATTIV.] per evitare che la videocamera risponda ad un comando inviato dal telecomando di un altro VCR.

Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU

OPTION MENU viene visualizzato allo stesso modo dei menu a comparsa che vengono visualizzati sui computer facendo clic con il pulsante destro del mouse. Nel contesto delle operazioni, vengono visualizzate varie funzioni.

Uso di OPTION MENU

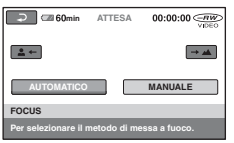
1 Durante l'uso della videocamera, premere (OPTION) sullo schermo.



Scheda

2 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se non è possibile individuare la voce desiderata, premere in corrispondenza di un'altra scheda per cambiare pagina.



3 Modificare l'impostazione, quindi premere OK.

Se la voce desiderata non è visualizzata sullo schermo

Premere un'altra scheda. Se non è possibile individuare la voce, significa che la funzione non è operativa nella situazione corrente.

Note

- Le schede e le voci visualizzate sullo schermo variano in base allo stato corrente della registrazione/riproduzione della videocamera.
- Alcune voci vengono visualizzate senza scheda.
- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Voci di registrazione in OPTION MENU

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'impostazione, vedere a pagina 76.

Voci	HOME*	Pagina
Scheda		
FOCUS	-	78
FUOCO SPOT	-	78
RIPR.RAVV.	-	78
ESPOSIZIONE	-	79
ESPOS.SPOT	-	79
SELEZIONE SCENA	-	79
BILAN.BIANCO	-	81
COLOR SLOW SHTR	-	81
S. NIGHTSHOT PLS	-	82
Scheda		
DISSOLVENZA	-	82
EFFETTO DIG.	-	82
EFFETTO IMM.	-	82
Scheda		
MODO REG.	○	66
LIV.RIF.MIC.	-	83
DIM.IMMAG.**	○	68
QUAL.IMM.	○	69
TIMER AUTO	-	83
MODO FLASH**	-	83

* Voci disponibili anche in HOME MENU.
** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Visualizzazione delle voci in OPTION MENU

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'impostazione, vedere a pagina 76.

Voci	HOME*	Pagina
Scheda		
CANCELLA	○	48
CANC.TUTTI	○	49
Scheda		
DIVIDI	○	50
ELIMINA	○	52
ELIM.TUTTI	○	52
SPOSTA	○	52
-- (la scheda A dipende dalla situazione)		
AGGIUNGI	○	52
AGG.TUTTI	○	52
STAMPA	○	56
VISUAL.SERIE	-	41
VOLUME	○	71
CODICE DATI	○	70
IMP.VISUAL.SERIE	-	41
AGGIUNGI	○	51
AGG.TUTTI	○	52
-- (nessuna scheda)		
NUM.COPIE	-	56
DATA/ORA	-	56
FORMATO	-	56
MENU DVD	-	47

* Voci disponibili anche in HOME MENU.

Funzioni impostabili in OPTION MENU

Di seguito sono descritte le voci che è possibile impostare solo in OPTION MENU.

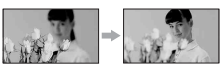
Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 64
(OPTION MENU) → pagina 76

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. Selezionare questa funzione se si desidera mettere a fuoco intenzionalmente un determinato soggetto.



① Premere [MANUALE].
Viene visualizzato l'indicatore .
② Premere [←] (messa a fuoco di soggetti vicini)/[→] (messa a fuoco di soggetti distanti) per mettere a fuoco. Se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto vicino viene visualizzato l'indicatore ; se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto distante viene visualizzato l'indicatore .
③ Premere [OK].

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, premere [AUTOMATICO] → [OK] al punto ①.

Note

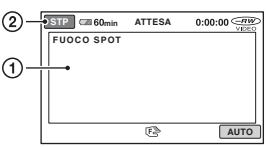
- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

- Per mettere a fuoco il soggetto, risulta più semplice spostare la leva dello zoom elettrico verso T (teleobiettivo), quindi verso W (grandangolo) per regolare lo zoom per la registrazione. Quando si desidera registrare da vicino, spostare la leva dello zoom elettrico sulla posizione W (grandangolo), quindi regolare la messa a fuoco.
- Le informazioni sulla distanza focale (distanza a cui il soggetto viene messo a fuoco, al buio e se risulta difficile regolare la messa a fuoco) vengono visualizzate per alcuni secondi nei seguenti casi. Le informazioni non vengono visualizzate correttamente se è in uso un obiettivo di conversione (opzionale).
  – Se il modo di messa a fuoco viene impostato da automatico a manuale.
  – Se la messa a fuoco viene regolata manualmente

FUOCO SPOT

È possibile selezionare e regolare il punto di messa a fuoco per un soggetto decentrato rispetto allo schermo.



① Premere in corrispondenza del soggetto visualizzato.
Viene visualizzato l'indicatore .
② Premere [STP].

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, premere [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

- Selezionando [FUOCO SPOT], [FOCUS] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

RIPR.RAVV.

Questa funzione risulta utile per le riprese di soggetti di dimensioni ridotte, quali fiori o insetti. È possibile sfocare lo sfondo e mettere in risalto il soggetto.
Se [RIPR.RAVV.] viene impostato su [ATTIVATO] (), lo zoom (p. 36) viene regolato automaticamente sull'estremità del

lato T (teleobiettivo), consentendo di registrare soggetti a distanza ravvicinata nel seguente modo:
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
fino a circa 43 cm
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
fino a circa 38 cm

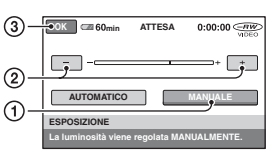
Per annullare, premere [DISATTIV.] oppure regolare la leva dello zoom sulla posizione di grandangolo (lato W).

Note

- Per registrare soggetti distanti, la messa a fuoco potrebbe risultare difficile e richiedere tempo.
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 78).

ESPOSIZIONE

È possibile impostare la luminosità delle immagini manualmente. Regolare la voce [ESPOSIZIONE] quando il soggetto è eccessivamente chiaro o scuro rispetto allo sfondo.

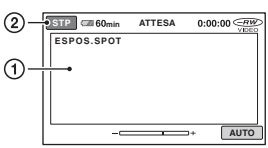


① Premere [MANUALE].
Viene visualizzato l'indicatore .
② Regolare l'esposizione premendo [−]/[+].
③ Premere [OK].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTOMATICO] → [OK] al punto ①.

ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot)

È possibile regolare e fissare l'esposizione per il soggetto, affinché venga registrato con la luminosità corretta anche in caso di forte contrasto tra lo stesso e lo sfondo (ad esempio, in caso di soggetti sotto i riflettori di un palcoscenico).



① Premere in corrispondenza del punto che si desidera impostare, quindi regolare l'esposizione sullo schermo.
Viene visualizzato l'indicatore .
② Premere [STP].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

- Selezionando [ESPOS.SPOT], [ESPOSIZIONE] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

SELEZIONE SCENA

Tramite la funzione [SELEZIONE SCENA], è possibile registrare le immagini in modo ottimale in varie situazioni.

►AUTOMATICO

Selezionare questa voce per registrare automaticamente in modo corretto le immagini senza utilizzare la funzione [SELEZIONE SCENA].

CREPUSCOLO* ( )

Selezionare questa voce per riprendere viste notturne mantenendo l'atmosfera.

CANDELA ( )

Selezionare questa voce per riprendere le scene mantenendo l'atmosfera delle candele.

ALBA E TRAMONTO* ( )

Selezionare questa voce per riprodurre l'atmosfera di scene quali tramonti e albe.

FUOCHI ARTIF.* ( )

Selezionare questa voce per riprendere in modo fedele le scene di fuochi artificiali.

PAESAGGIO* ( )

Selezionare questa voce per riprendere in modo nitido soggetti distanti. Questa impostazione consente di impedire che la videocamera metta a fuoco il vetro o le finiture metalliche di finestre frapposte tra la videocamera e il soggetto ripreso.

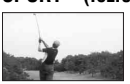
RITRATTO ( )

Selezionare questa voce per riprendere il soggetto, ad esempio persone o fiori, creando uno sfondo sfumato.

PALCOSCENICO ( )**

Selezionare questa voce per evitare che i volti delle persone risultino eccessivamente chiari quando sono illuminati da luci forti.

SPORT (lezione di sport) ( )**



Selezionare questa voce per ridurre al minimo le vibrazioni durante la ripresa di soggetti in rapido movimento.

MARE ( )**

Selezionare questa voce per riprendere fedelmente il colore blu di mari o laghi.

NEVE ( )**

Selezionare questa voce per riprendere immagini nitide di paesaggi caratterizzati in prevalenza dal colore bianco.

* La videocamera è impostata per la messa a fuoco solo di soggetti distanti.

** La videocamera è impostata per non eseguire la messa a fuoco di soggetti vicini.

Note

- Se viene impostato [SELEZIONE SCENA], l'impostazione [BILAN.BIANCO] viene annullata.

BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco)

È possibile regolare il bilanciamento del colore in base alla luminosità dell'ambiente di registrazione.

►AUTOMATICO

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

ESTERNI (☀)

Il bilanciamento del bianco è impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

– Esterni
– Viste notturne, insegne al neon e fuochi artificiali
– Alba o tramonto
– Con lampade a fluorescenza a luce diurna

INTERNI (💡)

Il bilanciamento del bianco è impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

– Interni
– Ricevimenti o studi dove le condizioni di illuminazione sono in rapida mutazione
– Con lampade video in uno studio, oppure lampade a vapori di sodio o lampade a colori incandescenti

UNA PRESS

Il bilanciamento del bianco viene regolato in base alla luce dell'ambiente circostante.

① Premere [UNA PRESS].
② Nelle stesse condizioni di luce che si desidera utilizzare durante le riprese del soggetto, riprendere un oggetto bianco, quale un foglio di carta, che riempia lo schermo.
③ Premere [ ].
L'indicatore lampeggia rapidamente. Una volta che il bilanciamento del bianco è stato regolato e memorizzato, l'indicatore smette di lampeggiare.

Note

- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO] oppure regolare il colore in [UNA PRESS] in presenza di lampade a fluorescenza bianche o bianche a luce fredda.
- Mentre l'indicatore lampeggia rapidamente durante l'uso dell'impostazione [UNA PRESS], continuare a riprendere un oggetto bianco finché non smette di lampeggiare.
- lampeggia lentamente se non è stato possibile impostare [UNA PRESS].
- Se è stato selezionato [UNA PRESS] e continua a lampeggiare dopo avere premuto [OK], impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO].
- Impostando la voce [BILAN.BIANCO], [SELEZIONE SCENA] viene impostato automaticamente su [AUTOMATICO].

Suggerimenti

- Se viene sostituito il blocco batteria mentre è selezionato [AUTOMATICO] oppure si trasporta la videocamera in esterni dopo averla utilizzata in interni (o viceversa), selezionare [AUTOMATICO] e rivolgere la videocamera in direzione di un oggetto bianco vicino per circa 10 secondi per ottenere un regolamento del bianco ottimale.
- Se le impostazioni di [SELEZIONE SCENA] vengono modificate oppure se la videocamera viene trasportata in esterni durante l'uso dell'impostazione del bilanciamento del bianco con [UNA PRESS], sarà necessario ripetere l'operazione [UNA PRESS].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Se la voce [COLOR SLOW SHTR] viene impostata su [ATTIVATO], è possibile registrare immagini chiare e a colori anche in luoghi scarsamente illuminati.
Sullo schermo viene visualizzato l'indicatore [ ].

Per annullare la funzione [COLOR SLOW SHTR], premere [DISATTIV.].

Note

- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 78).

- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

S. NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)

Impostando [S. NIGHTSHOT PLS] su [ATTIVATO] con l'interruttore NIGHTSHOT PLUS (p. 37) impostato su ON, è possibile registrare le immagini ad un massimo di 16 volte rispetto alla sensibilità che si ottiene con la funzione NightShot plus.
Sullo schermo viene visualizzato l'indicatore S.

Per tornare all'impostazione normale, impostare [S. NIGHTSHOT PLS] su [DISATTIV.].

Note

- Non utilizzare la funzione [S. NIGHTSHOT PLS] in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti (p. 120).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 78).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

DISSOLVENZA

È possibile registrare una transizione con i seguenti effetti nell'intervallo tra le scene.

① Selezionare l'effetto desiderato nel modo [ATTESA] (per la dissolvenza in entrata) o [REG.] (per la dissolvenza in uscita), quindi premere OK.
② Premere START/STOP.
Una volta completata la dissolvenza, il relativo indicatore smette di lampeggiare e scompare.

Per annullare l'operazione di dissolvenza prima di iniziare, premere [DISATTIV.] al punto ①.
Premendo START/STOP, l'impostazione viene annullata.

Dissolvenza in chiusura — Dissolvenza in apertura

DISS. BIANCO

DISS. NERO

EFFETTO DIG. (effetto digitale)

Se è stato selezionato [FILM EPOCA], sullo schermo viene visualizzato l'indicatore D, ed è possibile registrare i filmati conferendogli l'atmosfera tipica dei vecchi film.

Per annullare la funzione [EFFETTO DIG.], premere [DISATTIV.].

EFFETTO IMM. (effetto immagine)

È possibile aggiungere effetti speciali alle immagini durante la registrazione o la riproduzione. Viene visualizzato l'indicatore P.

► DISATTIV.
Per non utilizzare l'impostazione [EFFETTO IMM.].

SEPPIA
Le immagini vengono visualizzate in color seppia.

BIANCO&NERO
Le immagini vengono visualizzate in bianco e nero.

PASTELLO

Le immagini vengono visualizzate come disegni dai colori pastello.

LIV.RIF.MIC.

È possibile selezionare il livello del microfono per la registrazione dell'audio. Selezionare [BASSO] per registrare un audio vivace e potente in una sala da concerti e simili.

►NORMALE

Consente di registrare vari suoni circostanti, convertendoli in un determinato livello.

BASSO ( )

Consente di registrare fedelmente i suoni circostanti. Questa impostazione non è adatta alla registrazione di conversazioni.

TIMER AUTO

Il timer automatico consente di registrare un fermo immagine dopo circa 10 secondi dall'esecuzione dell'impostazione.
Premere PHOTO per registrare i fermi immagine con la voce [TIMER AUTO] impostata su [ATTIVATO]; viene visualizzato l'indicatore ⏲.
Per annullare il conto alla rovescia, premere [RIPRIS].
Per annullare il timer automatico, selezionare [DISATTIV.].

Suggerimenti

- È inoltre possibile effettuare l'operazione premendo PHOTO sul telecomando (p. 122) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

MODO FLASH (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

È possibile impostare questa funzione durante l'uso di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.
Collegare il flash esterno all'Active Interface Shoe (p. 120).

►ATTIVATO ( )

Per utilizzare sempre il flash.

AUTOMATICO

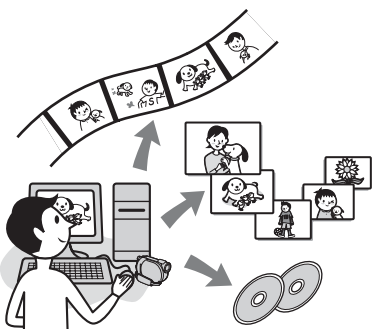
Per utilizzare il flash in modo automatico.

Operazioni possibili con un computer Windows

Installando “Picture Motion Browser” su un computer Windows a partire dal CD-ROM in dotazione, è possibile effettuare le operazioni riportate di seguito.

Suggerimenti

- Se viene utilizzato un computer Macintosh, vedere a pagina 89.



Funzioni principali

■ Importazione di filmati ripresi con la videocamera

■ Visualizzazione dei filmati importati in un computer

È possibile gestire i filmati e i fermi immagine in base alla data e all’ora di ripresa e selezionare i filmati o i fermi immagine che si desidera visualizzare come miniature. Le miniature possono essere ingrandite e riprodotte in una visualizzazione in serie.

■ Modifica delle immagini importate in un computer

■ Creazione di un DVD personalizzato

È possibile creare un DVD personalizzato utilizzando i dati di immagine importati dalla videocamera.

■ Copia di un disco → Video Disc Copier

È possibile copiare tutte le immagini memorizzate su un disco riprese con la videocamera.

Informazioni su “Guida introduttiva”

La “Guida introduttiva” è un manuale delle istruzioni che è possibile consultare sul computer.
In essa sono descritte le operazioni di base, dai collegamenti iniziali della videocamera e del computer e la regolazione delle impostazioni alle operazioni generali da effettuare al primo uso del software “Picture Motion Browser” contenuto nel CD-ROM (in dotazione).
Facendo riferimento alla sezione “Installazione del software “Guida introduttiva”” (p. 86), avviare la “Guida introduttiva”, quindi attenersi alle istruzioni.

Informazioni sulla Guida in linea del software

Nella Guida in linea sono contenute le spiegazioni di tutte le funzioni delle applicazioni software. Una volta letta interamente la “Guida introduttiva”, consultare la Guida in linea per ottenere ulteriori informazioni sulle operazioni.
Per visualizzare la Guida in linea, fare clic sul segno [?] visualizzato sullo schermo.

Requisiti di sistema

Se viene utilizzato “Picture Motion Browser”

Sistema operativo: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional o Windows XP Media Center Edition
È richiesta l’installazione standard.
Il funzionamento non è garantito se i sistemi operativi di cui sopra sono stati aggiornati o in ambienti ad avvio multiplo.

CPU: Intel Pentium III 1 GHz o superiore.

Applicazione: DirectX 9.0c o versione successiva (questo prodotto è basato sulla tecnologia DirectX. È necessario che DirectX sia installato).

Sistema audio: scheda audio compatibile con Direct Sound

Memoria: 256 MB o superiore

Disco fisso
Spazio su disco necessario per l’installazione: circa 600 MB (potrebbero essere necessari 5 GB o piu per la creazione di filmati DVD).

Display: scheda video compatibile con DirectX 7 o versione successiva, 1.024 × 768 punti minimo, High Color (colori a 16 bit)

Altro: porta ψ USB (presente come standard, Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0) consigliato), unità disco che supporti la masterizzazione di DVD (unità CD-ROM necessaria per l’installazione)

Per la riproduzione su un computer di fermi immagine registrati su una “Memory Stick Duo”

Sistema operativo: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional o Windows XP Media Center Edition
È richiesta l’installazione standard.
Il funzionamento non è garantito se è stato eseguito l’aggiornamento dei suddetti sistemi operativi.

CPU: MMX Pentium 200 MHz o superiore

Altro: porta ψ USB (presente come standard)

Nota

- Il funzionamento non è garantito in tutti gli ambienti consigliati.
  Ad esempio, altre applicazioni aperte o in background potrebbero limitare le prestazioni del prodotto.

Suggerimenti

- Se il computer dispone di un alloggiamento per Memory Stick, inserire la “Memory Stick Duo” contenente i fermi immagine nell’adattatore per Memory Stick Duo (opzionale), quindi inserire quest’ultimo nell’alloggiamento per Memory Stick del computer per eseguire la copia dei fermi immagine.
- Se viene utilizzata una “Memory Stick PRO Duo” e il computer non è compatibile con questo tipo di schede, collegare la videocamera mediante il cavo USB piuttosto che utilizzare l’alloggiamento per Memory Stick del computer.

Installazione della “Guida introduttiva” e del software

È necessario installare la “Guida introduttiva” e il software sul computer Windows **prima di collegare quest’ultimo alla videocamera.** L’installazione è necessaria solo la prima volta.
Il contenuto da installare e le procedure potrebbero variare in base al sistema operativo in uso.

Suggerimenti

- Se viene utilizzato un computer Macintosh, vedere a pagina 89.

Installazione del software “Guida introduttiva”

1 Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.

2 Accendere il computer.

Note

- Per l’installazione, accedere con diritti di amministratore.
- Prima di procedere con l’installazione, chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

3 Inserire il CD-ROM in dotazione nell’apposita unità del computer.

Viene visualizzata la schermata di installazione.

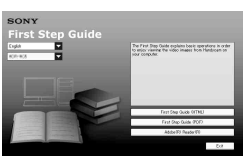
Se la schermata non viene visualizzata

① Fare clic su [Start], quindi su [My Computer]. (In Windows 2000, fare doppio clic su [My Computer].)
② Fare doppio clic su [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (unità disco).*

* I nomi delle unità, ad esempio, (E:) potrebbero variare in base al computer.

4 Fare clic su [FirstStepGuide].

5 Selezionare la lingua desiderata e il nome del modello della videocamera dall’elenco a discesa.



6 Fare clic su [FirstStepGuide(HTML)].

L’installazione viene avviata.

Alla visualizzazione di [Save is complete], fare clic su [OK] per terminare l’installazione.

Per installare la “Guida introduttiva” in formato PDF

Al punto **6**, fare clic su [FirstStepGuide(PDF)].

Per installare il software “Adobe Reader” per la visualizzazione del file PDF

Al punto **6**, fare clic su [Adobe(R) Reader(R)].

Installazione del software

1 Eseguire la procedura riportata ai punti da 1 a 3 nella sezione “Installazione del software “Guida introduttiva”” (p. 86).

2 Fare clic su [Install].

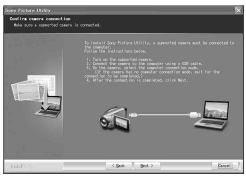
3 Selezionare la lingua dell’applicazione da utilizzare, quindi fare clic su [Next].

4 Verificare l’area e il paese/la regione desiderati, quindi fare clic su [Next].

Il software viene configurato in base al paese/alla regione selezionati.

5 Leggere il contenuto della sezione [License Agreement], selezionare [I accept the terms of the license agreement] per confermare, quindi fare clic su [Next].

6 Collegare la videocamera al computer tramite un cavo USB, quindi fare clic su [Next] nella schermata di conferma del collegamento.



Note

- Non e necessario riavviare il computer in questa fase, anche se viene visualizzata una schermata in cui viene richiesto di eseguire questa operazione. Riavviare il computer al termine dell’installazione.

7 Per installare il software, seguire le istruzioni a schermo.

A seconda del computer, potrebbe essere necessario installare dei software di terzi (indicati di seguito). Se viene visualizzata la schermata di installazione, seguire le istruzioni a schermo per installare il software richiesto.

■ Sonic UDF Reader

Software necessario per il riconoscimento di DVD-RW (modo VR)

■ Windows Media Format 9 Series Runtime (solo Windows 2000)

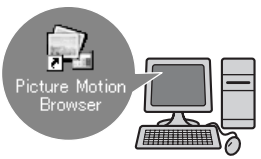
Software necessario per la creazione di DVD

■ Microsoft DirectX 9.0c

Software necessario per la gestione di filmati

Per completare l’installazione, riavviare il computer, se necessario.

Sul desktop vengono visualizzate le icone di collegamento, ad esempio [ ] (Picture Motion Browser).



8 Rimuovere il CD-ROM dall’unità disco del computer.

Suggerimenti

- Per informazioni sulle modalita di rimozione del cavo USB, consultare la “Guida introduttiva”.

Una volta installato il software, sul desktop appare l’icona di collegamento al sito Web di registrazione dei clienti.

- La registrazione sul sito Web consente di usufruire dello straordinario servizio di assistenza clienti.
  http://www.sony.net/registration/di/

- Per ulteriori informazioni su Picture Motion Browser, visitare il seguente URL:
  http://www.sony.net/support-disoft/

Visualizzazione della “Guida introduttiva”

Suggerimenti

- Se viene utilizzato un computer Macintosh, vedere a pagina 89.

Per visualizzare la “Guida introduttiva” sul computer, si consiglia di utilizzare Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 o versione successiva.
Fare doppio clic sul collegamento di “Guida introduttiva” sul desktop.

Suggerimenti

- È inoltre possibile avviare questo programma selezionando [Start] → [Programs] ([All Programs] per Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [FirstStepGuide] → cartella con il nome di modello della videocamera → HTML versione della “Guida introduttiva”.
- Per visualizzare la “Guida introduttiva” in formato HTML senza effettuare l’installazione, copiare la cartella della lingua desiderata contenuta nella cartella [FirstStepGuide] sul CD-ROM, quindi fare doppio clic su [Index.html].
- Consultare la versione PDF della “Guida introduttiva” nei casi riportati di seguito:
  - Durante la stampa degli argomenti desiderati della “Guida introduttiva”
  - Se non è possibile visualizzare correttamente la “Guida introduttiva” a causa dell’impostazione del browser nonostante l’uso nell’ambiente consigliato.
  - Se non è possibile installare la versione HTML della “Guida introduttiva”.

Uso di un computer Macintosh

È possibile copiare i fermi immagine dalla "Memory Stick Duo" al computer Macintosh.
Installare la "Guida introduttiva" contenuta nel CD-ROM in dotazione.

Note

- Il software "Picture Motion Browser" in dotazione non funziona con i computer Mac OS.
- Per ulteriori informazioni sul collegamento della videocamera al computer e sulla copia dei fermi immagine, consultare la "Guida introduttiva".

Requisiti di sistema

Per copiare fermi immagine da una "Memory Stick Duo"

Sistema operativo: Mac OS 9.1/9.2 o Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4).

Altro: porta USB (presente come standard)

Informazioni su "Guida introduttiva"

La "Guida introduttiva" è un manuale delle istruzioni che è possibile consultare sul computer.
In essa sono descritte le operazioni di base, dai collegamenti iniziali della videocamera e del computer alla regolazione delle impostazioni.
Facendo riferimento alla sezione "Installazione del software "Guida introduttiva"", avviare la "Guida introduttiva", quindi attenersi alle istruzioni.

Installazione della "Guida introduttiva"

Copiare nel computer il file "FirstStepGuide(PDF)" nella lingua desiderata contenuto nella cartella [FirstStepGuide].

Visualizzazione della "Guida introduttiva"

Fare doppio clic su "FirstStepGuide(PDF)".

Se sul computer non è installato un software per la visualizzazione di file in formato PDF, è possibile scaricare Adobe Reader dal seguente sito Web:
http://www.adobe.com/

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso della videocamera si verificano dei problemi, utilizzare la seguente tabella per tentare di risolverli. Se i problemi persistono, scollegare la fonte di alimentazione e contattare un rivenditore Sony.

- Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando 90
- Blocco batteria/Fonti di alimentazione 91
- Schermo LCD/mirino 92
- Dischi/"Memory Stick Duo" 93
- Registrazione 93
- Riproduzione mediante la videocamera 96
- Riproduzione dei dischi mediante altri dispositivi 96
- Modifica di filmati sul disco 97
- Duplicazione/Montaggio/Collegamento ad altri dispositivi 98
- Collegamento a un computer 98
- Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente 98

Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando

Non è possibile attivare l'alimentazione.

- Collegare un blocco batteria carico alla videocamera (p. 19).
- Collegare la spina dell'alimentatore CA alla presa di rete (p. 19).

La videocamera non funziona sebbene l'alimentazione sia attivata.

- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete o rimuovere il blocco batteria, quindi ricollegarli dopo circa 1 minuto. Se non è ancora possibile utilizzare le funzioni, premere il tasto RESET (p. 121) utilizzando un oggetto appuntito. Premendo il tasto RESET, vengono ripristinate tutte le impostazioni, inclusa l'impostazione dell'orologio.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

I pulsanti non funzionano.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non sono disponibili i pulsanti/le funzioni riportati di seguito.
  – Pulsante BACK LIGHT (p.37)
  – Zoom di riproduzione (p.40)
  – Attivazione e disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD (tenendo premuto il pulsante DISP BATT/INFO per alcuni secondi) (p.25)

Il pulsante (OPTION) non viene visualizzato.

- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Le impostazioni di menu sono state modificate.

- La maggior parte delle voci di menu viene ripristinata automaticamente sull'impostazione predefinita durante l'uso della funzione Easy Handycam.
- Durante l'uso di Easy Handycam, vengono fissate le voci di menu riportate di seguito:
  – Modo di registrazione dei filmati: [SP]
  – [QUAL.IMM.] per i fermi immagine: [FINE]
  – [CODICE DATI]: [DATA/ORA]
  – Formato di registrazione per i DVD-RW: [VIDEO]
- Le voci di menu riportate di seguito vengono ripristinate sulle impostazioni predefinite se l'interruttore POWER viene impostato su OFF (CHG) per oltre 12 ore:
  – [FOCUS]
  – [FUOCO SPOT]
  – [ESPOSIZIONE]
  – [ESPOS.SPOT]
  – [SELEZIONE SCENA]
  – [BILAN.BIANCO]
  – [LIV.RIF.MIC.]

Anche se si preme EASY, le impostazioni di menu non vengono ripristinate sui valori predefiniti in modo automatico.

- Le impostazioni di menu riportate di seguito rimangono impostate sui relativi valori anche durante l'uso di Easy Handycam.
  – [N.FILE]
  – [VOLUME]
  – [IMMAGINE TV]
  – [VISUALIZZ.]
  – [SEGN.ACUST.]
  – [SOTTOT.DATA]
  – [IMP.OROLOGIO]
  – [IMPOST.AREA]
  – [ORA LEGALE]
  – [SEL.RP.FORM.]*
  – [MODO DEMO]
  – [MODO FLASH]**
  – [IMPOST.LINGUA]

* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

La videocamera vibra.

- La vibrazione si verifica a seconda delle condizioni del disco. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Durante l'uso della videocamera si avverte una vibrazione nella mano o un debole segnale acustico.

- Non si tratta di un problema di funzionamento.

Se il coperchio del disco viene chiuso quando al relativo interno non è inserito un disco, la videocamera emette un rumore di motore.

- La videocamera sta tentando di riconoscere il disco. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La temperatura della videocamera aumenta.

- L'alimentazione è rimasta attivata per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

Il telecomando in dotazione non funziona (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

- Impostare [CONTR.REMOTO] su [ATTIVATO] (p. 75).
- Inserire una pila nell'apposito scomparto rispettando correttamente le polarità +/– (p. 122).
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il sensore dei comandi a distanza.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza a sorgenti luminose forti quali luce solare diretta o illuminazione proveniente dall'alto. Diversamente, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

Un altro dispositivo DVD presenta problemi di funzionamento durante l'uso del telecomando in dotazione (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

- Selezionare un modo di comando diverso da DVD 2 per il dispositivo DVD oppure coprire il sensore del dispositivo DVD con carta scura.

Blocco batteria/Fonti di alimentazione

L'alimentazione si disattiva improvvisamente.

- Se non viene utilizzata per circa 5 minuti, la videocamera si spegne automaticamente (SPEGNIM.AUTO). Modificare l'impostazione di [SPEGNIM.AUTO] (p. 75) attivare di nuovo l'alimentazione oppure utilizzare l'alimentatore CA.
- Caricare il blocco batteria (p. 19).

Durante la carica del blocco batteria, la spia CHG (carica) non si illumina.

- Ruotare l'interruttore POWER sulla posizione OFF (CHG) (p. 19).
- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 19).
- Collegare correttamente il cavo di alimentazione alla presa di rete.
- La carica della batteria è completata (p. 19).

Durante la carica del blocco batteria, la spia CHG (carica) lampeggia.

- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 19). Se il problema persiste, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete e contattare il proprio rivenditore Sony. È possibile che il blocco batteria sia danneggiato.

L'indicatore del tempo residuo del blocco batteria non indica correttamente il tempo.

- La temperatura dell'ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 19).
- Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Il blocco batteria si scarica rapidamente.

- La temperatura dell'ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 19).

Schermo LCD/mirino

I pulsanti non vengono visualizzati sul pannello a sfioramento.

- Sfiorare lo schermo LCD.
- Premere DISP/BATT INFO sulla videocamera (o DISPLAY sul telecomando per DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E) (p. 25).

I pulsanti del pannello a sfioramento non funzionano correttamente o non funzionano affatto.

- Regolare il pannello a sfioramento ([CAL.PAN.TAT.]) (p. 112).

Le voci di menu non sono disponibili.

- Nelle condizioni di registrazione/riproduzione correnti non è possibile selezionare le voci che non risultano disponibili.
- Non è possibile utilizzare contemporaneamente alcune funzioni (p. 98).

L'immagine nel mirino non è chiara.

- Spostare la leva di regolazione della lente del mirino fino a ottenere un'immagine chiara (p. 26).

L'immagine nel mirino non è più visibile.

- Chiudere il pannello LCD. Quando il pannello LCD è aperto, l'immagine non viene visualizzata nel mirino (p. 26).

Sullo schermo LCD appare una linea punteggiata.

- Non si tratta di un problema di funzionamento e questo fenomeno non influenza le immagini registrate.

Dischi/“Memory Stick Duo”

Non è possibile rimuovere il disco.

- Assicurarsi che la fonte di alimentazione (blocco batteria o alimentatore CA) sia collegata correttamente (p. 19).
- Il disco è danneggiato o sporco (sulla relativa superficie sono presenti impronte e così via). In questo caso, potrebbero occorrere fino a 10 minuti per rimuoverlo.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La finalizzazione viene interrotta spegnendo la videocamera. Accendere la videocamera, quindi attendere il completamento della finalizzazione prima di rimuovere il disco (p. 46).

Non è possibile eliminare le immagini.

- Nella schermata di indice è possibile eliminare contemporaneamente un massimo di 100 immagini.
- Non è possibile eliminare le immagini, a seconda del tipo e del formato di registrazione di un disco (p. 12, 48).

L’indicatore della capacità residua del disco non viene visualizzato.

- Impostare [CAPAC.RES.] su [ATTIVATO] per visualizzare sempre l’indicatore di capacità residua del disco (p. 67).

Gli indicatori relativi al tipo di disco e al formato di registrazione visualizzati sullo schermo LCD non sono disponibili.

- È possibile che il disco sia stato creato con un apparecchio diverso dalla videocamera. Mediante la videocamera, è possibile riprodurre, ma non registrare scene aggiuntive.

Non è possibile utilizzare le funzioni tramite la “Memory Stick Duo”.

- Se si utilizza una “Memory Stick Duo” formattata su un computer, formattarla nuovamente sulla videocamera (p. 61).

Non è possibile eliminare il contenuto o formattare la “Memory Stick Duo”.

- Nella schermata di indice è possibile eliminare contemporaneamente un massimo di 100 immagini.
- Non è possibile eliminare i fermi immagine per cui è stata impostata la protezione da scrittura mediante un altro dispositivo.

Il nome del file di dati non è corretto o lampeggia

- È possibile che il file sia danneggiato.
- Il formato di file non è supportato dalla videocamera. Utilizzare il formato di file supportato (p. 107).

Registrazione

Consultare inoltre la sezione “Dischi/ “Memory Stick Duo”” (p. 93).

Premendo START/STOP, i filmati non vengono registrati sul disco.

- È visualizzata la schermata di riproduzione. Impostare la videocamera sul modo di attesa della registrazione (p. 35).
- La videocamera sta registrando sul disco la scena appena ripresa.
- Sul disco non è presente spazio disponibile. Utilizzare un disco nuovo oppure formattare il disco (solo DVD-RW/DVD+RW, p. 60). In alternativa, eliminare le immagini non necessarie (p. 48).
- Se viene utilizzato uno dei dischi riportati di seguito dopo la relativa finalizzazione, definalizzarlo per registrare scene aggiuntive (p.62) oppure utilizzare un disco nuovo.
  – DVD-RW (modo VIDEO)
  – DVD+RW

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- Si è formata della condensa sul disco. Spegnere la videocamera e lasciarla in un luogo fresco per circa 1 ora (p. 111).

Non è possibile registrare un fermo immagine.

- È visualizzata la schermata di riproduzione. Impostare la videocamera sul modo di attesa della registrazione (p. 35).
- Sulla "Memory Stick Duo" non è presente spazio disponibile. Utilizzare una "Memory Stick Duo" nuova oppure formattare la "Memory Stick Duo" (p. 61). In alternativa, eliminare le immagini non necessarie (p. 49).
- Non è possibile registrare un fermo immagine su un disco inserito nella videocamera.

La spia ACCESS si illumina anche dopo l'interruzione della registrazione.

- La videocamera sta registrando sul disco la scena appena ripresa.

L'angolo di registrazione appare diverso (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

- L'angolo di registrazione potrebbe apparire diverso a seconda del modo della videocamera. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il tempo di registrazione effettivo per i filmati è inferiore al tempo di registrazione previsto di un disco.

- È possibile che il tempo disponibile per la registrazione risulti ridotto, a seconda del soggetto ripreso, ad esempio un soggetto in rapido movimento (p. 11).

La registrazione si interrompe.

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- Si è formata della condensa sul disco. Spegnere la videocamera e lasciarla in un luogo fresco per circa 1 ora (p. 111).

Vi è uno scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene avviato/arrestato.

- È possibile che sulla videocamera si verifichi un lieve scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene effettivamente avviato/arrestato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile modificare il rapporto di formato dei filmati (16:9/4:3). (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

- Non è possibile modificare il rapporto di formato dei filmati se il disco utilizzato è un DVD+RW.

La messa a fuoco automatica non funziona.

- Impostare [FOCUS] su [AUTOMATICO] (p. 78).
- Le condizioni di registrazione non sono adatte alla messa a fuoco automatica. Regolare la messa a fuoco manualmente (p. 78).

La funzione [STEADYSHOT] non è disponibile.

- Impostare [STEADYSHOT] su [ATTIVATO] (p. 67).
- È possibile che la funzione [STEADYSHOT] non sia in grado di compensare eventuali vibrazioni eccessive.

La funzione BACK LIGHT non è disponibile.

- Non è possibile utilizzare la funzione BACK LIGHT durante l'uso di Easy Handycam.

Sullo schermo sono visibili piccoli punti bianchi, rossi, blu o verdi.

- I punti vengono visualizzati durante la registrazione nel modo [S. NIGHTSHOT PLS] o [COLOR SLOW SHTR]. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il colore delle immagini non viene visualizzato correttamente.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su OFF (p. 37).

Le immagini risultano eccessivamente chiare sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su OFF (p. 37).

Le immagini risultano eccessivamente scure e il soggetto non viene visualizzato sullo schermo (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

- Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi per attivare la retroilluminazione (p. 25).

Sullo schermo appare uno sfarfallio.

- Questo fenomeno si verifica durante la registrazione di immagini in presenza di lampade a fluorescenza, al sodio o al mercurio. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Durante la registrazione della luce di candele o elettrica al buio, appare una striscia verticale.

- Questo fenomeno si verifica quando il contrasto tra il soggetto e lo sfondo è troppo elevato.
  Non si tratta di un problema di funzionamento.

Su un'immagine ripresa in condizioni di elevata illuminazione, potrebbe apparire una linea bianca.

- Questo fenomeno è denominato effetto macchia e non indica un problema di funzionamento.

Se viene effettuata la registrazione di uno schermo televisivo o di un computer vengono visualizzate delle bande nere.

- Impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] (p. 67).

Non è possibile utilizzare la funzione [S. NIGHTSHOT PLS].

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT PLUS su ON (p. 37).

[COLOR SLOW SHTR] non funziona correttamente.

- È possibile che [COLOR SLOW SHTR] non funzioni correttamente in totale assenza di luce. Utilizzare NightShot plus o [S. NIGHTSHOT PLS].

Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD].

- Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD] nei seguenti casi:
  – Se il pannello LCD della videocamera è chiuso con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.
  – Se è collegato l'alimentatore CA.

Non è possibile utilizzare [SEL.RP.FORM.] (DCR-DVD106E/ DVD108E/DVD109E/DVD608E).

- Non è possibile utilizzare [SEL.RP.FORM.] se il disco in uso è un DVD+RW.

Riproduzione mediante la videocamera

Non è possibile riprodurre un disco.

- Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI).
- In HOME MENU, premere ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI), quindi [VISUAL INDEX].
- Verificare la compatibilità del disco (p. 11).
- Inserire un disco con il lato di registrazione rivolto verso la videocamera (p.26).
- Un disco registrato, formattato o finalizzato mediante altri dispositivi potrebbe non venire riprodotto mediante la presente videocamera.

L'immagine di riproduzione appare distorta.

- Pulire il disco utilizzando un panno morbido (p. 107).

Non è possibile riprodurre i fermi immagine salvati in una "Memory Stick Duo".

- Non è possibile riprodurre i fermi immagine se sono stati modificati file o cartelle o i dati su un computer (in questo caso il nome del file lampeggia). Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 109).
- È possibile che i fermi immagine registrati mediante altri dispositivi non vengano riprodotti. Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 109).

"?" appare su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

- Il caricamento dei dati potrebbe non essere riuscito. Per visualizzare l'indicazione corretta, spegnere la videocamera, quindi riaccenderla oppure rimuovere e inserire di nuovo la "Memory Stick Duo" per un paio di volte.
- Questo simbolo può apparire su fermi immagine registrati mediante altri dispositivi, modificati su un computer e così via.

Durante la riproduzione di un disco non viene emesso alcun suono o il livello dell'audio è basso.

- Alzare il volume (p. 40).
- L'audio non viene emesso quando lo schermo LCD è chiuso. Aprire lo schermo LCD.
- Se viene registrato con [LIV.RIF.MIC.] (p. 83) impostato su [BASSO], l'audio registrato potrebbe risultare eccessivamente debole.

Riproduzione dei dischi mediante altri dispositivi

Il disco non viene riprodotto o riconosciuto.

- Pulire il disco utilizzando un panno morbido (p. 107).
- Finalizzare il disco (p. 44).
- Non è possibile riprodurre un disco registrato nel modo VR su un dispositivo che non supporta il modo VR. Verificare la compatibilità nel manuale delle istruzioni del dispositivo di riproduzione.

L'immagine di riproduzione appare distorta.

- Pulire il disco utilizzando un panno morbido (p. 107).

"[?]" appare su un'immagine nel menu DVD.

- Il caricamento dei dati potrebbe non essere riuscito al momento della finalizzazione del disco. Se viene utilizzato uno dei dischi riportati di seguito, definalizzarlo per effettuare registrazioni aggiuntive (p. 62), quindi ricreare il menu DVD finalizzando di nuovo il disco (p. 47). È possibile che il menu DVD venga visualizzato correttamente.
  – DVD-RW (modo VIDEO)
  – DVD+RW

La riproduzione si arresta per un istante tra le scene.

- È possibile che l'immagine si arresti per un istante tra le scene, a seconda del dispositivo in uso. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Se viene utilizzato un DVD+R DL, l'immagine potrebbe arrestarsi per un istante quando cambia lo strato di registrazione. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La riproduzione non passa alla scena precedente premendo I◄◄.

- Se durante la riproduzione si incontrano 2 titoli creati automaticamente dalla videocamera quando si preme I◄◄, è possibile che la riproduzione non passi alla scena precedente. Selezionare la scena desiderata dalla schermata del menu. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni del dispositivo di riproduzione.

Modifica di filmati sul disco

Non è possibile modificare le immagini.

- È possibile che il disco in uso non sia configurato per la modifica dei dati (p. 12).
- Sul disco non è registrata alcuna immagine.
- Non è possibile apportare modifiche a causa delle condizioni dell'immagine.
- Non è possibile modificare le immagini protette mediante un altro dispositivo.
- Non è possibile copiare o spostare le immagini tra un disco e una "Memory Stick Duo".

Non è possibile aggiungere scene nella playlist.

- Il disco è pieno o sono state aggiunte più di 999 scene. Eliminare le scene non necessarie (p. 52).
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.

Non è possibile dividere un filmato.

- I filmati troppo brevi non possono essere divisi.
- Non è possibile dividere i filmati protetti mediante un altro dispositivo.

Non è possibile eliminare una scena.

- È possibile che il disco in uso non sia configurato per l'eliminazione dei dati (p. 12).
- Non è possibile eliminare i filmati durante l'uso della funzione Easy Handycam.
- Non è possibile eliminare una scena protetta mediante un altro dispositivo.

Non è possibile copiare le immagini contenute in un disco su una "Memory Stick Duo".

- Non è possibile copiare un filmato contenuto in un disco su una "Memory Stick Duo" come fermo immagine durante la riproduzione mediante la videocamera.

Non è possibile utilizzare la funzione di finalizzazione.

- La batteria si scarica durante la finalizzazione. Utilizzare l'alimentatore CA.
- Il disco è già stato finalizzato. Se vengono utilizzati i dischi riportati di seguito, seguire la procedura necessaria per la registrazione di materiale aggiuntivo (p. 62):
  – DVD-RW (modo VIDEO)
  – DVD+RW

Non è possibile utilizzare la funzione [DEFINALIZZA].

- [DEFINALIZZA] non è disponibile per i seguenti tipi di disco:
  – DVD-RW (modo VR)
  – DVD+RW
  – DVD-R
  – DVD+R DL

Non è possibile modificare o registrare materiale aggiuntivo su un disco utilizzando altri dispositivi.

- Potrebbe non essere possibile modificare un disco registrato sulla videocamera utilizzando altri dispositivi.

Duplicazione/Montaggio/ Collegamento ad altri dispositivi

Non viene emesso alcun suono.

- Se viene utilizzata la spina S VIDEO, verificare che le spine rossa e bianca del cavo di collegamento A/V siano collegate (p. 42).

Quando la videocamera viene collegata al televisore, il rapporto di formato di riproduzione non è corretto.

- Impostare [IMMAGINE TV] in base al televisore in uso (p. 42, 73).

Non è possibile duplicare in modo corretto.

- Il cavo di collegamento A/V non è collegato correttamente. Assicurarsi che il cavo di collegamento A/V sia collegato alla presa corretta, ovvero alla presa di ingresso di un dispositivo esterno per la duplicazione di un'immagine proveniente dalla videocamera (p. 54).

Collegamento a un computer

Durante l'uso dei filmati su un disco, il computer non riconosce la videocamera.

- Installare Picture Motion Browser (p. 87).
- Scollegare dal computer tutte le periferiche USB, ad eccezione della tastiera, del mouse e della videocamera.
- Scollegare il cavo dal computer e dalla videocamera, riavviare il computer, quindi effettuare di nuovo il collegamento correttamente.

Non è possibile utilizzare il software Picture Motion Browser in dotazione sul computer Macintosh.

- Picture Motion Browser non può essere utilizzato su un computer Macintosh.

Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente

- Di seguito è riportato l'elenco delle funzioni e delle voci di menu che non è possibile utilizzare contemporaneamente.

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
BACK LIGHT	[ESPOS.SPOT], [FUOCHI ARTIF.], [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
WIDE SELECT*	[FILM EPOCA]
[SELEZIONE SCENA]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [FILM EPOCA], [RIPR.RAVV.]
[FUOCO SPOT]	[SELEZIONE SCENA]
[ESPOS.SPOT]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ESPOSIZIONE]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[BILAN.BIANCO]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[S. NIGHTSHOT PLS]	[DISSOLVENZA], [EFFETTO DIG.]
[COLOR SLOW SHTR]	[DISSOLVENZA], [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA]
[DISSOLVENZA]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [EFFETTO DIG.], [CANDELA], [FUOCHI ARTIF.]
[EFFETTO DIG.]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [DISSOLVENZA]
[FILM EPOCA]	[SELEZIONE SCENA], [EFFETTO IMM.]
[EFFETTO IMM.]	[FILM EPOCA]
[RIPR.RAVV.]	[SELEZIONE SCENA]
[OTTR.LENTO AUTO]	[S. NIGHTSHOT PLS], [SELEZIONE SCENA], [COLOR SLOW SHTR], [EFFETTO DIG.]
[SEL.RP.FORM.]**	[FILM EPOCA]

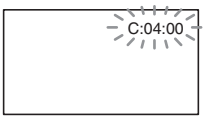
* DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

** DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

Indicatori e messaggi di avviso

Indicazioni di autodiagnostica/ Indicatori di avviso

Se sullo schermo LCD o nel mirino vengono visualizzati degli indicatori, controllare quanto riportato di seguito.
Alcuni problemi possono essere risolti dall'utente. Se i problemi persistono nonostante siano stati effettuati un paio di tentativi, contattare un rivenditore Sony o un centro di assistenza tecnica Sony autorizzato.



C:(o E:) □□:□□ (indicazione di autodiagnostica)

C:04:□□

- Il blocco batteria non è del tipo "InfoLITHIUM". Utilizzare un blocco batteria "InfoLITHIUM" (p.109).
- Collegare saldamente la spina DC dell'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera (p.19).

C:13:□□

- Il disco non è appropriato all'uso. Utilizzare un disco compatibile con la videocamera (p.11).
- Il disco è sporco o graffiato. Pulire il disco con il panno di pulizia in dotazione (p.107).

C:32:□□

- Si è verificato un problema diverso dai suddetti. Rimuovere il disco, reinserirlo, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.
- Scollegare la fonte di alimentazione. Ricollegarla, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.
- Accendere di nuovo la videocamera.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Si è verificato un problema di funzionamento non risolvibile dall'utente. Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato. Riferire il codice a 5 caratteri che inizia con la lettera "E".

101-0001 (indicatore di avviso relativo ai file)

Lampeggiamento lento

- Il file è danneggiato.
- Il file è illeggibile.

(indicatore di avviso relativo ai dischi)

Lampeggiamento lento

- Non è stato inserito alcun disco.*
- Per la registrazione dei filmati è disponibile un tempo inferiore a 5 minuti.
- È stato inserito un disco non leggibile o scrivibile, ad esempio, un disco a lato singolo è stato inserito in modo errato.

Lampeggiamento rapido

- È stato inserito un disco non riconoscibile.*
- Un disco DVD-RW (modo VIDEO)/ DVD+RW finalizzato è stato inserito nella videocamera durante il modo di attesa della registrazione.
- Non è possibile registrare ulteriormente sul disco.*
- Il disco è stato registrato in un sistema di colore TV diverso da quello della videocamera ed è stato inserito con il modo (filmato) selezionato.*

⏏ (occorre rimuovere il disco)*

Lampeggiamento rapido

- È stato inserito un disco non riconoscibile.
- Non è possibile registrare ulteriormente sul disco.

• È possibile che si sia verificato un errore dell'unità disco della videocamera.
• È stato inserito un disco finalizzato.

(indicatore di avviso di livello della batteria)

Lampeggiamento lento

• Il blocco batteria è quasi scarico.
• A seconda delle condizioni di funzionamento, dell'ambiente o della batteria, è possibile che l'indicazione lampeggi nonostante siano ancora disponibili 20 minuti.

(indicatore di avviso relativo alla temperatura elevata)

Lampeggiamento lento

• La temperatura della videocamera sta aumentando. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

Lampeggiamento rapido*

• La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

(indicatore di avviso relativo alla "Memory Stick Duo")

• Non è stata inserita alcuna "Memory Stick Duo" (p. 28).

(indicatori di avviso relativi alla formattazione di una "Memory Stick Duo")*

• La "Memory Stick Duo" è danneggiata.
• La "Memory Stick Duo" non è formattata correttamente (p. 61, 107).

(indicatore di avviso relativo a una "Memory Stick Duo" non compatibile)*

• È stata inserita una "Memory Stick Duo" non compatibile (p. 107).

(indicatore di avviso relativo alla protezione dalla scrittura della "Memory Stick Duo")*

• La linguetta di protezione dalla scrittura della "Memory Stick Duo" è impostata sulla posizione di blocco (p. 108).
• L'accesso alla "Memory Stick Duo" è stato limitato su un altro dispositivo.

(indicatore di avviso relativo al flash)

Lampeggiamento rapido

• Vi sono dei problemi relativi al flash.

(indicatore di avviso relativo a vibrazioni della videocamera)

• La quantità di luce non è sufficiente, pertanto si verificano facilmente vibrazioni della videocamera. Utilizzare il flash.
• La videocamera non è stabile ed è pertanto sottoposta a vibrazioni. Tenere saldamente la videocamera con entrambe le mani ed effettuare le riprese. Tuttavia, l'indicatore di avviso relativo alle vibrazioni rimane visualizzato.

* Quando gli indicatori di avviso vengono visualizzati, viene emessa una melodia (p. 71).

Descrizione dei messaggi di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati dei messaggi, controllare quanto riportato di seguito.

■ Disco

⏏Registrazione su disco disattivata.

- Si è verificato un problema di funzionamento del disco e pertanto non è possibile utilizzarlo.

Riproduzione vietata

- Si sta tentando di riprodurre un disco non compatibile con la videocamera.
- Si sta tentando di riprodurre un'immagine registrata che include un segnale di protezione del copyright.

⏏ Definalizzare il disco.

- Per registrare su un DVD-RW (modo VIDEO) finalizzato, occorre prima definalizzarlo (p. 62).

⏏ Errore disco. Rimuovere il disco.

- La videocamera non è in grado di riconoscere il disco, in quanto non è compatibile o presenta dei graffi.

⏏ Errore disco. Formato non supportato.

- Il disco è stato registrato in un formato diverso da quello della videocamera. Formattando il disco potrebbe essere possibile utilizzarlo con la videocamera (solo DVD-RW/DVD+RW) (p.60).

■ "Memory Stick Duo"

Reinserire la Memory Stick.

- Reinserire alcune volte la "Memory Stick Duo". Se l'indicatore continua a lampeggiare, è possibile che la "Memory Stick Duo" sia danneggiata. Riprovare con un'altra "Memory Stick Duo".

Memory Stick formattata in modo errato.

- Verificare il formato, quindi, se necessario, formattare la "Memory Stick Duo" con la videocamera (p. 61, 107).

Impossibile creare altre cartelle su Memory Stick.

- Non è possibile creare altre cartelle oltre la cartella 999MSDCF. Mediante la videocamera, non è possibile creare o eliminare le cartelle create.
- È necessario formattare la "Memory Stick Duo" (p. 61) oppure eliminarle utilizzando il computer.

■ Stampante compatibile con PictBridge

Non collegato a stampante compatibile con PictBridge.

- Spegnere, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB.

Impossibile stampare. Controllare la stampante.

- Spegnere, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB.

■ Altro

Non è possibile effettuare altre selezioni.

- È possibile selezionare fino a 100 immagini durante le seguenti operazioni:
  - eliminazione di immagini
  - modifica della playlist
  - stampa di fermi immagine

Dati protetti

- Per il disco è stata impostata la protezione mediante un altro dispositivo.

Impossibile dividere

- Non è possibile suddividere un filmato di durata estremamente breve.

Recupero dei dati in corso. ⚠ Evitare vibrazioni.

- Se la scrittura dei dati non è stata effettuata correttamente, la videocamera tenta automaticamente il recupero dei dati.

Impossibile recuperare i dati del disco.

- La scrittura dei dati sul disco non è riuscita. Sono stati effettuati dei tentativi per recuperare i dati, ma non hanno avuto esito positivo.

Attendere

- Visualizzato qualora la rimozione del disco richieda alcuni istanti. Accendere la videocamera e non toccarla per almeno 10 minuti, onde evitare vibrazioni.

Uso della videocamera all'estero

Alimentazione

È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi paese/regione mediante l'alimentatore CA in dotazione con tensione CA da 100 V a 240 V, 50/60 Hz. Per visualizzare le immagini, è necessario disporre di un televisore basato sul sistema di colore PAL dotato di prese di ingresso AUDIO/VIDEO. È necessario collegare un cavo di collegamento A/V.

Informazioni sui sistemi di colore TV

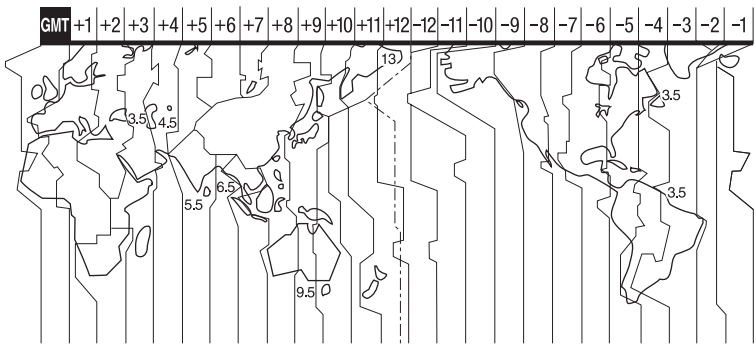
Il presente prodotto è una videocamera basata sul sistema di colore PAL. Per visualizzare le immagini di riproduzione su un televisore, è necessario che questo sia basato sul sistema PAL e che disponga di una presa di ingresso AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizzato in
PAL	Australia, Austria, Belgio, Cina, Danimarca, Finlandia, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malesia, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Singapore, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Ungheria e così via.
PAL - M	Brasile
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
NTSC	America Centrale, Bolivia, Canada, Corea, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Guyana, Giamaica, Giappone, Isole Bahama, Messico, Perù, Suriname, Stati Uniti, Taiwan, Venezuela e così via.
SECAM	Bulgaria, Francia, Guiana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.

Impostazione dell'ora locale

È possibile impostare in modo semplice l'ora locale selezionando un fuso orario durante l'uso della videocamera all'estero. Impostare (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./A LING.] → [IMPOST.AREA] e [ORA LEGALE] in HOME MENU (p. 74).

Differenza di fuso orario



Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
GMT	Lisbona, Londra
+01:00	Berlino, Parigi
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Mosca, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, Nuova Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Pechino
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
+11:00	Isole Salomone.
+12:00	Fiji, Wellington
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Isole Midway,Samoa
–10:00	Hawaii
–09:00	Alaska
–08:00	LosAngeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, CittàDMessico
–05:00	New York, Bogotà
–04:00	Santiago
–03:30	St. John's
–03:00	Brasilia, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Azzorre, Isole di Capo Verde

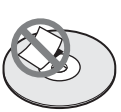
Informazioni sui dischi

Per ulteriori informazioni sui dischi che è possibile utilizzare con la videocamera, vedere a pagina 11.

Note sull'uso

- Afferrare i dischi dai lati e contemporaneamente tenerli delicatamente per il foro centrale. Non toccare il lato di registrazione, ossia quello opposto al lato stampato se si tratta di un disco a lato singolo.

- Prima di effettuare le riprese, accertarsi di rimuovere eventuali residui di polvere o impronte dal disco utilizzando un panno morbido. Diversamente, in alcuni casi la registrazione o la riproduzione corrette con tale disco potrebbero non essere possibili.
- Quando il disco viene posizionato nella videocamera, premere finché non scatta in posizione. Se sullo schermo LCD viene visualizzato il messaggio [C:13:☐☐], aprire l'apposito coperchio e inserire di nuovo il disco.
- Non applicare alcun materiale adesivo, quali etichette, sulla superficie del disco. Diversamente, il disco potrebbe risultare sbilanciato causando problemi di funzionamento del disco stesso o della videocamera.

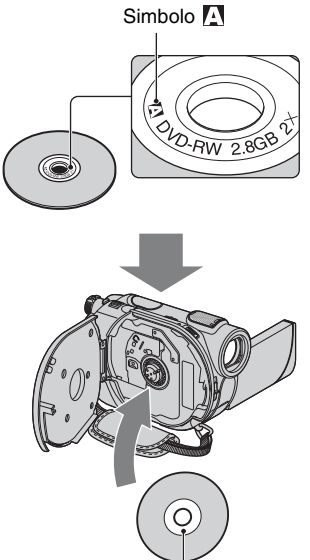


Uso di dischi a lato doppio

Per i dischi a lato doppio, è possibile registrare su entrambi i lati.

■ **Registrazione sul lato A**

Posizionare il disco nella videocamera con il lato che presenta il simbolo A al centro rivolto verso l'esterno, finché non scatta in posizione.



Posizionare il lato con il simbolo A rivolto verso l'esterno.
La registrazione viene effettuata sul lato posteriore.

- Se viene utilizzato un disco a lato doppio, assicurarsi di non sporcare la relativa superficie con le impronte delle dita.
- Se nella videocamera viene inserito un disco a lato doppio, la registrazione/riproduzione viene effettuata soltanto su quel lato. Non è possibile registrare su o riprodurre l'altro lato del disco inserito nella videocamera. Una volta terminata la registrazione/riproduzione su un lato, rimuovere il disco e capovolgerlo per accedere all'altro lato.
- Eseguire le seguenti operazioni per ciascun lato dei dischi a lato doppio:
  – Finalizzazione (p. 44)

– Definalizzazione (p. 62)
– Formattazione (p. 60)

Manutenzione e conservazione dei dischi

- Mantenere puliti i dischi affinché la qualità del contenuto audio e video non venga alterata.
- Pulire i dischi con un panno morbido. Per la pulizia, procedere dal centro verso l'esterno. Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito d'acqua, quindi asciugare con un panno morbido asciutto. Non utilizzare solventi quali benzene, detergenti per LP in vinile o spray antistatici, onde evitare di causare problemi di funzionamento dei dischi.

- Non esporre i dischi alla luce solare diretta, né lasciarli in luoghi umidi.
- Per il trasporto o il deposito, riporre i dischi nell'apposita custodia.
- Se si desidera scrivere sui dischi a lato singolo, procedere esclusivamente sul lato stampato utilizzando un pennarello a base di olio con la punta morbida e non toccare l'inchiostro finché non è asciutto. Non scaldare i dischi, né utilizzare strumenti appuntiti, quali una penna a sfera. Non asciugare la superficie scaldandola. Non scrivere o apporre segni sui dischi a lato doppio.

Informazioni sul formato "Memory Stick"

La "Memory Stick" è un supporto di registrazione IC portatile e compatto dotato di una vasta capacità di memorizzazione dei dati. Con la presente videocamera, è possibile utilizzare solo "Memory Stick Duo" di dimensioni pari a circa la metà rispetto alle "Memory Stick" standard.

Tuttavia, non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di "Memory Stick Duo" con la presente videocamera.

Tipi di "Memory Stick"	Registrazione /riproduzione
"Memory Stick" (senza MagicGate)	–
"Memory Stick Duo"*1 (senza MagicGate)	○
"MagicGate Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo"*1 (con MagicGate)	○*2*3
"MagicGate Memory Stick Duo"*1	○*3
"Memory Stick PRO"	–
"Memory Stick PRO Duo"*1	○*2*3

*1 Le dimensioni di una "Memory Stick Duo" equivalgono a circa la metà di quelle di una "Memory Stick" standard.

*2 Tipi di "Memory Stick" che supportano il trasferimento di dati ad alta velocità. La velocità di trasferimento dei dati varia in base al dispositivo da utilizzare.

*3 "MagicGate" è una tecnologia per la protezione del copyright che consente la registrazione e il trasferimento di contenuto in un formato codificato. Si noti che i dati che utilizzano la tecnologia "MagicGate" non possono essere registrati né riprodotti mediante la videocamera.

- Formato dei fermi immagine: la videocamera comprime e registra i dati di immagine nel formato JPEG (Joint Photographic Experts Group). L'estensione dei file è ".JPG".
- Nomi di file dei fermi immagine:
  – 101- 0001: questo nome di file viene visualizzato sullo schermo della videocamera.
  – DSC00001.JPG: questo nome di file viene visualizzato sullo schermo di un computer.
- Non è possibile garantire la compatibilità con la presente videocamera delle "Memory Stick Duo" formattate con un computer (Windows OS/Mac OS).

- La velocità di lettura/scrittura dei dati potrebbe variare in base alla combinazione di "Memory Stick" e dispositivo in uso compatibile con "Memory Stick".

Informazioni sulle "Memory Stick Duo" dotate di linguetta di protezione dalla scrittura

È possibile evitare la cancellazione accidentale delle immagini facendo scorrere la linguetta di protezione dalla scrittura della "Memory Stick Duo" sulla posizione di protezione utilizzando un oggetto appuntito.

Note sull'uso

I dati di immagine possono venire danneggiati o persi nei casi riportati di seguito:

- Se la "Memory Stick Duo" viene rimossa, l'alimentazione della videocamera disattivata o il blocco batteria rimosso per la sostituzione durante la lettura o la scrittura dei file di immagine sulla "Memory Stick Duo" (mentre la spia di accesso è accesa o lampeggiante).
- Se la "Memory Stick Duo" viene utilizzata in prossimità di calamite o campi magnetici.

Si consiglia di effettuare copie di riserva dei dati importanti sul disco fisso di un computer.

■ Note sulla manutenzione delle "Memory Stick"

Per la manutenzione delle "Memory Stick Duo", tenere presente quanto riportato di seguito.

- Durante la scrittura sull'area promemoria delle "Memory Stick Duo", non esercitare eccessiva pressione.
- Non applicare etichette o simili sulle "Memory Stick Duo" o sugli adattatori per Memory Stick Duo.
- Per il trasporto o il deposito, inserire le "Memory Stick Duo" nell'apposita custodia.
- Non toccare i terminali ed evitare che oggetti metallici entrino in contatto con essi.
- Non piegare, lasciare cadere o applicare forza eccessiva alle "Memory Stick Duo".
- Non smontare o modificare le "Memory Stick Duo".
- Non bagnare le "Memory Stick Duo".
- Tenere le "Memory Stick Duo" fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il pericolo di ingestione.
- Non inserire oggetti diversi dalle "Memory Stick Duo" nell'alloggiamento per "Memory Stick Duo". Diversamente, si potrebbero causare problemi di funzionamento.

■ Note sui luoghi d'uso

Non utilizzare o conservare le "Memory Stick Duo" nei luoghi riportati di seguito:

- Luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole in estate.
- Luoghi esposti a luce solare diretta.
- Luoghi soggetti a umidità estremamente elevata o a gas corrosivi.

■ Note sull'adattatore per Memory Stick Duo

Una volta inserita una "Memory Stick Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo, è possibile utilizzarla con un dispositivo compatibile con "Memory Stick" standard.

- Per utilizzare le "Memory Stick Duo" con dispositivi compatibili con "Memory Stick", accertarsi di inserire le "Memory Stick Duo" in un adattatore per Memory Stick Duo.
- Se le "Memory Stick Duo" vengono utilizzate con un adattatore per Memory Stick Duo, accertarsi che le "Memory Stick Duo" vengano inserite a fondo nella direzione corretta. Un uso errato potrebbe causare problemi di funzionamento. Inoltre, inserendo forzatamente le "Memory Stick Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo nella direzione errata, si potrebbero causare danni.
- Non inserire un adattatore per Memory Stick Duo privo di una "Memory Stick Duo". Diversamente, l'apparecchio potrebbe presentare problemi di funzionamento.

■ Informazioni sulle "Memory Stick PRO Duo"

La capacità di memoria massima delle "Memory Stick PRO Duo" utilizzabili con la videocamera è 4 GB.

Informazioni sulla compatibilità dei dati di immagine

- I file di dati registrati sulle "Memory Stick Duo" mediante la videocamera sono conformi allo standard universale "Design rule for Camera File system" stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Con la videocamera, non è possibile riprodurre fermi immagine registrati mediante altri apparecchi (DCR-TRV900E o DSC-D700/D770) non conformi a tale standard. I suddetti modelli non sono in vendita in alcune regioni.
- Se non è possibile utilizzare una "Memory Stick Duo" utilizzata con un altro dispositivo, formattarla utilizzando la videocamera (p. 61). Si noti che la formattazione implica la cancellazione di tutte le informazioni contenute nella "Memory Stick Duo".
- Nei seguenti casi, potrebbe non essere possibile riprodurre le immagini utilizzando la videocamera:
  - Durante la riproduzione di dati di immagine modificati sul computer.
  - Durante la riproduzione di dati di immagine registrati mediante altri apparecchi.

Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"

La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie H).
I blocchi batteria "InfoLITHIUM" serie H presentano il contrassegno InfoLITHIUM H.

Blocco batteria "InfoLITHIUM"

Il blocco batteria "InfoLITHIUM" è un blocco batteria agli ioni di litio dotato di funzioni che consentono la comunicazione di informazioni correlate alle condizioni di funzionamento tra la videocamera e un alimentatore CA/caricabatterie opzionale. Il blocco batteria "InfoLITHIUM" è in grado di calcolare il consumo energetico in base alle condizioni d'uso della videocamera e visualizzare il tempo di funzionamento residuo della batteria in minuti.

Con un alimentatore/caricatore CA, vengono visualizzati il tempo rimanente della batteria e il tempo di carica.

Per caricare il blocco batteria

- Prima di utilizzare la videocamera, assicurarsi di caricare il blocco batteria.
- Si consiglia di caricare il blocco batteria ad una temperatura ambientale compresa tra 10 °C e 30 °C fino allo spegnimento della spia CHG (charge). Se il blocco batteria non viene caricato entro questa gamma di temperature, è possibile che la carica non venga effettuata in modo corretto.
- Una volta completata la carica, scollegare il cavo dalla presa DC IN della videocamera o rimuovere il blocco batteria.

Per utilizzare il blocco batteria in modo efficiente

- In presenza di temperature pari a 10 °C o inferiori, le prestazioni del blocco batteria diminuiscono e il tempo di funzionamento del blocco batteria risulta ridotto. In questo caso, adottare le misure descritte di seguito per aumentare la durata del blocco batteria.
  - Inserire il blocco batteria in una tasca per scaldarlo, quindi applicarlo alla videocamera immediatamente prima dell'avvio delle riprese.
  - Utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FH70/NP-FH100 (opzionale).
- L'uso frequente dello schermo LCD o dei modi di riproduzione e di avanzamento o riavvolgimento rapidi riduce più velocemente la carica del blocco batteria.
  Si consiglia di utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FH70/NP-FH100.
- Se non sono in corso la registrazione o la riproduzione con la videocamera, accertarsi di impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG). La carica del blocco batteria diminuisce anche nel caso in cui la videocamera si trovi nel modo di attesa della registrazione o di pausa della riproduzione.
- Si consiglia di premunirsi di blocchi batteria di riserva della durata pari a due o tre volte il tempo di registrazione previsto e di effettuare registrazioni di prova su un DVD-RW/DVD+RW prima di procedere alla registrazione vera e propria.

• Non esporre il blocco batteria all'acqua, poiché non è impermeabile.

Informazioni sull'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria

• Se l'alimentazione viene disattivata anche se l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria indica che il blocco batteria dispone di carica sufficiente, caricare di nuovo completamente il blocco batteria. L'indicazione relativa al tempo di funzionamento residuo della batteria viene visualizzata correttamente. Si noti tuttavia che l'indicazione relativa alla carica della batteria non viene ripristinata se il blocco batteria viene utilizzato a temperature elevate per periodi di tempo prolungati, viene lasciato completamente carico o viene utilizzato di frequente. Utilizzare l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria solo come riferimento.
• L'indicatore indicante il livello di carica basso della batteria lampeggia anche se rimangono da 5 a 10 minuti di carica disponibile, a seconda delle condizioni d'uso o della temperatura ambiente.

Conservazione del blocco batteria

• Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarlo completamente e utilizzarlo sulla videocamera una volta all'anno per garantirne il funzionamento corretto. Per conservare il blocco batteria, rimuoverlo dalla videocamera, quindi conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
• Per scaricare completamente il blocco batteria installato sulla videocamera, premere (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [SPEGNIM.AUTO] → [DISATTIVATO] in HOME MENU e lasciare la videocamera nel modo di attesa della registrazione finché non si spegne (p. 75).

Informazioni sulla durata della batteria

• Il tempo e l'uso ripetuto riducono gradualmente la capacità della batteria. Se il tempo di funzionamento disponibile della batteria risulta notevolmente ridotto, è probabile che sia necessario sostituirla con un blocco batteria nuovo.
• La durata della batteria dipende dalle modalità di conservazione, dalle condizioni e dall'ambiente in cui viene utilizzato il blocco batteria.

Informazioni sulla gestione della videocamera

Uso e manutenzione

• Non utilizzare o conservare la videocamera e gli accessori nei seguenti luoghi:
  – In luoghi eccessivamente caldi o freddi. Non esporre in alcun caso la videocamera e gli accessori a temperature superiori a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o all'interno di un'auto parcheggiata al sole. Diversamente, la videocamera e gli accessori potrebbero non funzionare correttamente o deformarsi.
  – In prossimità di forti campi magnetici o di vibrazioni meccaniche. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
  – In prossimità di onde radio o radiazioni potenti. È possibile che la videocamera non sia in grado di registrare correttamente.
  – In prossimità di ricevitori AM e di apparecchi video. Potrebbero verificarsi disturbi.
  – In presenza di sabbia o in luoghi polverosi. Se si bagna o se al relativo interno penetra della sabbia, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
  – In prossimità di finestre o in esterni, dove lo schermo LCD, il mirino o l'obiettivo possono essere esposti alla luce diretta del sole. Ciò potrebbe danneggiare le parti interne del mirino o dello schermo LCD.
  – In luoghi eccessivamente umidi.
• Utilizzare la videocamera con alimentazione da 6,8 V/7,2 V DC (blocco batteria) o da 8,4 V DC (alimentatore CA).
• Per il funzionamento con alimentazione DC o CA, utilizzare gli accessori consigliati nelle presenti istruzioni per l'uso.
• Non bagnare la videocamera esponendola, ad esempio, alla pioggia o all'acqua del mare. Se si bagna, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.

- Se oggetti solidi o sostanze liquide dovessero penetrare all'interno della videocamera, scollegarla e farla controllare da un rivenditore Sony prima di utilizzarla di nuovo.
- Maneggiare con cura, evitando di smontare i componenti, modificare, sottoporre a urti o impatti dovuti a colpi, caduta o calpestamento del prodotto. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.
- Quando la videocamera non è in uso, tenere l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG).
- Durante l'uso, non avvolgere la videocamera, ad esempio, in un asciugamano. Diversamente, è possibile che si verifichino surriscaldamenti interni.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, ad esempio collocandovi sopra oggetti pesanti.
- Mantenere puliti i contatti metallici.
- Tenere il telecomando e la pila piatta fuori dalla portata dei bambini. Se la pila viene ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite di elettrolita della pila:
  - consultare un centro assistenza Sony autorizzato;
  - lavare la parte entrata in contatto con il liquido;
  - se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua e consultare un medico.

■ Se la videocamera non viene utilizzata per periodi di tempo prolungati

- Accenderla periodicamente e avviare la riproduzione di un disco o la registrazione per circa 3 minuti.
- Rimuovere il disco dalla videocamera.
- Scaricare completamente il blocco batteria prima di riporlo.

Formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, è possibile che si formi della condensa al suo interno, sulla superficie del disco o sulla lente di cattura. In tal caso, si potrebbero verificare problemi di funzionamento della videocamera.

■ Se si è formata della condensa

Spegnere la videocamera e non utilizzarla per circa 1 ora.

■ Nota sulla formazione di condensa

È possibile che si formi della condensa se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo (o viceversa) o se viene utilizzata in un luogo umido, come illustrato di seguito.

- Se la videocamera viene trasportata da una pista da sci in un luogo riscaldato.
- Se la videocamera viene trasportata da un'auto o una stanza con aria condizionata a un luogo caldo all'esterno.
- Se la videocamera viene utilizzata dopo un temporale.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo caldo e umido.

■ Come evitare la formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, riporla in una busta di plastica e sigillarla ermeticamente. Estrarla non appena la temperatura all'interno della busta ha raggiunto la temperatura circostante (dopo circa 1 ora).

Schermo LCD

- Non esercitare eccessiva pressione sullo schermo LCD, onde evitare di danneggiarlo.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo freddo, è possibile che sullo schermo LCD venga visualizzata un'immagine residua. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Durante l'uso della videocamera, è possibile che la parte posteriore dello schermo LCD si surriscaldi. Non si tratta di un problema di funzionamento.

■ Pulizia dello schermo LCD

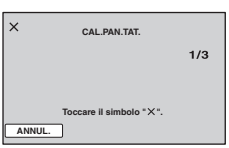
Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o polvere, si consiglia di pulirlo utilizzando un panno morbido. Se viene utilizzato il kit di pulizia per schermo LCD (opzionale), non applicare il liquido di pulizia direttamente sullo schermo LCD. Utilizzare la carta di pulizia inumidita con il liquido.

■ Regolazione del pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.)

È possibile che i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionino correttamente. In tal caso, seguire la procedura descritta di seguito. Durante l'uso della videocamera, si consiglia di collegare quest'ultima alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

① Accendere la videocamera, quindi premere (HOME).

② Premere (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [CAL.PAN.TAT.].



③ Con l'angolo della "Memory Stick Duo" o un oggetto simile, premere in corrispondenza del segno "×" visualizzato sullo schermo. La posizione di "×" cambia. Premere [ANNUL.] per annullare.

Se non è stato premuto il punto corretto, procedere di nuovo con la calibrazione.

Note

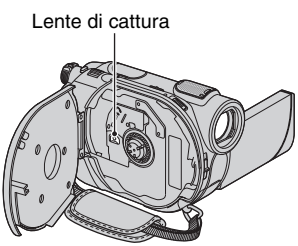
- Per la calibrazione, non utilizzare oggetti appuntiti, onde evitare di danneggiare lo schermo LCD.
- Non è possibile calibrare lo schermo LCD se è ruotato o chiuso con lo schermo rivolto verso l'esterno.

Cura e manutenzione del rivestimento

- Se il rivestimento della videocamera è sporco, procedere alla pulizia utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugare con un panno morbido asciutto.
- Onde evitare di danneggiare il rivestimento, non effettuare quanto riportato di seguito:
  - Utilizzare solventi chimici quali trielina, benzina, alcol, panni trattati chimicamente, repellenti, insetticidi e creme solari.
  - Utilizzare la videocamera con le mani sporche di tali sostanze.
  - Lasciare che il rivestimento rimanga in contatto con oggetti di gomma o in vinile per un periodo di tempo prolungato.

Lente di cattura

- Non toccare la lente di cattura situata all'interno del coperchio del disco. Per non lasciare che la polvere penetri, tenere chiuso il coperchio quando non occorre inserire o rimuovere i dischi.
- Se la videocamera non funziona poiché la lente di cattura è sporca, pulirla con un soffietto (non in dotazione). Durante la pulizia, non toccare direttamente la lente di cattura onde evitare problemi di funzionamento della videocamera.



Cura e conservazione dell'obiettivo

- Pulire la superficie dell'obiettivo utilizzando un panno morbido nei seguenti casi:
  - Se sulla superficie dell'obiettivo sono presenti impronte.
  - In luoghi caldi o umidi.
  - Se l'obiettivo viene utilizzato in ambienti caratterizzati da salsedine, ad esempio al mare.

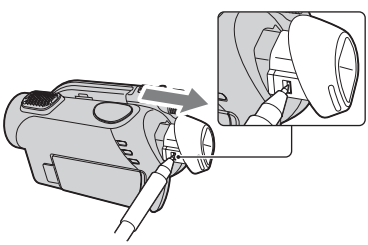
- Conservare l'obiettivo in un luogo ben ventilato e non esposto a polvere o sporcizia.
- Per evitare la formazione di muffa, pulire regolarmente l'obiettivo come descritto in precedenza. Si consiglia di utilizzare la videocamera circa una volta al mese per conservarne a lungo le prestazioni ottimali.

Pulizia delle parti interne del mirino

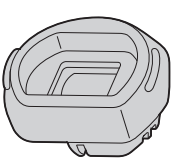
Per rimuovere la polvere dall'interno del mirino, attenersi alla procedura riportata di seguito.

① Estrarre il mirino.

② Premendo la linguetta sulla parte laterale mediante un oggetto appuntito, quale la punta di una penna a sfera, spingere il blocco dell'oculare in direzione della freccia per rimuoverlo.

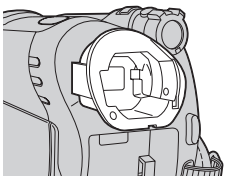


③ Rimuovere la polvere dal blocco dell'oculare utilizzando un soffietto per videocamere e così via.

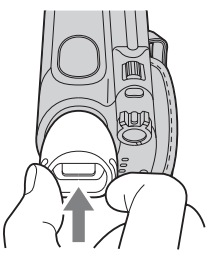


④ Inserire il mirino nel corpo della videocamera.

⑤ Rimuovere la polvere dall'area interna in cui era applicato il blocco dell'oculare utilizzando un soffietto per videocamere e così via.



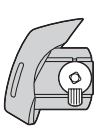
⑥ Applicare il blocco dell'oculare al mirino, spingendolo verso l'interno fino a quando non scatta in posizione.



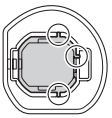
Note

- Il blocco dell'oculare è una parte di precisione. Accertarsi di non smontarlo ulteriormente.
- Non toccare la lente del blocco dell'oculare.
- Se si ruota la leva di regolazione della lente del mirino dopo la rimozione del blocco dell'oculare dalla videocamera, è possibile che la leva e la lente fuoriescano dal blocco dell'oculare. In questo caso, applicarle di nuovo come riportato di seguito:

① Applicare la leva al blocco dell'oculare nella posizione illustrata. Non ruotare la leva prima di avere installato la lente.



② Posizionare la lente nel blocco dell'oculare in modo tale che le tre parti sporgenti vengano inserite nelle rispettive scanalature.



③ Ruotare la leva in direzione della freccia per inserire completamente la lente nel blocco dell'oculare.

Carica della batteria ricaricabile preinstallata

La videocamera dispone di una batteria ricaricabile preinstallata che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni anche quando l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG). La batteria ricaricabile preinstallata viene sempre caricata quando la videocamera è collegata alla presa di rete mediante l'alimentatore CA o quando il blocco batteria è applicato. La batteria ricaricabile si scarica completamente in circa **3 mesi** se la videocamera non viene utilizzata. Utilizzare la videocamera dopo avere caricato la batteria ricaricabile preinstallata. Tuttavia, se la batteria ricaricabile preinstallata non viene caricata, non influisce sul funzionamento della videocamera fintanto che non è in corso la registrazione della data.

■ Procedure

Collegare la videocamera ad una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi lasciarla con l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG) per oltre 24 ore.

Caratteristiche tecniche

Sistema

Formato di compressione video

MPEG2/JPEG (fermi immagine)

Formato di compressione audio

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E
Dolby Digital 2 canali
Dolby Digital Stereo Creator
DCR-DVD109E/DVD306E/DVD308E/DVD708E
Dolby Digital 2/5,1 canali
Dolby Digital 5.1 Creator

Segnale video

Colore PAL, standard CCIR

Dischi utilizzabili

DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/DVD+R DL da 8 cm

Formato di registrazione

Filmato
DVD-RW: DVD-VIDEO (modo VIDEO), DVD-Video Recording (modo VR)
DVD+RW: DVD+RW Video
DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

Fermo immagine
Exif * Ver.2.2

Tempo di registrazione

DVD-RW/DVD+RW/DVD-R
HQ: circa 20 min
SP: circa 30 min
LP: circa 60 min
DVD+R DL
HQ: circa 35 min
SP: circa 55 min
LP: circa 110 min

Mirino

Mirino elettrico (a colori)

Dispositivo d'immagine

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
CCD (Charge Coupled Device) da 3 mm (tipo 1/6)
Numero di pixel approssimativo:
circa 800 000 pixel
Numero di pixel effettivo (filmati):
circa 400 000 pixel
Numero di pixel effettivo (fermi immagine):
circa 400 000 pixel
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
CCD (Charge Coupled Device) da 3 mm (tipo 1/6) Numero di pixel approssimativo:
circa 1 070 000 pixel
Numero di pixel effettivo (filmati, 16:9)
circa 670 000 pixel
Numero di pixel effettivo (filmati, 4:3)
circa 690 000 pixel
Numero di pixel effettivo (fermi immagine, 4:3)
circa 1 000 000 pixel
Numero di pixel effettivo (fermi immagine, 16:9)
circa 750 000 pixel

Obiettivo

Carl Zeiss Vario-Tessar
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
Ottico: 40×, Digitale: 80×, 2 000×
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
Ottico: 25×, Digitale: 50×, 2 000×
Diametro del filtro: 30 mm

Lunghezza focale

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
F=1,8-4,1
f=1,9 – 76,0 mm
Se convertita in fotocamera da 35 mm
Per i filmati:
36 – 1 440 mm
Per i fermi immagine:
36 – 1 440 mm
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
F=1,8-3,2
f=2,5 – 62,5mm
Se convertita in fotocamera da 35 mm
Per i filmati:
41 – 1 189 mm (16:9)**
43 – 1 075 mm (4:3)
Per i fermi immagine:
36 – 900 mm (4:3)
39 – 975 mm (16:9)

Temperatura di colore

[AUTOMATICO], [UNA PRESS], [INTERNI] (3 200 K), [ESTERNI] (5 800 K)

Illuminazione minima

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
3 lx (lux) (OTTR.LENTO AUTO ATTIVATO, velocità dell'otturatore 1/25 di secondo)
0 lx (lux) (durante l'uso della funzione NightShot plus)
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
4 lx (lux) (OTTR.LENTO AUTO ATTIVATO, velocità dell'otturatore 1/25 di secondo)
0 lx (lux) (durante l'uso della funzione NightShot plus)

* "Exif" è un formato di file per i fermi immagine stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). In questo formato, i file possono disporre di informazioni aggiuntive, quali i dati relativi alle impostazioni della videocamera durante la registrazione.

** Nel modo 16:9, le cifre relative alla lunghezza focale sono valori effettivi risultanti dalla lettura dei pixel grandangolari.

• Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Connettori di ingresso/uscita

Uscita audio/video

Connettore a 10 piedini
Segnale video: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm)
Segnale di luminanza: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm)
Segnale di crominanza: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm)
Segnale audio: 327 mV (con impedenza di carico di 47 kΩ (kilohm)), impedenza di uscita inferiore a 2,2 kΩ (kilohm)

Presa USB

Mini-B
(DCR-DVD106E/DVD109E/DVD306E: solo uscita)

Presa REMOTE (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Micropresa stereo (Ø 2,5 mm)

Schermo LCD

Immagine

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
6,2 cm (tipo 2,5)
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
6,9 cm (tipo 2,7, rapporto di formato 16:9)

Numero totale di pixel

123 200 (560 × 220)

Generali

Requisiti di alimentazione

6,8 V/7,2 V (blocco batteria)
8,4 V (alimentatore CA)

Consumo energetico medio

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E
LCD: 2,9 W
Mirino: 2,7 W
DCR-DVD109E
LCD: 3,0 W
Mirino: 2,8 W
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
LCD: 3,2 W
(con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata)
Mirino: 2,9 W

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a + 40 °C

Temperatura di deposito

Da -20 °C a + 60 °C

Dimensioni (approssimative)

54,5 × 89,0 × 130,5 mm (l × a × p) incluse le parti sporgenti
54,5 × 89 × 130,5 mm (l ×a ×p) incluse le parti sporgenti e con il blocco batteria NP-FH40 collegato

Peso (approssimativo)

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
390 g solo l'unità principale
440 g incluso il blocco batteria ricaricabile NP-FH40 e il disco
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
400 g solo l'unità principale,
450 g incluso il blocco batteria ricaricabile NP-FH40 e il disco

Accessori in dotazione

Vedere a pagina 18.

Alimentatore CA AC-L200/L200B

Requisiti di alimentazione

100 - 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo di corrente

0,35 - 0,18 A

Consumo energetico

18 W

Tensione in uscita

8,4 V CC*

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a + 40 °C

Temperatura di deposito

Da -20 °C a + 60 °C

Dimensioni (approssimative)

48 × 29 × 81 (l×a×p) escluse le parti sporgenti

Peso (approssimativo)

170 g escluso il cavo di alimentazione

* Per ulteriori dettagli sulle caratteristiche tecniche, consultare l'etichetta dell'alimentatore CA.

Blocco batteria ricaricabile NP-FH40

Tensione di uscita massima

8,4 V CC

Tensione in uscita

7,2 V CC

Capacità

4,9 wh (680 mAh)

Dimensioni (approssimative)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm (l×a×p)

Peso (approssimativo)

45 g

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a + 40 °C

Tipo

Ioni di litio

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni sui marchi di fabbrica

- "Handycam" e HANDYCAM sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "Memory Stick", " ", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- I loghi DVD-RW, DVD+RW, DVD-R e DVD+R DL sono marchi di fabbrica.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator è un marchio di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows e Windows Media sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Computer, Inc negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Pentium è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di Intel Corporation.
- Adobe, il logo Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, ™ e "®" non vengono indicati in ogni caso nel presente manuale.

Note sulla licenza

QUALSIASI USO DEL PRESENTE PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE DEL CLIENTE CONFORME ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DELLE INFORMAZIONI VIDEO PER I SUPPORTI COMPRESSI È SEVERAMENTE VIETATO, SE NON DIETRO LICENZA PER I BREVETTI PERTINENTI NEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG-2. LA LICENZA PUÒ ESSERE RICHIESTA A MPEG DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

I software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg" sono inclusi nella videocamera. Questi software vengono forniti in base ai contratti di licenza stipulati con i rispettivi proprietari dei diritti d'autore. In base alle richieste dei proprietari dei diritti di autore di queste applicazioni software, Sony è tenuta a informare gli utenti di quanto riportato di seguito. Leggere le seguenti sezioni.

Leggere il documento "license1.pdf" incluso nella cartella "License" contenuta nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg".

Informazioni sul software GNU GPL/LGPL

Nella videocamera sono inclusi software idonei per la GNU General Public License (d'ora in poi definita "GPL") o GNU Lesser General Public License (d'ora in poi definita "LGPL").

Questa licenza conferisce il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente di tali programmi software in base alle condizioni della GPL/LGPL fornita.

Il codice sorgente è disponibile sul Web. Per scaricarlo, accedere al sito Web riportato di seguito, quindi selezionare HDR-UX1/HDR-SR1.

http://www.sony.net/Products/Linux/

Si consiglia di non contattare Sony per informazioni sul contenuto del codice sorgente.

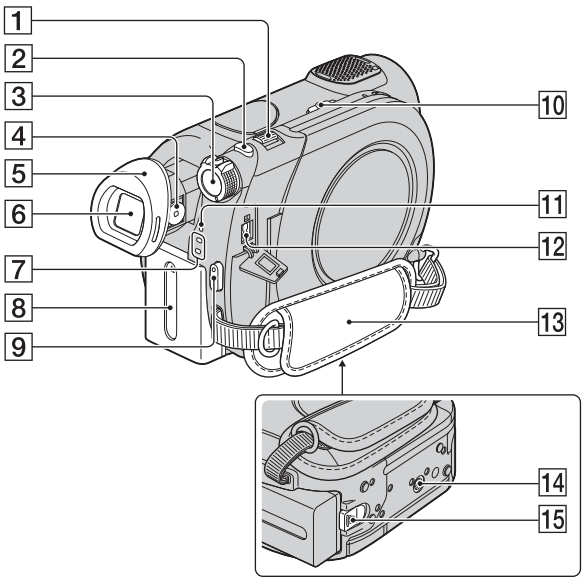
Leggere il documento "license2.pdf" incluso nella cartella "License" contenuta nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software "GPL" e "LGPL".

Per visualizzare il PDF, è necessario utilizzare Adobe Reader. Se tale programma non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina Web di Adobe Systems all'indirizzo:

http://www.adobe.com/

Identificazione delle parti e dei comandi

I numeri tra parentesi indicano le pagine di riferimento.



1 Leva dello zoom elettrico (36, 40)

2 Pulsante PHOTO (30, 35)

3 Interruttore POWER (23)

4 Leva di regolazione della lente del mirino (26)

5 Oculare (113)

6 Mirino (26)

7 Spie dei modi (filmato)/ (fermo immagine) (23)

8 Blocco batteria (19)

9 Pulsante START/STOP (30, 35)

10 Interruttore NIGHTSHOT PLUS (37)

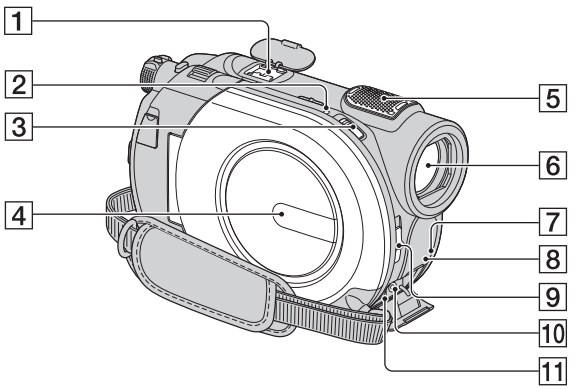
11 Spia CHG (carica) (19)

12 Presa DC IN (19)

13 Cinghia dell'impugnatura (34)

14 Punto di inserimento del treppiede
Inserire il treppiede (opzionale; la lunghezza della vite deve essere inferiore a 5,5 mm) nel rispettivo punto di inserimento utilizzando una vite per treppiede.

15 Leva di rilascio BATT (batteria) (19)



1 Active Interface Shoe * L'Active Interface Shoe fornisce alimentazione ad accessori opzionali quali luci video, flash o microfoni. L'accessorio installato può essere attivato o disattivato mediante l'interruttore POWER della videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'accessorio.

L'Active Interface Shoe è dotato di un dispositivo di sicurezza per fissare in modo sicuro l'accessorio installato. Per collegare un accessorio, premere e portare in posizione l'accessorio stesso, quindi serrare la vite. Per rimuovere un accessorio, allentare la vite, quindi premere ed estrarre l'accessorio stesso.

- Se si effettuano registrazioni di filmati utilizzando un flash esterno (opzionale) collegato all'attacco accessori, disattivare l'alimentazione del flash esterno, onde evitare di registrare il rumore prodotto durante il caricamento.
- Se viene collegato un microfono esterno (opzionale), questo ha precedenza rispetto al microfono interno (p. 36).

2 Spia ACCESS (disco) (26)

3 Interruttore OPEN del coperchio del disco (26)

4 Coperchio del disco (26)

5 Microfono interno (36)
Eventuali microfoni (opzionali) compatibili con l'Active Interface Shoe avranno la precedenza una volta collegati (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

6 Obiettivo (Carl Zeiss) (5)

7 Sensore dei comandi a distanza*
Per utilizzare la videocamera con il telecomando, rivolgere il telecomando (p. 122) in direzione del sensore dei comandi a distanza.

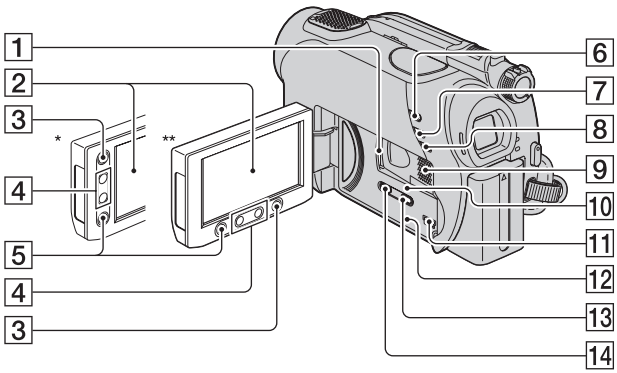
8 Porta a infrarossi (66)

9 Interruttore LENS COVER (25)

10 Presa REMOTE*
Per il collegamento di altri accessori opzionali.

11 Presa A/V OUT (42, 54)

* DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E



1 Alloggiamento per “Memory Stick Duo” (28)

2 Schermo LCD/pannello a sfioramento (16, 25)

3 Pulsante (HOME) (16, 64)

4 Tasti dello zoom (36, 40)

5 Pulsante START/STOP (30, 35)

6 Pulsante (VISUALIZZA IMMAGINI) (31, 39)

7 Pulsante EASY (30)

8 Pulsante BACK LIGHT (37)

9 Diffusore
L’audio riprodotto viene trasmesso dal diffusore. Per informazioni sulla regolazione del volume, vedere a pagina 40.

10 Spia di accesso (“Memory Stick Duo”) (28)

11 Presa (USB) (56)
(DCR-DVD106E/DVD109E/DVD306E: solo uscita)

12 Tasto RESET
Per azzerare i valori di tutte le impostazioni, incluse quelle di data e ora.

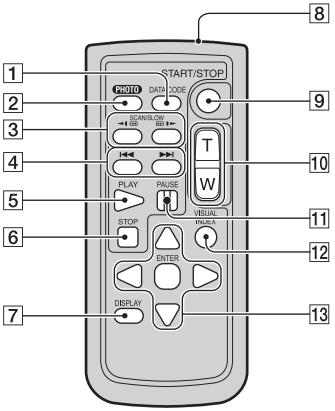
13 Pulsante DISP/BATT INFO (20)

14 Pulsante WIDE SELECT* (38)

* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Telecomando (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E)



1 Pulsante DATA CODE (70)

Premendolo durante la riproduzione, consente di visualizzare la data e l'ora o i dati di impostazione della videocamera inerenti le immagini registrate.

2 Pulsante PHOTO (30, 35)

L'immagine visualizzata al momento della pressione di questo tasto viene registrata come fermo immagine.

3 Pulsanti SCAN/SLOW (31, 40)

4 Pulsanti ⏮ ⏭ (precedente/ successivo) (31, 40)

5 Pulsante PLAY (31, 40)

6 Pulsante STOP (31, 40)

7 Pulsante DISPLAY (20)

8 Trasmettitore

9 Pulsante START/STOP (30, 35)

10 Tasti dello zoom elettrico (36, 40)

11 Pulsanti PAUSE (31, 40)

12 Pulsante VISUAL INDEX (31, 39)

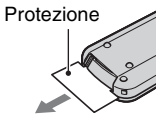
Se premuto durante la riproduzione, consente di visualizzare una schermata VISUAL INDEX.

13 Tasti ◄ / ► / ▲ / ▼ / ENTER

Se si preme un pulsante qualsiasi nella schermata VISUAL INDEX o in Playlist, sullo schermo LCD appare la cornice arancione. Selezionare il pulsante o la voce desiderati mediante ◄ / ► / ▲ / ▼, quindi premere ENTER per confermare.

Note

- Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la protezione.



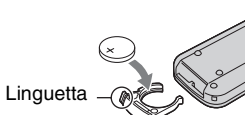
- Per utilizzare la videocamera con il telecomando (p. 120), rivolgere il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza.
- Se per un determinato intervallo di tempo la videocamera non riceve alcun segnale dal telecomando, la cornice arancione scompare. Premendo di nuovo uno qualsiasi dei tasti ◄ / ► / ▲ / ▼ o ENTER, la cornice viene nuovamente visualizzata nel punto in cui era presente l'ultima volta.
- Non è possibile selezionare alcuni pulsanti sullo schermo LCD utilizzando ◄ / ► / ▲ / ▼.

Sostituzione della pila del telecomando

① Premendo la linguetta, inserire un'unghia nella scanalatura ed estrarre lo scomparto pila.

② Inserire una pila nuova con il lato + rivolto verso l'alto.

③ Inserire di nuovo lo scomparto pila nel telecomando finché non scatta in posizione.



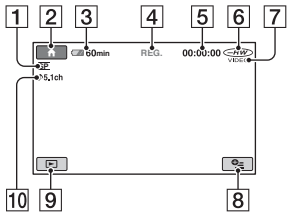
AVVISO

Se non viene utilizzata correttamente, la pila potrebbe esplodere. Non ricaricare, smontare o gettare nel fuoco.

- Quando la pila al litio si scarica, il raggio d'azione del telecomando si riduce oppure il telecomando stesso non funziona correttamente. In tal caso, sostituire la pila con un'altra pila al litio Sony CR2025. L'uso di un altro tipo di pila potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.

Indicatori visualizzati durante la registrazione/ riproduzione

Registrazione di filmati



1 Modo di registrazione (HQ/SP/LP) (66)

2 Pulsante HOME (16, 64)

3 Capacità residua della batteria (approssimativa) (20)

4 Stato della registrazione ([ATTESA] (modo di attesa) o [REG.] (registrazione))

5 Contatore (ore/minuti/secondi)

6 Tipo di disco (11)

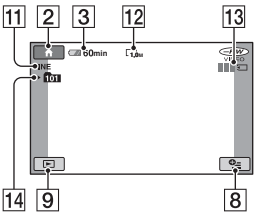
7 Formato di registrazione (11)
Viene visualizzato solo per i DVD-RW.

8 Pulsante OPTION (17, 76)

9 Pulsante VISUALIZZA IMMAGINI (31, 39)

10 Registrazione surround a 5.1 canali (36)

Registrazione di fermi immagine



11 Qualità ([FINE] / [STD]) (69)

12 Dimensioni dell'immagine (68)

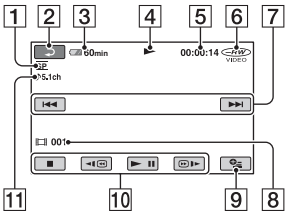
13 Appare durante il salvataggio di un fermo immagine.

14 Cartella di registrazione

Suggerimenti

- Con l'aumentare del numero di fermi immagine registrati nella "Memory Stick Duo" vengono create automaticamente nuove cartelle per la memorizzazione.

Visualizzazione di filmati



1 Modo di registrazione (HQ/SP/LP) (66)

2 Pulsante Indietro

3 Capacità residua della batteria (approssimativa) (20)

4 Modo di riproduzione

5 Contatore (ore/minuti/secondi)

6 Tipo di disco (11)

7 Pulsante precedente/successivo (31, 40)

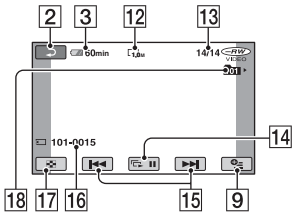
8 Numero di scena

9 Pulsante OPTION (17, 76)

10 Pulsanti di controllo video (31, 40)

11 Registrazione surround a 5.1 canali (36)

Visualizzazione di fermi immagine



12 Dimensioni dell'immagine (68)

13 Numero di fermi immagine correnti/ Numero totale di fermi immagine registrati

14 Pulsante di visualizzazione in serie (41)

15 Pulsante precedente/successivo (32, 40)

16 Nome del file di dati

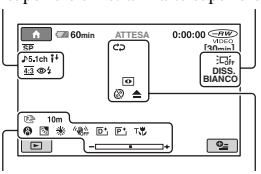
17 Pulsante VISUAL INDEX (31, 39)

18 Cartella di riproduzione

Indicatori relativi alle modifiche

I seguenti indicatori vengono visualizzati durante la registrazione/riproduzione ad indicare le impostazioni della videocamera.

Parte superiore sinistra Parte superiore destra



Parte inferiore Parte centrale

Parte superiore sinistra

Indicatore	Significato
♪5.1ch	Registrazione/ riproduzione surround a 5.1canali (36)
⏲	Registrazione con timer automatico (83)
	LIV.RIF.MIC. basso (83)
ϟ ϟ+ ϟ− 👁	Flash (69, 83)
16:9	[SEL.RP.FORM.] (66)
4:3	WIDE SELECT (38)

Parte superiore destra

Indicatore	Significato
DISS. BIANCO DISS. NERO	Dissolvenza (82)
OFF	Retroilluminazione dello schermo LCD disattivata (25)

Parte centrale

Indicatore	Significato
👁	NightShot plus (37)
S👁	Super NightShot plus (82)
	Color Slow Shutter (81)
	Impostazione visualizzazione in serie (41)
	Collegamento PictBridge (56)
	Indicatori di avviso (100)

Parte inferiore

Indicatore	Significato
P+	Effetto immagine (82)
D+	Effetto digitale (82)
MF	Messa a fuoco manuale (78)
	SELEZIONE SCENA (79)
	Controluce (37)
	Bilanciamento del bianco (81)
OFF	Funzione SteadyShot disattivata (67)
	ESPOSIZIONE (79)/ ESPOS.SPOT (79)
T	Ripresa ravvicinata (78)

Codice dati durante la registrazione

La data, l'ora e i dati di impostazione della videocamera relativi alle immagini riprese, vengono registrati automaticamente sul disco e sulla "Memory Stick Duo". Durante la registrazione, questi dati non vengono visualizzati. Tuttavia, è possibile verificarli durante la riproduzione come [CODICE DATI] (p. 70).
È possibile visualizzare la data e l'ora di registrazione su un altro dispositivo e così via ([SOTTOT.DATA], p. 68).

Glossario

■ Audio surround a 5.1canali

Sistema di riproduzione dell'audio mediante 6 diffusori: 3 anteriori (sinistro, destro e centrale) e 2 posteriori (destro e sinistro) con l'aggiunta di un subwoofer passa-basso considerato come canale 0.1 per le frequenze pari a 120 Hz o inferiori.

■ Dolby Digital

Sistema di codifica audio (compressione) sviluppato da Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Tecnologia di compressione audio sviluppata da Dolby Laboratories Inc. che consente di comprimere i segnali audio in modo efficace mantenendo una qualità elevata. Questa tecnologia permette di effettuare registrazioni audio surround a 5.1 canali impiegando più adeguatamente lo spazio disponibile sul disco. I dischi creati mediante Dolby Digital 5.1 Creator possono essere riprodotti su dispositivi compatibili con il formato dei dischi creati utilizzando la videocamera.

■ Miniatura

Immagine di dimensioni ridotte che consente di visualizzare più immagini contemporaneamente. "VISUAL INDEX" e "MENU DVD" utilizzano un sistema di visualizzazione a miniature.

■ Menu DVD

Schermata di menu che consente di selezionare una determinata scena del disco in fase di riproduzione su un altro dispositivo.

■ Modo VIDEO

Uno dei formati di registrazione che è possibile selezionare durante l'uso di un DVD-RW. Il modo VIDEO fornisce la massima compatibilità con altri dispositivi DVD.

■ Modo VR

Uno dei formati di registrazione che è possibile selezionare durante l'uso di un DVD-RW. Il modo VR consente di effettuare modifiche, quali l'eliminazione o la riorganizzazione della sequenza, mediante la videocamera. Finalizzando i dischi, è possibile riprodurli mediante un dispositivo DVD compatibile con il modo VR.

■ MPEG

MPEG è l'acronimo di Moving Picture Experts Group, l'organizzazione che si occupa della creazione di standard per la codifica (compressione delle immagini) dei segnali video (filmati) e audio. Esistono i formati MPEG1 e MPEG2. La presente videocamera registra filmati con qualità delle immagini SD (standard definition) nel formato MPEG2.

■ VISUAL INDEX

Questa funzione consente di visualizzare le immagini dei filmati e i fermi immagine registrati affinché sia possibile selezionare le scene che si desidera riprodurre.

Indice analitico

Numeri

16:9 ..... 38, 73
16:9 AMPIO 67
4:3 ..... 38, 66, 73

A

Accessori in dotazione 18
Active Interface Shoe 120
Adattatore a 21 piedini 43
Adattatore per Memory Stick Duo 108
ALBA E TRAMONTO 80
Alimentatore CA 19

B

BACK LIGHT 37, 95
Batteria 19
Batteria ricaricabile preinstallata 114
Battery Info, informazioni sulla batteria 20
BIANCO&NERO 82
BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco) 81, 99

C

CAL.PAN.TAT. 112
CANCELLA
  disco 48
  "Memory Stick Duo" 49
CANDELA 80
Capacità residua del disco 67
Capacità residua della batteria 20, 124, 125
CAPAC.RES. 67
Caratteristiche tecniche 115
Categoria ALTRO 48
Categoria GEST.DISCO/ MEM. 58
Categoria IMPOSTAZIONI 64
Cavo di alimentazione 19
Cavo di collegamento A/V 42, 54
CD-ROM 84
Cinghia dell'impugnatura 34
CODICE DATI 70
COLOR SLOW S (Color Slow Shutter) 81, 99
COLORE LCD 72
Computer 84
CONTR.REMOTO 75
Copriobiettivo 25
Copyright 4, 117
CREPUSCOLO 80

D

DATA/ORA 70
DATI VCAMERA 70
DEFINALIZZA 62, 98
Differenza di fuso orario 105
DIM.IMMAG. 68
Dischi a lato doppio 106
Disco 26, 106
DISSOLVENZA 82, 99
DISS. BIANCO 82
DISS. NERO 82
DIVIDI
  originale 50
  playlist 53
Dolby Digital 5.1 Creator 36, 127
Duplicazione 54
DVD da 8 cm 9
DVD-R 12
DVD-RW 12
DVD+R DL 12
DVD+RW 12

E

Easy Handycam 30
EFFETTO DIG. (effetto digitale) 82, 99
EFFETTO IMM. (effetto immagine) 82, 99
ESPOSIZIONE 79, 99
ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot) 79, 99
ESTERNI 81

F

Fermi immagine 30, 35
Finalizzazione 44
FOCUS 78, 94
Formato di registrazione 11
FORMATTAZ.
  disco 60
  "Memory Stick Duo" 61
Formazione di condensa 111
FUOCHI ARTIF. 80
FUOCO SPOT 78

G

Glossario 127
Grandangolo 36
Guida introduttiva 84, 88, 89
GUIDA SEL.DISCO 59

H

HOME MENU 15, 64
  IMPOST.GENERALI 75
  IMPOST.USCITA 73
  IMP.AUDIO/DISPL. 71
  IMP.FILM.VCAM 66
  IMP.FOTO VCAM 68
  IMP.OR./LING. 74
  IMP.VISUAL.IMM. 70
HQ 66

I

Icona ..... Vedere Indicatori sul display
IMMAGINE TV 42, 73
IMPOST.AREA 74

IMPOST.GENERALI.....75
IMPOST.LINGUA 74
IMPOST.USCITA 73
IMP.AUDIO/DISPL. 71
IMP.FILM.VCAM.....66
IMP.FOTO VCAM.....68
IMP.OROLOGIO 23
IMP.OR./LING. 74
IMP.VISUAL.IMM. 70
Indicatori.....126
Indicatori di avviso 100
Indicatori sul display 124
Indicazione delle dimensioni 59
Indicazioni di autodiagnostica 100
INFO DISCO.....58
InfoLITHIUM.....109
Installazione.....86
INTERNI 81
Interruttore OPEN del coperchio del disco 26

J

JPEG 107

L

Lente di cattura 112
Linguetta di protezione dalla scrittura 108
LIV.FLASH.....69
LIV.RIF.MIC. 83
LP.....66
LUMIN.LCD 71
LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD) 72, 95

M

Macintosh 89
Manutenzione 106
MARE.....80
MDFC 50
“Memory Stick Duo” ... 28, 107
Menu DVD..... 47
Messaggi di avviso..... 101
Miniatura..... 127
Mirino..... 26
Modo a specchio 37
MODO DEMO..... 75
MODO FLASH..... 83
MODO REG. (modo di registrazione)..... 66
Modo VIDEO..... 11, 127
Modo VR..... 11, 127
MPEG..... 127

N

NEVE..... 80
NIGHTSHOT LIGHT..... 66
NightShot plus..... 37
NTSC 104
N.FILE (numero file)..... 69

O

OPTION MENU 76
ORA LEGALE..... 74
Originale
CANCELLA..... 48
DIVIDI..... 50
OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico) 67, 99

P

PAESAGGIO..... 80
PAL 104
PALCOSCENICO 80
PASTELLO..... 83
PictBridge..... 56
Picture Motion Browser 85
Pila 122
Pila al litio piatta 123
Playlist
creazione.....51
riproduzione 52
Preparazione 19
Presa DC IN.....19
Protezione 122

Q

QUAL.IMM.....69

R

Rapporto di formato 38, 42, 66
Registrazione 30, 34
Registrazione surround a 5.1 canali.....36
Registrazioni aggiuntive.....62
Requisiti di sistema.....85
Retroilluminazione LCD 25
RETROIL.MIR. (luminosità mirino) 72
RID.OC.ROSSI 69
Riproduzione 31, 39
RIPR.RAVV. 78, 99
RITRATTO 80

S

SEGN.ACUST.....71
SELEZIONE SCENA 79, 99
SEL.RP.FORM. 66, 96
SEPPIA.....82
Sistemi di colore TV.....104
Software.....86
SOTTOT.DATA.....68
SP.....66
SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico) 75
Spina DC 19
SPORT (lezione di sport) 80
Stampa 56
STEADYSHOT 67

S.NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus).....82, 99

T

Tasto RESET.....121
Telecomando 122
Teleobiettivo.....36
Televisore 42, 73
Tempo di carica.....20
Tempo di registrazione...11, 20
Tempo di riproduzione 21
TIMER AUTO 83
Treppiede.....119

U

UNA PRESS.....81
Unità DVD 59
USB 2.0 85
USC.VISUAL.....73
Uso all'estero.....104

V

VBR.....11
VCR o registratori DVD/HDD 54
VISUAL INDEX....31, 39, 127
Visualizzazione 31
Visualizzazione in serie.....41
VISUALIZZ. 71
VOLUME.....40, 71

W

Windows.....84, 85

Z

Zoom 36
Zoom di riproduzione.....40
ZOOM DIGIT. 67

Διαβάστε αυτό πρώτα πριν χρησιμοποιήσετε την κάμερα

Πριν λειτουργήσετε τη μονάδα, μελετήστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη μονάδα στη βροχή ή σε υγρασία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αντικαταστήστε την μπαταρία με άλλη μπαταρία του ίδιου τύπου. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στις συγκεκριμένες συχνότητες μπορεί να επηρεάσουν την εικόνα και τον ήχο αυτής της ψηφιακής βιντεοκάμερας.

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και βρέθηκε να είναι συμβατό με τα όρια, τα οποία καθορίζονται στην οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας, για χρήση καλωδίων σύνδεσης κοντύτερων των 3 μέτρων.

Σημείωση

Εάν ο στατικός ηλεκτρισμός ή ο ηλεκτρομαγνητισμός προκαλέσει διακοπή της μεταβίβασης δεδομένων στο μέσο (αποτυχία), επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και επανασυνδέστε πάλι το καλώδιο επικοινωνίας (καλώδιο USB κ.λπ.).

Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σχετικά εξαρτήματα: Τηλεχειριστήριο (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Η κάμερά σας παρέχεται με δύο τύπους οδηγών χρήσης.

– "Οδηγός Χρήσης" (Το παρόν εγχειρίδιο)
– "Οδηγός πρώτων βημάτων" για χρήση της κάμερας με συνδεδεμένο τον υπολογιστή (αποθηκευμένο στο παρεχόμενο CD-ROM)

Σχετικά με τους τύπους δίσκων που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε στην κάμερα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τους εξής δίσκους.
– 8cm DVD-RW
– 8cm DVD+RW
– 8cm DVD-R
– 8cm DVD+R DL
Χρησιμοποιείτε δίσκους με τα παρακάτω σήματα. Βλ. σελίδα 11 για λεπτομέρειες.

Για αξιοπιστία και αντοχή της εγγραφής/αναπαραγωγής, συνιστάται η χρήση δίσκων Sony ή δίσκων με το σήμα for VIDEO CAMERA *(for VIDEO CAMERA) για την κάμερά σας.

Σημείωση

- Η χρήση διαφορετικών δίσκων από τους παραπάνω ενδέχεται να προκαλέσουν μη ικανοποιητική εγγραφή/αναπαραγωγή ή ενδέχεται να μην μπορείτε να αφαιρέσετε το δίσκο από την κάμερα.

* Ανάλογα με την τοποθεσία αγοράς, ο δίσκος φέρει το σήμα for VIDEO CAMERA pour CAMESCOPE.

Τύποι "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε "Memory Stick Duo" με την ένδειξη MEMORY STICK DUO ή MEMORY STICK PRO DUO (σελ. 109).

"Memory Stick Duo"
(Το μέγεθος αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την κάμερα.)

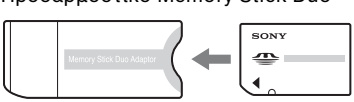
"Memory Stick"
(Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την κάμερα.)

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε άλλο τύπο κάρτας μνήμης από το "Memory Stick Duo."
- "Τα "Memory Stick PRO" και "Memory Stick PRO Duo" μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με εξοπλισμό συμβατό με "Memory Stick PRO".
- Μην επικολλήσετε ετικέτες ή κάτι παρόμοιο σε ένα "Memory Stick Duo" ή ένα προσαρμοστικό Memory Stick Duo.

Χρήση ενός "Memory Stick Duo" με εξοπλισμό συμβατό με "Memory Stick"

Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το "Memory Stick Duo" στο προσαρμοστικό Memory Stick Duo.

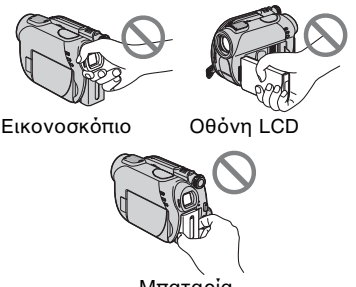
Προσαρμοστικό Memory Stick Duo



Σχετικά με τη χρήση της κάμερας

- Μην κρατάτε την κάμερα από τα παρακάτω μέρη.

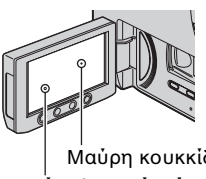
GR



- Η κάμερα δεν είναι αδιαπέραστη από τη σκόνη, τις σταλαγματιές ή το νερό. Βλ. "Σχετικά με το χειρισμό της κάμερας" (σελ. 113).
- Για την αποφυγή θραύσης δίσκων ή την απώλεια εγγεγραμμένων εικόνων, μην κάνετε τα εξής όταν οποιαδήποτε από τις λυχνίες του διακόπτη POWER (σελ. 23) ή οι λυχνίες πρόσβασης (σελ. 26, 28) είναι αναμμένες:
  - αφαίρεση της μπαταρίας ή του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα.
  - πρόκληση μηχανικών κραδασμών ή δονήσεων στην κάμερα.
- Πριν συνδέσετε την κάμερα με άλλη συσκευή μέσω καλωδίου USB, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το βύσμα σύνδεσης με το σωστό προσανατολισμό. Ωθώντας το βύσμα με δύναμη στην υποδοχή μπορεί να προκληθεί ζημιά στην υποδοχή και να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.

Πληροφορίες για τα στοιχεία μενού, τον πίνακα LCD, το εικονοσκόπιο και το φακό

- Τα στοιχεία μενού που εμφανίζονται σκιασμένα δεν είναι διαθέσιμα στις τρέχουσες συνθήκες εγγραφής ή αναπαραγωγής.
- Για αποτελεσματική χρήση, η οθόνη LCD και το εικονοσκόπιο είναι κατασκευασμένα με τεχνολογία υψηλής ακριβείας έτσι ώστε ποσοστό άνω του 99,99% των εικονοστοιχείων (pixel) να είναι λειτουργικά. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανιστούν μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες ή/και έντονες κουκκίδες φωτός (λευκού, κόκκινου, μπλε ή πράσινου χρώματος) κατά τρόπο συνεχή στην οθόνη LCD και στο εικονοσκόπιο. Οι κουκκίδες αυτές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη διαδικασία κατασκευής και δεν επηρεάζουν καθ' οιονδήποτε τρόπο την εγγραφή.



- Η απ' ευθείας έκθεση της οθόνης LCD, του εικονοσκοπίου ή του φακού στο φως του ηλίου για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργίες.
- Μην στρέφετε το φακό κατ' ευθείαν προς τον ήλιο. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας. Πραγματοποιήστε λήψεις του ήλιου μόνο σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως το σούρουπο.

Σχετικά με την εγγραφή

- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής για να βεβαιωθείτε ότι επιτυγχάνεται εγγραφή εικόνας και ήχου χωρίς προβλήματα. Δεν μπορείτε να διαγράψετε εικόνες όταν εγγραφούν σε DVD-R/DVD+R DL. Χρησιμοποιήστε ένα DVD-RW/ DVD+RW για τη δοκιμαστική εγγραφή (σελ. 11).
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμη και εάν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή λόγω δυσλειτουργίας της βιντεοκάμερας, του μέσου αποθήκευσης, κ.λπ.
- Τα συστήματα έγχρωμης τηλεόρασης διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα/ περιοχή. Για να αναπαράγετε την εικόνα σε τηλεόραση, η τηλεόραση θα πρέπει να διαθέτει σύστημα PAL.
- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλου υλικού ενδέχεται να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή τέτοιου υλικού ενδέχεται να είναι αντίθετη με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Σχετικά με τη ρύθμιση γλώσσας

Οι ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται σε κάθε τοπική γλώσσα χρησιμοποιούνται για την επεξήγηση των διαδικασιών λειτουργίας. Εάν χρειαστεί, αλλάξτε τη γλώσσα των ενδείξεων της οθόνης πριν χρησιμοποιήσετε την κάμερα (σελ. 24).

Πληροφορίες για το παρόν εγχειρίδιο

- Οι εικόνες και οι ενδείξεις των οθονών LCD και του εικονοσκοπίου που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο λήφθηκαν με χρήση ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής και ενδέχεται να φαίνονται διαφορετικές από ό,τι πραγματικά βλέπετε.
- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές των μέσων και άλλων εξαρτημάτων εγγραφής υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Οι σχηματικές απεικονίσεις που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο βασίζονται στο μοντέλο DCR-DVD308E.
- Ο δίσκος σε αυτόν τον Οδηγό Χρήσης αναφέρεται σε δίσκους DVD 8cm.

Σχετικά με το φακό Carl Zeiss

Η βιντεοκάμερα διαθέτει φακό Carl Zeiss, που αναπτύχθηκε με συνεργασία της Γερμανικής εταιρίας Carl Zeiss, και της Sony Corporation, και παράγει εικόνες υψηλής ποιότητας. Χρησιμοποιεί το σύστημα μέτρησης MTF για κάμερες και προσφέρει την υψηλή ποιότητα των φακών Carl Zeiss. MTF= Modulation Transfer Function. Η αριθμητική τιμή υποδεικνύει την ποσότητα φωτός που δέχεται ο φακός από το θέμα.

Σχετικά με τα σήματα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο

- Οι διαθέσιμες λειτουργίες εξαρτώνται από το δίσκο που χρησιμοποιείται. Τα παρακάτω σήματα χρησιμοποιούνται για να υποδείξουν τον τύπο δίσκου που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για συγκεκριμένη λειτουργία.

DVD -R | DVD -RW | DVD +RW | DVD +R DL

Περιεχόμενα

Διαβάστε αυτό πρώτα πριν χρησιμοποιήσετε την κάμερα 2

Παραδείγματα θεμάτων και λύσεις 8

Απολαύστε με την κάμερα

Τί μπορείτε να κάνετε με την κάμερα 9

Επιλογή δίσκου 11

Χρήση της κάμερας 13

"HOME" και "OPTION" - Αξιοποίηση δύο ειδών μενού 15

Ξεκινώντας

Βήμα 1: Έλεγχος παρεχόμενων ειδών 18

Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας 19

Βήμα 3: Ενεργοποίηση και ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας 23

Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας 24

Βήμα 4: Προετοιμασία για εγγραφή 25

Βήμα 5: Εισαγωγή δίσκου ή "Memory Stick Duo" 26

Εγγραφή/Αναπαραγωγή

Εγγραφή και αναπαραγωγή με ευκολία (Easy Handycam) 30

Εγγραφή 34

Ζουμ 36

Εγγραφή ήχου με περισσότερη παρουσία (ηχογράφηση surround 5.1 καναλιών) (DCR-DVD109E/DVD306E/DVD308E/DVD708E) ... 36

Εγγραφή σε σκοτεινά μέρη (NightShot plus) 37

Προσαρμογή της έκθεσης για θέματα που φωτίζονται από πίσω 37

Εγγραφή σε λειτουργία ειδώλου 37

Επιλογή του λόγου όψεως (16:9 ή 4:3) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E) 38

Αναπαραγωγή 39

Χρήση του ζουμ αναπαραγωγής 41

Αναπαραγωγή μιας σειράς εικόνων (Παρουσίαση διαφανειών) 41

Αναπαραγωγή εικόνας σε τηλεόραση 42

Συμβατότητα του δίσκου για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές ή μονάδες DVD (Οριστικοποίηση) 44

Επεξεργασία

Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ) 48

Διαγραφή εικόνων 48

Διαχωρισμός της εικόνας 50

Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής 51

Αντιγραφή σε VCR ή συσκευή εγγραφής DVD/HDD 54

Εκτύπωση εγγεγραμμένων εικόνων (εκτυπωτής συμβατός με PictBridge) 56

Χρήση μέσων εγγραφής

(ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ΜΝΗΜ.) κατηγορία 58

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές 58

Εύρεση του σωστού δίσκου (ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.) 60
Διαγραφή όλων των σκηνών στον δίσκο (Διαμόρφωση) 60
Εγγραφή πρόσθετων σκηνών μετά την οριστικοποίηση 62

Προσαρμογή της κάμερας

Τί μπορείτε να κάνετε με την κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) του HOME MENU 64
Χρήση του HOME MENU 64
Λίστα των στοιχείων της κατηγορίας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) 65
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ 66
(Στοιχεία για την εγγραφή ταινιών)
ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ 68
(Στοιχεία για την εγγραφή ακίνητων εικόνων)
ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. 70
(Στοιχεία για την προσαρμογή της προβολής)
ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ. 72
(Στοιχεία για τη ρύθμιση των ενδεικτικών ήχων και της οθόνης)
ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ 73
(Στοιχεία για τη σύνδεση με άλλες συσκευές)
ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ. 74
(Στοιχεία για τη ρύθμιση της ώρας και της γλώσσας)
ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ 75
(Άλλα στοιχεία ρύθμισης)
Ενεργοποίηση λειτουργιών χρησιμοποιώντας το OPTION MENU 76
Χρήση του OPTION MENU 76
Στοιχεία εγγραφής στο OPTION MENU 77
Στοιχεία προβολής στο OPTION MENU 78
Λειτουργίες που ρυθμίζονται στο OPTION MENU 78

Χρήση του υπολογιστή

Τί μπορείτε να κάνετε με υπολογιστή Windows 85
Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων" και του λογισμικού 87
Προβολή του "Οδηγός πρώτων βημάτων" 89
Χρήση υπολογιστή Macintosh 90

Επίλυση προβλημάτων

Επίλυση προβλημάτων 91
Ενδείξεις και μηνύματα προειδοποίησης 102

Επιπρόσθετες πληροφορίες

Χρήση της βιντεοκάμερας στο εξωτερικό 106
Συντήρηση και προφυλάξεις 108
Προδιαγραφές 118
Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony 122

Γρήγορη αναφορά

Αναγνώριση τμημάτων και χειριστηρίων 125
Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής/αναπαραγωγής 130
Γλωσσάρι 134
Ευρετήριο 135

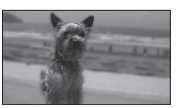
Παραδείγματα θεμάτων και λύσεις

Λήψη

Λουλούδια σε κοντινή λήψη

►ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ.....81
►ΕΣΤΙΑΣΗ.....78
►TELE MACRO.....79

Εστίαση στο σκύλο στην αριστερή πλευρά της οθόνης



►ΕΣΤΙΑΣΗ.....78
►ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ.....79

Καλή λήψη μιας πλαγιάς σκι ή μιας παραλίας

►BACK LIGHT.....37
►ΠΑΡΑΛΙΑ.....81
►ΧΙΟΝΙ.....81

Έλεγχος των κινήσεών σας στο γκολφ

►ΑΘΛΗΜΑΤΑ.....81

Ένα παιδί στη σκηνή κάτω από το φως προβολέα

►ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ.....81

Πυροτεχνήματα σε όλο τους το μεγαλείο

►ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ.....80
►ΕΣΤΙΑΣΗ.....78

Ένα παιδί που κοιμάται σε αμυδρό φως

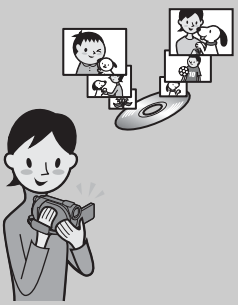
►NightShot plus.....37
►COLOR SLOW SHTR.....82

Τί μπορείτε να κάνετε με την κάμερα

Η κάμερά σας εγγράφει δεδομένα εικόνας σε DVD* 8cm.
Είναι πιο βολικά από τις βιντεοκασέτες και πολύ πιο εύχρηστα.

Εύκολη λήψη όμορφων εικόνων

Δεν απαιτείται γύρισμα της κασέτας για να ξεκινήσει η εγγραφή (σελ.30, 34)



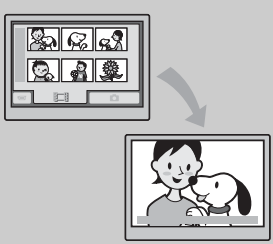
Οι εγγεγραμμένες εικόνες αποθηκεύονται σε κενές περιοχές στον δίσκο επομένως δεν υπάρχει κίνδυνος να αντικατασταθούν κατά λάθος πολύτιμες εγγραφές.

Καθώς δεν απαιτείται γύρισμα της κασέτας για να ξεκινήσει η εγγραφή, μπορείτε να ξεκινήσετε τις λήψεις όποια στιγμή θέλετε.

Σημειώσεις

- Οι ακίνητες εικόνες μπορούν να εγγραφούν μόνο σε "Memory Stick Duo".

Μπορείτε να βρείτε μια σκηνή εύκολα χρησιμοποιώντας την οθόνη VISUAL INDEX.(σελ.31, 39)



Η οθόνη VISUAL INDEX σας επιτρέπει να ελέγχετε τις εγγραφές σας αμέσως. Το μόνο που έχετε να κάνετε είναι να πατήσετε τη σκηνή που θέλετε να προβάλετε.

Ο δίσκος δε φθείρεται όσες φορές και αν τον αναπαραγάγετε. Οι πολύτιμες στιγμές που έχετε εγγράψει σε έναν δίσκο διαρκούν για πολύ καιρό.

Εγγραφή σε φορμά ευρείας οθόνης και ήχο surround 5.1ch (σελ.36, 38)

Μπορείτε να εγγράψετε εικόνες ευρείας οθόνης υψηλής ποιότητας σε μια ευρεία οθόνη LCD που δείχνει την ίδια γωνία θέασης 16:9 όπως μια τηλεόραση ευρείας οθόνης. Μπορεί επίσης να εγγραφεί απευθείας στον δίσκο ρεαλιστικός ήχος surround 5.1ch.

Σημειώσεις

- Ορισμένα μοντέλα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν την εγγραφή σε ευρεία οθόνη και ήχο surround 5.1ch.

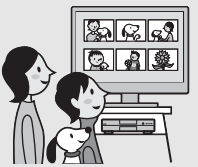
* DVD (Digital Versatile Disc) είναι ένας οπτικός δίσκος υψηλής χωρητικότητας.

Ένας εγγεγραμμένος δίσκος μπορεί να αναπαραχθεί σε διάφορες συσκευές

Αναπαραγωγή σε συσκευή DVD ή μονάδα DVD (σελ.44)

Μπορείτε να αναπαράγετε εγγεγραμμένους και οριστικοποιημένους δίσκους ** σε μια οικιακή συσκευή DVD, σε συσκευή εγγραφής DVD ή στη μονάδα DVD ενός υπολογιστή που υποστηρίζει δίσκους 8cm.

Κατά την οριστικοποίηση του δίσκου, μπορείτε να δημιουργήσετε μενού DVD για την εύκολη πρόσβαση σε σκηνές που θέλετε να προβάλετε.



Αναπαραγωγή σε τηλεόραση ευρείας οθόνης και οικιακό κινηματογράφο (σελ.42)

Οι εικόνες που εγγράφονται σε μορφή ευρείας οθόνης μπορούν να αναπαραχθούν σε μια τηλεόραση ευρείας οθόνης με πλήρες πανοραμικό εφέ. Οι δίσκοι εγγράφονται επίσης με ήχο surround 5.1ch για την παροχή ολοκληρωμένου ήχου σε έναν οικιακό κινηματογράφο.

Σημειώσεις

- Ορισμένα μοντέλα ενδέχεται να μην υποστηρίζουν την εγγραφή σε ευρεία οθόνη και ήχο surround 5.1ch.

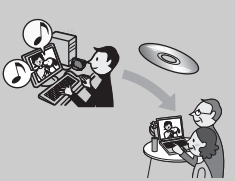
Σύνδεση της κάμερας με ηλεκτρονικό υπολογιστή

Μεταφορά εικόνων υψηλής ταχύτητας (σελ.86)

Τα δεδομένα εικόνας μπορούν να μεταφερθούν γρήγορα σε έναν υπολογιστή χωρίς να απαιτείται αναπαραγωγή.
Οι υπολογιστές με Hi-Speed USB (USB 2.0) παρέχουν ακόμη πιο γρήγορη μεταφορά εικόνων.

Χρήση του παρεχόμενου λογισμικού για επεξεργασία και αντιγραφή (σελ.85)

Το Picture Motion Browser, το λογισμικό που παρέχεται με την κάμερα σάς επιτρέπει να επεξεργάζεστε ταινίες ή ακίνητες εικόνες που είναι αποθηκευμένες στον υπολογιστή σας για τη δημιουργία του δικού σας πρωτότυπου DVD. Η αντιγραφή δίσκων είναι πάρα πολύ εύκολη, επιτρέποντάς σας να μοιράζεστε τις πολύτιμες στιγμές σας με την οικογένεια και τους φίλους σας.



** Οριστικοποίηση: μια διαδικασία που καθιστά εφικτή την αναπαραγωγή ενός εγγεγραμμένου DVD σε άλλες συσκευές DVD (σελ.44).

Επιλογή δίσκου

Η κάμερα είναι συμβατή με δίσκους DVD-RW, DVD+RW, DVD-R και DVD+R DL των 8 cm.
Δεν υποστηρίζει δίσκους των 12 cm.

Χρόνος εγγραφής

Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής στη μία πλευρά του δίσκου.
Ο αναμενόμενος χρόνος ποικίλλει ανάλογα με τον τύπο του δίσκου ή τη λειτουργία εγγραφής.

	Χρόνος εγγραφής κατά προσέγγιση ( ) : ο ελάχιστος χρόνος εγγραφής	
Λειτουργία εγγραφής	DVD -RW DVD +RW DVD -R	DVD +R DL
9M (HQ) (υψηλή ποιότητα)	20 (18)	35 (32)
6M (SP) (τυπική ποιότητα)	30 (18)	55 (32)
3M (LP) (μεγάλη διάρκεια)	60 (44)	110 (80)

Συμβουλές

- Οι αριθμοί όπως 9M και 6M στον πίνακα δείχνουν το μέσο ρυθμό μετάδοσης δεδομένων (bit rate). Το M συμβολίζει τα Mbps.
- Αν χρησιμοποιείτε δίσκο διπλής όψης, μπορείτε να εγγράψετε και στις δύο πλευρές του δίσκου (σελ.108).

Η κάμερα χρησιμοποιεί το φορμά VBR (Variable Bit Rate) για την αυτόματη προσαρμογή της ποιότητας εικόνας ανάλογα με τη σκηνή που εγγράφεται. Η τεχνολογία αυτή προκαλεί διακυμάνσεις στο χρόνο εγγραφής ενός δίσκου. Οι ταινίες που περιέχουν πολύπλοκες και γρήγορα κινούμενες εικόνες εγγράφονται σε υψηλότερο ρυθμό μετάδοσης δεδομένων (bit rate) και αυτό μειώνει το συνολικό χρόνο εγγραφής.

Φορμά εγγραφής για DVD-RW

Όταν χρησιμοποιείτε ένα DVD-RW, μπορείτε να επιλέξετε το φορμά εγγραφής μεταξύ της λειτουργίας VIDEO ή της λειτουργίας VR.
Σε αυτό το εγχειρίδιο, η λειτουργία VIDEO υποδηλώνεται ως VIDEO και η λειτουργία VR ως VR.

Συνεχίζεται ➡

VIDEO	Ένα φορμά εγγραφής που είναι συμβατό με την πλειοψηφία των συσκευών DVD, ειδικά μετά από την οριστικοποίηση. Στη λειτουργία VIDEO, μόνο η πιο πρόσφατη εικόνα μπορεί να διαγραφεί.
VR	Ένα φορμά εγγραφής που επιτρέπει την επεξεργασία με την κάμερα (διαγραφή και διευθέτηση της σειράς των εικόνων). Ένας οριστικοποιημένος δίσκος μπορεί να αναπαραχθεί σε συσκευές DVD που υποστηρίζουν τη λειτουργία VR.

Λειτουργία VIDEO και λειτουργία VR ☞ Γλωσσάρι (σελ.134)

Χαρακτηριστικά μορφής δίσκων

Οι αριθμοί σε παρενθέσεις ( ) υποδηλώνουν αριθμό σελίδας.

Τύποι και σύμβολα δίσκων	DVD-RW		DVD+RW	DVD-R	DVD+R DL
Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο	DVD -RW		DVD +RW	DVD -R	DVD +R DL
	VIDEO	VR			
Τόσο οι ταινίες 16:9 (ευρεία) όσο και οι ταινίες 4:3 μπορούν να εγγραφούν στον ίδιο δίσκο (38)	●	●	–	●	●
Διαγραφή της πιο πρόσφατης εγγραφής (49)	●	●	●	–	–
Διαγραφή ή επεξεργασία εγγραφών στην κάμερα (49)	–	●	–	–	–
Χρήση ενός δίσκου επαναλαμβανόμενα ακόμη και αν ο δίσκος γεμίσει μέσω του φορμαρίσματος*2 (60)	●	●	●	–	–
Απαιτείται οριστικοποίηση για την αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές (44)	●	●*1	–*3	●	●
Δημιουργία του μενού DVD κατά την οριστικοποίηση του δίσκου (47)	●	–	●	●	●
Δημιουργία εγγραφών μεγαλύτερης διάρκειας στη μία πλευρά του δίσκου	–	–	–	–	●

*1 Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής DVD για να δείτε αν υποστηρίζει τη λειτουργία VR του DVD-RW.

*2 Η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις εγγραφές και επαναφέρει το μέσο εγγραφής στην αρχική του κενή κατάσταση (σελ.60). Ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε έναν νέο δίσκο, φορμάρετέ τον με την κάμερα (σελ.26).

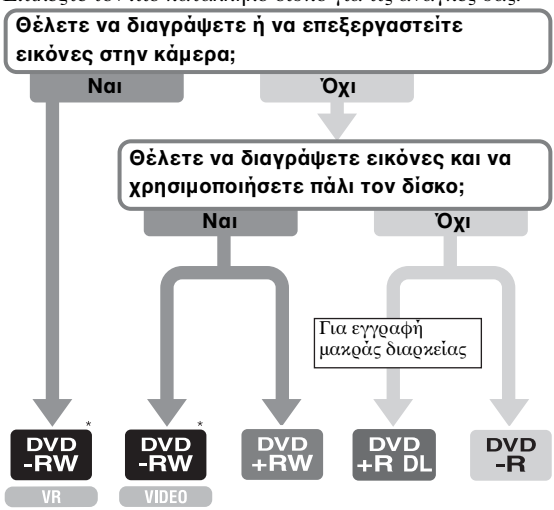
*3 Η οριστικοποίηση απαιτείται για την αναπαραγωγή του δίσκου στη μονάδα DVD ενός υπολογιστή. Ένα DVD+RW που δεν έχει οριστικοποιηθεί μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του υπολογιστή.

Χρήση της κάμερας

①Προετοιμασία

(Βλ. σελίδα 18 έως 29.)

Επιλέξτε τον πιο κατάλληλο δίσκο για τις ανάγκες σας.



* Επιλέξτε το φορμά εγγραφής και φορμάρετε τον δίσκο στην κάμερα (σελ.26).

Συμβουλές

• Μπορείτε να επιλέξετε τον δίσκο από τον [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.] (σελ.60).

②Εγγραφή, αναπαραγωγή, επεξεργασία

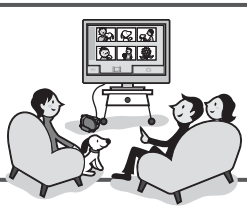
(Βλ. σελίδες 34, 39 και 48.)

Οι λειτουργίες της κάμερας εξαρτώνται από τον τύπο του δίσκου (σελ.12).

③Προβολή στην κάμερα

(Βλ. σελίδες 31 και 39)

Μπορείτε επίσης να τη συνδέσετε σε μια τηλεόραση για προβολή (σελ.42).



Συνεχίζεται στην επόμενη σελίδα

④Προβολή σε άλλη συσκευή DVD

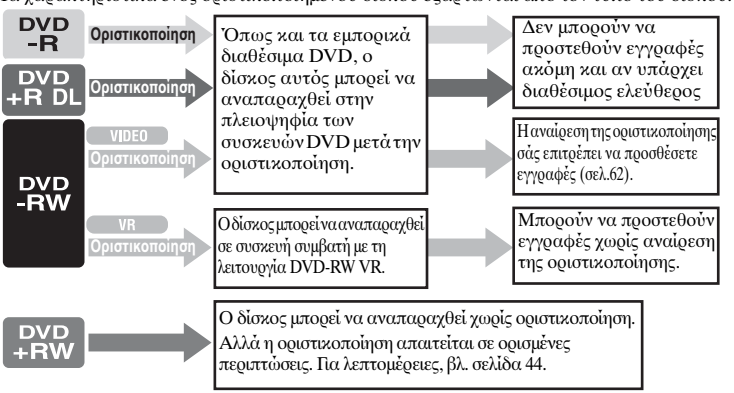
(Βλ. σελίδες 44, 58)

Για να προβάλλετε έναν δίσκο που έχει εγγραφεί με την κάμερα σε άλλη συσκευή DVD, πρέπει πρώτα να τον οριστικοποιήσετε.

Σημειώσεις

- Όσο μικρότερος είναι ο όγκος εγγραφής του δίσκου, τόσο περισσότερος χρόνος απαιτείται για την οριστικοποίησή του.

Τα χαρακτηριστικά ενός οριστικοποιημένου δίσκου εξαρτώνται από τον τύπο του δίσκου.

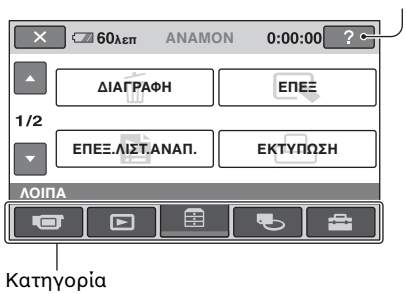


Συμβατότητα αναπαραγωγής

Η συμβατότητα αναπαραγωγής με οποιαδήποτε συσκευή DVD δεν είναι εγγυημένη. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται με τη συσκευή DVD ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

"HOME" και "OPTION"
- Αξιοποίηση δύο ειδών μενού

"HOME MENU" – το σημείο έναρξης για τις λειτουργίες με την κάμερα



▶ **Κατηγορίες και στοιχεία του HOME MENU**

(ΛΗΨΗ) κατηγορία

Στοιχεία	Σελίδα
ΤΑΙΝΙΑ*	35
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ*	35

(ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) κατηγορία

Στοιχεία	Σελίδα
VISUAL INDEX*	39
ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΠΑΡ.	51

(ΛΟΙΠΑ) κατηγορία

Στοιχεία	Σελίδα
ΔΙΑΓΡΑΦΗ*	48
ΕΠΕΞ	50
ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.	51
ΕΚΤΥΠΩΣΗ	56
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ	85

(ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ΜΝΗΜ.) κατηγορία

Στοιχεία	Σελίδα
ΟΡΙΣΤΙΚΟΠ.*	44
ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.	60
ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ*	60
ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ*	61
ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.	62
ΠΛΗΡ.ΔΙΣΚΟΥ	58

(ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) κατηγορία

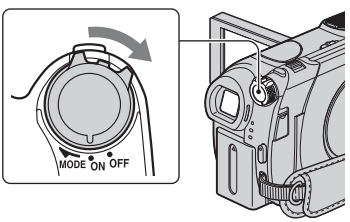
Για να προσαρμόσετε την κάμερα (σελ. 64).

* Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε αυτά τα στοιχεία κατά τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 30). Για τα στοιχεία που είναι διαθέσιμα στην κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ), βλ. σελίδα 65.

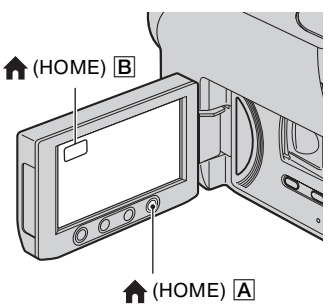
Συνεχίζεται ➡

Χρήση του HOME MENU

1 Γυρίστε το διακόπτη POWER για να ενεργοποιήσετε την κάμερα.

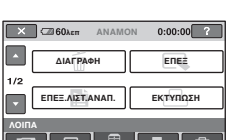


2 Πιέστε (HOME) A (ή B).



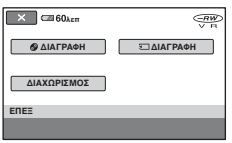
3 Πιέστε την κατηγορία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

Παράδειγμα: κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)



4 Πιέστε το στοιχείο που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

Παράδειγμα: [ΕΠΕΞ]



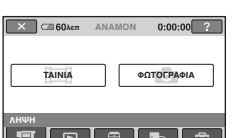
5 Συνεχίστε τη λειτουργία ακολουθώντας τις οδηγίες στην οθόνη.

Για να κρύψετε την οθόνη HOME MENU.

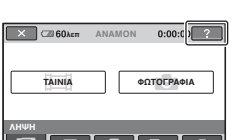
Πιέστε το [X].

Όταν θέλετε να μάθετε κάτι για τη λειτουργία κάθε στοιχείου στο HOME MENU - HELP

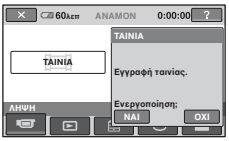
① Πιέστε (HOME).
Εμφανίζεται το HOME MENU.



② Πιέστε το [?] (HELP).
Το κάτω μέρος του κουμπιού [?] (HELP) γίνεται πορτοκαλί.



③ Πιέστε το στοιχείο για το οποίο θέλετε να μάθετε το περιεχόμενο.



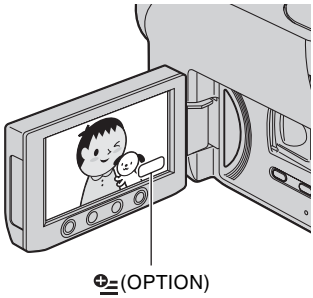
Όταν πιέζετε ένα στοιχείο, η εξήγησή του εμφανίζεται στην οθόνη.
Για να εφαρμόσετε την επιλογή, πιέστε [NAI], διαφορετικά πιέστε [OXI].

Για να απενεργοποιήσετε το HELP

Πιέστε πάλι το [?] (HELP) στο βήμα **2**.

Χρήση του OPTION MENU

Ένα άγγιγμα της οθόνης κατά την εγγραφή ή αναπαραγωγή εμφανίζει τις λειτουργίες που είναι διαθέσιμες εκείνη τη στιγμή. Είναι εύκολο να πραγματοποιήσετε διάφορες ρυθμίσεις. Βλ. σελίδα 76 για περισσότερες λεπτομέρειες.

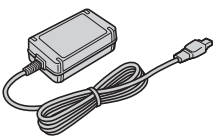


(OPTION)

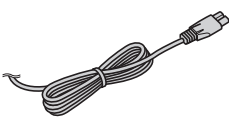
Βήμα 1: Έλεγχος παρεχόμενων ειδών

Βεβαιωθείτε ότι μαζί με την κάμερα παρέχονται και τα ακόλουθα είδη. Ο αριθμός στις παρενθέσεις υποδεικνύει τον αριθμό του παρεχόμενου εξαρτήματος.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1) (σελ. 19)

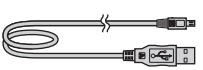


Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος (1) (σελ. 19)



Καλώδιο σύνδεσης A/V (1) (σελ. 42, 54)

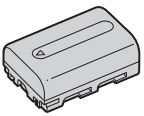
Καλώδιο USB (1) (σελ. 56)



Ασύρματο τηλεχειριστήριο (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E) (1) (σελ. 128)

Έχει ήδη τοποθετηθεί μια μπαταρία λιθίου τύπου κουμπιού.

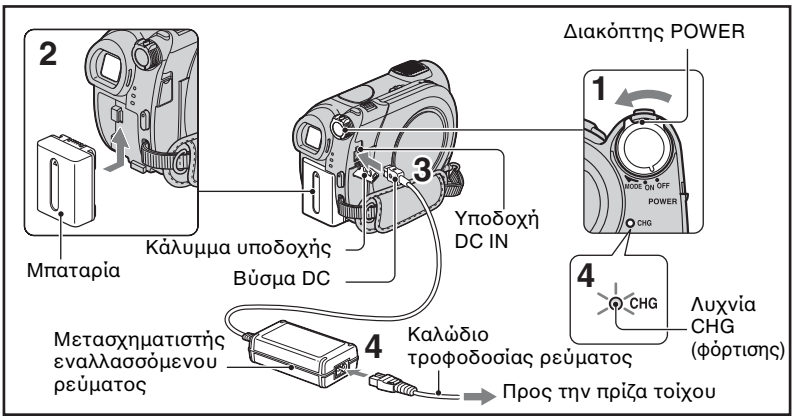
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FH40 (1) (σελ. 19)



CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (σελ. 85)

Οδηγός Χρήσης (Το παρόν εγχειρίδιο) (1)

Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας



Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H) (σελ. 111) αφού την προσαρτήσετε στη βιντεοκάμερά σας.

Σημειώσεις

- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία "InfoLITHIUM" σειρά H.

1 Γυρίστε το διακόπτη POWER προς την κατεύθυνση του βέλους, στη θέση OFF (CHG) (Προεπιλεγμένη ρύθμιση).

2 Τοποθετήστε την μπαταρία σύροντάς την προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

3 Συνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας.

Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής και συνδέστε το βύσμα DC του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Ταιριάξτε το σημάδι ▲ στο βύσμα DC με το σημάδι ▲ στην κάμερα.

4 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος στον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και στην πρίζα του τοίχου.

Η λυχνία CHG (φόρτισης) ανάβει και ξεκινάει η φόρτιση. Η λυχνία CHG (φόρτισης) σβήνει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως.

5 Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN της κάμερας.

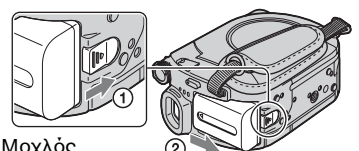
Συνεχίζεται ➡

Σημειώσεις

- Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN κρατώντας ταυτόχρονα την κάμερα και το βύσμα DC.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία

Γυρίστε το διακόπτη POWER στη θέση OFF(CHG).
Σύρετε τον μοχλό απελευθέρωσης BATT (μπαταρία) και αφαιρέστε την μπαταρία



Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρίας)

Σημειώσεις

- Όταν αφαιρείτε την μπαταρία ή τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η λυχνία (Ταινία)/ λυχνία (Ακίνητη εικόνα) (σελ. 23) είναι σβηστή.

Κατά την αποθήκευση της μπαταρίας

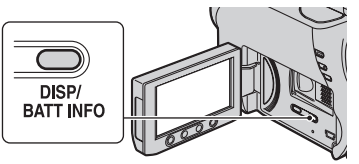
Αποφορτίζετε πλήρως την μπαταρία, προτού την αποθηκεύσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Χρήση εξωτερικής πηγής ρεύματος

Πραγματοποιήστε τις ίδιες συνδέσεις όπως όταν φορτίζετε την μπαταρία. Η μπαταρία δε χάνει τη φόρτισή της σε αυτή την περίπτωση.

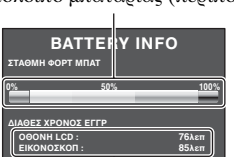
Έλεγχος του υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας (Πληροφορίες μπαταρίας)

Θέστε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG), και στη συνέχεια πιέστε DISP/BATT INFO.



Μετά από λίγο, ο εκτιμώμενος χρόνος εγγραφής και οι πληροφορίες μπαταρίας εμφανίζονται για περίπου 7 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να προβάλλετε τις πληροφορίες μπαταρίας για διάστημα έως και 20 δευτερολέπτων πιέζοντας πάλι το DISP/BATT INFO ενώ προβάλλονται οι πληροφορίες.

Υπόλοιπο μπαταρίας (περίπου)



Χωρητικότητα εγγραφής (περίπου)

Χρόνος φόρτισης

Χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά) που απαιτείται, όταν φορτίζετε μια μπαταρία που έχει αποφορτιστεί πλήρως.

Μπαταρία	Χρόνος φόρτισης
NP-FH40 (παρέχεται)	125
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Χρόνος εγγραφής

Διαθέσιμος χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά), όταν χρησιμοποιείτε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Τυπικός χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	95	45
	100	50
NP-FH50	110	50
	120	55
NP-FH70	235	110
	255	120
NP-FH100	545	260
	590	285

DCR-DVD109E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Τυπικός χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	90	45
	100	50
NP-FH50	105	50
	115	55
NP-FH70	230	110
	245	115
NP-FH100	525	250
	565	270

DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Μπαταρία	Χρόνος συνεχούς εγγραφής	Τυπικός χρόνος εγγραφής*
NP-FH40 (παρέχεται)	85	40
	95	45
	95	45
NP-FH50	100	50
	110	50
	110	50
NP-FH70	215	105
	235	110
	235	110
NP-FH100	495	235
	545	260
	545	260

* Ο τυπικός χρόνος εγγραφής δείχνει το χρόνο, όταν εκτελείτε επανειλημμένες εκκινήσεις/διακοπές της εγγραφής, όταν θέτετε τη συσκευή εναλλάξ εντός/ εκτός λειτουργίας και χρησιμοποιείτε το ζουμ.

Σημειώσεις

- Όλοι οι χρόνοι υπολογίζονται με τη λειτουργία εγγραφής [SP] κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:
  Επάνω: Όταν ανάβει ο οπισθοφωτισμός της οθόνης LCD.
  Μεσαίος: Όταν σβήνει ο οπισθοφωτισμός της οθόνης LCD (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
  Κάτω: Χρόνος εγγραφής κατά την εγγραφή με το εικονοσκόπιο ενώ ο πίνακας LCD είναι κλειστός.

Χρόνος αναπαραγωγής

Διαθέσιμος χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά), όταν χρησιμοποιείτε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E

Μπαταρία	Ανοιχτός πίνακας LCD	Κλειστός πίνακας LCD
NP-FH40 (παρέχεται)	120	135
NP-FH50	140	155
NP-FH70	300	330
NP-FH100	695	760

DCR-DVD109E

Μπαταρία	Ανοιχτός πίνακας LCD	Κλειστός πίνακας LCD
NP-FH40 (παρέχεται)	110	125
NP-FH50	130	145
NP-FH70	280	315
NP-FH100	635	725

DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Μπαταρία	Ανοιχτός πίνακας LCD*	Κλειστός πίνακας LCD
NP-FH40 (παρέχεται)	110	125
NP-FH50	130	145
NP-FH70	280	315
NP-FH100	635	725

* Όταν είναι αναμμένος ο οπισθοφωτισμός της οθόνης LCD.

Πληροφορίες σχετικά με την μπαταρία

- Πριν αλλάξετε την μπαταρία, γυρίστε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) και σβήστε τη λυχνία (Ταινία)/ λυχνία (Ακίνητη εικόνα) (σελ. 23).
- Η λυχνία CHG (φόρτισης) αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση, διαφορετικά οι Πληροφορίες μπαταρίας (σελ. 20) δεν εμφανίζονται σωστά στις παρακάτω συνθήκες:
  - Όταν η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
  - Όταν η μπαταρία έχει υποστεί βλάβη.
  - Έχει εξαντληθεί η ισχύς της μπαταρίας (Μόνο για τις πληροφορίες μπαταρίας).
- Η κάμερα δεν τροφοδοτείται από την μπαταρία, όσο ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένος με την υποδοχή DC IN της κάμερας, ακόμα και αν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα του τοίχου.
- Όταν τοποθετείτε μια προαιρετική λυχνία βίντεο, συνιστάται η χρήση μιας μπαταρίας NP-FH70/NP-FH100 (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E).
- Δε συνιστάται η χρήση μιας μπαταρίας NP-FH30, που επιτρέπει μόνο σύντομους χρόνους εγγραφής και αναπαραγωγής, με την κάμερα.

Πληροφορίες σχετικά με το χρόνο φόρτισης/εγγραφής/αναπαραγωγής

- Οι χρόνοι υπολογίζονται όταν η κάμερα χρησιμοποιείται στους 25 °C (συνιστάται η χρήση στους 10 °C έως 30 °C).
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής είναι μικρότερος, όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής είναι μικρότερος ανάλογα με τις συνθήκες στις οποίες χρησιμοποιείτε την κάμερα.

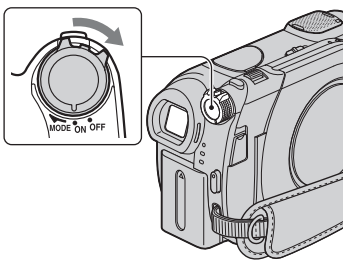
Πληροφορίες σχετικά με τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

- Τοποθετήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κοντά σε πρίζα τοίχου. Εάν αυτή η συσκευή παρουσιάσει οποιοδήποτε πρόβλημα, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα τοίχου το συντομότερο δυνατό για να διακόψετε την τροφοδοσία ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό, ενώ είναι τοποθετημένο σε στενό χώρο, όπως ανάμεσα σε ένα τοίχο και έπιπλο.
- Μη βραχυκυκλώνετε το βύσμα DC (συνεχούς ρεύματος) του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή τους πόλους της μπαταρίας με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο. Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία.
- Η συσκευή δεν αποσυνδέεται από την τροφοδοσία εναλλασσόμενου ρεύματος (πρίζα τοίχου) εφόσον ο μετασχηματιστής είναι συνδεδεμένος σε πρίζα τοίχου, ακόμα κι αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

Βήμα 3: Ενεργοποίηση και ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα, όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα για πρώτη φορά. Εάν δε ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα, η οθόνη [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ] θα εμφανίζεται κάθε φορά που θέτετε την κάμερα σε λειτουργία ή αλλάζετε τη θέση του διακόπτη POWER.

Διακόπτης POWER

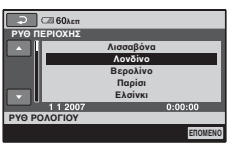


1 Ενώ πιέζετε το πράσινο κουμπί, γυρίστε το διακόπτη POWER επανειλημμένα προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι να ανάψει η αντίστοιχη λυχνία.

(Ταινία): Για την εγγραφή ταινιών

(Ακίνητη εικόνα): Για την εγγραφή ακίνητων εικόνων

Εμφανίζεται η οθόνη [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ].



2 Επιλέξτε την επιθυμητή γεωγραφική περιοχή με ▲/▼ και στη συνέχεια πιέστε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

3 Ορίστε [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ] και στη συνέχεια πιέστε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

4 Ρυθμίστε το [Ε] (έτος) με το ▲/▼.

5 Επιλέξτε [Μ] με το ◄/► και στη συνέχεια ρυθμίστε το μήνα με το ▲/▼.

6 Ρυθμίστε το [Η] (ημέρα), την ώρα και τα λεπτά με τον ίδιο τρόπο και στη συνέχεια πιέστε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

7 Βεβαιωθείτε ότι το ρολόι έχει ρυθμιστεί σωστά και στη συνέχεια πιέστε OK.

Το ρολόι αρχίζει να λειτουργεί.

Μπορείτε να ορίσετε οποιοδήποτε έτος μέχρι το έτος 2037.

Τερματισμός λειτουργίας της συσκευής

Γυρίστε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG).

Συνεχίζεται ➡

Για να ρυθμίσετε εκ νέου την ημερομηνία και ώρα

Επιλέξτε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.] → [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ], και ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα.

Σημειώσεις

- Εάν δεν χρησιμοποιήσετε την κάμερα για **3 μήνες περίπου,** η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται και οι ρυθμίσεις της ημερομηνίας και της ώρας ενδέχεται να διαγραφούν από τη μνήμη. Σε αυτή την περίπτωση, φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και κατόπιν ρυθμίστε ξανά την ημερομηνία και την ώρα (σελ. 117).
- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η κάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη να αρχίσει την εγγραφή. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάμερα για αυτό το διάστημα.
- Κατά την αγορά της κάμερας, η τροφοδοσία έχει ρυθμιστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε η κάμερα να απενεργοποιείται αυτόματα, εάν δεν τη χρησιμοποιήσετε για 5 λεπτά περίπου, για εξοικονόμηση ενέργειας ([ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ], σελ. 76).

Συμβουλές

- Η ημερομηνία και η ώρα δεν εμφανίζονται κατά την εγγραφή, αλλά εγγράφονται αυτόματα στον δίσκο και μπορούν να προβληθούν κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής (βλ. σελίδα 70 για [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ]).
- Ανατρέξτε στη σελίδα 107 για πληροφορίες σχετικά με τη "Παγκόσμια διαφορά ώρας".
- Εάν τα κουμπιά στην οθόνη αφής δε λειτουργούν σωστά, ρυθμίστε την οθόνη LCD ([ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ], σελ. 115)

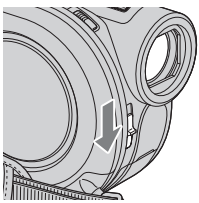
Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της οθόνης, ώστε να εμφανίζουν μηνύματα σε μια συγκεκριμένη γλώσσα.
Πιέστε (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)→[ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.]→[ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.] και στη συνέχεια επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα.

Βήμα 4: Προετοιμασία για εγγραφή

Άνοιγμα του καλύμματος του φακού

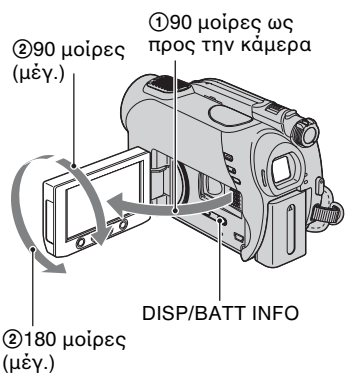
Σύρετε το διακόπτη LENS COVER στη θέση OPEN.



Μετά από την εγγραφή, σύρετε το διακόπτη LENS COVER στη θέση CLOSE για να κλείσετε το κάλυμμα του φακού.

Πίνακας LCD

Ανοίξτε τον πίνακα LCD σε γωνία 90 μοιρών ως προς την κάμερα (①), και κατόπιν περιστρέψτε την έως τη γωνία στην οποία μπορείτε να πετύχετε την καλύτερη δυνατή εγγραφή ή αναπαραγωγή (②).



Απενεργοποίηση του οπισθοφωτισμού της οθόνης LCD για να διαρκέσει περισσότερο η μπαταρία (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP/BATT INFO για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη :OFF.
Η ρύθμιση αυτή είναι χρήσιμη όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε φωτεινές συνθήκες ή όταν θέλετε να εξοικονομήσετε την ενέργεια της μπαταρίας. Η εικόνα που εγγράφεται δεν επηρεάζεται από αυτήν τη λειτουργία. Για να ενεργοποιήσετε τον οπισθοφωτισμό της οθόνης LCD, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP/BATT INFO για μερικά δευτερόλεπτα, μέχρι να εξαφανιστεί η ένδειξη :OFF.

Σημειώσεις

- Μην πατάτε τα κουμπιά που βρίσκονται στο πλαίσιο της οθόνης LCD όταν ανοίγετε ή ρυθμίζετε τον πίνακα LCD.

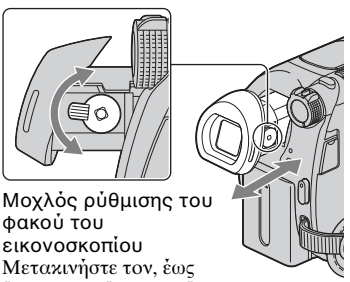
Συμβουλές

- Εάν ανοίξετε τον πίνακα LCD κατά 90 μοίρες προς την κάμερα και στη συνέχεια τον περιστρέψετε 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού, μπορείτε να κλείσετε τον πίνακα με την όψη του στραμμένη προς τα έξω. Αυτό σας εξυπηρετεί κατά τις λειτουργίες αναπαραγωγής.
- Στο HOME MENU, πιέστε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD] (σελ. 72) για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης LCD.
- Οι πληροφορίες εμφανίζονται ή αποκρύπτονται (εμφάνιση ↔ απόκρυψη) κάθε φορά που πατάτε το κουμπί DISP BATT/INFO.

Εικονοσκόπιο

Μπορείτε να προβάλλετε εικόνες χρησιμοποιώντας το εικονοσκόπιο, για να αποφύγετε τη φθορά της μπαταρίας ή όταν η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη LCD είναι θολή.

Εικονοσκόπιο



Μοχλός ρύθμισης του φακού του εικονοσκοπίου
Μετακινήστε τον, έως ότου καθαρίσει η εικόνα.

Συμβουλές

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του οπισθοφωτισμού του εικονοσκοπίου επιλέγοντας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ] στο HOME MENU (σελ. 73).

Βήμα 5: Εισαγωγή δίσκου ή "Memory Stick Duo"

Δίσκος

Απαιτείται ένας νέος δίσκος DVD-RW, DVD+RW, DVD-R ή DVD+R DL 8 cm για την εγγραφή (σελ. 11).

Σημειώσεις

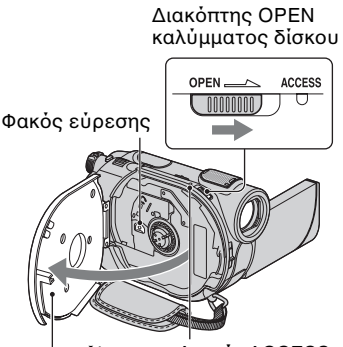
- Καθαρίστε τυχόν σκόνη ή αποτυπώματα από τον δίσκο πριν την εισαγωγή του, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ.109).

1 Ελέγξτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη.

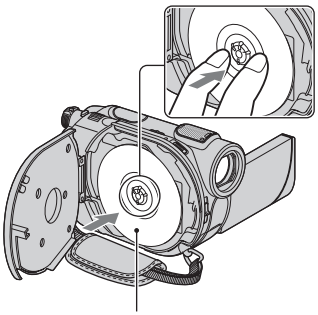
2 Γυρίστε το διακόπτη OPEN του καλύμματος δίσκου προς την κατεύθυνση του βέλους (OPEN ►).

[ΠΡΟΕΤΟΙΜ.ΑΝΟΙΓΜ.] εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Το κάλυμμα του δίσκου ανοίγει λίγο, αυτόματα.



3 Τοποθετήστε τον δίσκο με την πλευρά εγγραφής στραμμένη προς την κάμερα, και στη συνέχεια πιέστε το κέντρο του δίσκου μέχρι να ασφαλίσει.



Τοποθετήστε τον δίσκο με την πλευρά της ετικέτας στραμμένη προς τα έξω όταν χρησιμοποιείτε δίσκο μονής όψης.

4 Κλείστε το κάλυμμα του δίσκου.

[ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Η κάμερα ενδέχεται να χρειαστεί λίγο χρόνο για να αναγνωρίσει τον δίσκο.

■ DVD-RW/DVD+RW

Εμφανίζεται μια οθόνη που σας ρωτάει αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.]. Η χρήση της επιλογής [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.] σας επιτρέπει να διαμορφώσετε τον δίσκο ακολουθώντας τις οδηγίες στην οθόνη. Αν δε θέλετε να τη χρησιμοποιήσετε, συνεχίστε στο βήμα **5**.

■ DVD-R/DVD+R DL

Μπορείτε να αρχίσετε την εγγραφή αμέσως μόλις εξαφανιστεί η ένδειξη [ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] από την οθόνη LCD. Δε χρειάζεται να συνεχίσετε στα επόμενα βήματα μετά το βήμα **5**.

5 Πιέστε την κατάλληλη επιλογή στην οθόνη.

■ DVD-RW

Επιλέξτε το φορμά εγγραφής, [VIDEO] ή [VR] (σελ. 11) και στη συνέχεια πιέστε OK.

■ DVD+RW

Επιλέξτε το λόγο όψεως της ταινίας, [ΕΙΚΟΝΑ 16:9] ή [4:3] και στη συνέχεια πιέστε OK.

6 Πιέστε [ΝΑΙ].

7 Πιέστε OK όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε..].

Όταν ολοκληρωθεί η διαμόρφωση, μπορείτε να αρχίσετε την εγγραφή στον δίσκο.

Συμβουλές

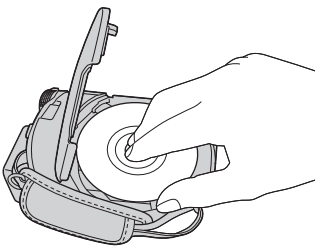
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα DVD-RW όταν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία Easy Handycam (σελ. 30), το φορμά εγγραφής ορίζεται στη λειτουργία VIDEO.

Αφαίρεση του δίσκου

① Ακολουθήστε τα βήματα **1** και **2** για να ανοίξετε το κάλυμμα δίσκου.

Συνεχίζεται ➡

② Πιέστε τη διάταξη συγκράτησης του δίσκου στο κέντρο του διαμερίσματος του δίσκου και αφαιρέστε τον δίσκο κρατώντας τον από τις άκρες.



Σημειώσεις

- Προσέξτε να μην παρεμποδίσετε τη λειτουργία με το χέρι σας ή άλλα αντικείμενα, κλπ., όταν ανοίγετε ή κλείνετε το κάλυμμα του δίσκου. Μετακινήστε τον ιμάντα στο κάτω μέρος της κάμερας και στη συνέχεια ανοίξτε ή κλείστε το κάλυμμα δίσκου.
- Αν πιαστεί ο ιμάντας καθώς κλείνει το κάλυμμα δίσκου, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.
- Μην ακουμπάτε τον δίσκο με την πλευρά εγγραφής ή τον φακό εύρεσης (σελ.115). Όταν χρησιμοποιείτε έναν δίσκο διπλής όψης, προσέξτε να μη λερώσετε την επιφάνεια με αποτυπώματα.
- Αν κλείσετε το κάλυμμα δίσκου ενώ ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.
- Μην αποσυνδέετε τις πηγές τροφοδοσίας κατά τη διαμόρφωση.
- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα.
  - ενώ είναι αναμμένη η λυχνία ACCESS
  - ενώ αναβοσβήνει η λυχνία ACCESS
  - ενώ η ένδειξη [ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] ή [ΠΡΟΕΤΟΙΜ.ΑΝΟΙΓΜ.] εμφανίζεται στην οθόνη LCD
- Ενδέχεται να απαιτείται κάποιος χρόνος για την αφαίρεση του δίσκου ανάλογα με την κατάσταση του δίσκου ή τα εγγεγραμμένα υλικά.
- Ενδέχεται να χρειαστούν έως και 10 λεπτά για να αφαιρέσετε έναν δίσκο αν είναι κατεστραμμένος ή λερωμένος με αποτυπώματα κλπ. Σε αυτήν την περίπτωση, ο δίσκος μπορεί να έχει καταστραφεί.

Συμβουλές

- Μπορείτε να αφαιρέσετε τον δίσκο όταν είναι συνδεδεμένη μια πηγή τροφοδοσίας στην κάμερα ακόμη και όταν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη. Ωστόσο, η διαδικασία αναγνώρισης δίσκου (βήμα **4**) δεν ξεκινάει.
- Για να διαγράψετε όλες τις προηγούμενες εγγεγραμμένες εικόνες από ένα DVD-RW/DVD+RW, και να το χρησιμοποιήσετε πάλι για την εγγραφή νέων εικόνων, βλ. "Διαγραφή όλων των σκηνών στον δίσκο (Διαμόρφωση)" στη σελίδα 60.
- Μπορείτε να ελέγξετε τον σωστό δίσκο χρησιμοποιώντας την επιλογή [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.] στο HOME MENU (σελίδα 60).

"Memory Stick Duo"

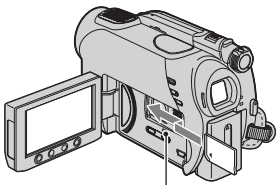
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ένα "Memory Stick Duo" με την ένδειξη MEMORY STICK DUO ή MEMORY STICK PRO DUO (σελ. 109).

Συμβουλές

- Ο αριθμός των εικόνων που μπορούν να εγγραφούν ποικίλλει, ανάλογα με την ποιότητα και το μέγεθος της εικόνας. Για λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 68.

1 Ανοίξτε τον πίνακα LCD.

2 Εισαγάγετε το "Memory Stick Duo" στην υποδοχή "Memory Stick Duo" με τη σωστή κατεύθυνση μέχρι να ασφαλίσει.



Λυχνία πρόσβασης ("Memory Stick Duo")

Για να αφαιρέσετε ένα "Memory Stick Duo"

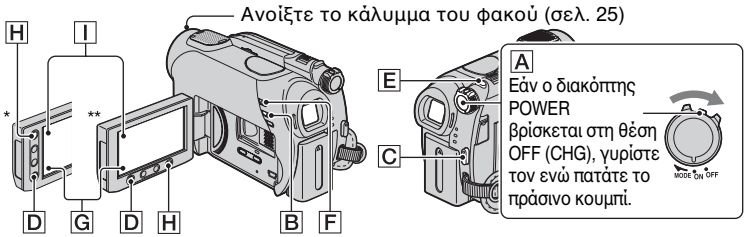
Σπρώξτε ελαφρά το "Memory Stick Duo" προς τα μέσα μία φορά και σύρετέ το έξω από την υποδοχή.

Σημειώσεις

- Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε το "Memory Stick Duo" με δύναμη. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Όταν η λυχνία πρόσβασης είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, η κάμερα διαβάζει/εγγράφει δεδομένα. Μην κουνήσετε ή ρίξετε την κάμερα, μην την απενεργοποιήσετε, αφαιρέσετε το "Memory Stick Duo" ή αφαιρέσετε την μπαταρία. Διαφορετικά, τα δεδομένα εικόνας μπορεί να καταστραφούν.
- Αν εισάγετε το "Memory Stick Duo" στην υποδοχή με τη λάθος κατεύθυνση, το "Memory Stick Duo," η υποδοχή του "Memory Stick Duo" ή τα δεδομένα εικόνας μπορεί να καταστραφούν.

Εγγραφή και αναπαραγωγή με ευκολία (Easy Handycam)

Η λειτουργία Easy Handycam κάνει σχεδόν όλες τις ρυθμίσεις αυτόματα ώστε να μπορείτε να πραγματοποιείτε τις λειτουργίες εγγραφής ή αναπαραγωγής χωρίς λεπτομερείς ρυθμίσεις. Επίσης μεγεθύνει τη γραμματοσειρά της οθόνης για ευκολότερη ανάγνωση.



* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Ταινίες

1 Γυρίστε το διακόπτη POWER A μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ταινία).

2 Πιέστε το EASY B.

Η ένδειξη EASY εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

3 Πιέστε START/STOP C ή D για να ξεκινήσει η εγγραφή*.

Για να σταματήσετε την εγγραφή, πιέστε το START/STOP ξανά.

Ακίνητες εικόνες

1 Γυρίστε το διακόπτη POWER A μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ακίνητη εικόνα).

2 Πιέστε το EASY B.

Η ένδειξη EASY εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

3 Πιέστε PHOTO E για να εγγράψετε μια ακίνητη εικόνα.**

Πιέστε το PHOTO E ελαφρώς για να ρυθμίσετε την εστίαση.

Πιέστε PHOTO E μέχρι τέρμα να εγγράψετε την ακίνητη εικόνα.

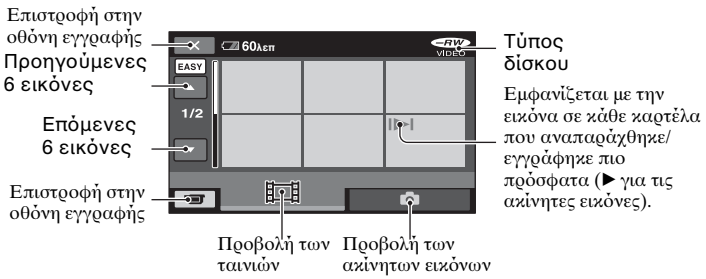
* Οι ταινίες εγγράφονται στη λειτουργία εγγραφής [SP].
** Οι ακίνητες εικόνες εγγράφονται με την ποιότητα [ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.] στο "Memory Stick Duo".

Προβολή εγγεγραμμένων ταινιών/ακίνητων εικόνων

1 Γυρίστε το διακόπτη POWER A για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα.

2 Πιέστε το ▶ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) F (ή G).

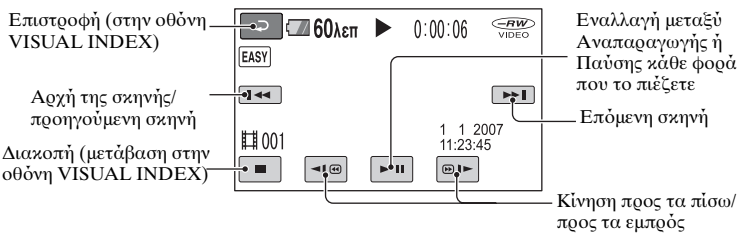
Η οθόνη VISUAL INDEX εμφανίζεται στην οθόνη LCD. (Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος για την προβολή της οθόνης VISUAL INDEX.)



3 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

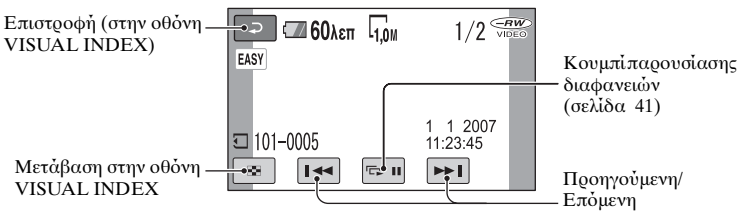
Ταινίες:

Πιέστε 🎞, και στη συνέχεια πιέστε την ταινία που θέλετε να προβάλλετε.



Ακίνητες εικόνες:

Πιέστε , και στη συνέχεια πιέστε την ακίνητη εικόνα που θέλετε να προβάλλετε.



* [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] έχει οριστεί σε [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] (σελ. 70).

Συμβουλές

- Η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX όταν έχει γίνει αναπαραγωγή των ταινιών από αυτήν που επιλέξατε έως αυτήν στο τέλος της λίστας.
- Μπορείτε να μειώσετε την ταχύτητα αναπαραγωγής πιέζοντας ⏮ ⏭ κατά τη διάρκεια της παύσης.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου επιλέγοντας (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ] → [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ], και στη συνέχεια με τα − / +.

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία Easy Handycam

Πιέστε πάλι το EASY B. Η ένδειξη EASY εξαφανίζεται από την οθόνη.

Ρυθμίσεις του μενού κατά την λειτουργία Easy Handycam

Πιέστε (HOME) H (ή I) για να προβληθούν τα στοιχεία μενού που είναι διαθέσιμα για τις αλλαγές των ρυθμίσεων (σελ. 15, 64).

Σημειώσεις

- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή ή η επεξεργασία ταινιών στο δίσκο κατά τη λειτουργία της Easy Handycam.
- Τα περισσότερα στοιχεία μενού επιστρέφουν αυτόματα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Οι ρυθμίσεις ορισμένων στοιχείων δεν αλλάζουν. Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 91.
- Τα DVD-RW διαμορφώνονται σε λειτουργία VIDEO (σελ. 11).
- (OPTION) δε θα εμφανιστεί.
- Ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam εάν θέλετε να προσθέσετε εφέ στις εικόνες ή να αλλάξετε ρυθμίσεις.

Κουμπιά που δεν είναι διαθέσιμα κατά τη λειτουργία Easy Handycam

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένα κουμπιά/λειτουργίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam καθώς ρυθμίζονται αυτόματα (σελ. 91). [Μη αποδεκτό κατά τη λειτουργία Easy Handycam.] ενδέχεται να εμφανιστεί αν προσπαθήσετε να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες που δεν είναι διαθέσιμες κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

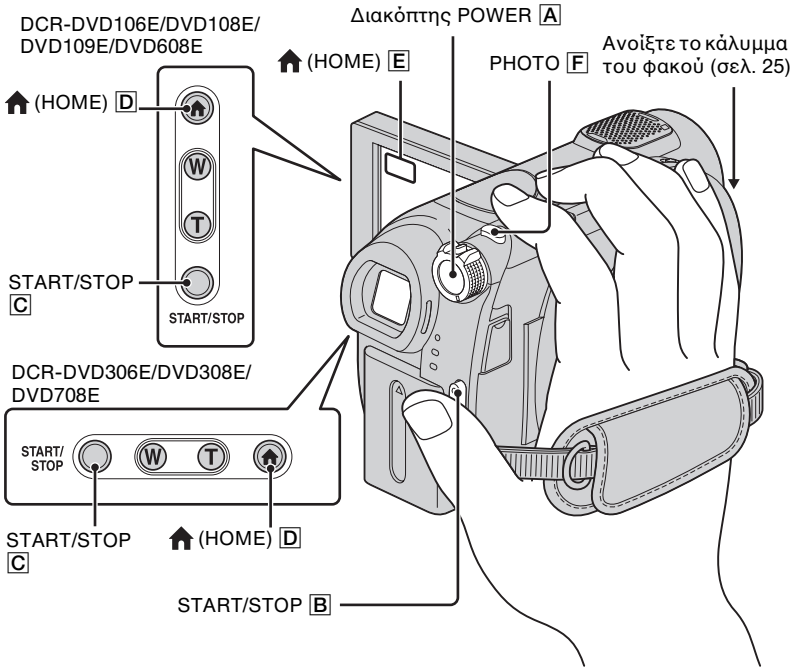
Προβολή ταινιών σε δίσκο σε άλλες συσκευές (Τελική έκδοση)

Για να προβάλλετε ταινίες που είναι αποθηκευμένες σε έναν δίσκο σε μια συσκευή DVD ή σε υπολογιστή, πρέπει να "οριστικοποιήσετε" τον δίσκο. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία οριστικοποίησης, βλ. σελίδα 44.

Σημειώσεις

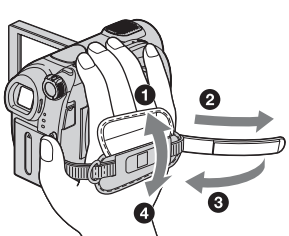
- Για τα DVD-R, DVD+R DL, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πάλι τον δίσκο ή να εγγράψετε πρόσθετες ταινίες στον δίσκο μετά την οριστικοποίησή του, ακόμη και αν υπάρχει ελεύθερος χώρος στον δίσκο.
- Κατά τη λειτουργία Easy Handycam, το μενού DVD ορίζετε σε [ΣΤΥΛ1].
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή πρόσθετων σκηνών σε δίσκο που έχει οριστικοποιηθεί κατά τη λειτουργία της EASY Handycam (σελ. 62).

Εγγραφή



Ρύθμιση του ιμάντα βιντεοκάμερας

Ρυθμίστε και ασφαλίστε τον ιμάντα βιντεοκάμερας όπως απεικονίζεται και κρατήστε την κάμερα σωστά.



Σημειώσεις

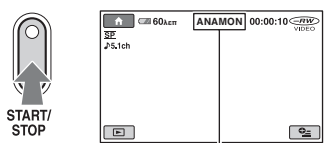
- Αν οι λυχνίες πρόσβασης (σελίδα 26, 28) είναι αναμμένες μετά το τέλος μιας εγγραφής, σημαίνει ότι εγγράφονται ακόμη δεδομένα στον δίσκο ή το "Memory Stick Duo". Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε την μπαταρία ή τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Ταινίες

Οι ταινίες εγγράφονται στον δίσκο. Για τον χρόνο εγγραφής, βλ. σελίδα 11.

1 Γυρίστε τον διακόπτη POWER Α μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ταινία).

2 Πιέστε START/STOP B (ή C).



[ANAMON]→[ΕΓΓΡΑΦ]

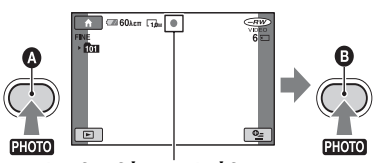
Για να σταματήσετε την εγγραφή, πιέστε το START/STOP ξανά.

Ακίνητες εικόνες

Οι ακίνητες εικόνες εγγράφονται στο "Memory Stick Duo". Για τον αριθμό των ακίνητων εικόνων που μπορούν να εγγραφούν, βλ. σελίδα 68.

1 Γυρίστε το διακόπτη POWER A μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ακίνητη εικόνα).

2 Πιέστε το PHOTO F.



Αναβοσβήνει→Ανάβει

Πιέστε το ελαφρώς για εστίαση

Πιέστε το έως το τέρμα για εγγραφή

Το σύμβολο εμφανίζεται δίπλα στο σύμβολο . Όταν το σύμβολο εξαφανιστεί, η εικόνα θα έχει εγγραφεί.

Για να μεταβείτε στη λειτουργία εγγραφής ταινίας χρησιμοποιώντας το κουμπί (HOME) D (ή E)

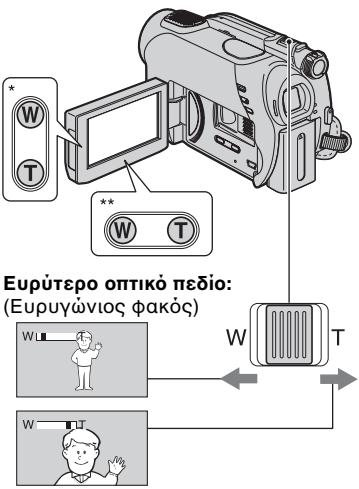
Πιέστε το (ΛΗΨΗ) του HOME MENU → [ΤΑΙΝΙΑ] ή [ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ].

Ζουμ

Μπορείτε να μεγεθύνετε έως τη μεγέθυνση που υποδεικνύεται στον παρακάτω πίνακα.

	(οπτικό ζουμ)
DCR-DVD106E/DVD108E/ DVD109E/DVD608E	40 ×
DCR-DVD306E/DVD308E/ DVD708E	25 ×

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη μεγέθυνση με τον μοχλό ζουμ ή το κουμπί ζουμ στο πλαίσιο της οθόνης LCD.



Ευρύτερο οπτικό πεδίο: (Ευρυγώνιος φακός)

Κοντινό πλάνο: (Τηλεφακός)

* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Για πιο αργό ζουμ, μετακινήστε τον μοχλό του ζουμ ελαφρά. Για ταχύτερο ζουμ, μετακινήστε τον μοχλό περισσότερο.

Σημειώσεις

- [STEADYSHOT] ενδέχεται να μη μειώσει το θάμπωμα στον επιθυμητό βαθμό όταν ο μοχλός ζουμ βρίσκεται στην πλευρά T (Τηλεφακός).
- Βεβαιωθείτε ότι το δάχτυλό σας παραμένει πάνω στον μοχλό του ζουμ. Αν απομακρύνετε το δάχτυλό σας από τον μοχλό του ζουμ, ενδέχεται να εγγραφεί και ο ήχος λειτουργίας του μοχλού του ζουμ.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του ζουμ με τα κουμπιά ζουμ qs που βρίσκονται στο πλαίσιο της οθόνης υγρών κρυστάλλων.
- Η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται μεταξύ της κάμερας και του αντικειμένου για να εστιάσετε με ακρίβεια είναι περίπου 1 cm για τη λειτουργία ευρυγώνιου και περίπου 80 cm για τηλεφακό.

Συμβουλές

- Χρησιμοποιώντας το [ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ] (σελ. 67) μπορείτε να μεγεθύνετε περισσότερο από τη μεγέθυνση που αναφέρεται στον πίνακα.

Εγγραφή ήχου με περισσότερη παρουσία (ηχογράφηση surround 5.1 καναλιών) (DCR-DVD109E/ DVD306E/DVD308E/ DVD708E)

Ο ήχος που λαμβάνει το ενσωματωμένο μικρόφωνο μετατρέπεται σε ήχο surround 5.1ch και εγγράφεται.

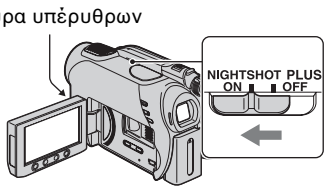
Η κάμερα διαθέτει εγκατεστημένο το Dolby Digital 5.1 Creator για την

εγγραφή ήχου surround 5.1ch. Απολαύστε ρεαλιστικό ήχο κατά την αναπαραγωγή του δίσκου σε συσκευές που υποστηρίζουν ήχο surround 5.1ch.
Dolby Digital 5.1 Creator, ήχος surround 5.1ch (σελ.134)

Σημειώσεις

- Ο ήχος surround 5.1ch μετατρέπεται σε 2ch κατά την αναπαραγωγή στην κάμερα.
- Η ένδειξη 5.1ch εμφανίζεται στην οθόνη κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή ήχου 5.1ch.

Εγγραφή σε σκοτεινά μέρη (NightShot plus)



Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση ON. (εμφανίζεται.)

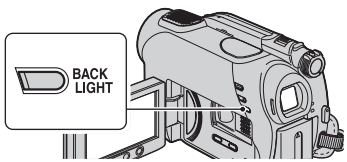
Σημειώσεις

- Οι λειτουργίες NightShot plus και Super NightShot plus χρησιμοποιούν φωτισμό υπερύθρων. Επομένως, μην καλύπτετε τη θύρα υπερύθρων με τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα και αφαιρέστε τον φακό μετατροπής (προαιρετικό).
- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 78) όταν δυσκολεύεστε να εστιάσετε αυτόματα.
- Μη χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες NightShot plus και Super NightShot plus σε φωτεινό περιβάλλον. Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία.

Συμβουλές

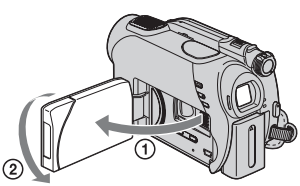
- Για να εγγραφεί η εικόνα πιο φωτεινή, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Super NightShot plus (σελ. 82). Για την εγγραφή μιας ταινίας με μεγαλύτερη πιστότητα στα πραγματικά χρώματα, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Color Slow Shutter (σελ. 82).

Προσαρμογή της έκθεσης για θέματα που φωτίζονται από πίσω



Για να ρυθμίσετε την έκθεση για θέματα που φωτίζονται από πίσω, πατήστε το κουμπί BACK LIGHT για να εμφανιστεί η ένδειξη . Για να ακυρώσετε τη λειτουργία οπίσθιου φωτισμού, πατήστε ξανά το κουμπί BACK LIGHT.

Εγγραφή σε λειτουργία ειδώλου

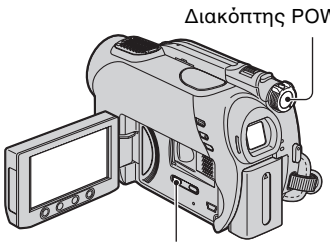


Ανοίξτε τον πίνακα LCD σε γωνία 90 μοιρών προς την κάμερα (①), κατόπιν περιστρέψτε τον κατά 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού (②).

Συμβουλές

- Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το είδωλο του θέματος, αλλά η εικόνα θα είναι φυσιολογική αφού εγγραφεί.
- Η εικόνα δεν εμφανίζεται στο εικονοσκόπιο κατά την εγγραφή σε λειτουργία ειδώλου.

Επιλογή του λόγου όψεως (16:9 ή 4:3) (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E)



Για να επιλέξετε το λόγο όψεως των ταινιών

① Γυρίστε το διακόπτη POWER μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ταινία).
② Πατήστε το κουμπί WIDE SELECT επανειλημμένα για να επιλέξετε το λόγο όψεως οθόνης που θέλετε.

Συμβουλές

- Οι διαφορές στη γωνία θέασης μεταξύ της επιλογής 16:9 (ευρεία) και 4:3 ποικίλλουν ανάλογα με τη θέση του ζουμ.
- Όταν προβάλλετε την ταινία σε τηλεόραση, ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] σε [16:9] ή [4:3] ανάλογα με την τηλεόρασή σας (16:9/4:3) (σελ. 42, 73).
- Κατά την προβολή εικόνων 16:9 (ευρείες) με την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] ρυθμισμένη σε [4:3], οι εικόνες ενδέχεται να εμφανίζονται με κόκκους ανάλογα με τα θέματα (σελ. 42).

Για να επιλέξετε το λόγο όψεως των ακίνητων εικόνων

① Γυρίστε το διακόπτη POWER μέχρι να ανάψει η λυχνία (Ακίνητη εικόνα). Ο λόγος όψεως της εικόνας μεταβαίνει σε 4:3.
② Πατήστε το κουμπί WIDE SELECT επανειλημμένα για να επιλέξετε το λόγο όψεως οθόνης που θέλετε.

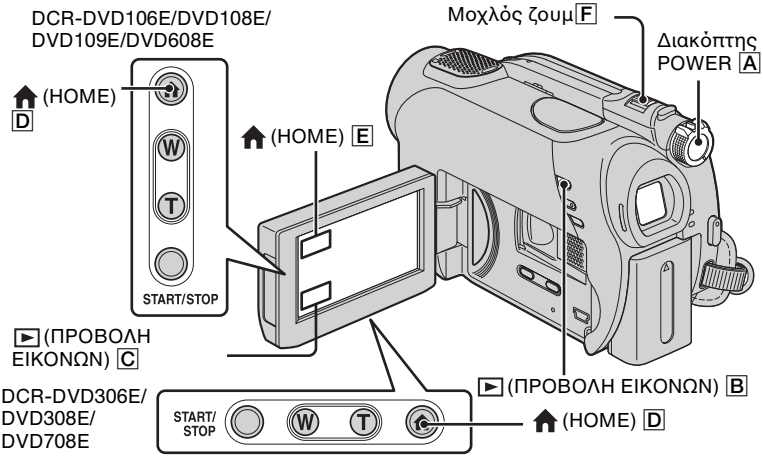
Σημειώσεις

- Το μέγεθος των ακίνητων εικόνων είναι [0,7M] (16:9) ή [1,0M] (4:3) το μέγιστο.

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 68 για τον αριθμό των ακίνητων εικόνων που μπορούν να εγγραφούν.
- Με τη DCR-DVD106E/DVD108E/ DVD109E/DVD608E, μπορείτε να αλλάξετε το λόγο όψεως των ταινιών στο HOME MENU. Για λεπτομέρειες, βλ. σελίδα 66.

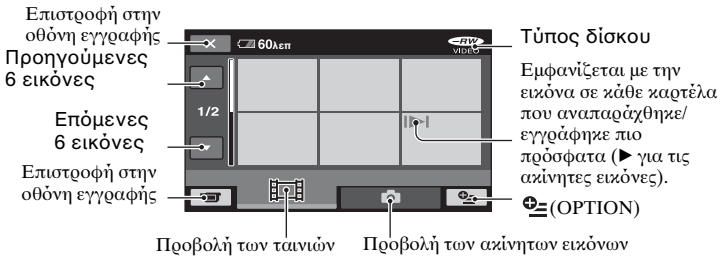
Αναπαραγωγή



1 **Γυρίστε το διακόπτη POWER A για να ενεργοποιήσετε την κάμερα.**

2 **Πιέστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) B (ή C).**

Η οθόνη VISUAL INDEX εμφανίζεται στην οθόνη LCD. (Ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος για την προβολή της οθόνης VISUAL INDEX.)



Συμβουλές

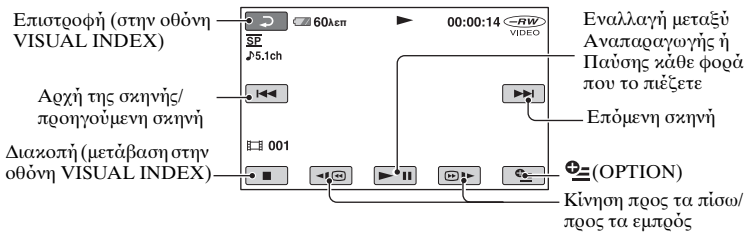
- Μετακινώντας τον μοχλό ζουμ F μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε να προβληθούν 6 ή 12 εικόνες στην οθόνη VISUAL INDEX. Για να ρυθμίσετε αυτόν τον αριθμό, πιέστε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) στο HOME MENU → (ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.) → [ΕΜΦΑΝΙΣΗ] (σελ. 71).

3 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή

Ταινίες

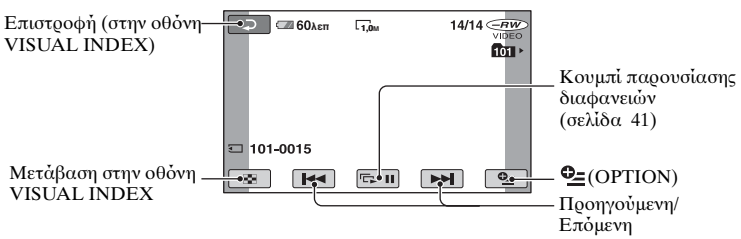
Πιέστε την καρτέλα και την ταινία που θέλετε να αναπαραχθεί.

Η οθόνη VISUAL INDEX εμφανίζεται πάλι όταν ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη ταινία μέχρι την τελευταία ταινία.



Ακίνητες εικόνες

Πιέστε την καρτέλα και την ακίνητη εικόνα που θέλετε να αναπαραχθεί.



Για να μεταβείτε στη λειτουργία αναπαραγωγής χρησιμοποιώντας το κουμπί (HOME) D (ή E)

Πιέστε το (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [VISUAL INDEX]

Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου της ταινίας

Πιέστε το (OPTION) → καρτέλα → [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ], και στη συνέχεια ρυθμίστε την με το − / +.

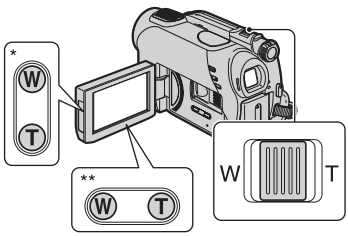
Συμβουλές

- Πιέστε το / κατά τη διάρκεια της παύσης για την αργή αναπαραγωγή της ταινίας.
- Ένα άγγιγμα κάνει την επιστροφή/γρήγορη προώθηση περίπου 5 φορές ταχύτερη, τα δύο αγγίγματα την κάνουν περίπου 10 φορές ταχύτερη*.

* Περίπου 8 φορές ταχύτερη χρησιμοποιώντας ένα DVD+RW

Χρήση του ζουμ αναπαραγωγής

Μπορείτε να μεγεθύνετε ακίνητες εικόνες από 1,1 έως 5 φορές το αρχικό τους μέγεθος.
Η μεγέθυνση μπορεί να προσαρμοστεί με τον μοχλό του ζουμ ή τα κουμπιά ζουμ στο πλαίσιο της οθόνης LCD.



* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

① Αναπαραγάγετε τις ακίνητες εικόνες που θέλετε να μεγεθύνετε.

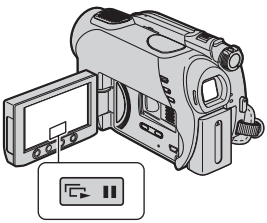
② Μεγεθύνετε την ακίνητη εικόνα με T (Τηλεφακός).
Η σκηνή πλαισιώνεται.

③ Πιέστε την οθόνη στο σημείο που θέλετε να προβληθεί στο κέντρο του προβαλλόμενου πλαισίου.

④ Ρυθμίστε τη μεγέθυνση με W (Ευρυγώνιος φακός)/T (Τηλεφακός).

Για να ακυρώσετε, πιέστε το .

Αναπαραγωγή μιας σειράς εικόνων (Παρουσίαση διαφανειών)



Πιέστε στην οθόνη αναπαραγωγής ακίνητων εικόνων.
Ξεκινάει η παρουσίαση διαφανειών από την επιλεγμένη εικόνα.
Πιέστε για να σταματήσει η παρουσίαση διαφανειών. Για να ξεκινήσει πάλι, πιέστε πάλι το .

Σημειώσεις

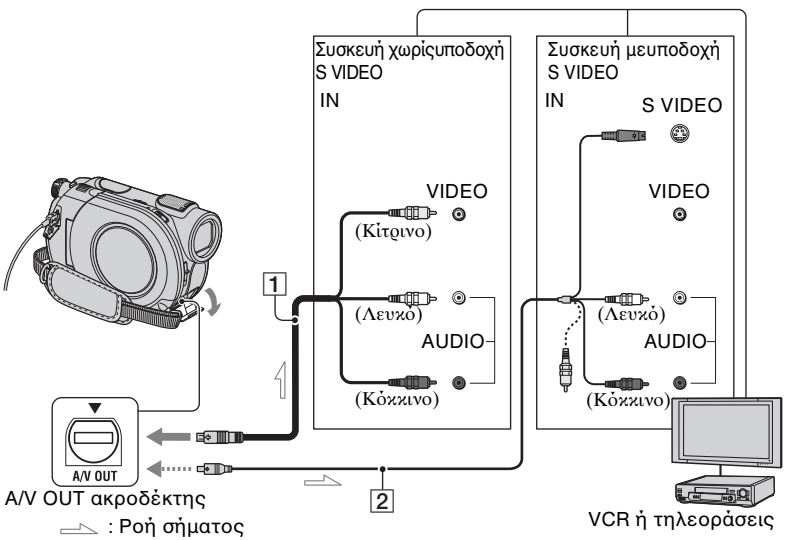
- Δεν είναι εφικτή η λειτουργία του ζουμ αναπαραγωγής κατά την παρουσίαση διαφανειών.

Συμβουλές

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συνεχόμενη αναπαραγωγή της παρουσίασης διαφανειών χρησιμοποιώντας το [ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.] στο (ΟΡΤΙΟΝ) → καρτέλα . Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] (συνεχόμενη αναπαραγωγή).

Αναπαραγωγή εικόνας σε τηλεόραση

Συνδέστε την κάμερα στην υποδοχή εισόδου μιας τηλεόρασης ή ενός VCR χρησιμοποιώντας το καλώδιο σύνδεσης A/V 1 ή το καλώδιο σύνδεσης A/V με το S VIDEO 2. Συνδέστε την κάμερά σας στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται για αυτή τη λειτουργία (σελ.19). Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται με τις συσκευές προς σύνδεση.



1 A/V καλώδιο σύνδεσης (παρέχεται)

Συνδέστε το στην υποδοχή εισόδου της άλλης συσκευής.

2 Καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό)

Κατά τη σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής S VIDEO, χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο σύνδεσης A/V με καλώδιο S VIDEO (προαιρετικό), παράγονται εικόνες υψηλότερης ποιότητας από ότι με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε το λευκό και κόκκινο βύσμα (ήχος αριστερά/δεξιά) και το βύσμα S VIDEO (κανάλι S VIDEO) του καλωδίου σύνδεσης A/V με ένα καλώδιο S VIDEO (προαιρετικό). Η σύνδεση του κίτρινου βύσματος δεν είναι απαραίτητη. Μόνο με τη σύνδεση S VIDEO δεν αναπαράγεται ήχος.

Όταν η τηλεόραση είναι συνδεδεμένη σε VCR

Συνδέστε την κάμερα στην είσοδο LINE IN του VCR. Ρυθμίστε τον επιλογέα εισόδου στο VCR στη θέση LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, κλπ.), αν το VCR διαθέτει επιλογέα εισόδου.

Για να ρυθμίσετε το λόγο όψεως ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση (16:9/4:3)

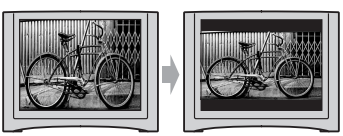
Αλλάξτε τη ρύθμιση ανάλογα με το λόγο όψεως της οθόνης της τηλεόρασης στην οποία θέλετε να προβάλλετε τις εικόνες.

① Γυρίστε το διακόπτη POWER για να ενεργοποιήσετε την κάμερα.

② Πιέστε το (HOME) → (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΤΥΠΟΣ TV] → [16:9] ή [4:3] → OK.

Σημειώσεις

- Όταν ρυθμίζετε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] σε [4:3], η ποιότητα της εικόνας μπορεί να αλλοιωθεί. Επίσης, όταν ο λόγος όψεως της εγγεγραμμένης εικόνας μεταβάλλεται μεταξύ 16:9 (ευρεία) και 4:3, η εικόνα ενδέχεται να τρεμουλιάσει.
- Όταν αναπαράγετε μια εικόνα που έχει εγγραφεί σε λόγο όψεως 16:9 (ευρεία) σε τηλεόραση 4:3 που δεν είναι συμβατή με το σήμα 16:9 (ευρεία), ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] σε [4:3].



Όταν η τηλεόρασή σας είναι μονοφωνική Όταν η τηλεόραση διαθέτει μόνο μία υποδοχή εισόδου ήχου)

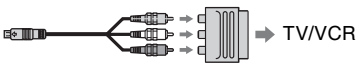
Συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου εικόνας (video) και το λευκό (αριστερό κανάλι) ή το κόκκινο (δεξιό κανάλι) βύσμα στην υποδοχή εισόδου ήχου (audio) της τηλεόρασης ή του VCR.

Συμβουλές

- Μπορείτε να προβάλλετε το μετρητή στην οθόνη της τηλεόρασης ρυθμίζοντας την επιλογή [ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ] σε [V-OUT/LCD] (σελ. 74).

Εάν η TV/VCR διαθέτει μετασχηματιστή 21 ακίδων (EUROCONNECTOR)

Χρησιμοποιήστε ένα μετασχηματιστή 21 ακίδων (προαιρετικό) για να προβάλλετε την εικόνα αναπαραγωγής.



Συμβατότητα του δίσκου για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές ή μονάδες DVD (Οριστικοποίηση)

Η οριστικοποίηση κάνει τον εγγεγραμμένο δίσκο συμβατό για αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές και μονάδες DVD υπολογιστών.
Πριν από την οριστικοποίηση, μπορείτε να επιλέξετε το στυλ του μενού DVD που προβάλλει τη λίστα εικόνων (σελ. 47).

Η οριστικοποίηση απαιτείται ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.

DVD-RW/DVD-R/Τα DVD+R DL απαιτούν οριστικοποίηση.
Τα DVD+RW δεν απαιτούν οριστικοποίηση εκτός από τις εξής περιπτώσεις:

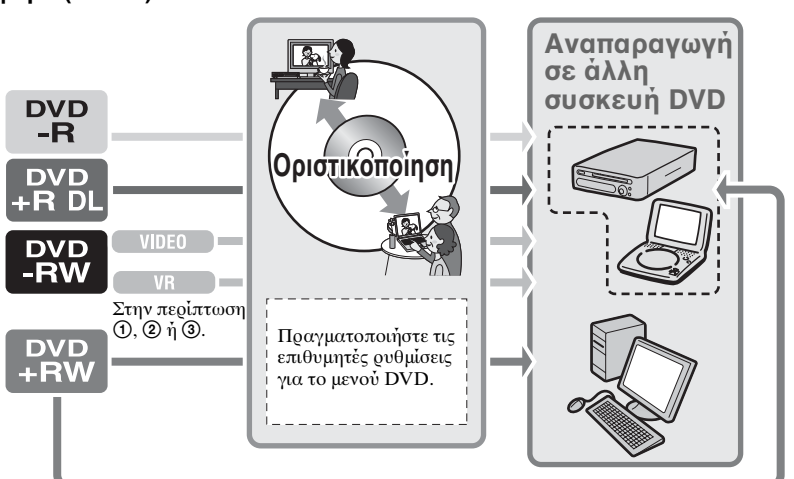
① Για τη δημιουργία ενός μενού DVD
② Για την αναπαραγωγή σε μονάδα DVD
③ Αν ο δίσκος έχει σύντομο συνολικό χρόνο εγγραφής (λιγότερο από 5 λεπτά σε λειτουργία HQ, 8 λεπτά σε λειτουργία SP, ή 15 λεπτά σε λειτουργία LP)

Σημειώσεις

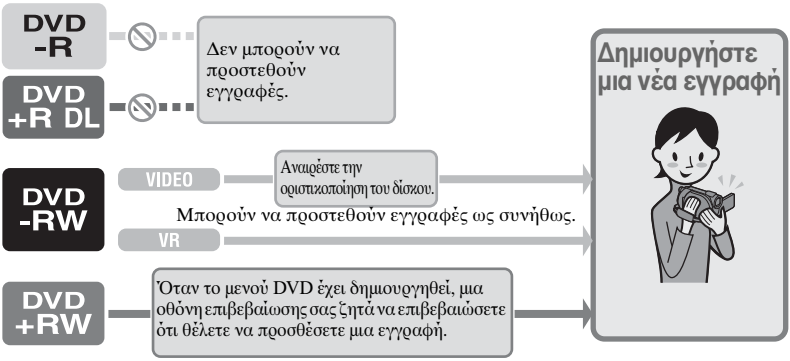
- Η συμβατότητα αναπαραγωγής με όλες τις συσκευές δεν είναι εγγυημένη.
- Δε δημιουργείται μενού DVD για το DVD-RW (λειτουργία VR).

Ροή λειτουργιών

Για την αναπαραγωγή ενός δίσκου σε συσκευή DVD για πρώτη φορά (σελ.46)



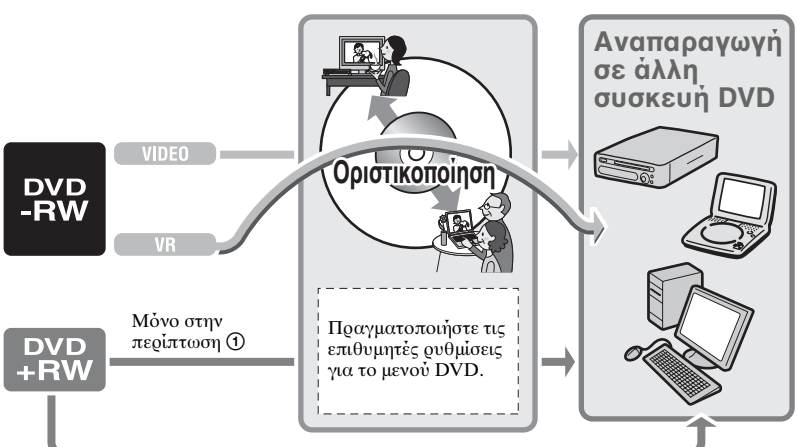
Για να προσθέσετε εγγραφές σε έναν οριστικοποιημένο δίσκο (σελ.62)



Σημειώσεις

- Ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε ένα DVD-RW ή DVD+RW, δεν μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετες ταινίες στον δίσκο μετά την οριστικοποίηση του δίσκου κατά τη λειτουργία Easy Handycam. Για να το κάνετε, ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam (σελ. 32).

Για την αναπαραγωγή ενός δίσκου σε συσκευή DVD μετά την προσθήκη μιας εγγραφής (σελ.46)



Οριστικοποίηση δίσκου

Σημειώσεις

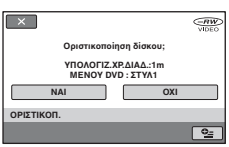
- Απαιτείται από ένα λεπτό έως και αρκετές ώρες για την οριστικοποίηση ενός δίσκου. Όσο λιγότερο υλικό έχει εγγραφεί στον δίσκο, τόσο περισσότερος χρόνος απαιτείται για την οριστικοποίηση.
- Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή ρεύματος για να μην εξαντληθεί η μπαταρία κατά την οριστικοποίηση.
- Όταν οριστικοποιείτε έναν δίσκο διπλής όψης, πρέπει να οριστικοποιήσετε κάθε πλευρά του δίσκου ξεχωριστά.

1 Τοποθετήστε την κάμερα σε μια σταθερή θέση και συνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα γυρνώντας το διακόπτη POWER.

3 Τοποθετήστε τον δίσκο που θέλετε να οριστικοποιήσετε.

4 Πιέστε το (ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ΜΝΗΜ.) του μενού (HOME) → [ΟΡΙΣΤΙΚΟΠ.].



Για να επιλέξετε ένα στυλ μενού DVD, πιέστε (OPTION) → [ΜΕΝΟΥ DVD] (σελ. 47).

Μεταβείτε στο βήμα **5** αν θέλετε να οριστικοποιήσετε τον δίσκο χρησιμοποιώντας το [ΣΤΥΛ1] (προεπιλεγμένη ρύθμιση).

5 Πιέστε το [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

Η οριστικοποίηση ξεκινά.

6 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.], πιέστε το OK.

Σημειώσεις

- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά την οριστικοποίηση.
  Όταν πρέπει να αποσυνδέσετε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος αφού σβήσει η λυχνία (Ταινία) ή (Ακίνητη εικόνα). Η οριστικοποίηση ξεκινά πάλι όταν συνδέσετε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και ενεργοποιήσετε πάλι την κάμερα.
  Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τον δίσκο μέχρι να ολοκληρωθεί η λειτουργία οριστικοποίησης.
- Όταν χρησιμοποιείτε δίσκους διαφορετικούς από τους DVD-RW (λειτουργία VR), η ένδειξη αναβοσβήνει μόλις ολοκληρωθεί η οριστικοποίηση στην οθόνη αναμονής εγγραφής της κάμερας. Αφαιρέστε τον δίσκο από την κάμερα.

Συμβουλές

- Όταν έχετε επιλέξει να δημιουργήσετε ένα μενού DVD και να οριστικοποιήσετε τον δίσκο, το μενού DVD εμφανίζεται για λίγα δευτερόλεπτα κατά την οριστικοποίηση του δίσκου.
- Μόλις οριστικοποιηθεί ο δίσκος, η ένδειξη τύπου δίσκου/φορμά εγγραφής αλλάζει όπως φαίνεται παρακάτω:

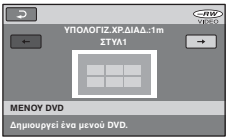
DVD-RW (λειτουργία VIDEO)	−RW VIDEO
DVD-RW (λειτουργία VR)	−RW VR
DVD+RW	+RW
DVD-R	−R
DVD+R DL	+R DL

Για να επιλέξετε ένα στυλ μενού DVD

DVD -RW VIDEO | DVD +RW | DVD -R | DVD +R DL

① Στο βήμα **4**, πιέστε (OPTION) → [ΜΕΝΟΥ DVD].

② Επιλέξτε το επιθυμητό στυλ από 4 τύπους μοτίβων με το [←]/[→].



Επιλέξτε [ΟΧΙ ΜΕΝΟΥ] αν δε θέλετε να δημιουργήσετε ένα μενού DVD.

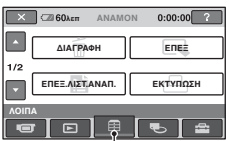
③ Πιέστε το OK.

Σημειώσεις

- Το στυλ μενού DVD ορίζεται στο [ΣΤΥΛ1] κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

Η κατηγορία αυτή σας επιτρέπει να επεξεργαστείτε ή να εκτυπώσετε εικόνες σε έναν δίσκο ή "Memory Stick Duo," ή να τις αντιγράψετε στον υπολογιστή για προβολή, επεξεργασία ή τη δημιουργία ενός πρωτότυπου DVD.



Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

Λίστα στοιχείων

ΔΙΑΓΡΑΦΗ

Μπορείτε να διαγράψετε εικόνες από έναν δίσκο ή "Memory Stick Duo" (σελ.48).

ΕΠΕΞ

Μπορείτε να επεξεργαστείτε εικόνες σε έναν δίσκο ή "Memory Stick Duo" (σελ. 50).

ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.

Μπορείτε να δημιουργήσετε και να επεξεργαστείτε μια λίστα αναπαραγωγής (σελ. 51).

ΕΚΤΥΠΩΣΗ

Μπορείτε να εκτυπώσετε ακίνητες εικόνες σε έναν συνδεδεμένο εκτυπωτή PictBridge (σελ. 56).

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ

Μπορείτε να συνδέσετε την κάμερα με υπολογιστή (σελ. 85).

Διαγραφή εικόνων

Μπορείτε να επεξεργαστείτε εικόνες που έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο ή "Memory Stick Duo" χρησιμοποιώντας την κάμερα.
Τοποθετήστε έναν εγγεγραμμένο δίσκο ή "Memory Stick Duo" στην κάμερα.

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να ανακτήσετε διαγραμμένες εικόνες.
- Δεν μπορείτε να διαγράψετε ταινίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam. Ακυρώστε πρώτα τη λειτουργία Easy Handycam.

Συμβουλές

- Μπορείτε να επιλέξετε έως 100 εικόνες ταυτόχρονα.
- Μπορείτε να διαγράψετε εικόνες στην οθόνη αναπαραγωγής από την επιλογή [ΔΙΑΓΡΑΦΗ] στο (OPTION) → καρτέλα .

Διαγραφή εικόνων από τον δίσκο

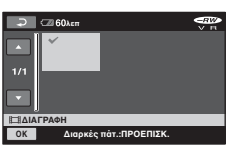
DVD -RW
VR

1 Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του μενού (HOME) → [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

2 Πιέστε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

3 Πιέστε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

4 Πιέστε την εικόνα που θέλετε να διαγράψετε.



Η επιλεγμένη εικόνα επισημαίνεται με ένα ✓.
Πατήστε και κρατήστε πατημένη την εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την εικόνα.
Πιέστε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

5 Πιέστε [OK] → [ΝΑΙ] → [OK].

Για να διαγράψετε όλες τις ταινίες στον δίσκο ταυτόχρονα

DVD -RW VR

Στο βήμα **3**, πιέστε [ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ] → [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ] → [OK].

Για να διαγράψετε την ταινία που εγγράφηκε πιο πρόσφατα

DVD -RW VIDEO DVD -RW VR DVD +RW

Στο βήμα **3**, πιέστε [ΔΙΑΓ ΤΕΛ.ΣΚΗΝ.] → [OK] → [ΝΑΙ] → [OK]

Σημειώσεις

- Μην αφαιρέσετε την μπαταρία ή τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα κατά την επεξεργασία εικόνων. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον δίσκο.
- Αν η διαγραμμένη ταινία περιλαμβάνεται στη λίστα αναπαραγωγής (σελ. 51), η ταινία διαγράφεται επίσης από τη λίστα αναπαραγωγής.
- Ακόμη και αν διαγράψετε εικόνες που δε θέλετε από τον δίσκο, η υπολειπόμενη χωρητικότητα του δίσκου ενδέχεται να μην αυξηθεί αρκετά για να γίνει μια πρόσθετη εγγραφή.
- Για να διαγράψετε όλες τις εικόνες που έχουν εγγραφεί στον δίσκο και να αποκαταστήσετε την αρχική χωρητικότητα του δίσκου, διαμορφώστε τον δίσκο (σελίδα 60).

Συμβουλές

- Οι εικόνες που εγγράφονται από αυτήν την κάμερα και αποθηκεύονται στον δίσκο λέγονται "πρωτότυπες".

Διαγραφή ακίνητων εικόνων από το "Memory Stick Duo"

1 Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του μενού (HOME) → [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

2 Πιέστε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

3 Πιέστε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

4 Πιέστε την ακίνητη εικόνα που θέλετε να διαγράψετε.

Η επιλεγμένη ακίνητη εικόνα επισημαίνεται με ένα ✓.
Πατήστε και κρατήστε πατημένη την ακίνητη εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την ακίνητη εικόνα.
Πιέστε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

5 Πιέστε [OK] → [ΝΑΙ] → [OK].

Για να διαγράψετε όλες τις ακίνητες εικόνες από το "Memory Stick Duo"

Στο βήμα **3**, πιέστε [ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ] → [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ] → [OK].

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να διαγράψετε ακίνητες εικόνες στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - "Memory Stick Duo" έχει προστασία εγγραφής.
  - η προστασία εγγραφής έχει οριστεί στις ακίνητες εικόνες από την άλλη συσκευή.

Συμβουλές

- Για να διαγράψετε όλες τις εικόνες που έχουν εγγραφεί στο "Memory Stick Duo", διαμορφώστε το "Memory Stick Duo" (σελ. 61).

Διαχωρισμός της εικόνας

DVD -RW VR

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να διαχωρίσετε ταινίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam. Ακυρώστε πρώτα τη λειτουργία Easy Handycam.

1 Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του (μενού HOME) → [ΕΠΕΞ].

2 Πιέστε [ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ].

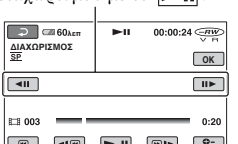
3 Πιέστε την ταινία που θέλετε να διαχωρίσετε.

Η επιλεγμένη ταινία αρχίζει την αναπαραγωγή.

4 Πιέστε το ►II στο σημείο που θέλετε να διαχωριστεί η ταινία σε σκηνές.

Γίνεται παύση της ταινίας.

Προσαρμόστε το σημείο διαχωρισμού με μεγαλύτερη ακρίβεια αφού επιλέξετε το σημείο διαχωρισμού με το ►II.



Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας.

Γίνεται εναλλαγή της αναπαραγωγής και της παύσης κάθε φορά που πιέζετε το ►II.

5 **Πιέστε OK → [ΝΑΙ] → OK.**

Σημειώσεις

- Οι ταινίες δεν μπορούν να ανακτηθούν μετά το διαχωρισμό.
- Μην αφαιρέσετε την μπαταρία ή τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα κατά την επεξεργασία εικόνων. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον δίσκο.
- Ακόμη και αν η διαχωρισμένη ταινία περιλαμβάνεται στη λίστα αναπαραγωγής, η ταινία δε διαχωρίζεται στη λίστα αναπαραγωγής.
- Μια ελαφριά διαφορά μπορεί να προκύψει μεταξύ του σημείου που πιέζετε ▶II και το πραγματικό σημείο διαχωρισμού, καθώς η κάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαυξήσεων μισού δευτερολέπτου.

Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής

DVD -RW VR

Μια λίστα αναπαραγωγής είναι μια λίστα που δείχνει μικρογραφίες των ταινιών που έχετε επιλέξει. Οι πρωτότυπες σκηνές δεν αλλάζουν ακόμη και αν επεξεργαστείτε ή διαγράψετε σκηνές στη λίστα αναπαραγωγής.
Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τον εγγεγραμμένο δίσκο στην κάμερα.

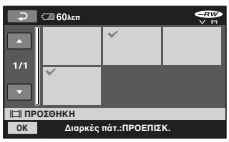
Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να προσθέσετε ή να επεξεργαστείτε ταινίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam. Ακυρώστε πρώτα τη λειτουργία Easy Handycam.

1 **Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του μενού (HOME) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].**

2 **Πιέστε [ΠΡΟΣΘΗΚΗ].**

3 **Πιέστε τη σκηνή που θέλετε να προσθέστε τη λίστα αναπαραγωγής.**



Η επιλεγμένη σκηνή επισημαίνεται με ένα ✓.
Πατήστε και κρατήστε πατημένη την εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την εικόνα.
Πιέστε ↩ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

4 Πιέστε OK → [ΝΑΙ] → OK.

Για να προσθέσετε όλες τις ταινίες του δίσκου στη λίστα αναπαραγωγής

Στο βήμα **2**, πιέστε [ΠΡΟΣΘ.ΟΛΩΝ] → [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ] → OK.

Σημειώσεις

- Μην αφαιρέσετε την μπαταρία ή τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερα κατά την επεξεργασία της λίστας αναπαραγωγής. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον δίσκο.

Συμβουλές

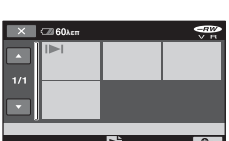
- Μπορείτε να προσθέσετε έως 999 ταινίες στη λίστα αναπαραγωγής.
- Μπορείτε να προσθέσετε μια ταινία κατά την προβολή της χρησιμοποιώντας την επιλογή[ΠΡΟΣΘΗΚΗ] στο (OPTION) → καρτέλα .

Αναπαραγωγή της λίστας αναπαραγωγής

Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τον δίσκο στον οποίο βρίσκεται η λίστα αναπαραγωγής στην κάμερα.

1 Πιέστε το (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) του μενού (HOME) → [ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΠΑΡ.].

Οι εικόνες που έχουν προστεθεί στη λίστα αναπαραγωγής προβάλλονται στην οθόνη.



2 Πιέστε τη σκηνή από την οποία θέλετε να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Η λίστα αναπαραγωγής αναπαραγάγεται από την επιλεγμένη σκηνή έως το τέλος και στη συνέχεια επιστρέφει στην οθόνη της λίστας αναπαραγωγής.

Για να διαγράψετε ταυτόχρονα εικόνες που έχουν προστεθεί από τη λίστα αναπαραγωγής

① Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του μενού (HOME) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].

② Πιέστε [ΣΒΗΣΙΜΟ].
Για να διαγράψετε όλες τις εικόνες ταυτόχρονα, πιέστε [ΣΒΗΣΙΜΟ ΟΛΩΝ] → [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ] → OK.

③ Πιέστε την εικόνα που θέλετε να διαγράψετε από τη λίστα αναπαραγωγής.

Η επιλεγμένη εικόνα επισημαίνεται με ένα ✓.

Πατήστε και κρατήστε πατημένη την εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την εικόνα.

Πιέστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

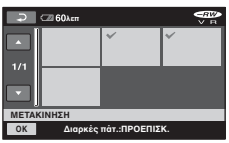
④ Πιέστε OK → [ΝΑΙ] → OK.

Συμβουλές

- Οι πρωτότυπες εικόνες δεν αλλάζουν ακόμη και αν διαγράψετε τις εικόνες από τη λίστα αναπαραγωγής.

Αλλαγή της σειράς εντός της λίστας αναπαραγωγής

① Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του μενού (HOME) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].
② Πιέστε [ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ].
③ Πιέστε την εικόνα που θέλετε να μετακινήσετε.

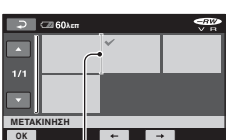


Η επιλεγμένη σκηνή επισημαίνεται με ένα ✓.

Πατήστε και κρατήστε πατημένη την εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την εικόνα.

Πιέστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

④ Πιέστε OK.
⑤ Επιλέξτε τον προορισμό με το [←]/[→].



Μπάρα προορισμού

Πατήστε και κρατήστε πατημένη την εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την εικόνα.

⑥ Πιέστε OK → [ΝΑΙ] → OK.

Συμβουλές

• Όταν επιλέγετε πολλαπλές εικόνες, οι εικόνες μετακινούνται ακολουθώντας τη σειρά που εμφανίζονται στη λίστα αναπαραγωγής.

Διαχωρισμός μιας ταινίας εντός της λίστας αναπαραγωγής

① Πιέστε το (ΛΟΙΠΑ) του μενού (HOME) → [ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.].
② Πιέστε [ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ].
③ Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να διαχωρίσετε.
Ξεκινάει η αναπαραγωγή της επιλεγμένης ταινίας.
④ Πιέστε το στο σημείο που θέλετε να διαχωριστεί η ταινία σε σκηνές.
Γίνεται παύση της ταινίας.

Γίνεται εναλλαγή της αναπαραγωγής και της παύσης κάθε φορά που πιέζετε το .

⑤ Πιέστε OK → [ΝΑΙ] → OK.

Σημειώσεις

• Μια ελαφριά διαφορά μπορεί να προκύψει μεταξύ του σημείου που πιέζετε και το πραγματικό σημείο διαχωρισμού, καθώς η κάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαυξήσεων μισού δευτερολέπτου.

Συμβουλές

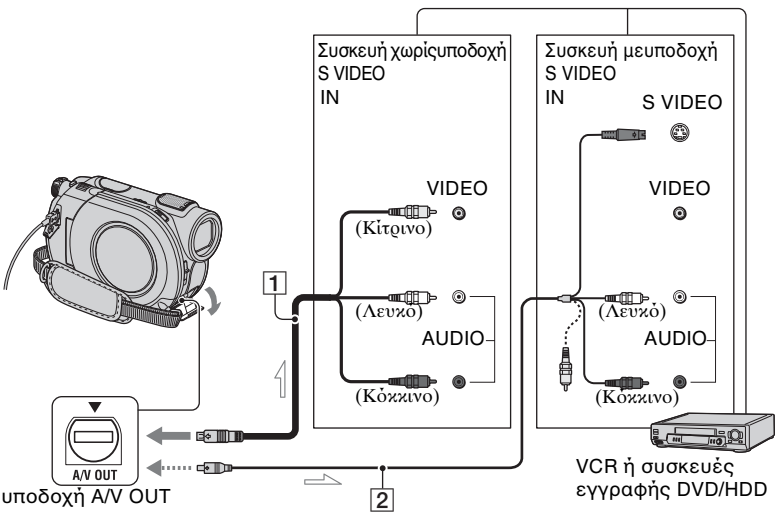
• Οι πρωτότυπες ταινίες δεν αλλάζουν ακόμη και αν διαχωρίσετε την ταινία στη λίστα αναπαραγωγής.

Αντιγραφή σε VCR ή συσκευή εγγραφής DVD/HDD

Μπορείτε να αντιγράψετε εικόνες που αναπαράγονται στην κάμερα σε άλλες συσκευές εγγραφής, όπως VCR ή συσκευές εγγραφής DVD/HDD. Συνδέστε τη συσκευή με έναν από τους εξής τρόπους.
Συνδέστε την κάμερά σας στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται για αυτή τη λειτουργία (σελ. 19). Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται με τις συσκευές προς σύνδεση.

Σημειώσεις

- Καθώς η αντιγραφή πραγματοποιείται μέσω αναλογικής μεταφοράς δεδομένων, η ποιότητα των εικόνων ενδέχεται να αλλοιωθεί.



1 A/V καλώδιο σύνδεσης (παρέχεται)
Συνδέστε το στην υποδοχή εισόδου της άλλης συσκευής.

2 Καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό)
Κατά τη σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής S VIDEO, χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο σύνδεσης A/V με καλώδιο S VIDEO (προαιρετικό), παράγονται εικόνες υψηλότερης ποιότητας από ότι με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε το λευκό και κόκκινο βύσμα (ήχος αριστερά/δεξιά) και το βύσμα S VIDEO (κανάλι S VIDEO) του καλωδίου σύνδεσης A/V με ένα καλώδιο S VIDEO (προαιρετικό). Η σύνδεση του κίτρινου βύσματος δεν είναι απαραίτητη. Μόνο με τη σύνδεση S VIDEO δεν αναπαράγεται ήχος.

Σημειώσεις

- Για να αποκρύψετε τις ενδείξεις οθόνης (όπως μετρητής, κλπ.) από την οθόνη της συνδεδεμένης συσκευής, ρυθμίστε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [ΠΡΟΒΟΛ LCD] (η προεπιλεγμένη ρύθμιση) στο HOME MENU (σελ. 74).
- Για να εγγράψετε την ημερομηνία/ώρα και τα δεδομένα των ρυθμίσεων της κάμερας, εμφανίστε τα στην οθόνη (σελ. 70).
- Όταν συνδέετε την κάμερα σε μονοφωνική συσκευή, συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου εικόνας και το κόκκινο (δεξιό κανάλι) ή το λευκό βύσμα (αριστερό κανάλι) στην υποδοχή εισόδου ήχου της συσκευής.

1 Τοποθετήστε τον εγγεγραμμένο δίσκο στην κάμερα.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα και πιέστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] ανάλογα με τη συσκευή προβολής (σελ. 42, 73).

3 Τοποθετήστε το μέσο εγγραφής στη συσκευή εγγραφής.

Αν η συσκευή εγγραφής έχει επιλογέα εισόδου, ρυθμίστε τον στη λειτουργία εισόδου.

4 Συνδέστε την κάμερα στη συσκευή εγγραφής (VCR ή συσκευή εγγραφής DVD/HDD) με το καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται) 1 ή ένα καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (προαιρετικό) 2.

Συνδέστε την κάμερα με τις υποδοχές εισόδου της συσκευής εγγραφής.

5 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στην κάμερα και εγγράψτε την στη συσκευή εγγραφής.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τη συσκευή εγγραφής.

6 Όταν ολοκληρωθεί η αντιγραφή, σταματήστε τη συσκευή εγγραφής και στη συνέχεια την κάμερα.

Εκτύπωση εγγεγραμμένων εικόνων
(εκτυπωτής συμβατός με PictBridge)

Μπορείτε να εκτυπώσετε ακίνητες εικόνες χρησιμοποιώντας έναν εκτυπωτή συμβατό με PictBridge, χωρίς να συνδέετε την κάμερα με υπολογιστή.

PictBridge

Συνδέστε την κάμερα με τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για να έχει τροφοδοσία από την πρίζα του τοίχου (σελ. 19). Τοποθετήστε το "Memory Stick Duo" που περιέχει τις ακίνητες εικόνες στην κάμερά σας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

Σύνδεση της κάμερας με τον εκτυπωτή

1 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

2 Συνδέστε την υποδοχή ψ (USB) της κάμερας με τον εκτυπωτή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB (σελ. 127).

[ΕΠΙΛΟΓΗ USB] εμφανίζεται αυτόματα στην οθόνη.

3 Πιέστε [ΕΚΤΥΠΩΣΗ].

Όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση, η ένδειξη (σύνδεση PictBridge) εμφανίζεται στην οθόνη.

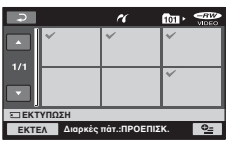
Θα προβληθεί μια από τις ακίνητες εικόνες που είναι αποθηκευμένες στο "Memory Stick Duo".

Σημειώσεις

- Μπορούμε να εγγυηθούμε τη λειτουργία μόνο των μοντέλων που είναι συμβατά με PictBridge.

Εκτύπωση

1 Πιέστε την ακίνητη εικόνα που θέλετε να εκτυπώσετε.



Η επιλεγμένη εικόνα επισημαίνεται με ένα ✓.

Πατήστε και κρατήστε πατημένη την εικόνα στην οθόνη LCD για να επιβεβαιώσετε την εικόνα.

Πιέστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

2 Πιέστε (OPTION), ρυθμίστε τις παρακάτω επιλογές και στη συνέχεια πιέστε OK.

[ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ]: Ρυθμίστε τον αριθμό αντιγράφων της ακίνητης εικόνας που θα εκτυπωθούν. Μπορείτε να ορίσετε έως 20 αντίγραφα.

[ΗΜΕΡΟΜ/ΩΡΑ]: Επιλέξτε [ΗΜΕΡΟ ΜΗΝΙΑ], [ΗΜΕΡΑ ΩΡΑ], ή [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (δεν εκτυπώνεται ημερομηνία/ώρα).

[ΜΕΓΕΘΟΣ]: Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού.

Αν δεν αλλάξετε τη ρύθμιση, μεταβείτε στο βήμα **3**.

3 Πιέστε [ΕΚΤΕΛ] → [ΝΑΙ] → OK.

Εμφανίζεται πάλι η οθόνη επιλογής εικόνας.

Για να ολοκληρωθεί η εκτύπωση

Πιέστε ⮌ στην οθόνη επιλογής εικόνων.

Σημειώσεις

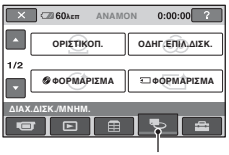
- Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο οδηγιών του εκτυπωτή που χρησιμοποιείτε.
- Μην προσπαθήσετε τις παρακάτω λειτουργίες όταν εμφανίζεται η ένδειξη στην οθόνη. Οι λειτουργίες ενδέχεται να μην εκτελεστούν σωστά.
  - Να χειριστείτε το διακόπτη POWER.
  - Να πιέσετε το ▶ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).
  - Να αποσυνδέσετε το καλώδιο USB από τον εκτυπωτή.
  - Να αφαιρέσετε το "Memory Stick Duo" από την κάμερα
- Αν ο εκτυπωτής σταματήσει να λειτουργεί, αποσυνδέστε το καλώδιο USB, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι τον εκτυπωτή και ξεκινήστε τη διαδικασία από την αρχή.
- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τα μεγέθη χαρτιού που μπορεί να εκτυπώσει ο εκτυπωτής.
- Σε ορισμένα μοντέλα εκτυπωτών, η πάνω, κάτω, αριστερή και δεξιά άκρη των εικόνων μπορεί να περικοπεί. Αν εκτυπώσετε μια ακίνητη εικόνα που έχει εγγραφεί σε λόγο όψεως 16:9 (ευρεία), η αριστερή και δεξιά άκρη της εικόνας μπορεί να περικοπούν αρκετά.
- Ορισμένα μοντέλα εκτυπωτών δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία εκτύπωσης ημερομηνίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του εκτυπωτή για λεπτομέρειες.
- Ενδέχεται να μην μπορείτε να εκτυπώσετε τα εξής:
  - εικόνες που έχουν υποστεί επεξεργασία σε υπολογιστή
  - εικόνες που έχουν εγγραφεί από άλλες συσκευές
  - εικόνες μεγέθους 3MB ή μεγαλύτερες
  - εικόνες με μέγεθος pixel μεγαλύτερο από 2848X2136

Συμβουλές

- Το PictBridge είναι ένα βιομηχανικό πρότυπο που έχει καθιερωθεί από το Camera & Imaging Products Association (CIPA). Μπορείτε να εκτυπώνετε ακίνητες εικόνες χωρίς να χρησιμοποιείτε υπολογιστή συνδέοντας έναν εκτυπωτή απευθείας σε ψηφιακή βιντεοκάμερα ή ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, ανεξάρτητα από το μοντέλο ή τον κατασκευαστή.
- Μπορείτε να εκτυπώσετε μια ακίνητη εικόνα ενώ την προβάλλετε χρησιμοποιώντας την καρτέλα ▶ στο → [ΕΚΤΥΠΩΣΗ] στο (OPTION).

(ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ ΜΝΗΜ.) κατηγορία

Η κατηγορία αυτή σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε έναν δίσκο ή ένα "Memory Stick Duo" για διάφορους σκοπούς.



(ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ΜΝΗΜ.) κατηγορία

Λίστα στοιχείων

ΟΡΙΣΤΙΚΟΠ.

Μπορείτε να επιτρέψετε την αναπαραγωγή των δίσκων σε άλλες συσκευές αν τους οριστικοποιήσετε (σελ. 44).

ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.

Η κάμερα σάς συμβουλεύει σχετικά με τον σωστό δίσκο για το σκοπό σας (σελ. 60).

ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ

Μπορείτε να διαμορφώσετε και να χρησιμοποιήσετε τον δίσκο ξανά (σελ. 60).

ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ

Μπορείτε να διαμορφώσετε και να χρησιμοποιήσετε το "Memory Stick Duo" ξανά (σελ. 61).

ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.

Μπορείτε να αναιρέσετε την οριστικοποίηση ενός δίσκου και να εγγράψετε περισσότερες εικόνες σε αυτόν (σελ. 62).

ΠΛΗΡ.ΔΙΣΚΟΥ

Μπορείτε να προβάλλετε τις πληροφορίες του δίσκου.

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές

Με την οριστικοποίηση ενός δίσκου (σελ. 44) μπορείτε να προβάλλετε ταινίες που έχετε εγγράψει με την κάμερά σας σε άλλες συσκευές DVD. Ωστόσο, δεν μπορούμε να εγγυηθούμε τη σωστή αναπαραγωγή σε όλες τις συσκευές.
Τα DVD+RW δεν απαιτούν οριστικοποίηση για να αναπαραχθούν σε άλλες συσκευές.

Σημειώσεις

- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικό CD 8 cm με DVD 8 cm καθώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι μια κάθετα τοποθετημένη συσκευή έχει τοποθετηθεί σε τέτοια θέση ώστε ο δίσκος να τοποθετηθεί οριζόντια.
- Ενδέχεται να μην είναι εφικτή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων, μπορεί να "παγώνουν" για λίγο μεταξύ των σκηνών. Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να είναι απενεργοποιημένες σε μερικές συσκευές.

Συμβουλές

- Οι συσκευές που υποστηρίζουν υπότιτλους μπορούν να προβάλλουν την ημερομηνία και ώρα εγγραφής στο σημείο που συνήθως προβάλλονται οι υπότιτλοι (σελ. 68). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής σας.
- Αν έχετε δημιουργήσει ένα μενού DVD (σελ. 47), μπορείτε να επιλέξετε τη σκηνή που θέλετε από το μενού.

Αναπαραγωγή δίσκου σε υπολογιστή

Μπορείτε να αναπαραγάγετε έναν δίσκο σε υπολογιστή, αν είναι εγκατεστημένη στον υπολογιστή η εφαρμογή αναπαραγωγής DVD. Τοποθετήστε τον οριστικοποιημένο δίσκο στη μονάδα DVD του υπολογιστή και αναπαραγάγετε τον δίσκο χρησιμοποιώντας την εφαρμογή αναπαραγωγής DVD.

Σημειώσεις

- Ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε DVD+RW, πρέπει να οριστικοποιήσετε τον δίσκο (σελ. 44). Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα DVD του υπολογιστή μπορεί να αναπαραγάγει DVD των 8 cm.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικό CD 8 cm με DVD 8 cm καθώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μπορεί να μην είναι εφικτή η αναπαραγωγή του δίσκου ή οι ταινίες ενδέχεται να μην αναπαράγονται ομαλά σε ορισμένους υπολογιστές.
- Οι ταινίες που είναι αποθηκευμένες σε έναν δίσκο δεν μπορούν να αντιγραφούν άμεσα σε έναν υπολογιστή για αναπαραγωγή ή επεξεργασία.

Συμβουλές

- Για λεπτομέρειες σχετικά με τις λειτουργίες και τις διαδικασίες, ανατρέξτε στο "Οδηγός πρώτων βημάτων" στο παρεχόμενο CD-ROM (σελ. 85).

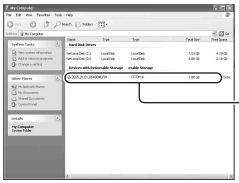
Η ετικέτα τόμου του δίσκου

Εγγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία χρησιμοποιήθηκε για πρώτη φορά ο δίσκος (η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 0:00AM Ιανουάριος 1, 2007).

<π.χ.>

Αν ο δίσκος χρησιμοποιήθηκε για πρώτη φορά στις 0:00 π.μ. την 1η Ιανουαρίου 2007:

2007_01_01_00H00M_ΠΜ



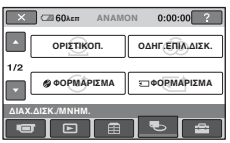
Συμβουλές

- Οι εικόνες στους δίσκους αποθηκεύονται στους εξής φακέλους:
  - DVD-RW (λειτουργία VR) DVD_RTAV φάκελος
  - Άλλοι δίσκοι και λειτουργίεςΦάκελος VIDEO_TS

Εύρεση του σωστού δίσκου (ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.)

Επιλέξτε την κατάλληλη επιλογή για εσάς στην οθόνη και στη συνέχεια θα ενημερωθείτε για τον κατάλληλο δίσκο για το σκοπό σας.

1 Πιέστε το (ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ ΜΝΗΜ.) του (HOME).



2 Πιέστε [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.].

3 Πιέστε την κατάλληλη επιλογή στην οθόνη.

Όταν απαντήσετε σε όλες τις ερωτήσεις, θα ενημερωθείτε για τον κατάλληλο δίσκο για εσάς.

Εάν τοποθετήσετε τον ίδιο τύπο δίσκου που υποδεικνύεται στον [ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ.], μπορείτε να τον οριστικοποιήσετε με τις ρυθμίσεις που έχετε επιλέξει.

Διαγραφή όλων των σκηνών στον δίσκο (Διαμόρφωση)

Διαμόρφωση του δίσκου

DVD -RW DVD +RW

Η διαμόρφωση κάνει τον εγγεγραμμένο δίσκο νέο και επαναχρησιμοποιήσιμο διαγράφοντας όλα τα δεδομένα που είναι εγγεγραμμένα στον δίσκο. Η χωρητικότητα εγγραφής του δίσκου επανακτάται μέσω της διαμόρφωσης. **Το DVD-R/DVD+R DL δεν μπορεί να διαμορφωθεί. Αντικαταστήστε το με έναν καινούριο δίσκο.**

Αν διαμορφώσετε έναν οριστικοποιημένο δίσκο

- Το DVD-RW (σε λειτουργία VIDEO) επιστρέφει στη μη οριστικοποιημένη κατάσταση. Ο δίσκος πρέπει να οριστικοποιηθεί πάλι για να προβάλλετε τα περιεχόμενά του σε άλλες συσκευές.
- Στην περίπτωση ενός DVD-RW (λειτουργία VR)/DVD+RW, η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις εικόνες σε έναν οριστικοποιημένο δίσκο. Ένα από τα παρακάτω εικονίδια, -RW VR ή +RW, εμφανίζεται στην οθόνη, αλλά δεν απαιτείται οριστικοποίηση του δίσκου για την αναπαραγωγή του σε άλλες συσκευές.*

* Για να δημιουργήσετε το μενού DVD σε ένα DVD+RW, οριστικοποιήστε πάλι τον δίσκο (σελ. 44).

1 Συνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος στην πρίζα τοίχου.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

3 Τοποθετήστε τον δίσκο που θέλετε να διαμορφώσετε στην κάμερα.

4 Πιέστε το (ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ ΜΝΗΜ.) του (HOME) → [ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ].

• Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα αν ο δίσκος σας είναι DVD-RW ή DVD+RW.

■ DVD-RW

Επιλέξτε [VIDEO] ή [VR] για το φορμά εγγραφής (σελ. 11) και στη συνέχεια πιέστε OK.

■ DVD+RW

Επιλέξτε το λόγο όψεως της ταινίας, [EIKONA 16:9] ή [4:3] και στη συνέχεια πιέστε OK.

5 Πιέστε [ΝΑΙ].

6 Πιέστε OK όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.].

Σημειώσεις

- Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή ρεύματος για να μην εξαντληθεί η μπαταρία κατά τη διαμόρφωση.
- Μην προκαλείτε κραδασμούς ή δονήσεις στην κάμερα και μην αποσυνδέετε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διαμόρφωση.
- Όταν χρησιμοποιείτε έναν δίσκο διπλής όψης, η διαμόρφωση απαιτείται σε κάθε πλευρά. Μπορείτε να διαμορφώσετε την κάθε πλευρά με διαφορετικό φορμά εγγραφής.
- Στην περίπτωση των DVD+RW , δεν μπορείτε να αλλάξετε το λόγο όψεως ταινίας αργότερα. Διαμορφώστε πάλι τον δίσκο για να αλλάξετε το λόγο όψεως.
- Δεν μπορείτε να διαμορφώσετε έναν δίσκο που έχει προστατευθεί σε άλλες συσκευές. Ακυρώστε την προστασία με την αρχική συσκευή και στη συνέχεια διαμορφώστε τον.

Συμβουλές

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα DVD-RW όταν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία Easy Handycam (σελ. 30), το φορμά εγγραφής ορίζεται στη λειτουργία VIDEO.

Διαμόρφωση του "Memory Stick Duo"

Η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις εικόνες σε ένα "Memory Stick Duo".

1 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

2 Τοποθετήστε το "Memory Stick Duo" που θέλετε να διαμορφώσετε στην κάμερα.

Διαγραφή όλων των σκηνών στον δίσκο (Διαμόρφωση) (Συνεχίζεται)

3 Πιέστε (ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ΜΝΗΜ.) → [ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ]

4 Πιέστε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

5 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε..], πιέστε το OK.

Σημειώσεις

- Διαγράφονται ακόμη και οι ακίνητες εικόνες που προστατεύονται από άλλη συσκευή από την τυχαία διαγραφή.
- Μην προσπαθήσετε τις παρακάτω λειτουργίες όταν εμφανίζεται η ένδειξη [Εκτέλεση…] στην οθόνη.
  - Να χειριστείτε το διακόπτη POWER ή τα κουμπιά.
  - Να αφαιρέσετε το "Memory Stick Duo"

Εγγραφή πρόσθετων σκηνών μετά την οριστικοποίηση

DVD -RW DVD +RW

Μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετες ταινίες σε οριστικοποιημένο DVD-RW/DVD+RW μετά από τα παρακάτω βήματα, αν ο δίσκος έχει ελεύθερο χώρο.

Όταν χρησιμοποιείτε οριστικοποιημένο DVD-RW (λειτουργία VR), μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετες ταινίες στον δίσκο χωρίς πρόσθετα βήματα.

Όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW (λειτουργία VIDEO)(αναίρεση οριστικοποίησης)

1 Συνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος στην πρίζα τοίχου.

2 Ενεργοποιήστε την κάμερα.

3 Τοποθετήστε τον οριστικοποιημένο δίσκο στην κάμερα.

4 Πιέστε το (ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ΜΝΗΜ.) του (HOME) → [ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.].

5 Πιέστε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ] και στη συνέχεια πιέστε OK όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε.].

Όταν χρησιμοποιείτε DVD+RW

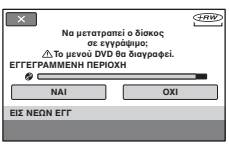
Αν έχετε δημιουργήσει ένα μενού DVD (σελ. 47) κατά την οριστικοποίηση, πρέπει να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για την εγγραφή πρόσθετων ταινιών.

1 Συνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της κάμερας και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος στην πρίζα τοίχου.

2 Γυρίστε το διακόπτη POWER για να ανάψει η λυχνία (Ταινία).

3 Τοποθετήστε τον οριστικοποιημένο δίσκο στην κάμερα.

Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης που σας ζητάει να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να εγγράψετε πρόσθετες σκηνές.



4 Πιέστε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ].

5 Όταν εμφανιστεί η ένδειξη [Ολοκληρώθηκε..], πιέστε το OK.

Σημειώσεις

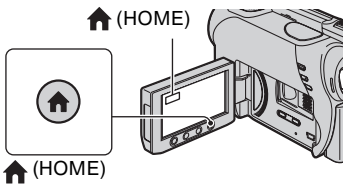
- Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή ρεύματος για να μην εξαντληθεί η μπαταρία κατά τη λειτουργία.
- Μην εκθέτετε την κάμερα σε κρούσεις ή δονήσεις και μην αποσυνδέετε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη λειτουργία.
- Τα μενού DVD που δημιουργούνται κατά την οριστικοποίηση διαγράφονται.
- Για έναν δίσκο διπλής όψης, ακολουθήστε αυτά τα βήματα για κάθε πλευρά του δίσκου.
- Δεν μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετες σκηνές σε DVD-R/DVD+R DL.
- Δεν μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετο υλικό στον δίσκο κατά τη λειτουργία Easy Handycam. Ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam.

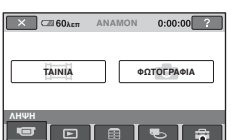
Τί μπορείτε να κάνετε με την κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) του HOME MENU

Μπορείτε να αλλάξετε τις λειτουργίες εγγραφής και τις ρυθμίσεις λειτουργίας ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Χρήση του HOME MENU

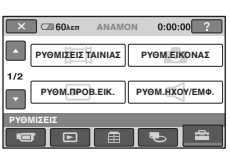
1 Ενεργοποιήστε την κάμερα και στη συνέχεια πιέστε (HOME).





(ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) κατηγορία

2 Πιέστε το (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ).

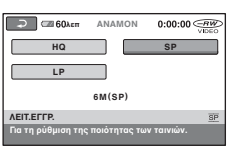


3 Πιέστε το στοιχείο ρύθμισης που θέλετε.

Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

4 Πιέστε το στοιχείο που θέλετε.

Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.



5 Αλλάξτε τη ρύθμιση και πιέστε το OK.

Λίστα των στοιχείων της κατηγορίας (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ (σελ. 66)

Στοιχεία	Σελίδα
ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.	66
ΦΩΣ NIGHTSHOT	66
ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.[*1]	66
ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ	67
STEADYSHOT	67
ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.	67
ΠΑΡΑΜΟΝΗ	67
ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.	68

ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ (σελ. 68)

Στοιχεία	Σελίδα
ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ[*2][*3]	68
ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ	69
ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ	69
ΦΩΣ NIGHTSHOT	66
ΦΩΤΕΙΝ. ΦΛΑΣ[*2]	69
ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ[*2]	69

ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. (σελ. 70)

Στοιχεία	Σελίδα
ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ	70
ΕΜΦΑΝΙΣΗ	71

ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.[*4] (σελ. 72)

Στοιχεία	Σελίδα
ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ[*3]	72
ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ[*3]	72
ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD	72
ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD	72
ΧΡΩΜΑ LCD	72
ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ	73

ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ (σελ. 73)

Στοιχεία	Σελίδα
ΤΥΠΟΣ TV	73
ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ	74

ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ. (σελ. 74)

Στοιχεία	Σελίδα
ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ[*3]	23
ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ	74
ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ	74
ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.[*3]	74

ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (σελ. 75)

Στοιχεία	Σελίδα
ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ	75
ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ	115
ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ	76
ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ[*2]	76

[*1] DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

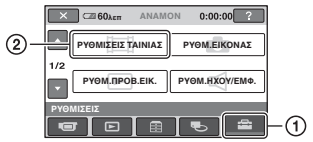
[*2] DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

[*3] Είναι διαθέσιμο επίσης κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

[*4] Μόνο το [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ] είναι διαθέσιμο κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

(Στοιχεία για την εγγραφή ταινιών)



Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ. (Λειτουργία εγγραφής)

Μπορείτε να επιλέξετε ποιότητα εικόνας μιας ταινίας από τρία επίπεδα.

HQ
Εγγραφή σε λειτουργία υψηλής ποιότητας.
(9M (HQ))

►SP
Εγγραφή σε λειτουργία τυπικής ποιότητας.
(6M (SP))

LP
Αύξηση του χρόνου εγγραφής (Εγγραφή μακράς διαρκείας).
(3M (LP))

Σημειώσεις

- Αν εγγράψετε στη λειτουργία LP, η ποιότητα των σκηνών ενδέχεται να αλλοιωθεί ή οι σκηνές με γρήγορες κινήσεις ενδέχεται να εμφανιστούν με τμήματα θορύβου όταν αναπαράγετε τον δίσκο.

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 11 σχετικά με τον αναμενόμενο χρόνο εγγραφής κάθε λειτουργίας εγγραφής.

ΦΩΣ NIGHTSHOT

Κατά τη χρήση της λειτουργίας NightShot plus (σελ. 37) ή [S. NIGHTSHOT PLS] (σελ. 82) για εγγραφή, μπορείτε να εγγράψετε καθαρότερες εικόνες ρυθμίζοντας το [ΦΩΣ NIGHTSHOT], το οποίο εκπέμπει υπέρυθρο φως (αόρατο), σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] (προεπιλεγμένη ρύθμιση)

Σημειώσεις

- Μην καλύπτετε την έξοδο υπερύθρων με τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα (σελ. 126).
- Αφαιρέστε τον φακό μετατροπής (προαιρετικό).
- Η μέγιστη απόσταση βιντεοσκόπησης με χρήση της λειτουργίας [ΦΩΣ NIGHTSHOT] είναι περίπου τα 3 m.

ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ. (DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E)

Μπορείτε να επιλέξετε το λόγο όψεως ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση. Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται με την τηλεόρασή σας.

►4:3
Εγγραφή εικόνων σε πλήρη οθόνη σε οθόνη τηλεόρασης 4:3.

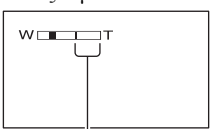
ΕΙΚΟΝΑ 16:9 (16:9)
Εγγραφή εικόνων σε πλήρη οθόνη σε οθόνη τηλεόρασης 16:9 (ευρεία).

Σημειώσεις

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] σωστά ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση για αναπαραγωγή (σελ. 73).

ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ

Μπορείτε να επιλέξετε το μέγιστο επίπεδο μεγέθυνσης σε περίπτωση που θέλετε να μεγεθύνετε περισσότερο από τη μεγέθυνση του οπτικού ζουμ (σελ. 36). Σημειώστε ότι η ποιότητα της εικόνας μειώνεται όταν χρησιμοποιείτε το ψηφιακό ζουμ.



Η δεξιά πλευρά της μπάρας δείχνει το συντελεστή ψηφιακού ζουμ. Η ζώνη του ζουμ εμφανίζεται όταν επιλέγετε το επίπεδο ζουμ.

Για DCR-DVD106E/DVD108E/ DVD109E/DVD608E

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Το ζουμ μέχρι και 40 × εκτελείται μέσω του φακού.

80×

Το ζουμ μέχρι και 40 × εκτελείται μέσω του φακού ενώ για εντονότερο ζουμ, έως και 80 ×, το ζουμ εκτελείται ψηφιακά.

2000×

Το ζουμ μέχρι και 40 × εκτελείται μέσω του φακού ενώ για εντονότερο ζουμ, έως και 2000 ×, το ζουμ εκτελείται ψηφιακά.

Για DCR-DVD306E/DVD308E/ DVD708E

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Το ζουμ μέχρι και 25 × εκτελείται μέσω του φακού.

50×

Το ζουμ μέχρι και 25 × εκτελείται μέσω του φακού ενώ για εντονότερο ζουμ, έως και 50 ×, το ζουμ εκτελείται ψηφιακά.

2000×

Το ζουμ μέχρι και 25 × εκτελείται μέσω του φακού ενώ για εντονότερο ζουμ, έως και 2000 ×, το ζουμ εκτελείται ψηφιακά.

STEADYSHOT

Μπορείτε να αντισταθμίσετε το κούνημα της κάμερας (η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ]). Ρυθμίστε τη λειτουργία [STEADYSHOT] στη θέση [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] ( ) όταν χρησιμοποιείται τρίποδο (προαιρετικό), τότε η εικόνα γίνεται φυσική.

ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. (Αυτόματο αργό κλείσιμο)

Όταν αυτή η επιλογή έχει ρυθμιστεί σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] (προεπιλεγμένη ρύθμιση), η ταχύτητα του κλείστρου μειώνεται αυτόματα στο 1/25 δευτερολέπτου κατά την εγγραφή σε σκοτεινές συνθήκες.

ΠΑΡΑΜΟΝΗ

►ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Εμφανίζει την ένδειξη του υπολειπόμενου χρόνου του δίσκου για 8 δευτερόλεπτα περίπου σε περιπτώσεις όπως αυτές που αναφέρονται παρακάτω.

– Όταν η κάμερα αναγνωρίζει την υπολειπόμενη χωρητικότητα του δίσκου με το διακόπτη POWER στη θέση (Ταινία).

– Όταν πατάτε το διακόπτη DISP/BATT INFO για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη με το διακόπτη POWER στη θέση (Ταινία).
– Όταν επιλέγετε τη λειτουργία εγγραφής ταινίας στο HOME MENU.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ

Η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου του δίσκου εμφανίζεται πάντα.

Σημειώσεις

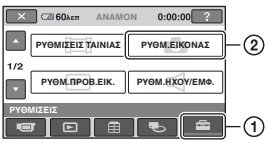
• Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής για ταινίες είναι λιγότερος από 5 λεπτά, η ένδειξη παραμένει στην οθόνη.

ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.

Επιλέξτε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] (προεπιλεγμένη ρύθμιση) για να προβληθεί η ημερομηνία και ώρα εγγραφής κατά την αναπαραγωγή του δίσκου σε συσκευή που διαθέτει λειτουργία προβολής υποτίτλων. Επίσης ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής αναπαραγωγής.

ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ

(Στοιχεία για την εγγραφή ακίνητων εικόνων)



Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

►1,0M (1,0M)

Εγγραφή ακίνητων εικόνων με ευκρίνεια.

VGA(0,3M) (VGA)

Επιτρέπει επίσης την εγγραφή του μέγιστου αριθμού εικόνων.

Σημειώσεις

• Όταν ο λόγος όψεως της εικόνας αλλάξει σε 16:9, το μέγεθος της εικόνας αλλάζει σε [0,7M] (0,7M) (σελ. 38).
• Μπορείτε να επιλέξετε το μέγεθος εικόνας μόνο για τις ακίνητες εικόνες.

Συμβουλές

• Το μέγεθος εικόνας του DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E ρυθμίζεται σε [VGA(0,3M)](VGA).

Αριθμός ακίνητων εικόνων που μπορούν να εγγραφούν σε ένα "Memory Stick Duo" (περίπου)

	1,0M 1152 X 864 [1,0M]	0,7M 1152 X 648 [0,7M]	VGA (0,3M) 640 X 480 [VGA]
64MB	120 325	160 390	390 980
128MB	245 650	325 780	780 1970
256MB	445 1150	590 1400	1400 3550
512MB	900 2400	1200 2850	2850 7200
1GB	1800 4900	2450 5900	5900 14500
2GB	3750 10000	5000 12000	12000 30000
4GB	7400 19500	9500 23500	23500 59000

Σημειώσεις

- Όλοι οι αριθμοί έχουν υπολογιστεί με τις παρακάτω ρυθμίσεις:
  Επάνω: Έχει επιλεγεί [ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.] ως ποιότητα εικόνας.
  Κάτω: Έχει επιλεγεί [ΚΑΝΟΝΙΚΗ] ως ποιότητα εικόνας.
- Κατά τη χρήση του "Memory Stick Duo" από την Sony Corporation. Ο αριθμός των εγγεγραμμένων ακίνητων εικόνων ποικίλλει ανάλογα με το περιβάλλον εγγραφής.

ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ

►**ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.** (FINE)

Εγγραφή ακίνητων εικόνων στο υψηλό επίπεδο ποιότητας εικόνας.

ΚΑΝΟΝΙΚΗ (STD)

Εγγραφή ακίνητων εικόνων στο τυπικό επίπεδο ποιότητας εικόνας.

ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ (Αριθμός αρχείου)

►**ΣΕΙΡΑ**

Αντιστοιχεί αριθμούς αρχείων σε σειρά ακόμη και αν το "Memory Stick Duo" αντικατασταθεί με κάποιο άλλο.

ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ

Αντιστοιχεί αριθμούς αρχείων για κάθε "Memory Stick Duo".

ΦΩΣ NIGHTSHOT

Βλέπε σελίδα 66.

ΦΩΤΕΙΝ. ΦΛΑΣ (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία αυτή όταν χρησιμοποιείτε ένα εξωτερικό φλας (προαιρετικό) που είναι συμβατό με την κάμερα.

ΥΨ ΦΩΤΕΙΝ(ϟ+)

Αύξηση της φωτεινότητας του φλας.

►**ΚΑΝΟΝΙΚΗ(ϟ)**

ΧΑΜ ΦΩΤΕΙΝ(ϟ–)

Μείωση της φωτεινότητας του φλας.

ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ (Περιορ.Κοκ.Ματ.) (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία αυτή όταν χρησιμοποιείτε ένα εξωτερικό φλας (προαιρετικό) που είναι συμβατό με την κάμερα. Μπορείτε να αποφύγετε το φαινόμενο των κόκκινων ματιών ενεργοποιώντας το φλας πριν από την εγγραφή. Ρυθμίστε την επιλογή [ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία.

Συνεχίζεται ➡

Σημειώσεις

- Ο περιορισμός των κόκκινων ματιών ενδέχεται να μην παράγει τα επιθυμητά αποτελέσματα λόγω συγκεκριμένων διαφορών και άλλων συνθηκών.

ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.

(Στοιχεία για την προσαρμογή της προβολής)

Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ

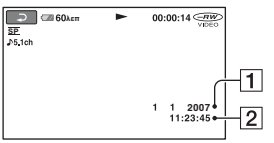
Κατά την αναπαραγωγή εμφανίζει τις πληροφορίες (κωδικός δεδομένων) που εγγράφηκαν αυτόματα κατά την εγγραφή.

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ
Ο κωδικός δεδομένων δεν εμφανίζεται.

ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ
Εμφανίζει την ημερομηνία και την ώρα.

ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ (κάτω)
Εμφανίζει τα δεδομένα ρύθμισης της βιντεοκάμερας.

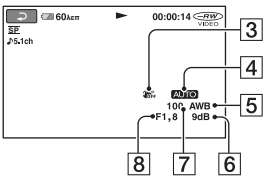
ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ



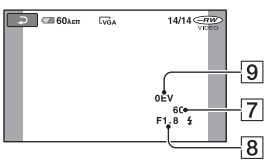
1 Ημερομηνία
2 Ώρα

ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ

Ταινία



Ακίνητη εικόνα



3 Απενεργοποίηση SteadyShot
4 Φωτεινότητα
5 Ισορροπία λευκού
6 Κέρδος
7 Ταχύτητα κλείστρου
8 Τιμή ανοίγματος
9 Έκθεση

Συμβουλές

- Η ένδειξη ϟ εμφανίζεται στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - κατά την προβολή ακίνητων εικόνων που έχουν εγγραφεί χρησιμοποιώντας εξωτερικό φλας (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
  - κατά την προβολή ακίνητων εικόνων που έχουν εγγραφεί από άλλη συσκευή χρησιμοποιώντας φλας
- Ο κωδικός δεδομένων προβάλλεται στην οθόνη της τηλεόρασης αν συνδέσετε την κάμερα με τηλεόραση.
- Η ένδειξη εναλλάσσεται με την παρακάτω σειρά καθώς πατάτε το DATA CODE στο τηλεχειριστήριο: [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] → [ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ] → [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (καμία ένδειξη)(DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).
- Ανάλογα με την κατάσταση του δίσκου, εμφανίζονται γραμμές [--:--:--].

ΕΜΦΑΝΙΣΗ

Μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό των μικρογραφιών που εμφανίζονται στην οθόνη VISUAL INDEX.

►ΣΥΝΔΕΣΗ ΖΟΥΜ

Αλλαγή του αριθμού των μικρογραφιών (6 ή 12) με τον μοχλό ζουμ στην κάμερα.*

6ΕΙΚΟΝ

Προβολή μικρογραφιών 6 εικόνων.

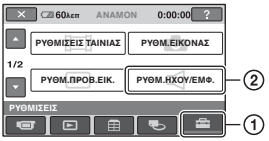
12ΕΙΚΟΝΕΣ

Προβολή μικρογραφιών 12 εικόνων.

* Μπορείτε να το χειριστείτε με τα κουμπιά ζουμ στο πλαίσιο LCD ή στο τηλεχειριστήριο (Για DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.

(Στοιχεία για τη ρύθμιση των ενδεικτικών ήχων και της οθόνης)



Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ

Πιέστε [−]/[+] για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου (σελ. 40).

ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ

►**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ**

Εκπέμπεται μελωδικός ήχος κατά την έναρξη/λήξη της εγγραφής ή κατά τη λειτουργία της οθόνης αφής.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Ακυρώνει το μελωδικό ήχο και τον ήχο κλείστρου.

ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης υγρών κρυστάλλων.

① Ρυθμίστε τη φωτεινότητα με το [−]/[+].
② Αγγίξτε το [OK].

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD (οπισθοφωτισμός οθόνης LCD)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του πίσω φωτός της οθόνης LCD.

►**ΚΑΝΟΝΙΚΗ**

Κανονική φωτεινότητα.

ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ

Η οθόνη LCD είναι πολύ φωτεινή.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε εξωτερικές πηγές τροφοδοσίας, η ρύθμιση [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ] επιλέγεται αυτόματα.
- Όταν επιλέγετε [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ] η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται ελαφρά κατά την εγγραφή.
- Αν ανοίξετε τον πίνακα LCD κατά 180 μοίρες με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω και κλείσετε τον πίνακα LCD στο σώμα της κάμερας, η ρύθμιση γίνεται αυτόματα [ΚΑΝΟΝΙΚΗ].

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΧΡΩΜΑ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρώμα της οθόνης LCD με το [−]/[+].

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ (Φωτεινότητα εικονοσκοπίου)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του εικονοσκοπίου.

►ΚΑΝΟΝΙΚΗ

Κανονική φωτεινότητα.

ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ

Αυξάνει τη φωτεινότητα του εικονοσκοπίου.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε εξωτερικές πηγές τροφοδοσίας, η ρύθμιση [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ] επιλέγεται αυτόματα.
- Όταν επιλέγετε [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ] η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται ελαφρά κατά την εγγραφή.

Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ

(Στοιχεία για τη σύνδεση με άλλες συσκευές)

Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΤΥΠΟΣ TV

Πρέπει να μετατρέψετε το σήμα ανάλογα με την τηλεόραση που είναι συνδεδεμένη κατά την αναπαραγωγή της εικόνας. Οι εγγεγραμμένες εικόνες αναπαράγονται όπως δείχνουν οι απεικονίσεις.

16:9 (Προεπιλεγμένη ρύθμιση για DCR-DVD306E/DVD308E/ DVD708E)

Επιλέξτε το για να προβάλλετε τις εικόνες σε τηλεόραση 16:9 (ευρεία).

Ευρείες εικόνες (16:9) | Εικόνες 4:3

Προσαρμογή της κάμερας

4:3
(Προεπιλεγμένη ρύθμιση για DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E)

Επιλέξτε το για να προβάλλετε τις εικόνες σε τυπική τηλεόραση 4:3.

Ευρείες εικόνες (16:9)

Εικόνες 4:3

ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ

►ΠΡΟΒΟΛ LCD

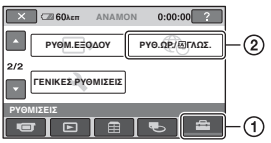
Εμφανίζει ενδείξεις όπως ο κωδικός ώρας στην οθόνη υγρών κρυστάλλων και στο εικονοσκόπιο.

V-OUT/LCD

Εμφανίζει ενδείξεις όπως ο κωδικός ώρας στην οθόνη της τηλεόρασης, στην οθόνη υγρών κρυστάλλων και στο εικονοσκόπιο.

ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.

(Στοιχεία για τη ρύθμιση της ώρας και της γλώσσας)



Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②.
Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Βλ. σελίδα 23.

ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε μια διαφορά ώρας χωρίς να σταματήσετε το ρολόι. Ρυθμίστε την τοπική περιοχή σας χρησιμοποιώντας το ▲/▼ όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα στο εξωτερικό.
Ανατρέξτε στη διαφορά ώρας σε όλο τον κόσμο στη σελίδα 107.

ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ

Μπορείτε να αλλάξετε αυτήν τη ρύθμιση χωρίς να σταματήσετε το ρολόι.
Ρυθμίστε την επιλογή σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] για να αλλάξετε την ώρα 1 ώρα μπροστά.

ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.

Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.

Συμβουλές

- Η κάμερα διαθέτει την επιλογή [ENG[SIMP]] (απλουστευμένα Αγγλικά), σε περίπτωση που δεν μπορείτε να βρείτε τη μητρική σας γλώσσα ανάμεσα στις επιλογές.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

(Άλλα στοιχεία ρύθμισης)

Πιέστε το ① και στη συνέχεια το ②. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ▲/▼ για να αλλάξετε τη σελίδα.

Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ], επιτρέποντάς σας να δείτε την επίδειξη σε περίπου 10 λεπτά αφού γυρίσετε το διακόπτη POWER στη θέση (Ταινία).

Συμβουλές

- Η επίδειξη ακυρώνεται στις εξής περιπτώσεις.
  - Όταν πατάτε START/STOP.
  - Όταν πιέσετε την οθόνη κατά την επίδειξη (Η επίδειξη ξεκινάει πάλι μετά από περίπου 10 λεπτά).
  - Όταν σύρετε το διακόπτη Disc cover OPEN.
  - Όταν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε ένα "Memory Stick Duo."
  - Όταν ρυθμίσετε το διακόπτη POWER στη θέση (Ακίνητη εικόνα).
  - Όταν πατάτε (HOME)/ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ

Βλ. σελίδα 115.

ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ (Αυτόματο κλείσιμο)

►5λεπ

Η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται αυτόματα όταν δεν την έχετε χρησιμοποιήσει για περισσότερο από 5 λεπτά περίπου.

ΠΟΤΕ

Η βιντεοκάμερα δεν απενεργοποιείται αυτόματα.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε πρίζα τοίχου, η λειτουργία [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] ρυθμίζεται αυτόματα σε [ΠΟΤΕ].

ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ (Τηλεχειριστήριο) (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E)

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο (σελ. 128).

Συμβουλές

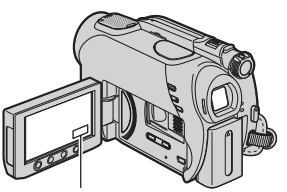
- Ρυθμίστε στη θέση [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] για να αποτρέψετε την ανταπόκριση της κάμερας σε σήμα που προέρχεται από άλλη μονάδα τηλεχειρισμού συσκευής VCR.

Ενεργοποίηση λειτουργιών χρησιμοποιώντας το OPTION MENU

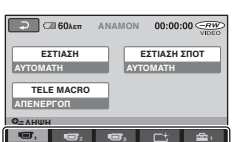
Η επιλογή OPTION MENU εμφανίζεται όπως τα αναδυόμενα παράθυρα που εμφανίζονται όταν κάνετε δεξί κλικ με το ποντίκι στον υπολογιστή.
Εμφανίζονται διάφορες λειτουργίες ανάλογα με τη λειτουργία.

Χρήση του OPTION MENU

1 Ενώ χρησιμοποιείτε την κάμερα, πιέστε το (OPTION) στην οθόνη.



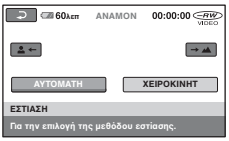
(OPTION)



Προεξοχή

2 **Πιέστε το στοιχείο που θέλετε.**

Αν δεν μπορείτε να βρείτε το στοιχείο που θέλετε, πιέστε μια άλλη καρτέλα για να αλλάξετε σελίδα.



3 **Αλλάξτε τη ρύθμιση και πιέστε το OK.**

Όταν το στοιχείο που θέλετε δε βρίσκεται στην οθόνη

Πιέστε μια άλλη καρτέλα. Αν δεν μπορείτε να βρείτε το στοιχείο πουθενά, η λειτουργία δεν είναι ενεργοποιημένη στη συγκεκριμένη κατάσταση.

Σημειώσεις

- Οι καρτέλες και τα στοιχεία που εμφανίζονται στην οθόνη εξαρτώνται από την κατάσταση εγγραφής/αναπαραγωγής της κάμερας εκείνη τη στιγμή.
- Ορισμένα στοιχεία εμφανίζονται χωρίς καρτέλα.
- Δεν είναι δυνατή η χρήση του OPTION MENU κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

Στοιχεία εγγραφής στο OPTION MENU

Βλ. σελίδα 76 για τη λειτουργία ρύθμισης.

Στοιχεία	*	Σελίδα
Καρτέλα		
ΕΣΤΙΑΣΗ	-	78
ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ	-	79
TELE MACRO	-	79
ΕΚΘΕΣΗ	-	79
ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ	-	80
ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ	-	80
ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ	-	81
COLOR SLOW SHTR	-	82
S. NIGHTSHOT PLS	-	82
Καρτέλα		
FADER	-	83
ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ	-	83
ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ	-	83
Καρτέλα		
ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.	○	66
ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.	-	83
ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ**	○	68
ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ	○	69
ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ	-	84
ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ**	-	84

* Στοιχεία που περιλαμβάνονται επίσης στο HOME MENU.

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Στοιχεία προβολής στο OPTION MENU

Βλ. σελίδα 76 για τη λειτουργία ρύθμισης.

Στοιχεία	*	Σελίδα
Καρτέλα		
ΔΙΑΓΡΑΦΗ	○	48
ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ	○	49
Καρτέλα		
ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ	○	50
ΣΒΗΣΙΜΟ	○	52
ΣΒΗΣΙΜΟ ΟΛΩΝ	○	52
ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ	○	53
-- (Η καρτέλα εξαρτάται από την κατάσταση)		
ΠΡΟΣΘΗΚΗ	○	52
ΠΡΟΣΘ.ΟΛΩΝ	○	52
ΕΚΤΥΠΩΣΗ	○	56
ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ	-	41
ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ	○	72
ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ	○	70
ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.	-	41
ΠΡΟΣΘΗΚΗ	○	51
ΠΡΟΣΘ.ΟΛΩΝ	○	52
-- (Χωρίς καρτέλα)		
ΑΝΤΙΓΡΑΦΑ	-	56
ΗΜΕΡΟΜ/ΩΡΑ	-	56
ΜΕΓΕΘΟΣ	-	56
ΜΕΝΟΥ DVD	-	47

* Στοιχεία που περιλαμβάνονται επίσης στο HOME MENU.

Λειτουργίες που ρυθμίζονται στο OPTION MENU

Τα στοιχεία που ρυθμίζονται μόνο στο OPTION MENU περιγράφονται παρακάτω.

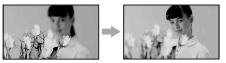
Τρόπος ρύθμισης

(HOME MENU) → σελίδα 64
(OPTION MENU) → σελίδα 76

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ▶.

ΕΣΤΙΑΣΗ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την εστίαση χειροκίνητα. Μπορείτε να επιλέξετε αυτή τη λειτουργία όταν θέλετε σκόπιμα να εστιάσετε σε ένα συγκεκριμένο αντικείμενο.



① Πιέστε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].
Εμφανίζεται το .
② Πιέστε (για εστίαση σε κοντινά αντικείμενα)/ (για εστίαση σε απομακρυσμένα αντικείμενα) για να εστιάσετε με ακρίβεια. Η ένδειξη εμφανίζεται όταν η εστίαση δεν μπορεί να γίνει εντονότερη ενώ η ένδειξη εμφανίζεται όταν η εστίαση δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε μεγαλύτερη απόσταση.
③ Αγγίξτε το [OK].

Για να ρυθμίσετε την εστίαση αυτόματα, πιέστε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] → [OK] στο βήμα ①.

Σημειώσεις

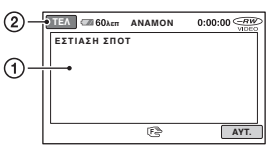
- Η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται μεταξύ της βιντεοκάμερας και του αντικειμένου για να εστιάσετε με ακρίβεια είναι περίπου 1 cm για τη λειτουργία ευρυγώνιου και περίπου 80 cm για τηλεφακό.

Συμβουλές

- Μπορείτε να εστιάσετε πιο εύκολα στο αντικείμενο μετακινώντας τον μοχλό ζουμ προς το T (τηλεφακός) για ρύθμιση της εστίασης και έπειτα προς το W (ευρυγώνιο) για ρύθμιση του ζουμ για εγγραφή. Για κοντινή λήψη ενός αντικειμένου, μετακινήστε τον μοχλό ζουμ προς το W (ευρυγώνιο) και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την εστίαση.
- Οι πληροφορίες εστιακής απόστασης (η απόσταση στην οποία εστιάζεται το θέμα, για όταν είναι σκοτεινά και η εστίαση είναι δύσκολη) εμφανίζονται για μερικά δευτερόλεπτα στις παρακάτω περιπτώσεις. (Δε θα εμφανιστούν σωστά αν χρησιμοποιείτε φακό μετατροπής (προαιρετικό).)
  - Όταν η λειτουργία εστίασης αλλάζει από αυτόματη σε χειροκίνητη.
  - Όταν ρυθμίζετε την εστίαση χειροκίνητα.

ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ

Μπορείτε να επιλέξετε και να ρυθμίσετε το σημείο εστίασης με στόχο ένα αντικείμενο που δεν βρίσκεται στο κέντρο της εικόνας.



① Πιέστε το θέμα στην οθόνη.
Εμφανίζεται το .
② Πιέστε [ΤΕΛ].

Για να ρυθμίσετε την εστίαση αυτόματα, πιέστε [ΑΥΤ.] → [ΤΕΛ] στο βήμα ①.

Σημειώσεις

- Αν επιλέξετε [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ], η επιλογή [ΕΣΤΙΑΣΗ] ρυθμίζεται αυτόματα σε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

TELE MACRO

Αυτό είναι χρήσιμο για τη βιντεοσκόπηση μικρών αντικειμένων, όπως λουλούδια ή έντομα. Μπορείτε να θαμπώσετε το φόντο ώστε το θέμα να ξεχωρίζει με μεγαλύτερη ευκρίνεια. Όταν ρυθμίζετε το [TELE MACRO] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗ] (), το ζουμ (σελ. 36) μετακινείται αυτόματα στο πάνω μέρος της πλευράς του T (τηλεφακός) και επιτρέπει την εγγραφή θεμάτων σε κοντινή απόσταση ως εξής:
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
έως και 43 cm
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
έως και 38 cm

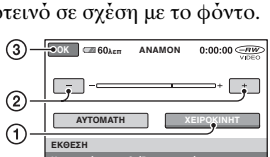
Για ακύρωση, πιέστε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ], ή κάντε ζουμ προς το ευρυγώνιο (πλευρά W).

Σημειώσεις

- Κατά την εγγραφή ενός μακρινού θέματος, η εστίαση μπορεί να είναι δύσκολη και να χρειαστεί κάποιος χρόνος.
- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 78) όταν δυσκολεύεστε να εστιάσετε αυτόματα.

ΕΚΘΕΣΗ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα μιας εικόνας χειροκίνητα. Ρυθμίστε την επιλογή [ΕΚΘΕΣΗ] όταν το θέμα είναι πολύ φωτεινό ή πολύ σκοτεινό σε σχέση με το φόντο.

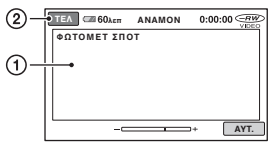


① Πιέστε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].
Εμφανίζεται η ένδειξη -▬▬▬+.
② Ρυθμίστε την έκθεση πιέζοντας [−]/[+].
③ Αγγίξτε το [OK].

Για να επαναφέρετε τη ρύθμιση στην αυτόματη έκθεση, πιέστε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] → [OK] στο βήμα ①.

ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (Ευέλικτο φωτόμετρο σημείου)

Μπορείτε να ρυθμίσετε και να σταθεροποιήσετε την έκθεση στο αντικείμενο έτσι, ώστε να εγγράφετε σε κατάλληλη φωτεινότητα, ακόμα και όταν υπάρχει ισχυρή αντίθεση ανάμεσα στο αντικείμενο και το φόντο (όπως είναι τα αντικείμενα υπό το φως των προβολέων στη σκηνή).



① Πιέστε το σημείο στο οποίο θέλετε να ρυθμίσετε και να σταθεροποιήσετε την έκθεση στην οθόνη.
Εμφανίζεται η ένδειξη -▬▬▬+.
② Πιέστε [ΤΕΛ].

Για να επαναφέρετε τη ρύθμιση στην αυτόματη έκθεση, πιέστε [ΑΥΤ.] → [ΤΕΛ] στο βήμα ①.

Σημειώσεις

- Αν επιλέξετε [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ], η επιλογή [ΕΚΘΕΣΗ] ρυθμίζεται αυτόματα σε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ

Μπορείτε να εγγράψετε εικόνες αποτελεσματικά σε διάφορες συνθήκες με τη λειτουργία [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].

►ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εγγράψετε αποτελεσματικά τις εικόνες χωρίς τη λειτουργία [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].

ΗΜΙΦΩΣ* (☽)

Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση για νυχτερινή λήψη χωρίς να χάνετε από την ατμόσφαιρα.

ΚΕΡΙ (🕯)

Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση για τη λήψη μιας σκηνής χωρίς να χάνετε από την ατμόσφαιρα του κεριού.

ΑΝΑΤΟΛΗ/ΔΥΣΗ* (🌄)

Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση για να αναπαραγάγετε την ατμόσφαιρα σκηνών όπως η ανατολή ή η δύση.

ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ* (✺)

Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση για εκπληκτικές λήψεις βεγγαλικών.

ΤΟΠΙΟ* (🏔)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να βιντεοσκοπείτε με ευκρίνεια αντικείμενα σε μεγάλη απόσταση. Με αυτή τη ρύθμιση η κάμερα δεν εστιάζει στο γυαλί ή το μεταλλικό πλέγμα των παραθύρων που βρίσκεται ανάμεσα στην κάμερα και το αντικείμενο.

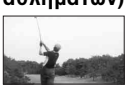
ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ (👤)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να τονίσετε το αντικείμενο, όπως πρόσωπα ή λουλούδια, δημιουργώντας ένα απαλό φόντο.

ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ (🔦)**

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση ώστε το πρόσωπο των ατόμων να μη φαίνεται υπερβολικά λευκό όταν τα αντικείμενα της εικόνας φωτίζονται από δυνατό φως.

ΑΘΛΗΜΑΤΑ (Μάθημα αθλημάτων) (🏃)**



Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να περιορίσετε το κούνημα της κάμερας όταν βιντεοσκοπείτε αντικείμενα που κινούνται γρήγορα.

ΠΑΡΑΛΙΑ (🏖)**

Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση για τη λήψη του έντονου μπλε του ωκεανού ή μιας λίμνης.

ΧΙΟΝΙ (❄)**

Επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση για τη λήψη φωτεινών εικόνων ενός λευκού τοπίου.

* Η κάμερα ρυθμίζεται για εστίαση μόνο σε απομακρυσμένα αντικείμενα.

** Η κάμερα ρυθμίζεται να μην εστιάζει σε κοντινά αντικείμενα.

Σημειώσεις

- Η ρύθμιση [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] ακυρώνεται όταν ρυθμίζετε [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].

ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ (Ισορροπία λευκού)

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ισορροπία των χρωμάτων ως προς τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος εγγραφής.

► ΑΥΤΟΜΑΤΗ

Η ισορροπία λευκού ρυθμίζεται αυτόματα.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ (☀)

Η ισορροπία λευκού προσαρμόζεται ώστε να είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες συνθήκες εγγραφής:

– Εξωτερικοί χώροι
– Νυχτερινές λήψεις, σήματα νέον και πυροτεχνήματα
– Ανατολή ηλίου και ηλιοβασίλεμα
– Λαμπτήρες φθορισμού υπό το φως της ημέρας

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ (☼)

Η ισορροπία λευκού προσαρμόζεται ώστε να είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες συνθήκες εγγραφής:

– Εσωτερικοί χώροι
– Σε πάρτυ ή στούντιο όπου οι συνθήκες φωτισμού αλλάζουν γρήγορα
– Σε λαμπτήρες βίντεο σε στούντιο ή σε λαμπτήρες ατμών νατρίου ή έγχρωμους λαμπτήρες παρόμοιας φωτεινότητας.

Συνεχίζεται ➡

1 ΠΑΤΗΜΑ (▣◿)

Η ισορροπία λευκού θα ρυθμιστεί σύμφωνα με το φως του περιβάλλοντος.

① Πιέστε [1 ΠΑΤΗΜΑ].

② Εγγράψτε ένα λευκό αντικείμενο, όπως ένα κομμάτι χαρτί, για να γεμίσετε την οθόνη με τις ίδιες συνθήκες φωτισμού στις οποίες θα εγγράψετε το θέμα.

③ Πιέστε [▣◿].

Η ένδειξη ▣◿αναβοσβήνει γρήγορα. Όταν η ισορροπία του λευκού ρυθμιστεί και αποθηκευτεί στη μνήμη, η ένδειξη σταματά να αναβοσβήνει.

Σημειώσεις

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] σε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] ή προσαρμόστε το χρώμα στη ρύθμιση [1 ΠΑΤΗΜΑ] κάτω από λαμπτήρες φθορισμού λευκού ή ψυχρού λευκού φωτός.
- Όσο αναβοσβήνει γρήγορα η ένδειξη ▣◿ κατά τη ρύθμιση [1 ΠΑΤΗΜΑ], συνεχίστε να καδράρετε ένα λευκό αντικείμενο μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει η ένδειξη ▣◿.
- ▣◿ Η ένδειξη αναβοσβήνει αργά εάν το [1 ΠΑΤΗΜΑ] δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
- Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση [1 ΠΑΤΗΜΑ], αν η ένδειξη ▣◿ συνεχίζει να αναβοσβήνει αφού πιέσετε OK , ρυθμίστε την επιλογή [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] σε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].
- Η ρύθμιση [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] ακυρώνεται όταν ρυθμίζετε [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ].

Συμβουλές

- Αν αλλάξετε τη μπαταρία όταν είναι επιλεγμένη η ρύθμιση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ], ή αν μεταφέρετε την κάμερα σε εξωτερικό χώρο μετά από τη χρήση της σε εσωτερικό χώρο (ή αντίστροφα), επιλέξτε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] και στρέψτε την κάμερα προς το πλησιέστερο λευκό αντικείμενο για περίπου 10 δευτερόλεπτα ώστε να πετύχετε την καλύτερη δυνατή ρύθμιση της ισορροπίας των χρωμάτων.
- Αν αλλάξετε τις ρυθμίσεις [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] ή μεταφέρετε την κάμερα σε εξωτερικό χώρο κατά τη ρύθμιση της ισορροπίας λευκού με [1 ΠΑΤΗΜΑ], πρέπει να επαναλάβετε τη λειτουργία [1 ΠΑΤΗΜΑ].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Όταν ρυθμίζετε την επιλογή [COLOR SLOW SHTR] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ], μπορείτε να εγγράψετε μια εικόνα με πιο φωτεινά χρώματα ακόμη και σε σκοτεινά μέρη.
Η ένδειξη [◐] εμφανίζεται στην οθόνη.

Για να ακυρώσετε το [COLOR SLOW SHTR], πιέστε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Σημειώσεις

- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 78) όταν δυσκολεύεστε να εστιάσετε αυτόματα.
- Η ταχύτητα του κλείστρου της κάμερας αλλάζει ανάλογα με τη φωτεινότητα, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μείωση της ταχύτητας της κίνησης της εικόνας.

S. NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus)

Η εικόνα θα εγγραφεί έως και 16 φορές παραπάνω από την ευαισθησία της εγγραφής NightShot plus αν ρυθμίσετε την επιλογή [S. NIGHTSHOT PLS] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] ενώ ο διακόπτης NIGHTSHOT PLUS (σελ. 37) είναι επίσης στη θέση ON.
Η ένδειξη S◉ εμφανίζεται στην οθόνη.

Για να επιστρέψετε στην κανονική ρύθμιση, ρυθμίστε την επιλογή [S. NIGHTSHOT PLS] σε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Σημειώσεις

- Μη χρησιμοποιείτε την επιλογή [S. NIGHTSHOT PLS] σε φωτεινό περιβάλλον. Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία.
- Μην καλύπτετε την έξοδο υπερύθρων με τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα (σελ. 126).
- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 78) όταν δυσκολεύεστε να εστιάσετε αυτόματα.
- Η ταχύτητα του κλείστρου της κάμερας αλλάζει ανάλογα με τη φωτεινότητα, που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μείωση της ταχύτητας της κίνησης της εικόνας.

FADER

Μπορείτε να εγγράψετε μια μετάβαση με την προσθήκη των παρακάτω εφέ στα διαστήματα μεταξύ των σκηνών.

① Επιλέξτε το επιθυμητό εφέ σε [ΑΝΑΜΟΝ] (κατά την βαθμιαία εμφάνιση) ή [ΕΓΓΡΑΦ] (κατά την βαθμιαία απόκρυψη), και στη συνέχεια πιέστε OK.
② Πιέστε START/STOP.
Η ένδειξη εξασθένησης σταματάει να αναβοσβήνει και εξαφανίζεται όταν έχει ολοκληρωθεί η εξασθένηση.

Για να ακυρώσετε την εξασθένηση πριν την εκκίνηση της λειτουργίας, πιέστε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα ①.
Αν πιέσετε START/STOP, η ρύθμιση ακυρώνεται.

Βαθμιαία Βαθμιαία

ΕΞΑΣΘ ΛΕΥΚΟΥ

ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ

ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ (Ψηφιακά εφέ)

Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση [ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ], η ένδειξη D✦ εμφανίζεται στην οθόνη και μπορείτε να εγγράψετε τις ταινίες σας με την ατμόσφαιρα των παλιών ταινιών.

Για να ακυρώσετε το [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], πιέστε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ (Εφέ εικόνας)

Μπορείτε να προσθέσετε ειδικά εφέ σε μια εικόνα κατά την εγγραφή ή αναπαραγωγή. Εμφανίζεται η ένδειξη P✦.

►ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ

Δε χρησιμοποιείται η ρύθμιση [ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ].

ΣΕΠΙΑ

Οι εικόνες εμφανίζονται σε μορφή σέπια.

A/M

Οι εικόνες εμφανίζονται ασπρόμαυρες.

ΠΑΣΤΕΛ

Οι εικόνες εμφανίζονται ως σχέδιο με ανοιχτά χρώματα παστέλ.

ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.

Μπορείτε να επιλέξετε το επίπεδο μικροφώνου για την εγγραφή ήχου. Επιλέξτε [ΧΑΜΗΛΟ] όταν θέλετε να ηχογραφήσετε συναρπαστικό και ισχυρό ήχο σε κάποια αίθουσα συναυλιών, κλπ.

►**ΚΑΝΟΝΙΚΗ**

Εγγραφή διάφορων ήχων του περιβάλλοντος, μετατρέποντάς τους σε συγκεκριμένο επίπεδο.

ΧΑΜΗΛΟ (🔉)

Εγγραφή του περιβάλλοντος ήχου με πιστότητα. Η ρύθμιση αυτή δεν είναι κατάλληλη για την ηχογράφηση συζητήσεων.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ

Ο χρονοδιακόπτης εγγράφει μια ακίνητη εικόνα περίπου 10 δευτερόλεπτα αφού ρυθμιστεί.
Πιέστε PHOTO για να εγγράψετε ακίνητες εικόνες όταν η επιλογή [ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ] έχει ρυθμιστεί σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και εμφανίζεται η ένδειξη ⏲.
Για να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση, πιέστε το [ΕΠΑΝΑΦ].
Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη, επιλέξτε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να το χειριστείτε πατώντας PHOTO στο τηλεχειριστήριο (σελ. 128) (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία αυτή όταν χρησιμοποιείτε ένα εξωτερικό φλας (προαιρετικό) που είναι συμβατό με την κάμερα.
Συνδέστε το εξωτερικό φλας στο Active Interface Shoe (σελ. 126).

►**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ (ϟ)**

Ανάβει κάθε φορά.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ

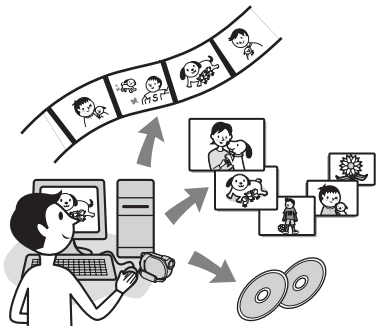
Ανάβει αυτόματα.

Τί μπορείτε να κάνετε με υπολογιστή Windows

Αν εγκαταστήσετε το "Picture Motion Browser" σε υπολογιστή Windows από το παρεχόμενο CD-ROM, μπορείτε να απολαύσετε τις παρακάτω λειτουργίες.

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 90 όταν χρησιμοποιείτε υπολογιστή Macintosh.



Κύριες λειτουργίες

■ Εισαγωγή ταινιών που έχουν εγγραφεί με την κάμερα

■ Προβολή ταινιών που έχουν εισαχθεί σε υπολογιστή

Μπορείτε να διαχειριστείτε ταινίες και ακίνητες εικόνες ανάλογα με την ημερομηνία και την ώρα λήψης και να επιλέξετε τις ταινίες ή τις ακίνητες εικόνες που θέλετε να προβάλλετε ως μικρογραφίες. Οι μικρογραφίες μπορούν να μεγεθυνθούν και να αναπαραχθούν σε παρουσίαση διαφανειών.

■ Επεξεργασία εικόνων που έχουν εισαχθεί σε υπολογιστή

■ Δημιουργία ενός πρωτότυπου DVD

Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα πρωτότυπο DVD από τα δεδομένα εικόνας που έχετε εισάγει από την κάμερα.

■ Αντιγραφή δίσκου → Video Disc Copier

Μπορείτε να αντιγράψετε όλες τις εικόνες που έχετε εγγράψει σε έναν δίσκο με την κάμερα.

Σχετικά με τον "Οδηγός πρώτων βημάτων"

Ο "Οδηγός πρώτων βημάτων" είναι ένα εγχειρίδιο οδηγιών στο οποίο μπορείτε να ανατρέξετε στον υπολογιστή σας.
Αυτός ο οδηγός περιγράφει βασικές λειτουργίες, από την αρχική σύνδεση της κάμερας με τον υπολογιστή και την ενεργοποίηση των ρυθμίσεων, έως τη γενική λειτουργία την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το λογισμικό "Picture Motion Browser" που είναι αποθηκευμένο στο CD-ROM (παρέχεται).
Για να ανατρέξετε στην "Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων"" (σελ. 87), ξεκινήστε το "Οδηγός πρώτων βημάτων" και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες.

Σχετικά με τη λειτουργία βοήθειας του λογισμικού

Ο Οδηγός βοήθειας επεξηγεί όλες τις λειτουργίες όλων των εφαρμογών του λογισμικού. Ανατρέξτε στον Οδηγό βοήθειας για περαιτέρω αναλυτικές οδηγίες σχετικά με τις λειτουργίες, αφού διαβάσετε τον "Οδηγός πρώτων βημάτων" προσεκτικά.

Για να εμφανίσετε τον Οδηγό βοήθειας, κάντε κλικ στην ένδειξη [?] της οθόνης.

Απαιτήσεις συστήματος

Όταν χρησιμοποιείτε το "Picture Motion Browser"

Λειτουργικό σύστημα: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional ή Windows XP Media Center Edition
Απαιτείται βασική εγκατάσταση.
Η λειτουργία δε διασφαλίζεται, εάν το παραπάνω λειτουργικό σύστημα έχει αναβαθμιστεί ή σε περιβάλλον πολλαπλής εκκίνησης.

CPU: Intel Pentium III 1 GHz ή γρηγορότερο.

Εφαρμογή: DirectX 9.0c ή νεότερη έκδοση (Το προϊόν αυτό βασίζεται στην τεχνολογία DirectX. Η εγκατάσταση DirectX είναι απαραίτητη.)

Σύστημα ήχου: κάρτα ήχου συμβατή με Direct Sound

Μνήμη: 256 MB ή μεγαλύτερη

Σκληρός δίσκος:
Απαιτούμενος χώρος στο δίσκο για την εγκατάσταση: Περίπου 600 MB (ενδέχεται να απαιτούνται 5 GB ή περισσότερα για τη δημιουργία βίντεο DVD.)

Οθόνη: κάρτα γραφικών συμβατή με DirectX 7 ή νεότερη έκδοση, Ελάχιστη ανάλυση 1024 × 768 κουκκίδες, υψηλή ανάλυση χρώματος (χρώμα 16 bit)

Λοιπές: Θύρα ψ USB (πρέπει να παρέχεται ως βασικός εξοπλισμός, συνιστάται Hi-Speed USB (συμβατό με USB 2.0)), Μονάδα δίσκου με δυνατότητα εγγραφής DVD (Απαιτείται μονάδα CD-ROM για την εγκατάσταση του λογισμικού)

Κατά την αναπαραγωγή ακίνητων εικόνων που έχουν εγγραφεί σε "Memory Stick Duo" σε υπολογιστή

Λειτουργικό σύστημα: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional ή Windows XP Media Center Edition
Απαιτείται βασική εγκατάσταση.
Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται, εάν το παραπάνω λειτουργικό σύστημα έχει αναβαθμιστεί.

CPU: MMX Pentium 200 MHz ή γρηγορότερο

Λοιπές: Θύρα ψ USB (πρέπει να παρέχεται ως βασικός εξοπλισμός)

Σημείωση

- Οι λειτουργίες δεν είναι εγγυημένες σε όλα τα συνιστώμενα περιβάλλοντα.
Για παράδειγμα, άλλες εφαρμογές που είναι ανοιχτές ή τρέχουν στο παρασκήνιο ταυτόχρονα ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση του προϊόντος.

Συμβουλές

- Αν ο υπολογιστής σας διαθέτει υποδοχή Memory Stick, τοποθετήστε το "Memory Stick Duo" στο οποίο έχουν εγγραφεί ακίνητες εικόνες στο προσαρμοστικό Memory Stick Duo (προαιρετικό), και στη συνέχεια τοποθετήστε το στην υποδοχή Memory Stick του υπολογιστή για να αντιγράψετε ακίνητες εικόνες στον υπολογιστή.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick PRO Duo" που δεν είναι συμβατό με τον υπολογιστή σας, συνδέστε την κάμερα με το καλώδιο USB αντί να χρησιμοποιήσετε την υποδοχή Memory Stick του υπολογιστή.

Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων" και του λογισμικού

Πρέπει να εγκαταστήσετε τον "Οδηγός πρώτων βημάτων" και το λογισμικό στον υπολογιστή Windows **πριν συνδέσετε την κάμερα με τον υπολογιστή.** Η εγκατάσταση απαιτείται μόνο την πρώτη φορά. Τα περιεχόμενα που εγκαθίστανται και οι διαδικασίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα.

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 90 όταν χρησιμοποιείτε υπολογιστή Macintosh.

Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων"

1 Βεβαιωθείτε ότι η βιντεοκάμερα δεν είναι συνδεδεμένη με τον υπολογιστή.

2 Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.

Σημειώσεις

- Συνδεθείτε ως Διαχειριστές για την εγκατάσταση.
- Κλείστε όλες τις εφαρμογές που εκτελούνται στον υπολογιστή πριν εγκαταστήσετε το λογισμικό.

3 Τοποθετήστε το παρεχόμενο CD-ROM στη μονάδα δίσκου του υπολογιστή σας.

Εμφανίζεται η οθόνη εγκατάστασης.

Αν δεν εμφανιστεί το παράθυρο οθόνης

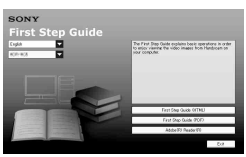
① Κάντε κλικ στο [Start] και στη συνέχεια κλικ στο [My Computer]. (Στα Windows 2000, κάντε διπλό κλικ στο [My Computer].)

② Κάντε διπλό κλικ στην επιλογή [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (μονάδα δίσκου).*

* Τα ονόματα μονάδων (όπως (E:)) ενδέχεται να ποικίλουν ανάλογα με τον υπολογιστή.

4 Κάντε κλικ στο [FirstStepGuide].

5 Επιλέξτε τη γλώσσα που θέλετε και το όνομα του μοντέλου της κάμεράς σας από το αναπτυσσόμενο μενού.



6 Κάντε κλικ στο [FirstStepGuide(HTML)].

Η εγκατάσταση ξεκινάει.

Όταν εμφανιστεί το μήνυμα [Save is complete], κάντε κλικ στο [OK] για να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

Για να εγκαταστήσετε το "Οδηγός πρώτων βημάτων" σε PDF

Στο βήμα **6**, κάντε κλικ στο [FirstStepGuide(PDF)].

Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό "Adobe Reader" για να προβάλλετε το αρχείο PDF

Στο βήμα **6**, κάντε κλικ στο [Adobe(R) Reader(R)].

Εγκατάσταση του λογισμικού

1 Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 στην ενότητα "Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων"" (σελ. 87).

2 Κάντε κλικ στο [Install].

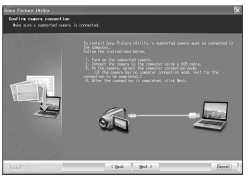
3 Επιλέξτε τη γλώσσα για την εφαρμογή που πρόκειται να εγκαταστήσετε και στη συνέχεια κάντε κλικ στο κουμπί [Next].

4 Επιλέξτε την περιοχή και τη χώρα/περιοχή σας και στη συνέχεια κάντε κλικ στο κουμπί [Next].

Το λογισμικό ρυθμίζεται για την επιλεγμένη χώρα/περιοχή.

5 Διαβάστε την [License Agreement], επιλέξτε [I accept the terms of the license agreement] αν συμφωνείτε και κάντε κλικ στο κουμπί [Next].

6 Συνδέστε την κάμερα με τον υπολογιστή σας μέσω ενός καλωδίου USB και στη συνέχεια κάντε κλικ στο κουμπί [Next] στην οθόνη επιβεβαίωσης σύνδεσης.



Σημειώσεις

- Ακόμα και εάν εμφανιστεί μια οθόνη που σας ζητά να κάνετε επανεκκίνηση του υπολογιστή σας, η επανεκκίνηση δεν είναι απαραίτητη στο σημείο αυτό. Αφού ολοκληρώσετε την εγκατάσταση, επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.

7 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

Ανάλογα με τον υπολογιστή, ενδέχεται να απαιτείται η εγκατάσταση λογισμικού τρίτων (βλ. παρακάτω). Αν εμφανιστεί η οθόνη εγκατάστασης, ακολουθήστε τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε το απαιτούμενο λογισμικό.

■ Sonic UDF Reader

Λογισμικό που απαιτείται για την αναγνώριση ενός DVD-RW (λειτουργία VR)

■ Windows Media Format 9 Series Runtime (μόνο για Windows 2000)

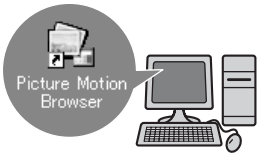
Λογισμικό που απαιτείται για τη δημιουργία ενός DVD

■ Microsoft DirectX 9.0c

Λογισμικό που απαιτείται για το χειρισμό ταινιών

Επανεκκινήστε τον υπολογιστή αν απαιτείται για την ολοκλήρωση της εγκατάστασης.

Τα εικονίδια συντόμευσης, όπως το [ ] (Picture Motion Browser), εμφανίζονται στην επιφάνεια εργασίας.



8 Αφαιρέστε το CD-ROM από τη μονάδα δίσκου του υπολογιστή σας.

Συμβουλές

- Ανατρέξτε στον "Οδηγός πρώτων βημάτων" για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση του καλωδίου USB.

Αφού εγκαταστήσετε το λογισμικό, δημιουργείται ένα εικονίδιο συντόμευσης στην επιφάνεια εργασίας για το δικτυακό τόπο εγγραφής πελατών.

- Μόλις εγγραφείτε στον δικτυακό τόπο, μπορείτε να λαμβάνετε ασφαλείς και χρήσιμες πληροφορίες υποστήριξης πελατών.
  http://www.sony.net/registration/di/

- Για πληροφορίες σχετικά με το Picture Motion Browser, επισκεφθείτε την παρακάτω διεύθυνση URL:
  http://www.sony.net/support-disoft/

Προβολή του "Οδηγός πρώτων βημάτων"

Συμβουλές

- Βλ. σελίδα 90 όταν χρησιμοποιείτε υπολογιστή Macintosh.

Για να προβάλλετε τον "Οδηγός πρώτων βημάτων" σον τυπολογιστή σας, συνιστάται η χρήση του Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 ή νεότερης έκδοσης.
Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "Οδηγός πρώτων βημάτων" στην επιφάνεια εργασίας.

Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να ξεκινήσετε αυτό το πρόγραμμα επιλέγοντας [Start] → [Programs] ([All Programs] για Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [FirstStepGuide] → φάκελος με το όνομα του μοντέλου της κάμεράς σας → έκδοση HTML του "Οδηγός πρώτων βημάτων".
- Για να προβάλλετε τον "Οδηγός πρώτων βημάτων" σε HTML χωρίς εγκατάσταση, αντιγράψτε το φάκελο γλώσσας που θέλετε από το φάκελο [FirstStepGuide] του CD-ROM και στη συνέχεια κάντε διπλό κλικ στο [Index.html].
- Ανατρέξτε στην έκδοση PDF του "Οδηγός πρώτων βημάτων" στις παρακάτω περιπτώσεις:
  – Όταν εκτυπώνετε τα θέματα που θέλετε από τον "Οδηγός πρώτων βημάτων"
  – Όταν δεν είναι σωστή η προβολή του "Οδηγός πρώτων βημάτων" λόγω των ρυθμίσεων του προγράμματος περιήγησης, ακόμη κι εάν βρίσκεστε στο περιβάλλον που συνιστάται.
  – Όταν δεν είναι εφικτή η εγκατάσταση της έκδοσης HTML του "Οδηγός πρώτων βημάτων".

Χρήση υπολογιστή Macintosh

Μπορείτε να αντιγράψετε τις ακίνητες εικόνες από το "Memory Stick Duo" στο Macintosh.
Εγκαταστήσετε τον "Οδηγός πρώτων βημάτων" από το παρεχόμενο CD-ROM.

Σημειώσεις

- Το παρεχόμενο λογισμικό "Picture Motion Browser" δε λειτουργεί σε Mac OS.
- Ανατρέξτε στον "Οδηγός πρώτων βημάτων" για τις λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση της κάμερας με τον υπολογιστή και την αντιγραφή ακίνητων εικόνων.

Απαιτήσεις συστήματος

Για να αντιγράψετε ακίνητες εικόνες από ένα "Memory Stick Duo"

Λειτουργικό σύστημα: Mac OS 9.1/9.2 ή Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4).

Λοιπές: Θύρα ψ USB (πρέπει να παρέχεται ως βασικός εξοπλισμός)

Σχετικά με τον "Οδηγός πρώτων βημάτων"

Ο "Οδηγός πρώτων βημάτων" είναι ένα εγχειρίδιο οδηγιών στο οποίο μπορείτε να ανατρέξετε στον υπολογιστή σας.
Περιγράφει βασικές λειτουργίες, από την αρχική σύνδεση της κάμερας με τον υπολογιστή και την ενεργοποίηση των ρυθμίσεων.
Για να ανατρέξετε στην ενότητα "Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων"", ξεκινήστε το "Οδηγός πρώτων βημάτων" και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες.

Εγκατάσταση του "Οδηγός πρώτων βημάτων"

Αντιγράψτε στον υπολογιστή σας το "FirstStepGuide(PDF)", που είναι αποθηκευμένο στον φάκελο [FirstStepGuide], στη γλώσσα επιλογής σας.

Προβολή του "Οδηγός πρώτων βημάτων"

Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "FirstStepGuide(PDF)".

Αν δεν έχει εγκατασταθεί λογισμικό για την προβολή αρχείων PDF στον υπολογιστή σας, μπορείτε να κάνετε λήψη του Adobe Reader από τον παρακάτω δικτυακό τόπο:
http://www.adobe.com/

Επίλυση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα χρησιμοποιώντας τη βιντεοκάμερα, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να το επιλύσετε. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα από την πηγή ρεύματος και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

- Γενικές λειτουργίες/λειτουργία Easy Handycam /τηλεχειριστήριο.....91
- Μπαταρίες/πηγές τροφοδοσίας 93
- Οθόνη LCD/εικονοσκόπιο 93
- Δίσκοι/"Memory Stick Duo" 94
- Εγγραφή 95
- Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές 97
- Αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές 98
- Επεξεργασία ταινιών στον δίσκο 98
- Αντιγραφή/επεξεργασία/σύνδεση με άλλες συσκευές.....99
- Σύνδεση με υπολογιστή 100
- Λειτουργίες που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.....100

Γενικές λειτουργίες/ λειτουργία Easy Handycam/τηλεχειριστήριο

Η κάμερα δεν ενεργοποιείται.

- Τοποθετήστε μια φορτισμένη μπαταρία στη βιντεοκάμερα (σελ. 19).
- Συνδέστε το καλώδιο του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα του τοίχου (σελ. 19).

Η βιντεοκάμερα δε λειτουργεί παρόλο που η τροφοδοσία ρεύματος είναι ενεργοποιημένη.

- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η κάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη να αρχίσει την εγγραφή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) από την πρίζα τοίχου ή αφαιρέστε τη μπαταρία. Κατόπιν, ξανασυνδέστε τον μετά από περίπου 1 λεπτό. Αν και πάλι δε λειτουργεί, πιέστε το κουμπί RESET (σελ. 127) χρησιμοποιώντας ένα αιχμηρό αντικείμενο. (Αν πιέσετε το κουμπί RESET, γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού.)
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.

Τα κουμπιά δε λειτουργούν.

- Κατά τη λειτουργία Easy Handycam, τα παρακάτω κουμπιά/λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες.
  - Κουμπί BACK LIGHT (σελ.37)
  - Ζουμ αναπαραγωγής (σελ.41)
  - Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του οπισθοφωτισμού οθόνης LCD (πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί DISP BATT/INFO για λίγα δευτερόλεπτα) (σελ.25)

Το κουμπί (OPTION) δεν εμφανίζεται.

- Δεν είναι δυνατή η χρήση του OPTION MENU κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

Οι ρυθμίσεις μενού έχουν αλλάξει.

- Τα περισσότερα στοιχεία μενού επανέρχονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις κατά τη λειτουργία Easy Handycam.
- Τα παρακάτω στοιχεία μενού παραμένουν σταθερά κατά τη λειτουργία Easy Handycam:
  - Λειτουργία εγγραφής ταινίας: [SP]
  - [ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ] για ακίνητες εικόνες: [ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.]
  - [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ]: [ΗΜΕΡΟΜ./ ΩΡΑ]
  - Φορμά εγγραφής για DVD-RW: [VIDEO]

• Τα παρακάτω στοιχεία μενού επιστρέφουν στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις αν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη θέση OFF (CHG) για περισσότερες από 12 ώρες:
– [ΕΣΤΙΑΣΗ]
– [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ]
– [ΕΚΘΕΣΗ]
– [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ]
– [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
– [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ]
– [ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.]

Ακόμη και αν πιέσετε EASY, οι ρυθμίσεις μενού δεν επανέρχονται αυτόματα στις προεπιλεγμένες τιμές τους.

• Τα παρακάτω στοιχεία μεού παραμένουν ως έχουν ακόμη και κατά τη λειτουργία Easy Handycam.
– [ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ]
– [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ]
– [ΤΥΠΟΣ TV]
– [ΕΜΦΑΝΙΣΗ]
– [ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ]
– [ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.]
– [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ]
– [ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ]
– [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ]
– [ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.]*
– [ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ]
– [ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ]**
– [ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.]

* DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

** DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Η κάμερα δονείται.

• Η δόνηση προκύπτει ανάλογα με την κατάσταση του δίσκου. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Νιώθετε μια δόνηση στο χέρι σας ή ακούγεται ένας αμυδρός ήχος κατά τη λειτουργία.

• Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Ακούγεται ένας μηχανικός ήχος στην κάμερα όταν κλείνει το κάλυμμα του δίσκου χωρίς δίσκο.

• Η κάμερα προσπαθεί να αναγνωρίσει τον δίσκο. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η κάμερα θερμαίνεται.

• Αυτό προκύπτει γιατί η κάμερα είναι ενεργοποιημένη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.

Το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

• Ρυθμίστε την επιλογή [ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ] στη θέση [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] (σελ. 76).
• Τοποθετήστε μια μπαταρία στη θήκη της μπαταρίας με τους πόλους +/– να ταιριάζουν σωστά με τα σημάδια +/– (σελ. 128).
• Απομακρύνετε όλα τα εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα τηλεχειρισμού.
• Στρέψτε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού μακριά από δυνατές πηγές φωτός όπως το άμεσο ηλιακό φως ή τους προβολείς. Διαφορετικά, ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά το τηλεχειριστήριο.

Όταν χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο προκαλούνται δυσλειτουργίες σε μια άλλη συσκευή DVD (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

• Επιλέξτε τρόπο λειτουργίας διαφορετικό του DVD 2 για τη συσκεή DVD, ή καλύψτε τον αισθητήρα της συσκευής DVD με μαύρο χαρτί.

Μπαταρίες/πηγές τροφοδοσίας

Η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται απότομα.

- Εάν έχουν περάσει περίπου 5 λεπτά χωρίς να χρησιμοποιήσετε την κάμερα, αυτή τίθεται αυτόματα εκτός λειτουργίας (ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ). Αλλάξτε τη ρύθμιση της παραμέτρου [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] (σελ. 76) ή θέστε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία ή χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Φορτίστε την μπαταρία (σελ. 19).

Η λυχνία CHG (φόρτισης) δεν ανάβει παρόλο που η μπαταρία φορτίζεται.

- Γυρίστε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) (σελ. 19).
- Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στην κάμερα (σελ. 19).
- Συνδέστε σωστά το βύσμα της κεντρικής παροχής με την πρίζα τοίχου.
- Η φόρτιση της μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί (σελ. 19).

Η λυχνία CHG (charge) αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας.

- Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στην κάμερα (σελ. 19). Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony. Η μπαταρία μπορεί να έχει υποστεί βλάβη.

Η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας δεν υποδεικνύει το σωστό χρόνο.

- Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί επαρκώς. Επαναφορτίστε πλήρως την μπαταρία. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αντικαταστήστε την μπαταρία με μια νέα μπαταρία (σελ. 19).
- Ο εμφανιζόμενος χρόνος ενδέχεται να μην είναι σωστός ανάλογα με το περιβάλλον χρήσης.

Η μπαταρία αποφορτίζεται γρήγορα.

- Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί επαρκώς. Επαναφορτίστε πλήρως την μπαταρία. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αντικαταστήστε την μπαταρία με μια νέα μπαταρία (σελ. 19).

Οθόνη LCD/εικονοσκόπιο

Δεν εμφανίζονται τα κουμπιά στην οθόνη αφής.

- Αγγίξτε ελαφρά την οθόνη LCD.
- Πιέστε το κουμπί DISP/BATT INFO στην κάμερα (ή DISPLAY στο τηλεχειριστήριο για το DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E) (σελ. 25).

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής δε λειτουργούν σωστά ή δε λειτουργούν καθόλου.

- Ρυθμίστε την οθόνη αφής ([ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ]) (σελ. 114).

Τα στοιχεία μενού είναι σκιασμένα.

- Δεν επιτρέπεται η επιλογή σκιασμένων στοιχείων στην τρέχουσα κατάσταση εγγραφής/αναπαραγωγής.
- Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα (σελ. 100).

Η εικόνα στο εικονοσκόπιο δεν είναι καθαρή.

- Χρησιμοποιήστε τον μοχλό ρύθμισης του φακού του εικονοσκοπίου έως ότου εμφανιστεί καθαρά η εικόνα (σελ. 26).

Η εικόνα στο εικονοσκόπιο έχει εξαφανιστεί.

- Κλείστε τον πίνακα LCD. Δεν εμφανίζεται καμία εικόνα στο εικονοσκόπιο, όταν ο πίνακας LCD είναι ανοιχτός (σελ. 26).

Εμφανίζεται μια γραμμή με κουκκίδες στην οθόνη LCD.

- Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία και δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες.

Δίσκοι/"Memory Stick Duo"

Δεν μπορεί να αφαιρεθεί ο δίσκος.

- Βεβαιωθείτε ότι η πηγή ρεύματος (μπαταρία ή μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος) είναι συνδεδεμένη σωστά (σελ. 19).
- Ο δίσκος έχει υποστεί βλάβη ή είναι λερωμένος με αποτυπώματα, κλπ. Σε αυτήν την περίπτωση, ενδέχεται να χρειαστούν έως και 10 λεπτά για την αφαίρεση του δίσκου.
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.
- Η οριστικοποίηση διακόπτεται με την απενεργοποίηση της κάμερας. Ενεργοποιήστε την κάμερα και αφαιρέστε τον δίσκο αφού ολοκληρωθεί η οριστικοποίηση (σελ. 46).

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων.

- Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να διαγράψετε στην οθόνη ευρετηρίου ταυτόχρονα είναι 100.
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων ανάλογα με τον τύπο και το φορμά εγγραφής ενός δίσκου (σελ. 12, 48).

Η ένδειξη υπολειπόμενου χώρου του δίσκου δεν εμφανίζεται.

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΠΑΡΑΜΟΝΗ] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] ώστε να εμφανίζεται πάντοτε η ένδειξη υπολειπόμενου χώρου του δίσκου (σελ. 67).

Οι ενδείξεις για τον τύπο του δίσκου και το φορμά εγγραφής είναι σκιασμένα στην οθόνη LCD.

- Ο δίσκος ενδέχεται να έχει δημιουργηθεί με διαφορετική κάμερα από τη δική σας. Μπορείτε να τον αναπαραγάγετε με την κάμερά σας, αλλά δεν μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετες σκηνές.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες με το "Memory Stick Duo".

- Αν χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick Duo" που έχει διαμορφωθεί σε υπολογιστή, διαμορφώστε το πάλι στην κάμερα (σελ. 61).

Δεν μπορείτε να διαγράψετε ή να διαμορφώσετε το "Memory Stick Duo".

- Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να διαγράψετε στην οθόνη ευρετηρίου ταυτόχρονα είναι 100.
- Δεν μπορείτε να διαγράψετε ακίνητες εικόνες που έχουν προστατευθεί κατά της εγγραφής από άλλη συσκευή.

Το όνομα του αρχείου δεδομένων είναι εσφαλμένο ή αναβοσβήνει

- Το αρχείο μπορεί να έχει καταστραφεί.
- Η μορφή του αρχείου μπορεί να μην υποστηρίζεται από την κάμερα. Χρησιμοποιήστε την υποστηριζόμενη μορφή αρχείου (σελ. 109).

Εγγραφή

Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα "Δίσκοι/"Memory Stick Duo"" (σελ. 94).

Πιέζοντας το START/STOP δεν εγγράφονται ταινίες στον δίσκο.

- Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής. Ρυθμίστε την κάμερα στη λειτουργία αναμονής εγγραφής (σελ. 35).
- Η κάμερα εγγράφει τη σκηνή που έχετε βιντεοσκοπήσει στον δίσκο.
- Δεν υπάρχει χώρος στον δίσκο. Χρησιμοποιήστε έναν νέο δίσκο ή διαμορφώστε τον δίσκο (μόνο DVD-RW/DVD+RW, σελ. 60). Ή διαγράψτε τις εικόνες που δε θέλετε (σελ. 48).
- Όταν χρησιμοποιείτε έναν από τους παρακάτω δίσκους μετά από την οριστικοποίησή του, ρυθμίστε τον έτσι ώστε να μπορείτε να εγγράψετε πρόσθετες σκηνές (σελ.62). Ή χρησιμοποιήστε έναν νέο δίσκο.
  – DVD-RW (λειτουργία VIDEO)
  – DVD+RW
- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.
- Έχει εμφανιστεί συμπύκνωση υγρασίας στον δίσκο. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για περίπου 1 ώρα σε ένα δροσερό μέρος (σελ. 114).

Δεν μπορείτε να εγγράψετε μια ακίνητη εικόνα.

- Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής. Ρυθμίστε την κάμερα στη λειτουργία αναμονής εγγραφής (σελ. 35).
- Δεν υπάρχει χώρος στο "Memory Stick Duo". Χρησιμοποιήστε ένα νέο "Memory Stick Duo" ή διαμορφώστε το "Memory Stick Duo" (σελ. 61). Ή διαγράψτε τις εικόνες που δε θέλετε (σελ. 49).
- Δεν μπορείτε να εγγράψετε μια ακίνητη εικόνα σε έναν δίσκο στην κάμερα.

Η λυχνία ACCESS ανάβει ακόμη και όταν σταματήσετε την εγγραφή.

- Η κάμερα εγγράφει τη σκηνή που έχετε βιντεοσκοπήσει στον δίσκο.

Η γωνία εγγραφής φαίνεται διαφορετική (DCR-DVD306E/ DVD308E/DVD708E).

- Η γωνία εγγραφής ενδέχεται να φαίνεται διαφορετική ανάλογα με τη λειτουργία της κάμερας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Ο πραγματικός χρόνος εγγραφής για μια ταινία είναι λιγότερος από τον κατά προσέγγιση αναμενόμενο χρόνο εγγραφής ενός δίσκου.

- Ανάλογα με το αντικείμενο, όπως ένα αντικείμενο που κινείται γρήγορα, ο διαθέσιμος χρόνος εγγραφής ενδέχεται να μειωθεί (σελ. 11).

Η εγγραφή σταματάει.

- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.
- Έχει εμφανιστεί συμπύκνωση υγρασίας στον δίσκο. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για περίπου 1 ώρα σε ένα δροσερό μέρος (σελ. 114).

Υπάρχει διαφορά χρόνου μεταξύ του σημείου που πιέζετε το START/ STOP και του σημείου που αρχίζει/ σταματάει η εγγεγραμμένη ταινία.

- Στην κάμερά σας, ενδέχεται να υπάρχει μια μικρή διαφορά χρόνου μεταξύ του σημείου που πιέζετε το START/STOP και του πραγματικού σημείου που αρχίζει/σταματάει η εγγεγραμμένη ταινία. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Ο λόγος όψεως της ταινίας (16:9/4:3) δεν μπορεί να αλλάξει. (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

- Δεν μπορείτε να αλλάξετε το λόγο όψεως της ταινίας αν ο δίσκος είναι DVD+RW.

Η αυτόματη εστίαση δε λειτουργεί.

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΕΣΤΙΑΣΗ] στη θέση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] (σελ. 78).
- Οι συνθήκες εγγραφής δεν ενδείκνυνται για αυτόματη εστίαση. Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα (σελ. 78).

[STEADYSHOT] δε λειτουργεί.

- Ρυθμίστε την επιλογή [STEADYSHOT] στη θέση [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗ] (σελ. 67).
- [STEADYSHOT] ενδέχεται να μην μπορέσει να αντισταθμίσει υπερβολικές δονήσεις.

Η λειτουργία BACK LIGHT δε λειτουργεί.

- Δεν είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας BACK LIGHT κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

Μικροσκοπικές λευκές, κόκκινες, μπλε ή πράσινες κουκκίδες εμφανίζονται στην οθόνη.

- Οι κουκκίδες εμφανίζονται όταν εγγράφετε με τη λειτουργία [S. NIGHTSHOT PLS] ή [COLOR SLOW SHTR]. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Το χρώμα της εικόνας δεν εμφανίζεται σωστά.

- Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση OFF (σελ. 37).

Η εικόνα της οθόνης είναι φωτεινή ενώ το θέμα δεν εμφανίζεται στην οθόνη.

- Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση OFF (σελ. 37).

Η εικόνα της οθόνης είναι σκοτεινή ενώ το θέμα δεν εμφανίζεται στην οθόνη (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί DISP/BATT INFO για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον οπισθοφωτισμό (σελ. 25).

Η εικόνα αναβοσβήνει.

- Αυτό προκύπτει κατά την εγγραφή εικόνων σε συνθήκες φωτισμού από λαμπτήρες φθορισμού, νατρίου ή υδραργύρου. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Εμφανίζεται μια κατακόρυφη γραμμή κατά την εγγραφή φωτός από κερί ή από ηλεκτρική φωτεινή πηγή στο σκοτάδι.

- Αυτό συμβαίνει όταν η αντίθεση μεταξύ του θέματος και του φόντου είναι ιδιαίτερα έντονη.
  Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Μια κάθετη λευκή γραμμή ενδέχεται να εμφανιστεί σε μια εικόνα που έχει ληφθεί με πολύ έντονο φως.

- Πρόκειται για το λεγόμενο φαινόμενο κηλίδωσης (μια άσπρη κάθετη γραμμή διασχίζει το φωτεινό σημείο). Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Εμφανίζονται μαύρες γραμμές κατά την εγγραφή μιας οθόνης τηλεόρασης ή μιας οθόνης υπολογιστή.

- Ρυθμίστε την επιλογή [STEADYSHOT] στη θέση [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (σελ. 67).

[S. NIGHTSHOT PLS] δε λειτουργεί.

- Θέστε το διακόπτη NIGHTSHOT PLUS στη θέση ON (σελ. 37).

[COLOR SLOW SHTR] δε λειτουργεί σωστά.

- [COLOR SLOW SHTR] ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά στο απόλυτο σκοτάδι. Χρησιμοποιήστε την επιλογή NightShot plus ή [S. NIGHTSHOT PLS].

Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλογή [ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD].

- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλογή [ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD] όταν:
  – Ο πίνακας LCD είναι κλειστός πάνω στην κάμερα με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω.
  – Η ισχύς παρέχεται από το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή [ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.] (DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E).

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή [ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.] αν ο δίσκος είναι DVD+RW.

Αναπαραγωγή στην κάμερα

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ενός δίσκου.

- Γυρίστε το διακόπτη POWER για να ενεργοποιήσετε την κάμερα και πιέστε ▶ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).
- Στο HOME MENU, πιέστε ▶ (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ), και στη συνέχεια [VISUAL INDEX].
- Ελέγξτε τη συμβατότητα του δίσκου (σελ. 11).
- Τοποθετήστε έναν δίσκο με την πλευρά εγγραφής στραμμένη προς την κάμερα (σελ.26).
- Οι δίσκοι που εγγράφονται, διαμορφώνονται ή οριστικοποιούνται σε άλλες συσκευές ενδέχεται να μην αναπαράγονται στην κάμερά σας.

Η εικόνα αναπαραγωγής είναι παραμορφωμένη.

- Καθαρίστε τον δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 109).

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των ακίνητων εικόνων που έχουν αποθηκευτεί σε "Memory Stick Duo".

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ακίνητων εικόνων αν έχετε τροποποιήσει αρχεία ή φακέλους, ή αν έχετε επεξεργαστεί τα δεδομένα σε υπολογιστή. (Το όνομα του αρχείου αναβοσβήνει σε αυτήν την περίπτωση.) Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία (σελ. 111).
- Οι ακίνητες εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές ενδέχεται να μην αναπαράγονται. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία (σελ. 111).

"?" εμφανίζεται σε μια εικόνα στην οθόνη VISUAL INDEX.

- Η φόρτωση των δεδομένων ενδέχεται να έχει αποτύχει. Ενδέχεται να εμφανίζεται σωστά αν απενεργοποιήσετε και

Συνεχίζεται ➡

ενεργοποιήσετε πάλι την κάμερα, ή αν αφαιρέσετε και τοποθετήσετε το "Memory Stick Duo" μερικές φορές.
• Η ένδειξη αυτή μπορεί να εμφανίζεται στις ακίνητες εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές, που έχουν υποστεί επεξεργασία σε υπολογιστή, κλπ.

Δεν ακούγεται κανένας ήχος ή μόνο ένας απαλός ήχος κατά την αναπαραγωγή του δίσκου.

• Αυξήστε την ένταση (σελ. 40).
• Δεν αναπαράγεται ήχος όταν η οθόνη LCD είναι κλειστή. Ανοίξτε την οθόνη LCD.
• Όταν εγγράφετε ήχο με την επιλογή [ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.] (σελ. 83) ρυθμισμένη σε [ΧΑΜΗΛΟ], μπορεί να είναι δύσκολο να ακούσετε τον εγγεγραμμένο ήχο.

Αναπαραγωγή δίσκου σε άλλες συσκευές

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου, ή ο δίσκος δεν αναγνωρίζεται.

• Καθαρίστε τον δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 109).
• Οριστικοποιήστε τον δίσκο (σελ. 44).
• Ένας δίσκος που έχει εγγραφεί σε λειτουργία VR δεν μπορεί να αναπαραχθεί σε συσκευή που δεν υποστηρίζει τη λειτουργία VR. Ελέγξτε τη συμβατότητα στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής αναπαραγωγής.

Η εικόνα αναπαραγωγής είναι παραμορφωμένη.

• Καθαρίστε τον δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί (σελ. 109).

"[?]" εμφανίζεται σε μια εικόνα στο μενού DVD.

• Η φόρτωση των δεδομένων ενδέχεται να έχει αποτύχει όταν οριστικοποιήθηκε ο δίσκος. Για τους παρακάτω δίσκους, ενεργοποιήστε τη δυνατότητα πρόσθετων εγγραφών (σελ. 62), και στη συνέχεια δημιουργήστε το μενού DVD οριστικοποιώντας πάλι τον δίσκο (σελ. 47). Το μενού DVD ενδέχεται να προβάλλεται σωστά.
– DVD-RW (λειτουργία VIDEO)
– DVD+RW

Η αναπαραγωγή παγώνει στιγμιαία μεταξύ των σκηνών.

• Η εικόνα ενδέχεται να παγώσει στιγμιαία μεταξύ των σκηνών ανάλογα με τη συσκευή που χρησιμοποιείται. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
• Στην περίπτωση ενός DVD+R DL, η εικόνα ενδέχεται να παγώσει στιγμιαία όταν αλλάζει η στρώση εγγραφής. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η αναπαραγωγή δε μεταφέρεται στην προηγούμενη σκηνή όταν πιέζετε I◄◄.

• Αν η αναπαραγωγή περάσει 2 τίτλους που έχουν δημιουργηθεί αυτόματα από την κάμερα όταν πιέσατε το I◄◄, η αναπαραγωγή μπορεί να μη μετακινηθεί στην προηγούμενη σκηνή. Επιλέξτε τη σκηνή που θέλετε από την οθόνη του μενού. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής αναπαραγωγής για περισσότερες πληροφορίες.

Επεξεργασία ταινιών στον δίσκο

Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία.

• Ο δίσκος μπορεί να μην έχει διαμορφωθεί για την επεξεργασία δεδομένων (σελ. 12).
• Δεν έχουν εγγραφεί εικόνες στον δίσκο.

- Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία λόγω της κατάστασης της εικόνας.
- Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε μια εικόνα που έχει προστατευθεί κατά της εγγραφής από άλλη συσκευή
- Δεν μπορείτε να αντιγράψετε ή να μεταφέρετε εικόνες μεταξύ ενός δίσκου και ενός "Memory Stick Duo".

Δεν μπορούν να προστεθούν σκηνές στη λίστα αναπαραγωγής.

- Ο δίσκος είναι πλήρης ή οι πρόσθετες σκηνές υπερβαίνουν τις 999. Διαγράψτε τις σκηνές που δε θέλετε (σελ. 52).
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε ακίνητες εικόνες στη λίστα αναπαραγωγής.

Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός μιας ταινίας.

- Μια ταινία που είναι πολύ σύντομη δεν μπορεί να διαχωριστεί.
- Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός μιας ταινίας που έχει προστατευθεί κατά της εγγραφής από άλλη συσκευή.

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή μιας σκηνής.

- Ο δίσκος μπορεί να μην έχει διαμορφωθεί για τη διαγραφή δεδομένων (σελ. 12).
- Δεν μπορείτε να διαγράψετε ταινίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam.
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή μιας σκηνής που έχει προστατευθεί από άλλη συσκευή.

Δεν είναι δυνατή η αντιγραφή εικόνων από έναν δίσκο σε ένα "Memory Stick Duo".

- Δεν μπορείτε να αντιγράψετε μια ταινία από έναν δίσκο σε ένα "Memory Stick Duo" ως ακίνητη εικόνα κατά την αναπαραγωγή στην κάμερα.

Δεν είναι δυνατή η οριστικοποίηση.

- Η μπαταρία εξαντλήθηκε κατά την οριστικοποίηση. Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Ο δίσκος έχει ήδη οριστικοποιηθεί. Στην περίπτωση των παρακάτω δίσκων, ακολουθήστε την απαιτούμενη διαδικασία για την εγγραφή πρόσθετου υλικού (σελ. 62):
  – DVD-RW (λειτουργία VIDEO)
  – DVD+RW

Δεν είναι δυνατή η [ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.].

- [ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ.] δεν είναι διαθέσιμη για τους παρακάτω τύπους δίσκων:
  – DVD-RW (λειτουργία VR)
  – DVD+RW
  – DVD-R
  – DVD+R DL

Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε ή να εγγράψετε πρόσθετο υλικό σε έναν δίσκο χρησιμοποιώντας άλλες συσκευές.

- Ενδέχεται να μην μπορείτε να επεξεργαστείτε έναν δίσκο που έχει εγγραφεί στην κάμερα με τη χρήση άλλων συσκευών.

Αντιγραφή/επεξεργασία/σύνδεση με άλλες συσκευές

Δεν ακούγεται ο ήχος.

- Όταν χρησιμοποιείτε βύσμα S VIDEO, βεβαιωθείτε ότι τα κόκκινου και λευκού χρώματος βύσματα του καλωδίου σύνδεσης A/V είναι συνδεδεμένα (σελ. 42).

Ο λόγος όψεως της αναπαραγωγής δεν είναι σωστός όταν συνδέετε την κάμερα με την τηλεόραση.

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] ανάλογα με την τηλεόρασή σας (σελ. 42, 73).

Δε γίνεται σωστή αντιγραφή.

- Το καλώδιο σύνδεσης A/V δεν είναι συνδεδεμένο σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης A/V έχει συνδεθεί στη σωστή υποδοχή, π.χ. στην υποδοχή εισόδου μιας άλλης συσκευής στην οποία θέλετε να αντιγράψετε τις εικόνες από την κάμερά σας (σελ. 54).

Σύνδεση με υπολογιστή

Όταν χρησιμοποιείτε τις ταινίες σε έναν δίσκο, ο υπολογιστής δεν αναγνωρίζει την κάμερα.

- Εγκαταστήστε το Picture Motion Browser (σελ. 88).
- Αποσυνδέστε από τον υπολογιστή τις συσκευές USB, εφόσον δεν πρόκειται για το πληκτρολόγιο, το ποντίκι και την κάμερα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο από τον υπολογιστή και τη βιντεοκάμερα, επανεκκινήστε τον υπολογιστή και, κατόπιν, επανασυνδέστε τα μεταξύ τους σωστά.

Δεν είναι δυνατή η χρήση του παρεχόμενου λογισμικού, Picture Motion Browser, σε υπολογιστή Macintosh.

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Picture Motion Browser σε Macintosh.

Λειτουργίες που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα

- Η παρακάτω λίστα παρουσιάζει παραδείγματα συνδυασμών λειτουργιών και στοιχείων μενού που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.

Δεν είναι δυνατή η χρήση	Λόγω των παρακάτω ρυθμίσεων
BACK LIGHT	[ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ], [ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ], [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ] στο [ΕΚΘΕΣΗ]
WIDE SELECT*	[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]
[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ], [TELE MACRO]
[ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ]	[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
[ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ΕΚΘΕΣΗ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ]	NightShot plus, [S. NIGHTSHOT PLS]
[S.NIGHTSHOT PLS]	[FADER], [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ]
[COLOR SLOW SHTR]	[FADER], [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]

Δεν είναι δυνατή η χρήση	Λόγω των παρακάτω ρυθμίσεων
[FADER]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ], [ΚΕΡΙ], [ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ]
[ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ]	[S. NIGHTSHOT PLS], [COLOR SLOW SHTR], [FADER]
[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]	[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ], [ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ]
[ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ]	[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]
[TELE MACRO]	[ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
[ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.]	[S. NIGHTSHOT PLS], [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ], [COLOR SLOW SHTR], [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ]
[ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.]**	[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]

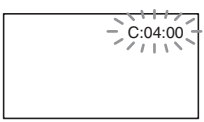
* DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

** DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

Ενδείξεις και μηνύματα προειδοποίησης

Ενδείξεις αυτοδιαγνωστικού ελέγχου/Προειδοποιητικές ενδείξεις

Εάν εμφανίζονται ενδείξεις στην οθόνη LCD ή στο εικονοσκόπιο, ελέγξτε τα ακόλουθα.
Μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας κάποια συμπτώματα. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται ακόμη κι αν δοκιμάσετε αρκετές φορές, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή με το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.



C:(ή E:) □□:□□(Εμφάνιση αυτοδιαγνωστικού ελέγχου)

C:04:□□

- Η μπαταρία δεν είναι μπαταρία τύπου "InfoLITHIUM". Χρησιμοποιήστε μπαταρία "InfoLITHIUM" (σελ.111).
- Συνδέστε την πρίζα DC με τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στον ακροδέκτη DC IN της κάμεράς σας με ασφάλεια (σελ.19).

C:13:□□

- Ο δίσκος είναι ελαττωματικός. Χρησιμοποιήστε έναν δίσκο συμβατό με την κάμερα (σελ.11).
- Ο δίσκος είναι λερωμένος ή έχει γρατζουνιές. Καθαρίστε τον δίσκο με το παρεχόμενο πανί καθαρισμού (σελ.109).

C:32:□□

- Παρουσιάστηκαν συμπτώματα που δεν περιγράφονται παραπάνω. Αφαιρέστε και μετά τοποθετήστε ξανά τον δίσκο. Στη συνέχεια, θέστε ξανά σε λειτουργία την κάμερα.
- Αφαιρέστε την πηγή τροφοδοσίας. Συνδέστε την πάλι και λειτουργήστε πάλι την κάμερα.
- Ενεργοποιήστε πάλι την κάμερα.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Έχει παρουσιαστεί μια δυσλειτουργία που δεν μπορείτε να διορθώσετε. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή με τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony. Ενημερώστε τους για τον 5-ψήφιο κωδικό που ξεκινά από "E".

101-0001 (Προειδοποιητική ένδειξη για τα αρχεία)

Αργό αναβόσβησμα

- Το αρχείο έχει καταστραφεί.
- Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του αρχείου.

(Προειδοποιητική ένδειξη για τους δίσκους)

Αργό αναβόσβησμα

- Δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος.*
- Απομένουν λιγότερο από 5 λεπτά για την εγγραφή ταινιών.
- Έχει τοποθετηθεί ένας δίσκος στον οποίο δεν είναι δυνατή η ανάγνωση ή η εγγραφή, όπως ένας δίσκος μονής όψης τοποθετημένος ανάποδα.

Γρήγορο αναβόσβησμα

- Έχει τοποθετηθεί ένας δίσκος που δεν αναγνωρίζεται.*
- Ένα οριστικοποιημένο DVD-RW (λειτουργία VIDEO)/DVD+RW έχει τοποθετηθεί στην κάμερα κατά τη λειτουργία αναμονής εγγραφής.
- Ο δίσκος έχει εγγραφεί πλήρως.*
- Ένας δίσκος που έχει εγγραφεί σε διαφορετικό σύστημα έγχρωμης τηλεόρασης από την κάμερα έχει τοποθετηθεί όταν έχει επιλεγεί (Ταινία).*

⏏ (Πρέπει να αφαιρέσετε τον δίσκο)*

Γρήγορο αναβόσβησμα

- Έχει τοποθετηθεί ένας δίσκος που δεν αναγνωρίζεται.
- Ο δίσκος έχει εγγραφεί πλήρως.
- Ενδέχεται να έχει προκύψει σφάλμα με τη μονάδα δίσκου της κάμερας.
- Έχει τοποθετηθεί ένας οριστικοποιημένος δίσκος.

(Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας)

Αργό αναβόσβησμα

- Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί.
- Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας, περιβάλλοντος ή μπαταρίας, η ένδειξη ενδέχεται να αναβοσβήνει ακόμη κι αν απομένουν περίπου 20 λεπτά.

(Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας)

Αργό αναβόσβησμα

- Η θερμοκρασία της κάμερας ανεβαίνει. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.

Γρήγορο αναβόσβησμα*

- Η θερμοκρασία της κάμερας είναι εξαιρετικά υψηλή. Απενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για λίγο σε δροσερό μέρος.

(Προειδοποιητική ένδειξη για το "Memory Stick Duo")

- Δεν έχει τοποθετηθεί "Memory Stick Duo" (σελ. 28)

(Προειδοποιητική ένδειξη για τη διαμόρφωση του "Memory Stick Duo")

- Το "Memory Stick Duo" έχει καταστραφεί.
- Το "Memory Stick Duo" δεν έχει διαμορφωθεί σωστά (σελ. 61, 109).

(Προειδοποιητική ένδειξη για μη συμβατό "Memory Stick Duo")

- Έχει τοποθετηθεί ένα μη συμβατό "Memory Stick Duo" (σελ. 109)

(Προειδοποιητική ένδειξη για την προστασία εγγραφής του "Memory Stick Duo")*

- Το πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo" έχει τοποθετηθεί στη θέση ασφάλισης (σελ. 110).
- Η πρόσβαση στο "Memory Stick Duo" έχει περιοριστεί σε άλλη συσκευή.

(Προειδοποιητική ένδειξη για το φλας)

Γρήγορο αναβόσβησμα

- Υπάρχει πρόβλημα με το φλας.

(Προειδοποιητική ένδειξη για την προειδοποίηση κουνήματος της κάμερας)

- Η ποσότητα του φωτός δεν είναι επαρκής, οπότε εύκολα προκύπτει κούνημα της κάμερας. Χρησιμοποιήστε το φλας.
- Η κάμερα δεν είναι σταθερή, οπότε εύκολα προκύπτει κούνημα της κάμερας. Κρατήστε σταθερή την κάμερα και με τα δύο χέρια και βιντεοσκοπήστε την εικόνα. Ωστόσο, επισημαίνεται ότι η προειδοποιητική ένδειξη για το κούνημα της κάμερας δεν εξαφανίζεται.

* Ακούγεται μια μελωδία όταν εμφανίζονται στην οθόνη οι προειδοποιητικές ενδείξεις (σελ. 72).

Περιγραφή προειδοποιητικών μηνυμάτων

Εάν εμφανίζονται μηνύματα στην οθόνη, ακολουθήστε τις οδηγίες.

■ Δίσκος

⏏Η εγγραφή στο δίσκο απενεργοποιήθηκε.

- Έχει προκύψει δυσλειτουργία με τον δίσκο και ο δίσκος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή.

- Προσπαθείτε να αναπαράγετε έναν δίσκο που δεν είναι συμβατός με την κάμερα.
- Προσπαθείτε να αναπαράγετε μια εικόνα που έχει εγγραφεί με σήμα προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων.

⏏ Απαραίτητη η αναίρ.οριστικοπ. δίσκου.

- Για να εγγράψετε σε οριστικοποιημένο DVD-RW (λειτουργία VIDEO), αναιρέστε την οριστικοποίηση (σελ. 62).

⏏ Σφάλμα δίσκου Αφαιρέστε το δίσκο

- Η κάμερα δεν αναγνωρίζει τον δίσκο, επειδή ο δίσκος δεν είναι συμβατός ή έχει γρατζουνιές.

⏏ Σφάλμα δίσκου. Μη υποστηριζόμενη μορφή.

- Ο δίσκος έχει εγγραφεί σε διαφορετικό κωδικό φορμά από την κάμερά σας. Η διαμόρφωση του δίσκου ενδεχομένως να σας επιτρέψει να χρησιμοποιήσετε τον δίσκο στην κάμερά σας (μόνο DVD-RW/DVD+RW) (σελ.60).

■ "Memory Stick Duo"

Τοποθετήστε ξανά το Memory Stick.

- Αφαιρέστε και τοποθετήστε το "Memory Stick Duo" μερικές φορές. Αν αναβοσβήνει η ένδειξη ακόμη και τότε, το "Memory Stick Duo" ενδέχεται να έχει καταστραφεί. Δοκιμάστε με άλλο "Memory Stick Duo".

Το Memory Stick δεν είναι σωστά φορμαρισμένο.

- Ελέγξτε τη διαμόρφωση και στη συνέχεια διαμορφώστε το "Memory Stick Duo" με την κάμερά σας αν απαιτείται (σελ. 61, 109).

Οι φάκελοι του Memory Stick είναι πλήρεις.

- Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε φακέλους που υπερβαίνουν τα 999MSDCF. Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε ή να διαγράψετε φακέλους χρησιμοποιώντας την κάμερα.
- Θα πρέπει να διαμορφώσετε το "Memory Stick Duo" (σελ. 61), ή να τους διαγράψετε χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας.

■ Εκτυπωτής συμβατός με PictBridge

Μη συνδεδεμένο στον PictBridge συμβατό εκτυπωτή.

- Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι τον εκτυπωτή, και στη συνέχεια αποσυνδέστε και συνδέστε πάλι το καλώδιο USB.

Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση.Ελέγξτε τον εκτυπωτή.

- Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι τον εκτυπωτή, και στη συνέχεια αποσυνδέστε και συνδέστε πάλι το καλώδιο USB.

■ Άλλα μηνύματα

Αδύνατη περαιτέρω επιλογή.

- Μπορείτε να επιλέξετε έως 100 εικόνες μόνο κατά:
  - τη διαγραφή εικόνων
  - την επεξεργασία της λίστας αναπαραγωγής
  - την εκτύπωση ακίνητων εικόνων

Προστατευμένα δεδομένα

- Ο δίσκος έχει προστατευθεί με άλλη συσκευή.

Αδύνατος ο διαχωρισμός.

- Δεν μπορείτε να διαχωρίσετε μια ταινία που είναι υπερβολικά σύντομη.

Recovering data ⚠ Avoid any vibration.

- Η κάμερα προσπαθεί να ανακτήσει δεδομένα αυτόματα αν η εγγραφή δεδομένων δεν πραγματοποιήθηκε σωστά.

Αδύνατη η ανάκτηση δεδομ.στο δίσκο.

- Η εγγραφή δεδομένων στον δίσκο έχει αποτύχει. Έγιναν προσπάθειες ανάκτησης των δεδομένων, αλλά ήταν ανεπιτυχείς.

Παρακαλώ περιμένετε

- Η ένδειξη αυτή εμφανίζεται αν απαιτείται χρόνος για τη διαδικασία αφαίρεσης δίσκου. Ενεργοποιήστε την κάμερα και αφήστε την για περίπου 10 λεπτά, αποφεύγοντας τους κραδασμούς.

Χρήση της βιντεοκάμερας στο εξωτερικό

Παροχή ρεύματος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάμερά σας σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή χρησιμοποιώντας τον μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (100 V έως 240 V, 50/60 Hz) που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Για την προβολή εικόνων, απαιτείται μια τηλεόραση που βασίζεται στο σύστημα PAL με υποδοχές εισόδου AUDIO/VIDEO. Πρέπει να είναι συνδεδεμένο ένα καλώδιο σύνδεσης A/V.

Πληροφορίες για τα συστήματα έγχρωμης τηλεόρασης

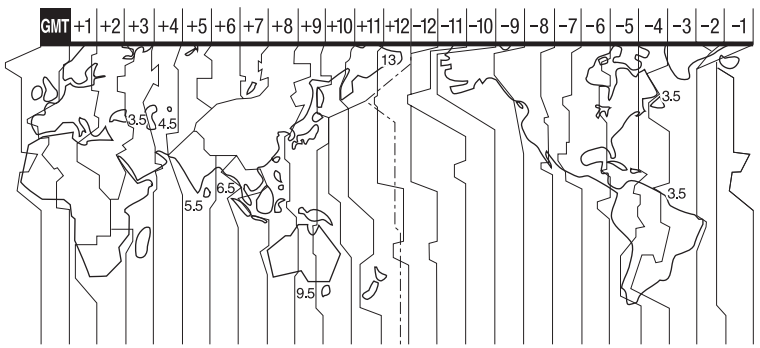
Η κάμερά σας βασίζεται στο σύστημα PAL. Αν θέλετε να δείτε την αναπαραγόμενη εικόνα σε τηλεόραση, αυτή θα πρέπει να βασίζεται στο σύστημα PAL με υποδοχή εισόδου AUDIO/VIDEO.

Σύστημα	Χρησιμοποιείται σε:
PAL	Αυστραλία, Αυστρία, Βέλγιο, Κίνα, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Φινλανδία, Γερμανία, Ολλανδία, Χονγκ Κόνγκ, Ουγγαρία, Ιταλία, Κουβέιτ, Μαλαισία, Νέα Ζηλανδία, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σιγκαπούρη, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία, Ταϊλάνδη, Ηνωμένο Βασίλειο κ.τ.λ.
PAL - M	Βραζιλία
PAL - N	Αργεντινή, Παραγουάη, Ουρουγουάη.
NTSC	Μπαχάμες, Βολιβία, Καναδάς, Κεντρική Αμερική, Χιλή, Κολομβία, Εκουαδόρ, Γουιάνα, Τζαμάικα, Ιαπωνία, Κορέα, Μεξικό, Περού, Σουρινάμ, Ταϊβάν, Φιλιππίνες, Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, Βενεζουέλα, κ.τ.λ.
SECAM	Βουλγαρία, Γαλλία, Γουιάνα, Ιράν, Ιράκ, Μονακό, Ρωσία, Ουκρανία, κ.λπ.

Ρύθμιση στην τοπική ώρα

Μπορείτε να ρυθμίσετε εύκολα το ρολόι στην τοπική ώρα ρυθμίζοντας τη διαφορά ώρας όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα στο εξωτερικό. Ρυθμίστε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.] → [ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ] και [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ] στο HOME MENU (σελ. 74).

Παγκόσμια διαφορά ώρας



Διαφορά ώρας ανά ζώνη ώρας	Ρύθμιση περιοχής
GMT	Λισσαβόνα, Λονδίνο
+01:00	Βερολίνο, Παρίσι
+02:00	Ελσίνκι, Κάιρο, Κωνσταντινούπολη
+03:00	Μόσχα, Ναϊρόμπι
+03:30	Τεχεράνη
+04:00	Αμπού Ντάμπι, Μπακού
+04:30	Καμπούλ
+05:00	Καράτσι, Ισλαμαμπάντ
+05:30	Καλκούτα, Νέο Δελχί
+06:00	Άλμα-Άτα, Ντάκα
+06:30	Ρανκούν
+07:00	Μπανγκόκ, Τζακάρτα
+08:00	Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Πεκίνο
+09:00	Σεούλ, Τόκιο
+09:30	Αδελαΐδα, Ντάρβιν
+10:00	Μελβούρνη, Σίδνεϋ

Διαφορά ώρας ανά ζώνη ώρας	Ρύθμιση περιοχής
+11:00	Νησιά του Σολομώντα.
+12:00	Φίτζι, Ουέλλιγκτον
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Νησιά Midway,Σαμόα
–10:00	Χαβάη
–09:00	Αλάσκα
–08:00	Λος Άντζελες, Τιχουάνα
–07:00	Ντένβερ, Αριζόνα
–06:00	Σικάγο, Πόλη Μεξικού
–05:00	Νέα Υόρκη, Μπογκοτά
–04:00	Σαντιάγκο
–03:30	Σαιν Τζον
–03:00	Βραζιλία, Μοντεβίδεο
–02:00	Φερνάντο ντε Νορόνια
–01:00	Αζόρες, Πράσινο Ακρωτήριο

Συντήρηση και προφυλάξεις

Σχετικά με τον δίσκο

Βλ. σελίδα 11 για λεπτομέρειες σχετικά με τους δίσκους που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την κάμερα.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

- Κρατήστε τον δίσκο από τις άκρες ενώ στηρίζετε ελαφρά την οπή στο κέντρο. Μην ακουμπάτε την πλευρά εγγραφής του δίσκου (η αντίθετη από την εκτυπωμένη πλευρά όταν χρησιμοποιείτε έναν δίσκο μονής όψης).

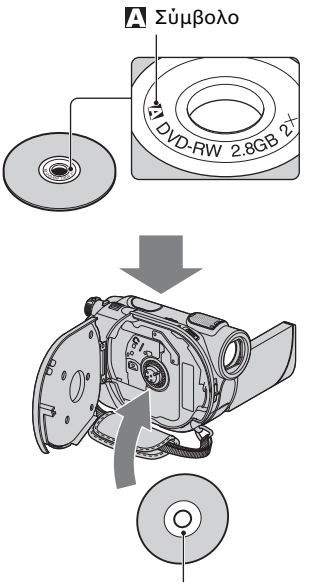
- Πριν από τη βιντεοσκόπηση, αφαιρέστε τη σκόνη και τα αποτυπώματα από τον δίσκο με ένα απαλό πανί. Διαφορετικά, μπορεί σε μερικές περιπτώσεις να μην είναι δυνατή η κανονική εγγραφή ή αναπαραγωγή με αυτόν τον δίσκο.
- Όταν τοποθετείτε τον δίσκο στην κάμερα, πιέστε τον γερά μέχρι να ασφαλίσει. Όταν το μήνυμα [C:13:□□] εμφανίζεται στην οθόνη LCD, ανοίξτε το κάλυμμα του δίσκου και τοποθετήστε πάλι τον δίσκο.
- Μην τοποθετήσετε κανένα υλικό επικόλλησης όπως αυτοκόλλητα στην επιφάνεια του δίσκου. Αν το κάνετε, ο δίσκος μπορεί να αποσταθεροποιηθεί και να προκληθεί δυσλειτουργία του δίσκου ή της κάμερας.

Χρήση δίσκων διπλής όψης

Οι δίσκοι διπλής όψης επιτρέπουν την εγγραφή και στις δύο πλευρές του δίσκου.

■ **Εγγραφή στην πλευρά A**

Τοποθετήστε τον δίσκο στην κάμερα με την πλευρά που έχει το σύμβολο **A** στο κέντρο στραμμένη προς τα έξω μέχρι να ασφαλίσει.



Τοποθετήστε το σύμβολο **A** στραμμένο προς τα έξω.
Η εγγραφή πραγματοποιείται στην πίσω πλευρά.

- Όταν χρησιμοποιείτε έναν δίσκο διπλής όψης, προσέξτε να μη λερώσετε την επιφάνεια με αποτυπώματα.

- Όταν ένας δίσκος διπλής όψης χρησιμοποιείται στην κάμερα, η εγγραφή/αναπαραγωγή γίνεται μόνο σε εκείνη την πλευρά. Δεν μπορείτε να αλλάξετε στην άλλη πλευρά του δίσκου για εγγραφή ή αναπαραγωγή όταν ο δίσκος είναι τοποθετημένος στην κάμερα. Όταν ολοκληρωθεί η εγγραφή/αναπαραγωγή της μίας πλευράς, αφαιρέστε τον δίσκο και γυρίστε τον για να αποκτήσετε πρόσβαση στην άλλη πλευρά.
- Πραγματοποιήστε τις παρακάτω λειτουργίες στην κάθε πλευρά ενός δίσκου διπλής όψης:
  - Οριστικοποίηση (σελ. 44)
  - Αναίρεση οριστικοποίησης (σελ. 62)
  - Διαμόρφωση (σελ. 60)

Φροντίδα και αποθήκευση των δίσκων

- Διατηρείτε τον δίσκο καθαρό, διαφορετικά η ποιότητα της εξόδου εικόνας και ήχου ενδέχεται να μειωθεί.
- Καθαρίστε τον δίσκο χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί. Σκουπίστε τον δίσκο από το κέντρο προς τα έξω. Για βρωμιά, καθαρίστε τον δίσκο με ένα μαλακό πανί ελαφρώς νοτισμένο με νερό και στη συνέχεια αφαιρέστε την υγρασία με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά όπως βενζίνη, καθαριστικά που προορίζονται για δίσκους βινυλίου ή αντιστατικό σπρέι, καθώς μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του δίσκου.

- Μην εκθέτετε τον δίσκο σε άμεσο ηλιακή φως και μην τον αφήνετε σε μέρη με υγρασία.
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε τον δίσκο, τοποθετήστε τον στη θήκη του.
- Όταν θέλετε να σημειώσετε κάτι σε έναν δίσκο μονής όψης, γράψτε μόνο στην εκτυπωμένη πλευρά χρησιμοποιώντας μαρκαδόρο με μελάνι βασισμένο σε έλαιο και μην ακουμπήστε το μελάνι μέχρι να στεγνώσει. Μη θερμαίνετε τον δίσκο και μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως στυλό διαρκείας. Μη στεγνώνετε την επιφάνεια με θερμότητα. Δεν μπορείτε να γράψετε ή να σημειώσετε σε δίσκους διπλής όψης.

Σχετικά με το "Memory Stick"

Το "Memory Stick" είναι ένα συμπαγές, φορητό μέσο εγγραφής IC με μεγάλη χωρητικότητα δεδομένων. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μόνο ένα "Memory Stick Duo," που έχει περίπου το μισό μέγεθος ενός τυπικού "Memory Stick", με την κάμερα.
Ωστόσο, δεν είναι εγγυημένη η λειτουργία όλων των τύπων "Memory Stick Duo" με την κάμερα.

Τύποι "Memory Stick"	Εγγραφή/Αναπαραγωγή
"Memory Stick" (χωρίς MagicGate)	–
"Memory Stick Duo"*1 (χωρίς MagicGate)	○
"MagicGate Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo"*1 (με MagicGate)	○*2*3
"MagicGate Memory Stick Duo" *1	○*3
"Memory Stick PRO"	–
"Memory Stick PRO Duo"*1	○*2*3

*1 Ένα "Memory Stick Duo" έχει περίπου το μισό μέγεθος ενός τυπικού "Memory Stick".

*2 Οι τύποι του "Memory Stick" που υποστηρίζουν την υψηλή ταχύτητα δεδομένων. Η ταχύτητα μεταφοράς των δεδομένων διαφέρει ανάλογα με τη συσκευή που χρησιμοποιείται.

*3 "MagicGate" είναι μια τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που εγγράφει και μεταφέρει τα περιεχόμενα με κρυπτογραφημένη μορφή. Επισημαίνεται ότι δεν είναι δυνατή η εγγραφή και η αναπαραγωγή των δεδομένων που χρησιμοποιούν τεχνολογία "MagicGate" στην κάμερα.

- Φορμά ακίνητης εικόνας: Η κάμερα συμπιέζει και εγγράφει δεδομένα εικόνας σε μορφή JPEG (Joint Photographic Experts Group). Η επέκταση αρχείου είναι ".JPG".
- Ονόματα αρχείων των ακίνητων εικόνων:
  - 101- 0001: Αυτό το όνομα αρχείου εμφανίζεται στην οθόνη της κάμερας.
  - DSC00001.JPG: Αυτό το όνομα αρχείου εμφανίζεται στην οθόνη ενός υπολογιστή.
- Ένα "Memory Stick Duo" που έχει διαμορφωθεί σε υπολογιστή (Windows OS/ Mac OS) δεν έχει εγγυημένη συμβατότητα με την κάμερα.
- Η ταχύτητα ανάγνωσης/εγγραφής δεδομένων ποικίλει ανάλογα με το συνδυασμό του "Memory Stick" και του προϊόντος συμβατού με "Memory Stick" που χρησιμοποιείτε.

Σχετικά με το "Memory Stick Duo" με πτερύγιο προστασίας εγγραφής

Μπορείτε να αποφύγετε την τυχαία διαγραφή εικόνων τοποθετώντας το πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo" με ένα μικρό αιχμηρό αντικείμενο, στη θέση προστασίας εγγραφής.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Κατεστραμμένα ή χαμένα δεδομένα εικόνας δεν επαναφέρονται και μπορεί να προκύψουν στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Αν αφαιρέσετε το "Memory Stick Duo," απενεργοποιήσετε την κάμερα ή αφαιρέσετε την μπαταρία για να την αντικαταστήσετε ενώ η κάμερα διαβάζει ή εγγράφει αρχεία εικόνων στο "Memory Stick Duo" (ενώ η λυχνία πρόσβασης είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει).
- Αν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" κοντά σε μαγνήτες ή μαγνητικά πεδία.

Συνιστάται η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας των σημαντικών δεδομένων στο σκληρό δίσκο ενός υπολογιστή.

■ Σχετικά με το χειρισμό ενός "Memory Stick"

Να θυμάστε τα εξής όταν χειρίζεστε ένα "Memory Stick Duo".

- Προσέξτε να μην ασκήσετε υπερβολική δύναμη όταν γράφετε στην περιοχή σημειώσεων ενός "Memory Stick Duo".
- Μην επικολλήσετε ετικέτες ή κάτι παρόμοιο σε ένα "Memory Stick Duo" ή ένα προσαρμοστικό Memory Stick Duo.
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε ένα "Memory Stick Duo," τοποθετήστε το στη θήκη του.
- Μην ακουμπάτε και μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με τα τερματικά.
- Μην κάμπτετε, ρίχνετε ή ασκείτε μεγάλη δύναμη στο "Memory Stick Duo".
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το "Memory Stick Duo".
- Μην αφήσετε το "Memory Stick Duo" να βραχεί.
- Φυλάσσετε τα μέσα "Memory Stick Duo" μακριά από μικρά παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης από μικρά παιδιά.
- Μην τοποθετείτε τίποτα άλλο εκτός από ένα "Memory Stick Duo" στην υποδοχή "Memory Stick Duo". Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία.

■ Σχετικά με την τοποθεσία χρήσης

Μη χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε το "Memory Stick Duo" στους ακόλουθους χώρους:

- Μέρη που εκτίθενται σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες, όπως ένα αυτοκίνητο σταθμευμένο έξω το καλοκαίρι.
- Μέρη κάτω από το άμεσο ηλιακό φως.

• Μέρη με εξαιρετικά μεγάλη υγρασία ή που εκτίθενται σε διαβρωτικά αέρια.

■ Σχετικά με το προσαρμοστικό Memory Stick Duo

Αφού τοποθετήσετε ένα "Memory Stick Duo" στο προσαρμοστικό Memory Stick Duo, μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε με μια συσκευή συμβατή με το τυπικό "Memory Stick".

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick Duo" με μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick", βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το "Memory Stick Duo" σε ένα προσαρμοστικό Memory Stick Duo.
- Όταν τοποθετείτε ένα "Memory Stick Duo" σε ένα προσαρμοστικό Memory Stick Duo, βεβαιωθείτε ότι το "Memory Stick Duo" έχει τοποθετηθεί στραμμένο προς τη σωστή κατεύθυνση, και στη συνέχεια τοποθετήστε το έως το τέρμα. Επισημαίνεται ότι η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία. Επίσης, αν τοποθετήσετε με δύναμη το "Memory Stick Duo" στο προσαρμοστικό Memory Stick Duo με τη λάθος κατεύθυνση, μπορεί να καταστραφεί.
- Μην τοποθετείτε ένα προσαρμοστικό Memory Stick Duo χωρίς να έχει τοποθετηθεί ένα "Memory Stick Duo" σε αυτό. Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία της μονάδας.

■ Σχετικά με το "Memory Stick PRO Duo"

Η μέγιστη χωρητικότητα μνήμης ενός "Memory Stick PRO Duo" που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την κάμερα είναι 4 GB.

Σχετικά με την συμβατότητα των δεδομένων εικόνας

- Τα αρχεία δεδομένων εικόνας που εγγράφονται σε ένα "Memory Stick Duo" από την κάμερα συμμορφώνονται με το παγκόσμιο πρότυπο "Design rule for Camera File system" που έχει καθιερωθεί από το JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Στην κάμερα, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ακίνητων εικόνων που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές (DCR-TRV900E ή DSC-D700/D770) που δε συμμορφώνονται με το παγκόσμιο πρότυπο. (Τα μοντέλα αυτά δεν πωλούνται σε ορισμένες περιοχές.)
- Αν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick Duo" που έχει χρησιμοποιηθεί από άλλη συσκευή, διαμορφώστε το με την κάμερα (σελ. 61). Επισημαίνεται ότι η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις πληροφορίες που βρίσκονται στο "Memory Stick Duo".
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων με την κάμερα:
  - Όταν γίνεται αναπαραγωγή δεδομένων εικόνας που έχουν τροποποιηθεί με τον υπολογιστή.
  - Όταν γίνεται αναπαραγωγή δεδομένων εικόνας που έχουν εγγραφεί με άλλες συσκευές.

Σχετικά με την μπαταρία "InfoLITHIUM"

Η κάμερα λειτουργεί μόνο με μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H).
Η σειρά H των μπαταριών "InfoLITHIUM" φέρουν την ένδειξη InfoLITHIUM H.

Τι είναι η μπαταρία "InfoLITHIUM";

Η μπαταρία "InfoLITHIUM" είναι μια μπαταρία ιόντων λιθίου που διαθέτει λειτουργίες για τη μεταβίβαση πληροφοριών, οι οποίες σχετίζονται με τις συνθήκες λειτουργίας μεταξύ της κάμερας και ενός προαιρετικού μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/φορτιστή.
Η μπαταρία "InfoLITHIUM" υπολογίζει την κατανάλωση ισχύος σύμφωνα με τις συνθήκες λειτουργίας της κάμεράς σας και προβάλλει τον υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας σε λεπτά.
Με έναν μετασχηματιστή/φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος της μπαταρίας και της φόρτισης.

Για να φορτίσετε την μπαταρία

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει την μπαταρία προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε την κάμερα.
- Συνιστάται η φόρτιση της μπαταρίας σε περιβάλλον με θερμοκρασία μεταξύ 10°C και 30°C μέχρι να σβήσει η λυχνία CHG (charge). Εάν φορτίσετε τη μπαταρία σε θερμοκρασίες εκτός του προαναφερόμενου εύρους, η φόρτιση ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική.
- Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο από την υποδοχή DC IN της κάμερας ή αφαιρέστε την μπαταρία.

Για την αποτελεσματική χρήση της μπαταρίας

- Η απόδοση της μπαταρίας μειώνεται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 10°C ή λιγότερο και το χρονικό διάστημα κατά το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την μπαταρία γίνεται συντομότερο. Σε αυτήν την περίπτωση, εκτελέστε ένα από τα ακόλουθα προκειμένου να χρησιμοποιήσετε την μπαταρία για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
  - Βάλτε την μπαταρία στην τσέπη σας για να θερμανθεί και τοποθετήστε την αμέσως προτού αρχίσετε να τραβάτε στιγμιαίες λήψεις.
  - Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία μεγάλης ηλεκτρικής χωρητικότητας: NP-FH70/NP-FH100 (προαιρετικό).
- Η συχνή χρήση της οθόνης LCD ή η συχνή αναπαραγωγή και χρήση των λειτουργιών γρήγορης κίνησης προς τα εμπρός/πίσω αποφορτίζει ταχύτερα την μπαταρία. Συνιστάται η χρήση μπαταρίας μεγάλης ηλεκτρικής χωρητικότητας: NP-FH70/NP-FH100.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη θέση OFF (CHG) όταν δεν πραγματοποιείτε εγγραφή ή αναπαραγωγή με την κάμερα. Η μπαταρία αναλώνεται επίσης όταν η κάμερα είναι σε κατάσταση αναμονής για εγγραφή ή κατάσταση παύσης αναπαραγωγής.
- Να έχετε στη διάθεσή σας εφεδρικές μπαταρίες έτοιμες για τον διπλό ή τον τριπλό αναμενόμενο χρόνο εγγραφής και προβείτε σε δοκιμαστικές εγγραφές χρησιμοποιώντας ένα DVD-RW/DVD+RW προτού εκτελέσετε την τελική εγγραφή.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται στο νερό. Η μπαταρία δεν είναι αδιάβροχη.

Σχετικά με την ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας

- Ακόμη κι αν η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει αρκετή ενέργεια για να λειτουργήσει, όταν η βιντεοκάμερα έχει σβήσει, φορτίστε ξανά τη μπαταρία πλήρως. Ο υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας θα εμφανιστεί σωστά. Λάβετε, ωστόσο, υπόψη σας ότι η ένδειξη της μπαταρίας δεν θα αποκατασταθεί αν αυτή χρησιμοποιείται υπό υψηλές θερμοκρασίες για μεγάλο χρονικό διάστημα ή εγκαταλείπεται σε κατάσταση πλήρους φόρτισης ή όταν χρησιμοποιείται συχνά. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας μόνο ως πρόχειρη ένδειξη.
- Το σήμα ⇦ που υποδεικνύει μπαταρία χαμηλής ισχύος αναβοσβήνει έστω κι αν απομένουν ακόμη 5 έως 10 λεπτά από το χρόνο της μπαταρίας, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας ή τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Σχετικά με την αποθήκευση της μπαταρίας

- Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την πλήρως και χρησιμοποιείτε την μία φορά το χρόνο για να διατηρηθεί η καλή κατάσταση λειτουργίας. Εάν θέλετε να αποθηκεύσετε την μπαταρία, αφαιρέστε την από την κάμερα και τοποθετήστε την σε ένα στεγνό, δροσερό μέρος.
- Για την πλήρη αποφόρτιση της μπαταρίας της κάμερας, πιέστε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] → [ΠΟΤΕ] στο HOME MENU και αφήστε την κάμερα σε κατάσταση αναμονής εγγραφής μέχρι να σβήσει (σελ. 76).

Σχετικά με το χρόνο ζωής της μπαταρίας

- Η χωρητικότητα της μπαταρίας μειώνεται με την πάροδο του χρόνου και με την επαναλαμβανόμενη χρήση. Εάν ο μειωμένος χρόνος χρήσης μεταξύ των φορτίσεων γίνει σημαντικός, έχει έρθει μάλλον η ώρα αντικατάστασής της με καινούργια.
- Η διάρκεια ζωής κάθε μπαταρίας εξαρτάται από τις συνθήκες φύλαξης, λειτουργίας και περιβάλλοντος.

Σχετικά με το χειρισμό της κάμερας

Χρήση και προστασία

- Μη χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε την κάμερα και τα εξαρτήματά της στους ακόλουθους χώρους:
  - Σε οποιοδήποτε μέρος με εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία. Ποτέ μην αφήνετε τη βιντεοκάμερα και τα εξαρτήματά της εκτεθειμένα σε θερμοκρασίες άνω των 60°C, όπως σε σημεία που τα χτυπά ο ήλιος, κοντά σε εστίες θέρμανσης ή σε αυτοκίνητο παρκαρισμένο στον ήλιο. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία ή παραμόρφωση.
  - Κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία ή μηχανικές δονήσεις. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
  - Κοντά σε ισχυρά ραδιοκύματα ή ακτινοβολία. Η εγγραφή ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική.
  - Κοντά σε δέκτες AM και εξοπλισμό βίντεο. Ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος.
  - Στην αμμουδιά ή οπουδήποτε υπάρχει σκόνη. Εάν εισέλθει άμμος ή σκόνη στη βιντεοκάμερα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
  - Κοντά σε παράθυρα ή εξωτερικούς χώρους, όπου η οθόνη LCD, το εικονοσκόπιο ή ο φακός ίσως εκτίθενται στο άμεσο φως του ηλίου. Με αυτόν τον τρόπο, προκαλούνται βλάβες στο εσωτερικό του εικονοσκοπίου ή στην οθόνη LCD.
  - Σε οποιοδήποτε μέρος με πολλή υγρασία.
- Λειτουργήστε την κάμερα με DC 7,2 V (μπαταρία) ή DC 8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος).
- Για λειτουργία με DC ή AC ρεύμα, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- Μην αφήνετε να εισέλθει υγρασία στην κάμερά σας, η οποία οφείλεται, για παράδειγμα, είτε σε βροχή είτε σε θαλασσινό νερό. Εάν εισέλθει υγρασία, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στη βιντεοκάμερα. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
- Αν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο εσωτερικό της θήκης, αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα και δώστε την για έλεγχο σε κάποιον αντιπρόσωπο της Sony προτού την χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό, την αποσυναρμολόγηση, την τροποποίηση, τις κρούσεις ή τα κτυπήματα, π.χ. με σφυρί, από πτώση ή πάτημα του προϊόντος. Να προσέχετε ιδιαίτερα το φακό.
- Διατηρείτε το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) όταν δε χρησιμοποιείτε την κάμερα.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μην καλύπτετε την κάμερα με κάποιο αντικείμενο, για παράδειγμα, με πετσέτα. Με αυτόν τον τρόπο, ενδέχεται να προκληθεί σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, τραβήξτε από το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Μην καταστρέφετε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, τοποθετώντας, για παράδειγμα, κάτι βαρύ επάνω του.
- Διατηρείτε καθαρές τις μεταλλικές επαφές.
- Φυλάσσετε το τηλεχειριστήριο και την μπαταρία τύπου κουμπιού μακριά από παιδιά. Αν καταπιείτε κατά λάθος την μπαταρία, ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.

Συνεχίζεται ➡

- Εάν διαρρεύσει το ηλεκτρολυτικό υγρό της μπαταρίας:
  - απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.
  - ξεπλύνετε το σημείο που έχει έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.
  - αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.

■ Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Κατά διαστήματα ενεργοποιήστε την και πραγματοποιήστε αναπαραγωγή δίσκων ή εγγραφή περίπου για 3 λεπτά
- Αφαιρέστε τον δίσκο από την κάμερα.
- Χρησιμοποιείτε τη μπαταρία έως ότου εξαντληθεί πριν την αποθηκεύσετε.

Συμπύκνωση υγρασίας

Εάν γίνει απευθείας μεταφορά της κάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος, ενδέχεται να προκληθεί συμπύκνωση της υγρασίας στο εσωτερικό της κάμερας, στην επιφάνεια του δίσκου ή στον φακό εύρεσης. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.

■ Εάν παρουσιάστηκε συμπύκνωση υγρασίας

Αφήστε την κάμερα για περίπου 1 ώρα χωρίς να την ενεργοποιήσετε.

■ Σημείωση για τη συμπύκνωση υγρασίας

Ενδέχεται να υπάρξει συμπύκνωση της υγρασίας όταν γίνεται απευθείας μεταφορά της κάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος (ή αντίστροφα) ή όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε μέρος με υγρασία, όπως υποδεικνύεται παρακάτω:

- Μεταφέρετε την κάμερα από κάποια πλαγιά σκι σε χώρο στον οποίο υπάρχει συσκευή θέρμανσης.
- Μεταφέρετε την κάμερα από κάποιο κλιματιζόμενο αυτοκίνητο ή δωμάτιο σε εξωτερικό χώρο με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.
- Χρησιμοποιείτε την κάμερα μετά από καταιγίδα ή μπόρα.
- Χρησιμοποιείτε την κάμερα σε ένα θερμό και υγρό μέρος.

■ Αποφυγή της συμπύκνωσης της υγρασίας

Όταν μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από ψυχρό σε θερμό μέρος, βάλτε την σε μια πλαστική σακούλα και δέστε την σφιχτά. Αφαιρέστε τη σακούλα όταν η θερμοκρασία αέρος στο εσωτερικό της έχει ανέλθει στα επίπεδα της θερμοκρασίας του χώρου (περίπου μετά από 1 ώρα).

Οθόνη LCD

- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στην οθόνη LCD καθώς ενδέχεται να προκληθεί βλάβη.
- Αν η κάμερα χρησιμοποιείται σε ψυχρό μέρος, ενδέχεται να εμφανίζεται στην οθόνη LCD κατάλοιπο εικόνας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Κατά τη χρήση της κάμερας, το πίσω μέρος της οθόνης LCD ενδέχεται να θερμανθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

■ Καθαρισμός της οθόνης LCD

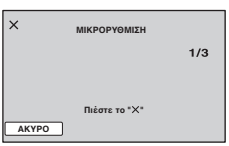
Αν στην οθόνη LCD υπάρχουν αποτυπώματα ή σκόνη, συνιστάται η χρήση ενός απαλού πανιού καθαρισμού για τον καθαρισμό της. Όταν χρησιμοποιείτε το σετ καθαρισμού οθόνης LCD (προαιρετικό), μην εφαρμόζετε απευθείας το υγρό καθαρισμού στην οθόνη. Χρησιμοποιήστε χαρτί καθαρισμού το οποίο έχετε εμβαπτίσει με το υγρό.

■ Σχετικά με τη ρύθμιση της οθόνης αφής (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής δεν λειτουργούν σωστά ή δεν λειτουργούν καθόλου. Εάν συμβαίνει κάτι τέτοιο, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία. Συνιστάται η σύνδεση της κάμερας με την πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

① Ενεργοποιήστε την κάμερα και στη συνέχεια πιέστε (HOME).

② Πιέστε (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ].



③ Πιέστε το "X" που εμφανίζεται στην οθόνη με την άκρη του "Memory Stick Duo" ή κάτι παρόμοιο. Η θέση του "X" αλλάζει.

Πιέστε [ΑΚΥΡΟ] για ακύρωση.

Εάν δεν πιέσατε το σωστό σημείο, προσπαθήστε ξανά τη μικρορύθμιση.

Σημειώσεις

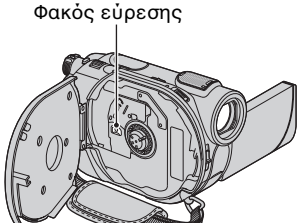
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρό αντικείμενο για τη μικρορύθμιση. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην οθόνη LCD.
- Δεν μπορείτε να εκτελέσετε μικρορύθμιση της οθόνης LCD εάν την έχετε περιστρέψει ή αν είναι κλεισμένη με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω.

Χειρισμός της θήκης

- Εάν η θήκη είναι βρώμικη, καθαρίστε το σώμα της κάμερας με ένα μαλακό πανί που έχετε υγράνει ελαφρά με νερό και σκουπίστε τη θήκη με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Αποφύγετε τις παρακάτω ενέργειες ώστε να μην προκληθούν βλάβες στη φινιρισμένη επιφάνεια:
  - Να χρησιμοποιείτε χημικά μέσα όπως αραιωτικό, βενζίνη, αλκοόλη, πανιά εμβαπτισμένα σε χημικές ουσίες, εντομοαπωθητικές και εντομοκτόνες ουσίες και αντιηλιακά.
  - Να πιάνετε τις ουσίες που προαναφέρθηκαν με γυμνά χέρια.
  - Να αφήνετε τη θήκη σε επαφή με αντικείμενα από λάστιχο ή βινίλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σχετικά με τον φακό εύρεσης

- Μην ακουμπάτε τον φακό που βρίσκεται μέσα στο κάλυμμα του δίσκου. Διατηρείτε το κάλυμμα του δίσκου κλειστό εκτός όταν τοποθετείτε και αφαιρείτε έναν δίσκο, για να μην εισχωρήσει σκόνη.
- Όταν η κάμερα δε λειτουργεί σωστά επειδή είναι λερωμένος ο φακός εύρεσης, καθαρίστε τον με έναν φυσητήρα (δεν παρέχεται). Μην ακουμπάτε απευθείας τον φακό εύρεσης κατά τον καθαρισμό καθώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.



Σχετικά με τη φροντίδα και την αποθήκευση του φακού

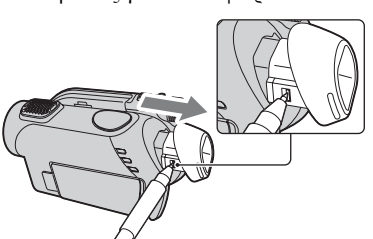
- Καθαρίστε την επιφάνεια του φακού με ένα μαλακό πανί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Όταν υπάρχουν αποτυπώματα στην επιφάνεια του φακού.
  - Σε θερμές ή υγρές τοποθεσίες.
  - Όταν ο φακός εκτίθεται στον αέρα της θάλασσας, όπως συμβαίνει στην παραλία.
- Φυλάξτε τον σε ένα καλά αεριζόμενο χώρο, όπου δεν μπορεί να εισέλθει σκόνη ή βρωμιά.
- Για να αποφύγετε το σχηματισμό μυκήτων, καθαρίζετε τακτικά τον φακό όπως περιγράφεται παραπάνω. Συνιστάται η λειτουργία της κάμερας μία φορά το μήνα έτσι, ώστε να διατηρείται σε άριστη κατάσταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Καθαρισμός του εσωτερικού του εικονοσκοπίου

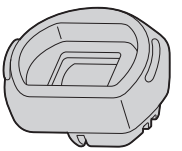
Αφαιρέστε τυχόν σκόνη από το εσωτερικό του εικονοσκοπίου ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

① Τραβήξτε προς τα έξω το εικονοσκόπιο.

② Ενώ πιέζετε τη γλωττίδα στο πλάι με ένα μυτερό αντικείμενο όπως ένα στυλό διαρκείας, τραβήξτε το προσοφθάλμιο προς την κατεύθυνση του βέλους για να το αφαιρέσετε.

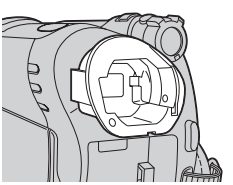


③ Αφαιρέστε τη σκόνη από το προσοφθάλμιο με έναν φυσητήρα κάμερας, κλπ.

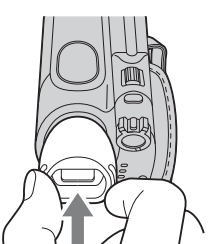


④ Πιέστε το εικονοσκόπιο στο σώμα της κάμερας.

⑤ Αφαιρέστε τη σκόνη από το εσωτερικό της περιοχής όπου είναι συνδεδεμένο το προσοφθάλμιο με έναν φυσητήρα κάμερας, κλπ.



⑥ Συνδέστε το προσοφθάλμιο στο εικονοσκόπιο και σπρώξτε μέχρι να ασφαλίσει.

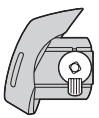


Σημειώσεις

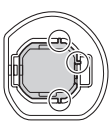
- Το προσοφθάλμιο είναι ένα εξάρτημα ακριβείας. Μην το αποσυναρμολογήσετε περαιτέρω.
- Μην ακουμπάτε τον φακό του προσοφθάλμιου.

• Αν περιστρέψετε τον μοχλό ρύθμισης του φακού του εικονοσκοπίου αφού αφαιρέσετε το προσοφθάλμιο από την κάμερα, ο μοχλός και ο φακός ενδέχεται να βγουν από το προσοφθάλμιο. Αν συμβεί αυτό, τοποθετήστε τα πάλι ως εξής:

① Συνδέστε τον μοχλό στο προσοφθάλμιο στη θέση που απεικονίζεται. Μην περιστρέψετε τον μοχλό πριν τοποθετήσετε τον φακό στη θέση του.



② Τοποθετήστε τον φακό στο προσοφθάλμιο έτσι ώστε οι τρεις προεξοχές να τοποθετηθούν στις αντίστοιχες αυλακώσεις.



③ Περιστρέψτε τον μοχλό προς την κατεύθυνση του βέλους για να τοποθετηθεί πλήρως ο φακός στο προσοφθάλμιο.

Για να φορτίσετε την προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Η κάμερα διαθέτει μια προεγκατεστημένη, επαναφορτιζόμενη μπαταρία για να διατηρεί την ημερομηνία, την ώρα και άλλες ρυθμίσεις ακόμη κι όταν ο διακόπτης POWER είναι ρυθμισμένος στη θέση OFF (CHG). Η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι πάντα φορτισμένη όταν η βιντεοκάμερά σας είναι συνδεδεμένη με την πρίζα τοίχου μέσω του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή όταν είναι τοποθετημένο το σετ μπαταριών. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται πλήρως σε περίπου **3 μήνες** αν δεν χρησιμοποιήσετε καθόλου την κάμερα. Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερά σας μετά την φόρτιση της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Ωστόσο, ακόμα κι αν η προεγκατεστημένη, επαναφοριζόμενη μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, δεν επηρεάζεται η λειτουργία της κάμερας αν δεν εγγράφετε την ημερομηνία.

■ Διαδικασίες

Συνδέστε την κάμερα σε μία πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και αφήστε την με το διακόπτη POWER στη θέση OFF (CHG) για πάνω από 24 ώρες.

Προδιαγραφές

Σύστημα

Φορμά συμπίεσης βίντεο
MPEG2/JPEG (Ακίνητες εικόνες)
Φορμά συμπίεσης ήχου
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E
Dolby Digital 2ch
Dolby Digital Stereo Creator
DCR-DVD109E/DVD306E/DVD308E/DVD708E
Dolby Digital 2/5,1ch
Dolby Digital 5.1 Creator
Σήμα εικόνας
Χρώμα PAL, πρότυπα CCIR
Δίσκοι που μπορούν να χρησιμοποιηθούν
DVD-RW/DVD+RW/DVD-R/DVD+R DL 8 cm
Φορμά εγγραφής
Ταινία
DVD-RW:DVD-VIDEO (λειτουργία VIDEO)
DVD-Video Recording (λειτουργία VR)
DVD+RW:DVD+RW Video
DVD-R/DVD+R DL:DVD-VIDEO
Ακίνητη εικόνα
Exif * Ver.2.2
Χρόνος εγγραφής
DVD-RW/DVD+RW/DVD-R
HQ:Περίπου 20 λεπτά
SP: Περίπου 30 λεπτά
LP: Περίπου 60 λεπτά
DVD+R DL
HQ:Περίπου 35 λεπτά
SP: Περίπου 55 λεπτά
LP: Περίπου 110 λεπτά
Εικονοσκόπιο
Ηλεκτρονικό εικονοσκόπιο (έγχρωμο)
Συσκευή εικόνας
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
3 mm (τύπου 1/6) CCD (Charge Coupled Device)
Ορατή:
Περίπου 800 000 pixel
Αποτελεσματική (Ταινία):
Περίπου 400 000 pixel
Αποτελεσματική (Ακίνητη εικόνα):
Περίπου 400 000 pixel
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
3 mm (τύπου 1/6) CCD (Charge Coupled Device)
Ορατή:
Περίπου 1 070 000 pixel
Αποτελεσματική (Ταινία, 16:9):
Περίπου 670 000 pixel
Αποτελεσματική (Ταινία, 4:3):
Περίπου 690 000 pixel
Αποτελεσματική (Ακίνητη εικόνα, 4:3):
Περίπου 1 000 000 pixel
Αποτελεσματική (Ακίνητη εικόνα, 16:9):
Περίπου 750 000 pixel
Φακός
Carl Zeiss Vario-Tessar
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
Οπτικό:40×, Ψηφιακό:80×, 2 000×
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
Οπτικό:25×, Ψηφιακό:50×, 2 000×
Διάμετρος φίλτρου: 30mm
Εστιακή απόσταση
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
F=1,8-4,1
f=1,9-76,0mm
Όταν μετατρέπεται σε 35 mm φωτογραφική κάμερα
Για ταινίες:
36-1 440mm
Για ακίνητες εικόνες:
36-1 440mm
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
F=1,8-3,2
f=2,5-62,5mm
Όταν μετατρέπεται σε 35 mm φωτογραφική κάμερα
Για ταινίες:
41-1 189mm (16:9)**
43-1 075mm (4:3)
Για ακίνητες εικόνες:
36-900mm (4:3)
39-975mm (16:9)
Χρωματική θερμοκρασία
[ΑΥΤΟΜΑΤΗ], [1 ΠΑΤΗΜΑ], [ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ] (3 200 K), [ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ] (5 800 K)
Ελάχιστος φωτισμός
DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
3 lx (lux) (ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ, Ταχύτητα κλείστρου 1/25 δευτερόλεπτου)
0 lx (lux) (κατά τη λειτουργία NightShot plus)
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
4 lx (lux) (ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ, Ταχύτητα κλείστρου 1/25 δευτερόλεπτου)
0 lx (lux) (κατά τη λειτουργία NightShot plus)

* "Exif" είναι μια μορφή αρχείου για ακίνητες εικόνες που έχει καθιερωθεί από το JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Τα αρχεία με αυτήν τη μορφή έχουν πρόσθετες πληροφορίες όπως τις πληροφορίες ρύθμισης της κάμερας κατά την εγγραφή.

** Στη λειτουργία 16:9, οι τιμές εστιακής απόστασης είναι οι πραγματικές τιμές που προκύπτουν από ευρυγώνια εικόνα pixel.

• Κατασκευάστηκε με άδεια από την Dolby Laboratories.

Σύνδεσμοι εισόδου/εξόδου

Έξοδος ήχου/εικόνας

Σύνδεσμος 10 ακίδων
Σήμα εικόνας: 1 Vp-p, 75 Ω (ohms)
Σήμα Luminance: 1 Vp-p, 75 Ω (ohms)
Σήμα Chrominance: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohms)
Σήμα ήχου: 327 mV (σε αντίσταση φόρτισης
47 kΩ (kilohms)), Σύνθετη αντίσταση εξόδου με λιγότερο από
2,2 kΩ (kilohms)

USB ακροδέκτης

mini-B
(DCR-DVD106E/DVD109E/DVD306E: μόνο έξοδος)

Υποδοχή REMOTE (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)

τερεοφωνικό μίνι-μίνι καρφί(Ψ 2,5 mm)

Οθόνη LCD

Εικόνα

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
6,2 cm (τύπος 2,5)
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
6,9 cm (τύπος 2,7, λόγος όψεως 16:9)

Συνολικός αριθμός pixel

123 200 (560 × 220)

Γενικά

Απαιτήσεις παροχής

6,8 V/7,2 V (μπαταρία)
8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος)

Μέση κατανάλωση ισχύος

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD608E
LCD : 2,9W
Εικονοσκόπιο: 2,7W
DCR-DVD109E
LCD: 3,0W
Εικονοσκόπιο: 2,8W
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
LCD: 3,2W
(Όταν ο οπισθοφωτισμός της οθόνης LCD είναι ενεργοποιημένος)
Εικονοσκόπιο: 2,9W

Θερμοκρασία λειτουργίας

0°C έως + 40°C

Θερμοκρασία φύλαξης

-20°C έως + 60°C

Διαστάσεις (κατά προσέγγιση)

54,5 × 89 × 130,5 mm (πλάτος × ύψος × βάθος) με τα εκτεινόμενα τμήματα
54,5 × 89 × 130,5 mm (πλάτος × ύψος × βάθος) με τα εκτεινόμενα τμήματα με τοποθετημένη την παρεχόμενη μπαταρία NP-FH40

Μάζα (κατά προσέγγιση)

DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E
390 g κύρια μονάδα μόνο
440 g συμπεριλαμβανομένης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NP-FH40 και του δίσκου
DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E
400 g η κύρια μονάδα μόνο
450 g συμπεριλαμβανομένης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NP-FH40 και του δίσκου

Παρεχόμενα εξαρτήματα

Βλέπε σελίδα 18.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος AC-L200/L200B

Απαιτήσεις παροχής

AC 100 - 240 V, 50/60 Hz

Κατανάλωση ρεύματος

0,35 - 0,18 A

Κατανάλωση ισχύος

18W

Τάση εξόδου

DC 8,4V*

Θερμοκρασία λειτουργίας

0°C έως + 40°C

Θερμοκρασία φύλαξης

-20°C έως + 60°C

Διαστάσεις (κατά προσέγγιση)

48 × 29 × 81 (πλάτος×ύψος×βάθος) χωρίς τα εκτεινόμενα τμήματα

Μάζα (κατά προσέγγιση)

170 g χωρίς το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος

* Ανατρέξτε στην ετικέτα του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για άλλες προδιαγραφές.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FH40

Μέγιστη τάση εξόδου
DC8,4V
Τάση εξόδου
DC7,2V
Χωρητικότητα
4,9 wh (680 mAh)
Διαστάσεις (κατά προσέγγιση)
31,8 × 18,5 × 45,0 mm (πλάτος×ύψος×βάθος)
Μάζα (κατά προσέγγιση)
45 g
Θερμοκρασία λειτουργίας
0°C έως + 40°C
Τύπος
Li-ion

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Σχετικά με τα εμπορικά σήματα

- Τα "Handycam" και HANDYCAM είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Τα "Memory Stick", " MEMORY STICK ", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO Duo", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" και "MagicGate Memory Stick Duo" είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Το "InfoLITHIUM" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- DVD-RW, DVD+RW, Τα λογότυπα DVD-R, και DVD+R DL είναι εμπορικά σήματα.
- Το Dolby και το σύμβολο διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Το Dolby Digital 5.1 Creator είναι εμπορικό σήμα της Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, και Windows Media είναι ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Τα Macintosh και Mac OS είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Το Pentium είναι εμπορικό σήμα της Intel Corporation.
- Το Adobe, το Adobe logo και το Adobe Acrobat είναι είτε κατατεθέντα εμπορικά σήματα είτε εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντος που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Επιπλέον, τα ™ και "®" δεν αναφέρονται σε όλες τις περιπτώσεις σε αυτό το εγχειρίδιο.

Σημειώσεις για την Άδεια

ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ - ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ MPEG- 2 ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΒΙΝΤΕΟ - ΑΛΛΗ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΧΩΡΙΣ ΑΔΕΙΑ, ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΝ ΙΣΧΥ ΑΔΕΙΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΟΝ ΦΑΚΕΛΟ ΑΔΕΙΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΤΟΥ MPEG-2, ΚΑΙ ΤΕΤΟΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, NTENBEP, ΚΟΛΟΡΑΝΤΟ 80206.

"C Library", "Expat", "Το λογισμικό zlib", και "libjpeg" παρέχεται με την κάμερα. Παρέχουμε αυτό το λογισμικό βάσει των αδειών χρήσης με τους ιδιοκτήτες των πνευματικών δικαιωμάτων. Βάσει των απαιτήσεων των ιδιοκτητών των πνευματικών δικαιωμάτων αυτών των εφαρμογών λογισμικού, έχουμε υποχρέωση να σας ενημερώσουμε για τα παρακάτω: Διαβάστε τις παρακάτω ενότητες.

Διαβάστε το "license1.pdf" στο φάκελο "Άδεια χρήσης" του CD-ROM. Θα βρείτε τις άδειες χρήσης (στα Αγγλικά) για το λογισμικό "C Library", "Expat", "zlib", και "libjpeg".

Σχετικά με το εφαρμοσμένο λογισμικό GNU GPL/LGPL

Το λογισμικό που έχει τις προϋποθέσεις για την παρακάτω GNU General Public License (εφεξής αναφερόμενη ως "GPL") ή GNU Lesser General Public License (εφεξής αναφερόμενη ως "LGPL") περιλαμβάνεται στην κάμερα.

Η άδεια σας πληροφορεί ότι έχετε το δικαίωμα πρόσβασης, τροποποίησης και αναδιανομής του πηγαίου κώδικα αυτών των προγραμμάτων λογισμικού υπό τις συνθήκες της παρεχόμενης GPL/LGPL.

Ο πηγαίος κώδικας παρέχεται στο διαδίκτυο. Για τη λήψη του, επισκεφτείτε τον παρακάτω δικτυακό τόπο και επιλέξτε HDR-UX1/ HDR-SR1.

http://www.sony.net/Products/Linux/

Προτιμούμε να μην επικοινωνείτε μαζί μας σχετικά με τα περιεχόμενα του πηγαίου κώδικα.

Διαβάστε το "license2.pdf" στο φάκελο "Άδεια χρήσης" του CD-ROM. Θα βρείτε τις άδειες χρήσης (στα Αγγλικά) για το λογισμικό "GPL", και "LGPL".

Για να δείτε το PDF, απαιτείται το Adobe Reader. Εάν δεν το έχετε εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, μπορείτε να το κατεβάσετε από την ιστοσελίδα της Adobe Systems:

http://www.adobe.com/

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις **(ASN)** της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης **(EOZ)** ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδευτικά φυλλάδια **(Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης)**. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου ASN, για παράδειγμα σε τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία σας, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού ψάξετε για επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδευτικό φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που παρατίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα γίνονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.
2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια/διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή συσκευές αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.
3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
   - Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
   - Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
   - Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού.
   - Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από
     – Κακή χρήση, που περιλαμβάνει

* χειρισμό που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
* μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
* μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
* εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.

– Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
– Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
– Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
– Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.
– Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
* η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
* οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.

– Αμέλεια.
– Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλες εξωτερικές δυνάμεις και επιδράσεις.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης τελικού χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την απόδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων – των οικονομικών και άυλων απωλειών – του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος – της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, επικαρπίας ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεπόμενης ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας, ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

– Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε

διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.

– Παροχή ανακριβών πληροφοριών από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
– Ζημιά ή απώλεια προγραμμάτων λογισμικού ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
– Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.

Ρ. Φεραίου 44-46 & Λ. Μεσογείων 253-255
154 51 Ν. Ψυχικό

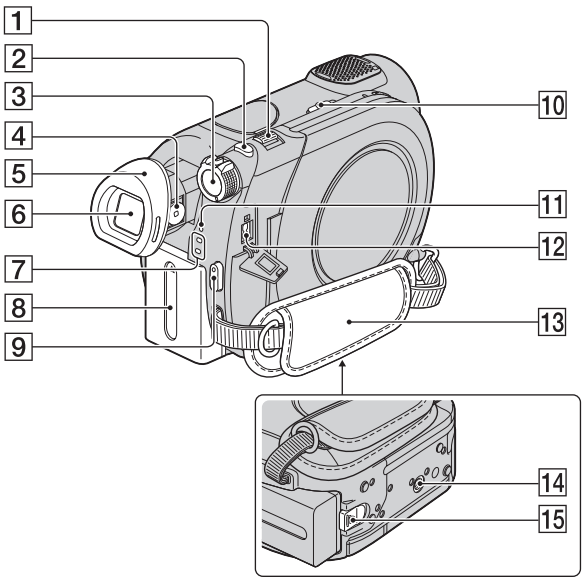
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony

Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com

Version 1.0 - 01.2004

Αναγνώριση τμημάτων και χειριστηρίων

Οι αριθμοί σε ( ) είναι σελίδες αναφοράς.



1 Μοχλός ζουμ (36, 41)

2 Κουμπί PHOTO (30, 35)

3 Διακόπτης POWER (23)

4 Μοχλός ρύθμισης του φακού του εικονοσκοπίου (26)

5 Προσοφθάλμιο (116)

6 Εικονοσκόπιο (26)

7 Λυχνίες λειτουργίας (Ταινία)/ (Ακίνητη εικόνα) (23)

8 Μπαταρία (19)

9 Κουμπί START/STOP (30, 35)

10 Διακόπτης NIGHTSHOT PLUS (37)

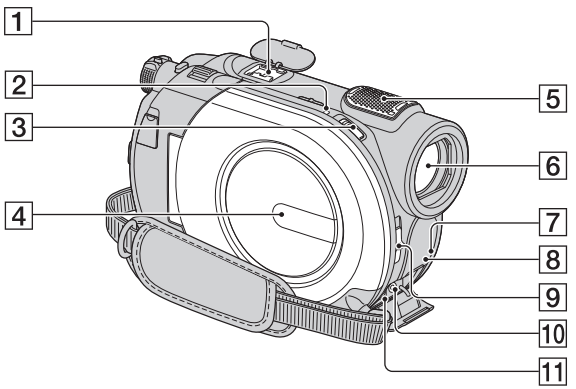
11 Λυχνία CHG (φόρτισης) (19)

12 Υποδοχή DC IN (19)

13 Ιμάντας βιντεοκάμερας (34)

14 Υποδοχή τριπόδου
Προσαρτήστε το τρίποδο (προαιρετικό: το μήκος της βίδας πρέπει να είναι μικρότερο από 5,5 mm) στην υποδοχή του τριπόδου χρησιμοποιώντας μια βίδα για τρίποδο.

15 Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρίας) (20)



1 Active Interface Shoe * Το Active Interface Shoe παρέχει τροφοδοσία σε προαιρετικά εξαρτήματα όπως σε μια λυχνία βίντεο, ένα φλας ή ένα μικρόφωνο. Το εξάρτημα μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί καθώς χειρίζεστε το διακόπτη POWER στην κάμερα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που συνοδεύουν το εξάρτημα.

Το Active Interface Shoe διαθέτει μια διάταξη ασφάλειας για τη σταθεροποίηση του εγκατεστημένου εξαρτήματος. Για τη σύνδεση ενός εξαρτήματος, πιέστε προς τα κάτω και σπρώξτε μέχρι να συναντήσετε αντίσταση. Στη συνέχεια, σφίξτε τη βίδα. Για την αφαίρεση ενός εξαρτήματος, ξεσφίξτε τη βίδα και έπειτα πιέστε προς τα κάτω και τραβήξτε το έξω.

- Όταν εγγράφετε ταινίες με ένα εξωτερικό φλας (προαιρετικό) συνδεδεμένο στη βάση εξαρτημάτων, απενεργοποιήστε το εξωτερικό φλας για να μην εγγραφεί ο θόρυβος της φόρτισης.
- Όταν είναι συνδεδεμένο ένα εξωτερικό μικρόφωνο (προαιρετικό), αυτό προηγείται έναντι του εσωτερικού μικροφώνου (σελ. 36).

2 Λυχνία ACCESS (Δίσκος) (26)

3 Διακόπτης Disc cover OPEN (26)

4 Κάλυμμα δίσκου (26)

5 Εσωτερικό μικρόφωνο (36) Ένα μικρόφωνο συμβατό με το Active Interface Shoe (προαιρετικό) προηγείται όταν είναι συνδεδεμένο (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E).

6 Φακός (φακός Carl Zeiss) (5)

7 Τηλεαισθητήρας* Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο (σελ. 128) προς τον τηλεαισθητήρα για να χειριστείτε τη βιντεοκάμερα.

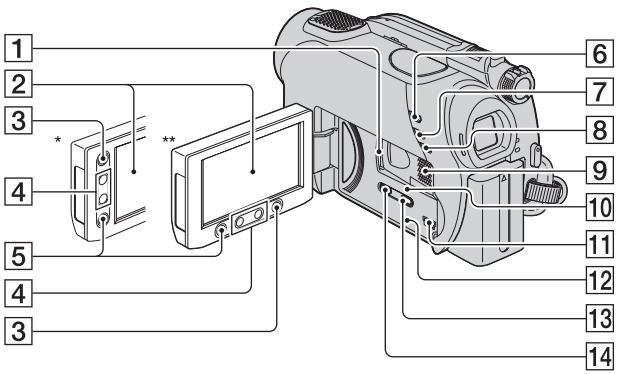
8 Θύρα υπέρυθρων (66)

9 Διακόπτης LENS COVER (25)

10 Υποδοχή REMOTE* Σύνδεση άλλων προαιρετικών εξαρτημάτων.

11 Υποδοχή A/V OUT (42, 54)

* DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E



1 Υποδοχή "Memory Stick Duo" (28)

2 Οθόνη LCD/οθόνη αφής (16, 25)

3 Κουμπί (HOME) (16, 64)

4 Κουμπιά ζουμ (36, 41)

5 Κουμπί START/STOP (30, 35)

6 Κουμπί (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) (31, 39)

7 Κουμπί EASY (30)

8 Κουμπί BACK LIGHT (37)

9 Μεγάφωνο
Το μεγάφωνο είναι το εξάρτημα από το οποίο παράγεται ο ήχος αναπαραγωγής. Για ρύθμιση της έντασης ήχου, ανατρέξτε στη σελίδα 40.

10 Λυχνία πρόσβασης ("Memory Stick Duo") (28)

11 Υποδοχή Ψ(USB) (56)
(DCR-DVD106E/DVD109E/DVD306E: μόνο έξοδος)

12 Κουμπί RESET
Εκτελεί επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένης της ρύθμισης για την ημερομηνία και ώρα.

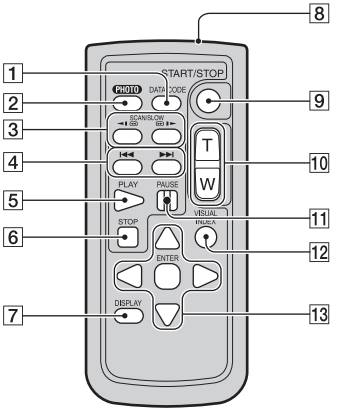
13 Κουμπί DISP/BATT INFO (20)

14 Κουμπί WIDE SELECT * (38)

*DCR-DVD106E/DVD108E/DVD109E/DVD608E

**DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E

Τηλεχειριστήριο (DCR-DVD306E/DVD308E/DVD708E)



1 Κουμπί DATA CODE (70)
Προβάλλει την ημερομηνία και την ώρα ή τα δεδομένα ρύθμισης της κάμερας για τις εγγεγραμμένες εικόνες όταν το πατήσετε κατά την αναπαραγωγή.

2 Κουμπί PHOTO (30, 35)
Όταν πιέσετε αυτό το κουμπί, η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη θα εγγραφεί ως φωτογραφία.

3 Κουμπιά SCAN/SLOW (31, 40)

4 Κουμπιά ⏮ ⏭ (Προηγούμενο/Επόμενο) (31, 40)

5 Κουμπί PLAY (31, 40)

6 Κουμπί STOP (31, 40)

7 Κουμπί DISPLAY (20)

8 Πομπός

9 Κουμπί START/STOP (30, 35)

10 Κουμπιά ζουμ (36, 41)

11 Κουμπιά PAUSE (31, 40)

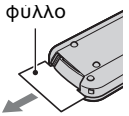
12 Κουμπί VISUAL INDEX (31, 39)
Εμφανίζει μια οθόνη VISUAL INDEX όταν το πιέσετε κατά την αναπαραγωγή.

13 Κουμπιά ◄ / ► / ▲ / ▼ / ENTER
Όταν πιέσετε οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη VISUAL INDEX ή στη λίστα αναπαραγωγής, εμφανίζεται το πορτοκαλί πλαίσιο στην οθόνη LCD. Επιλέξτε το κουμπί ή το στοιχείο που θέλετε με το ◄ / ► / ▲ / ▼, και στη συνέχεια πιέστε ENTER για να μεταβείτε σε αυτό.

Σημειώσεις

- Αφαιρέστε το μονωτικό φύλλο πριν από τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.

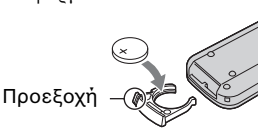
Μονωτικο φυλλο



- Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού για να θέσετε σε λειτουργία την κάμερα (σελ. 126).
- Αν δε σταλεί κανένα σήμα από το τηλεχειριστήριο, για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, το πορτοκαλί πλαίσιο εξαφανίζεται. Όταν πιέσετε ξανά οποιοδήποτε από τα ◄ / ► / ▲ / ▼, ή ENTER, το πλαίσιο εμφανίζεται στη θέση όπου βρισκόταν τελευταία.
- Δεν μπορείτε να επιλέξετε ορισμένα κουμπιά στην οθόνη LCD χρησιμοποιώντας τα ◄ / ► / ▲ / ▼.

Για την αλλαγή της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου

① Καθώς πατάτε την προεξοχή, τοποθετήστε το νύχι σας στη σχισμή για να τραβήξετε έξω τη θήκη της μπαταρίας.
② Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία με την πλευρά + στραμμένη προς τα επάνω.
③ Τοποθετήστε τη θήκη της μπαταρίας πίσω προς το τηλεχειριστήριο μέχρι να εφαρμόσει.



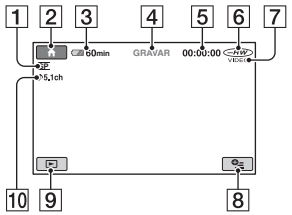
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υπάρχει κίνδυνος να εκραγεί η μπαταρία εάν δεν την χειρίζεστε σωστά. Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία, μην την αποσυναρμολογείτε και μην την πετάτε στη φωτιά.

- Όταν η μπαταρία λιθίου εξαντληθεί, η απόσταση από την οποία λειτουργεί το τηλεχειριστήριο μπορεί να μικρύνει ή το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε τη μπαταρία με μια μπαταρία λιθίου Sony CR2025. Εάν χρησιμοποιήσετε άλλο τύπο μπαταρίας, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής/αναπαραγωγής

Εγγραφή ταινιών



1 Λειτουργία εγγραφής (HQ/SP/LP) (66)

2 Κουμπί HOME (16, 64)

3 Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας (περίπου) (20)

4 Κατάσταση εγγραφής ([ΑΝΑΜΟΝ] (αναμονή) ή [ΕΓΓΡΑΦ] (εγγραφή))

5 Μετρητής (ώρα/λεπτό/δευτερόλεπτο)

6 Τύπος δίσκου (11)

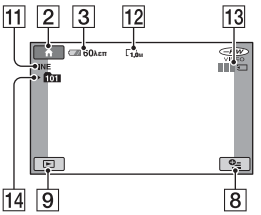
7 Φορμά εγγραφής (11)
Εμφανίζεται μόνο για τα DVD-RW.

8 Κουμπί OPTION (17, 76)

9 Κουμπί ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ (31, 39)

10 Εγγραφή surround 5.1ch (36)

Εγγραφή ακίνητων εικόνων



11 Ποιότητα ([FINE] / [STD]) (69)

12 Μέγεθος εικόνας (68)

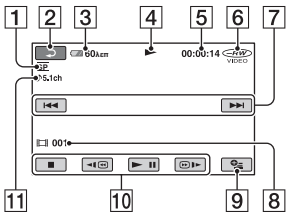
13 Εμφανίζεται κατά την αποθήκευση μιας ακίνητης εικόνας.

14 Φάκελος εγγραφής

Συμβουλές

- Καθώς αυξάνεται ο αριθμός των ακίνητων εικόνων που εγγράφονται στο "Memory Stick Duo", νέοι φάκελοι δημιουργούνται αυτόματα για την αποθήκευσή τους.

Προβολή ταινιών



1 Λειτουργία εγγραφής (HQ/SP/LP) (66)

2 Κουμπί επιστροφής

3 Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας (περίπου) (20)

4 Λειτουργία αναπαραγωγής

5 Μετρητής (ώρα/λεπτό/δευτερόλεπτο)

6 Τύπος δίσκου (11)

7 Προηγούμενο/Επόμενο κουμπί (31, 40)

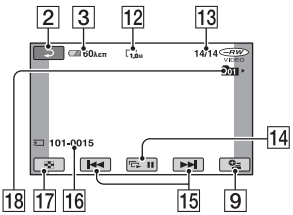
8 Αριθμός σκηνής

9 Κουμπί OPTION (17, 76)

10 Κουμπιά λειτουργιών βίντεο (31, 40)

11 Εγγραφή surround 5.1ch (36)

Προβολή ακίνητων εικόνων



12 Μέγεθος εικόνας (68)

13 Αριθμός τρέχουσας ακίνητης εικόνας /Συνολικός αριθμός εγγεγραμμένων ακίνητων εικόνων

14 Κουμπί παρουσίασης διαφανειών (41)

15 Προηγούμενο/Επόμενο κουμπί (32, 40)

16 Όνομα αρχείου δεδομένων

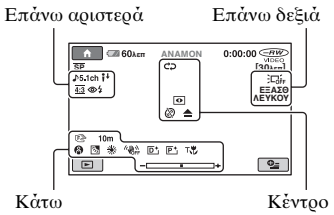
17 Κουμπί VISUAL INDEX (31, 39)

18 Φάκελος αναπαραγωγής

Συνεχίζεται ➡

Ενδείξεις πραγματοποίησης αλλαγών

Οι παρακάτω ενδείξεις εμφανίζονται κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή για να υποδείξουν τις ρυθμίσεις της κάμερας.



Επάνω αριστερά

Ένδειξη	Σημασία
♪5.1ch	Εγγραφή/αναπαραγωγή surround 5.1ch (36)
	Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (84)
	ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ. χαμηλό (83)
	Φλας (69, 84)
16:9	[ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.] (66)
4:3	WIDE SELECT (38)

Επάνω δεξιά

Ένδειξη	Σημασία
ΕΞΑΣΘ ΛΕΥΚΟΥ ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ	Εξασθένηση (83)
OFF	Απενεργοποίηση οπισθοφωτισμού οθόνης LCD (25)

Κέντρο

Ένδειξη	Σημασία
	NightShot plus (37)
S	Super NightShot plus (82)
	Color Slow Shutter (82)
	Σύνολο παρουσίασης διαφανειών (41)
	Σύνδεση PictBridge (56)
	Προειδοποίηση (102)

Κάτω

Ένδειξη	Σημασία
	Εφέ εικόνας (83)
	Ψηφιακά εφέ (83)
	Χειροκίνητη εστίαση (78)
	ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ (80)
	Φωτισμός οθόνης (37)
	Ισορροπία λευκού (81)
OFF	Απενεργοποίηση SteadyShot (67)
	ΕΚΘΕΣΗ (79)/ ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (80)
T	Tele macro (79)

Κωδικός δεδομένων κατά την εγγραφή

Η ημερομηνία, η ώρα και τα δεδομένα ρύθμισης της κάμερας για τις εγγεγραμμένες εικόνες εγγράφονται αυτόματα στον δίσκο και το "Memory Stick Duo". Δεν προβάλλονται κατά την εγγραφή. Ωστόσο, μπορείτε να τα ελέγξετε ως [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] κατά την αναπαραγωγή (σελ. 70). Μπορείτε να προβάλλετε την ημερομηνία και ώρα εγγραφής σε άλλη συσκευή, κλπ. ([ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ.], σελ. 68).

Γλωσσάρι

■ Dolby Digital

Ένα σύστημα κωδικοποίηση (συμπίεσης) ήχου που έχει αναπτυχθεί από την Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Τεχνολογία συμπίεσης ήχου που έχει αναπτυχθεί από την Dolby Laboratories Inc. Που συμπιέζει αποτελεσματικά τον ήχο ενώ ταυτόχρονα διατηρεί υψηλή ποιότητα ήχου. Επιτρέπει την εγγραφή ήχου surround 5.1ch ενώ χρησιμοποιεί πιο αποδοτικά τον χώρο του δίσκου. Οι δίσκοι που δημιουργούνται από το Dolby Digital 5.1 Creator μπορούν να αναπαραχθούν σε συσκευή συμβατή με τον δίσκο που δημιουργείται στην κάμερά σας.

■ MPEG

Τα αρχικά MPEG σημαίνουν Moving Picture Experts Group, η ομάδα προτύπων για την κωδικοποίηση (συμπίεση εικόνας) εικόνας (ταινίας) και ήχου. Υπάρχουν οι μορφές MPEG1 και MPEG2. Η κάμερα εγγράφει ταινίες με ποιότητα εικόνας SD (κανονική ανάλυση) σε μορφή MPEG2 .

■ VISUAL INDEX

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να προβάλλετε εικόνες ταινιών και ακίνητες εικόνες που έχετε εγγράψει ώστε να επιλέξετε τις σκηνές που θέλετε για αναπαραγωγή.

■ Ήχος surround 5.1ch

Ένα σύστημα που αναπαράγει ήχο σε 6 ηχεία, 3 μπροστά (αριστερά, δεξιά και κέντρο) και 2 πίσω (δεξιά και αριστερά) με ένα πρόσθετο subwoofer χαμηλής διέλευσης που θεωρείται ως 0,1 κανάλια για συχνότητες των 120 Hz ή χαμηλότερες.

■ Λειτουργία VIDEO

Ένα από τα φορμά εγγραφής που μπορείτε να επιλέξετε όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW. Η λειτουργία VIDEO παρέχει εξαιρετική συμβατότητα με άλλες συσκευές DVD.

■ Λειτουργία VR

Ένα από τα φορμά εγγραφής που μπορείτε να επιλέξετε όταν χρησιμοποιείτε DVD-RW. Η λειτουργία VR επιτρέπει την επεξεργασία (διαγραφή ή αλλαγή της σειράς) με την κάμερα. Η οριστικοποίηση του δίσκου επιτρέπει την αναπαραγωγή του σε συσκευή DVD συμβατή με τη λειτουργία VR.

■ Μενού DVD

Μια οθόνη μενού που σας επιτρέπει να επιλέξετε μια συγκεκριμένη σκηνή από δίσκο που αναπαράγεται σε άλλη συσκευή.

■ Μικρογραφία

Εικόνες μειωμένου μεγέθους που σας επιτρέπουν να βλέπετε πολλές εικόνες ταυτόχρονα. Τα "VISUAL INDEX" και "ΜΕΝΟΥ DVD" χρησιμοποιούν το σύστημα προβολής μικρογραφιών.

Ευρετήριο

Αριθμητικά

1 ΠΑΤΗΜΑ 82
16:9 .....38, 73
4:3 .....38, 66, 74

A

Active Interface Shoe 126

B

BACK LIGHT 37, 96

C

CD-ROM.....85
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter) 82, 100

D

Dolby Digital 5.1 Creator 36, 134
DVD 8cm 9
DVD+R DL 12
DVD+RW 12
DVD-R 12
DVD-RW 12

E

Easy Handycam 30

F

FADER 83, 101

H

HOME MENU 15, 64
ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ 75
ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ.....74
ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ.....68
ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ 73
ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ. 72
ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.....70
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ 66
HQ 66

I

InfoLITHIUM 111

J

JPEG 110

L

LP.....66

M

Macintosh 90
"Memory Stick Duo" 28, 109
MPEG 134

N

NightShot plus.....37
NTSC.....106

O

OPTION MENU 76

P

PAL 106
PictBridge 56
Picture Motion Browser....86

S

S.NIGHTSHOT PLS (Super NightShot plus) 82, 100
SP 66
STEADYSHOT.....67

T

TELE MACRO 79, 101

U

USB 2.0.....86

V

VBR 11
VCR ή συσκευή εγγραφής DVD/HDD 54
VISUAL INDEX 31, 39, 134

W

Windows 85, 86

Α

Α/Μ 83
ΑΘΛΗΜΑΤΑ (Μάθημα αθλημάτων) 81
Ακίνητες εικόνες 30, 35
ΑΝΑΙΡ.ΟΡΙΣΤ. 62, 99
Αναπαραγωγή.....31, 39
ΑΝΑΤΟΛΗ/ΔΥΣΗ 80
Αντιγραφή 54
Απαιτήσεις συστήματος....86
ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ 76
ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ (Αριθμός αρχείου).....69
ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. (Αυτόματο αργό κλείσιμο) 67, 101
ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ (Αυτόματο κλείσιμο) 76

Β

ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ 80
Βύσμα DC.....19

Γ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ...75
Γλωσσάρι.....134

Δ

ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ.....70
ΔΙΑΓΡΑΦΗ
"Memory Stick Duo" 49
Δίσκος 48
Διακόπτης Disc cover OPEN 26
ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ
Λίστα αναπαραγωγής 53
Πρωτότυπο.....50
Δίσκος.....26, 108
Δίσκος διπλής όψης.....108

Ε

Εγγραφή.....30, 34
εγγραφή surround 5.1ch....36
Εγκατάσταση 87
ΕΙΚΟΝΑ 16:9.....66
Εικονίδιο ..... βλέπε Εμφανιζόμενες ενδείξεις
Εικονοσκόπιο.....26
ΕΚΘΕΣΗ.....79, 100
Εκτύπωση 56
Εμφανιζόμενες ενδείξεις 130
ΕΜΦΑΝΙΣΗ 71
Εμφάνιση αυτοδιαγνωστικού ελέγχου 102
ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ 72
Ενδείξεις 132
ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ 40, 72
ΕΞΑΣΘ ΛΕΥΚΟΥ.....83
ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ 83
ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ 74
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ.....81
ΕΠΕΞ 50
ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ. 66, 97
ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ 80, 100
ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ. 83
ΕΣΤΙΑΣΗ..... 78, 96
ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ 79
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ 81
Ετικέτα τόμου..... 59
Ευρυγώνιος φακός..... 36
ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ (Εφέ εικόνας) 83, 101

Ζ

Ζουμ..... 36
Ζουμ αναπαραγωγής..... 41

Η

ΗΜΕΡ:ΥΠΟΤΙΤ. 68
ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ..... 70
ΗΜΙΦΩΣ..... 80

Ι

Ιμάντας βιντεοκάμερας.... 34
ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ (Ισορροπία λευκού) 81, 100

Κ

ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ 74
Καλώδιο σύνδεσης A/V 42, 54
Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος..... 19
Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ) 48
Κατηγορία ΔΙΑΧ.ΔΙΣΚ./ ΜΝΗΜ. 58
Κατηγορία ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ 64
Κάλυμμα φακού 25
ΚΕΡΙ 80
Κουμπί RESET 127
ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ 70

Λ

ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ. (Λειτουργία εγγραφής) 66
ΛΕΙΤ.ΦΛΑΣ 84
ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ 75
Λειτουργία VIDEO...11, 134
Λειτουργία VR.....11, 134
Λειτουργία ειδώλου 37
Λίστα αναπαραγωγής
Αναπαραγωγή 52
Δημιουργία 51
Λογισμικού 87
Λόγος όψεως 38, 42, 66

Μ

ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ 68
μενού DVD.....47
Μετασχηματιστής 21 ακίδων 43
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος 19
Μικρογραφία 134
ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ.....115
Μονάδα DVD 59
Μονωτικό φύλλο.....128
Μπαταρία 19, 128

Ο

ΟΔΗΓ.ΕΠΙΛ.ΔΙΣΚ. 60
Οδηγός πρώτων βημάτων 85, 89, 90
οπισθοφωτισμός οθόνης LCD 25

Π

Παγκόσμια διαφορά ώρας 107
ΠΑΡΑΛΙΑ 81
ΠΑΡΑΜΟΝΗ.....67
Παρεχόμενα είδη.....18

Παρουσίαση διαφανειών 41
ΠΑΣΤΕΛ 83
ΠΕΡΙΟΡ Κ.ΜΑΤ 69
ΠΙΣΩ ΦΩΣ ΕΙΚ (Φωτεινότητα εικονοσκοπίου) 73
ΠΛΗΡ.ΔΙΣΚΟΥ.....58
Πληροφορίες μπαταρίας...20
Πνευματικά δικαιώματα 5, 120
ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ 69
ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ 81
Προβολή.....31
Προδιαγραφές.....118
Προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. 117
Προειδοποιητικά μηνύματα 104
Προειδοποιητικές ενδείξεις 102
Προετοιμασία 19
Προσαρμοστικό Memory Stick Duo.....111
Πρόσθετη εγγραφή.....62
Πρωτότυπο
ΔΙΑΓΡΑΦΗ 48
ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ.....50
Πτερύγιο προστασίας εγγραφής 110

Ρ

ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ.....74
ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ.....23
ΡΥΘ.ΩΡ./ΓΛΩΣ. 74
ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ. 74
ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ.....68
ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ 73
ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.....72
ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. 70
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ....66

Σ

ΣΕΠΙΑ 83
Στρογγυλή μπαταρία λιθίου 129
Συμπύκνωση υγρασίας ... 114
Συντήρηση 108
Σύστημα έγχρωμης τηλεόρασης..... 106

Τ

Τελική έκδοση..... 44
Τηλεχειριστήριο 128
Τηλεόραση..... 42, 73
Τηλεφακός..... 36
ΤΟΠΙΟ 81
Τρίποδο..... 125
ΤΥΠΟΣ TV 42, 73

Υ

Υποδοχή DC IN 19
Υπολογιστής..... 85
Υπόλοιπο δίσκου..... 67
Υπόλοιπο μπαταρίας 20, 130, 131

Φ

Φακός εύρεσης 115
ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ
"Memory Stick Duo" 61
Δίσκος..... 60
Φορμά εγγραφής 11
ΦΩΣ NIGHTSHOT 66
ΦΩΤΕΙΝ. ΦΛΑΣ..... 69
ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD 72
ΦΩΤΕΙΝΟΤ.LCD (οπισθοφωτισμός οθόνης LCD) 72, 97
ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ..... 81
ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (Ευέλικτος φωτομετρητής σημείου) 80, 100

Χ

ΧΙΟΝΙ 81
Χρήση στο εξωτερικό.....106
ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ.....84
Χρόνος αναπαραγωγής 21
Χρόνος εγγραφής 11, 21
Χρόνος φόρτισης 20
ΧΡΩΜΑ LCD 72

Ψ

ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ (Ψηφιακά εφέ) 83, 101
ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ 67